



ഡൽഹി മുതൽ ഹൈന്ദ്രാബാദ് വരെ

പറയ്ക്കാട്ടെന്ന്.ആർ.കുറുപ്പ്

ഡൽഹി മുതൽ ഹെൽസികി വരെ



എം. എസ്. ബക്കഡിപ്പോ, കൊല്ലം.

[Malayalam]

DELHI MUTHAL HELSINKI VARE

(TRAVOLOGUE)

PARAKODE N. R. KURUP, M. A.

Published by

M. S. Book Depot, Quilon

First Published August 1966

Copies 1000

Printed at:

M. S. Printers, Quilon

Price Rs. 2

ഡൽഹി മുതൽ ഹെൽസിങ്കി വരെ



പറക്കോട്ട് എൻ. ആർ. കുറുപ്പ്

വില ക 2.

പറക്കോട്ട് എൻ. ആർ. കുറുപ്പിന്റെ കൃതികൾ

| | |
|-----------------------|----------------|
| മുന്നണിയിലേക്ക് | (കഥകൾ) |
| നീ എന്റേതാണ് | (കവിതകൾ) |
| ധീരസമീരേ യമുനാതീരേ | (കഥാകാവ്യം) |
| ശ്രീരാമൻ എന്ന മനുഷ്യൻ | (ഉപന്യാസം) |
| ഹിരോഷിമാ ഡയറി | (വിവർത്തനം) |
| ഡൽഹിമുതൽ | |
| ഹൈന്ദവസമീപം | (യാത്രാവിവരണം) |
| ബാലൻസ്‌ഷീറ്റ് | (കവിതകൾ) |

ഡൽഹി മുതൽ

ഹെൽസിങ്കി വരെ

കാബൂളിലൂടെ
മദ്ധ്യേഷ്യയുടെ മാർഗ്ഗത്തിൽ
കഥകൾ നിറഞ്ഞ നഗരം
സമാധാനത്തിന്റെ തീവണ്ടി
ഹെൽസിങ്ക് ഫോർസ്
ലോകസമാധാനസമ്മേളനം
വിപ്ലവത്തിന്റെ പള്ളിത്തൊട്ടിൽ
കമ്മ്യൂണിസത്തിന്റെ തലസ്ഥാനം
ഒരു പഴയ വിരുന്നിന്റെ കഥ
അതിർത്തിഗാന്ധിയുമായി ഒരു കൂടിക്കാഴ്ച

കാബൂളിലൂടെ

ഹിന്ദുസ്ഥാനിയിൽ പച്ച ചേരുന്ന ലോകസമാധാനസമ്മേളത്തിൽ ഇന്ത്യയിൽനിന്നുള്ള പ്രതിനിധിസംഘത്തിലൊരംഗമായി സംബന്ധിക്കാൻ പെട്ടെന്നു ക്ഷണിക്കപ്പെട്ടപ്പോൾ സന്തോഷവും അതോടൊപ്പം ആശങ്കയുമാണു തോന്നിയതു്. കരോനാളായി എന്റെ മനസ്സ് ലാളിച്ചുപോരുന്ന ഒരു ആഗ്രഹമാണു് വിദേശയാത്ര. ആ ആഗ്രഹം സാക്ഷാത്ക്കരിക്കപ്പെടുന്നതിൽ സന്തോഷമുണ്ടു്. പ്രത്യേകിച്ചു്, ഉത്തരധ്രുവത്തോളം നീണ്ടുപോകുന്ന ഒരു ദീർഘയാത്രയ്ക്കുള്ള ക്ഷണമാണു് കിട്ടിയിരിക്കുന്നതു്. എന്നാൽ യാത്രയ്ക്കുള്ള ഒരുക്കങ്ങൾ ഏതാനും ദിവസങ്ങൾക്കകം പൂർത്തിയാക്കുവാൻ കഴിയുമോ എന്ന ചിന്ത ആശങ്കയുളവാക്കി. ആദ്യമായി ഒരു വിദേശപര്യടനത്തിനു പോകുന്ന എനിക്ക് അതിനാവശ്യമായ എല്ലാം ശേഖരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. രണ്ടുദിവസം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ഡൽഹിയിൽനിന്നും കിട്ടിയ കമ്പിസന്ദേശം കൂടുതൽ വിഷമിപ്പിച്ചു. ജൂലൈ 1-ാംതീയതിക്കു മുമ്പായി ഡൽഹിയിൽ എത്തണമെന്നാണു് കമ്പി. (4-ാംനു എന്നായിരുന്നു നേരത്തേ അറിയിച്ചിരുന്നതു്.) കമ്പി കിട്ടിയതു് ജൂൺ 26-നു് ആയിരുന്നു. 28-ാംതീയതിയെങ്കിലും പുറപ്പെ

ട്ടാൽ മാത്രമേ ട്രെയിനിൽ നിശ്ചിതദിവസം ഡൽഹിയിൽ എത്തുകയുള്ളൂ. (ഡൽഹിവരെ വിമാനത്തിൽ യാത്ര പോകാൻ വേണ്ട പണം ഉടൻടി ഉണ്ടാകാനും മാഗ്നമിഡ്.) ഏതായാലും പുറപ്പെടാൻതന്നെ തീരുമാനിച്ചു.

ഭാഗ്യവശാൽ പാസ്‌പോർട്ട് കൈവശമുണ്ട്. അതിൽ ഫിൻലാൻഡും ഉൾക്കൊണ്ടിട്ടുണ്ട്. ശീതരാജ്യങ്ങളിൽ ധരിക്കാൻ വേണ്ട കമ്പിളിവസ്ത്രങ്ങളും മറ്റും ഡൽഹിയിൽ ചെന്നു വാങ്ങാമെന്നു കരുതി. ഡൽഹിയിൽ ഉദ്യോഗത്തിൽകഴിയുന്ന ജ്യേഷ്ഠൻ (ശ്രീ: സുരേന്ദ്രൻ) ഞാൻ പുറപ്പെടുന്നതായി കമ്പിയടിച്ചിട്ട് പുനലൂർ നിന്നും മദ്രാസ് എക്സ്പ്രസിൽ യാത്രതിരിച്ചു.

ഡൽഹിവരെയുള്ള തീവണ്ടിയാത്ര വളരെ ക്ലേശകരമായിരുന്നു. മുൻകൂട്ടി റിസർവ് ചെയ്തിട്ടില്ലായിരുന്നതിനാൽ സ്ലീപ്പിംഗ് കോച്ചിൽ പ്രവേശനമില്ലായിരുന്നു. ഡൽഹിയിൽ എത്തിച്ചേർന്നാൽ അവിടെനിന്ന് വിമാനത്തിലാണല്ലോ സഞ്ചരിക്കേണ്ടതെന്ന ആശ്വാസചിന്ത അതുവരെയുള്ള യാത്രനകരം സഹിക്കാൻ പ്രേരിപ്പിച്ചു.

ജൂലൈ 1-ാം തീയതിതന്നെ ഞാൻ ഡൽഹിയിൽ എത്തി. ഇന്ത്യയിലെ എല്ലാ സംസ്ഥാനങ്ങളിൽനിന്നും പ്രതിനിധികൾ എത്തിച്ചേർന്നിട്ടുണ്ട്.

ജൂലൈ 2-ാം തീയതി ഉച്ചയ്ക്ക് വിദേശകാര്യമന്ത്രി സർദാർ സ്വരൺസിംഗ് പ്രതിനിധിസംഘത്തിന് ഒരു സ്വീകരണം (അതോ യാത്രയയപ്പോ?) നൽകി. കേന്ദ്ര സെക്രട്ടറിയേറ്റുമന്ദിരത്തിൽ വിദേശകാര്യവകുപ്പിന്റെ കോൺഫറൻസ് ഹാളിൽവെച്ചായിരുന്നു ഈ ചടങ്ങ്. പ്രതിനിധികൾ ആദ്യമായി ഒരുമിച്ചുകൂടിയത് ഇവിടെ വെച്ചാണ്. ഹെൽസിങ്കിസമ്മേളനത്തിൽ ചർച്ചചെയ്യപ്പെടുന്ന ഓരോ വിഷയത്തെപ്പറ്റിയും ഇന്ത്യാഗവർണ്മെന്റിന്റെ അഭിപ്രായം വിദേശകാര്യമന്ത്രി വിവരിച്ചു. വിദേശങ്ങളിൽ ഇന്ത്യയുടെ ഐക്യവും അഭിമാനവും ഉയർത്തിപ്പിടിക്കണമെന്ന് അദ്ദേഹം ഞങ്ങളോട് ഉൽബോധി

പ്പിക്കുകയുണ്ടായി. പ്രതിനിധികൾ (തൊണ്ണൂറോളംപേർ) ആദ്യമായി ഒരുമിച്ചുകൂടിയത് ഇവിടെവെച്ചാണ്.

ചോദ്യോത്തരങ്ങളും വിശദീകരണങ്ങളുമായി ഒരു മണിക്കൂർ നീണ്ടുനിന്ന ആ സ്വീകരണസമ്മേളനം ഞങ്ങളുടെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ഒരു വഴികാട്ടിയായിരുന്നു.

വൈകിട്ട് ഇന്ത്യൻ പീസ് കൗൺസിലിന്റെ വകയായി പ്രതിനിധിസംഘത്തിന് ഒരു ഉദ്യാനവിരുന്നു നൽകുകയുണ്ടായി. പാർലിമെന്റുമെമ്പർമാർക്കുവേണ്ടി പുതുതായി പണികഴിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള പട്ടേൽഹൗസിലെ പൂത്തോട്ടത്തിൽവെച്ചാണ് ഈ വിരുന്നു നടന്നത്. ഡിന്നറിനുമുമ്പായി ഒരു യോഗവും ഉണ്ടായിരുന്നു. ഇന്ത്യൻ പീസ് കൗൺസിൽ പ്രസിഡണ്ട് ശ്രീ: ദിവാൻ ചമൻലാൽ എം. പി. ആദ്ധ്യക്ഷ്യം വഹിച്ച ഈ യോഗത്തിൽ ശ്രീ: വി. കെ. കൃഷ്ണമേനോൻ തുടങ്ങിയവർ പ്രസംഗിച്ചു. പ്രതിനിധികളെ ശ്രീ: രമേശ് ചന്ദ്രാ പരിചയപ്പെടുത്തിയത് എല്ലാവർക്കും അതുതകരമായിത്തോന്നി. ഭൂരിപക്ഷം പേരേയും ശ്രീ: രമേശ് അതിനുമുമ്പ് നേരിട്ട കണ്ടിട്ടില്ലായിരുന്നു. എന്നാൽ അവരുടെ പേരും പ്രവർത്തനരംഗവും എടുത്തെടുത്തുപറഞ്ഞു പരിചയപ്പെടുത്തിയപ്പോൾ ആ പ്രതിനിധികൾതന്നെ അതുതപ്പെടുപോയി. പാസ് പോർട്ടിൽ പതിച്ചിട്ടുള്ള ഫോട്ടോകളും പീസ് കൗൺസിൽ ആഫീസിൽനിന്നു കിട്ടിയ മറ്റു വിവരങ്ങളും തലേദിവസം പരിശോധിച്ചിരുന്നതിന്റെ ഓർമ്മവെച്ചുകൊണ്ടാണ് ആദ്യമായി കണ്ട അപരിചിതരെ (?) വർഷങ്ങളായി അടുത്തറിയാവുന്നവരെപ്പോലെ അദ്ദേഹം സദസ്സിൽ പരിചയപ്പെടുത്തിയത്!

ഡൽഹിയിൽനിന്നു പുറപ്പെട്ട് കാബൂൾവഴി സോവിയറ്റ് യൂണിയനിലൂടെ ഹെൽസികിയിൽ എത്തിച്ചേരുകയെന്നതാണ് പരിപാടി. ഒരു പ്രത്യേകവിമാനം ചാർട്ടർ ചെയ്തിട്ടുണ്ട്.

നേരത്തേ നിശ്ചയിച്ചിരുന്നതനുസരിച്ച് ജൂലൈ 4-ാം തീയതി രാവിലെ 8 മണിക്കു ഞങ്ങൾ പാലം വിമാ

നത്താവളത്തിൽ എത്തിച്ചേർന്നു. യാത്രയയക്കാനെത്തിയ ബന്ധുക്കളും സുഹൃത്തുക്കളും തിരക്കും തിരക്കും കൂട്ടി. ചിലർ പ്രതിനിധികളെ തിലകംചാർത്തിക്കുന്നു: മറ്റു ചിലർ പൂമാലയണിയിക്കുന്നു; വേറൊരു കൂട്ടർ ഗാഢാശ്ശേഷം നടത്തുന്നു.

കസ്തൂംസ് ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ ദയോപൂർവ്വമായാണ് പെരുമാറിയത്. കർശനമായ പരിശോധനയൊന്നുമില്ലായിരുന്നു.

അഫ്ഗാൻ വിമാനക്കമ്പനി (ആദ്യം)യുടെ ഒരു വിമാനമാണ് ഞങ്ങൾക്കുവേണ്ടി ചാർട്ടർചെയ്തിരുന്നത്. ഞങ്ങൾ വിമാനത്തിന്റെ സമീപത്തേക്കു നടന്നുചെന്നു. ഡാ: മുരക്കുരാജ് ആനന്ദ്, കെ. ഡി. മാളവ്യ, ദിവാൻ ചമൻലാൽ, രമേശ് ചന്ദ്രാ, ചിത്തബിശ്വാസ്, അക്ബർ അലിഖാൻ, അജ്ജൻ അറോറ, ശ്രീരാമലു, പാർവ്വതീകൃഷ്ണൻ, രേണുചക്രബർത്തി, മിതാബായി പർസാനാ, മഞ്ജുഭാസ്ഗുപ്താ, ഡാ: നിരപമാറാത്ത് തുടങ്ങി തൊണ്ണൂറിയൊന്നു പേർ.

കേരളത്തിൽനിന്ന് ഈ ലേഖകനെ കൂടാതെ ശ്രീ: സി. ആർ. ഭാസ് (തിരുവനന്തപുരം) മാത്രമേ അപ്പോൾ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. മറ്റൊരു പ്രതിനിധിയായ ശ്രീ: ഇയ്യപ്പി (തൃശൂർ) എത്തിച്ചേർന്നിരുന്നില്ല.

ഞങ്ങൾ വിമാനത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു. (എന്റെ ആദ്യത്തെ വിമാനയാത്രയാണ്.) നെടുങ്കയലുള്ള ഇടനാഴിയിൽ വശവുമായി ഒരുവരിയിൽ അഞ്ചു സീറ്റുകൾവീതമുണ്ട്. പ്രതിനിധികൾ എല്ലാവരും കയറിക്കഴിഞ്ഞാൽ എന്നു തീട്ടംവരുത്താൻ ശ്രീ: ചിത്തബിശ്വാസ് ഒരു പരിശോധന നടത്തി.

എയർഹോസ്ടസ് ഞങ്ങൾക്കു സ്വാഗതം പറഞ്ഞു. കോക്ക്പിറ്ററിൽ ലൈറ്റ് തെളിഞ്ഞു അക്ഷരങ്ങളായി.

“സീറ്റ്ബെൽറ്റുകൾ മുറുക്കുക. പുകവലിക്കരുത്.”

വിമാനം റെൺവേയിലൂടെ ഇറച്ചുനീങ്ങി ആകാശത്തേക്കുയർന്നു. (താഴെ ഡൽഹിനഗരം ചെറുതായിച്ചെറുതായിവരുന്നു!) വിമാനത്തിന്റെ ഒരു ചിറക് എന്നിക്കു വ്യക്തമായി കാണാം. അതിന്റെ അഗ്രം താണനിലയിലാവുകയും വീണ്ടും ഉയർന്നുവരികയും ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. കൂടുതൽകൂടുതൽ ഉയരത്തിലേയ്ക്കു പറന്നുകയറുകയാണ്. ഒരു വലിയ പതന്തിന്റെ കൂററൻചിറകുകൾ! ആ പതന്തിന്റെ പുള്ളുക്കളെത്തു് ഞങ്ങൾ നൂറോളം മനുഷ്യർ കസേരയിട്ടിരിക്കുന്നു! വിമാനം മോലങ്ങൾക്കു മീതെ ഉയർന്നു അല്പം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ സുഖകരമായ തണുപ്പു് അനുഭവപ്പെട്ടു. (താഴെ ഡൽഹിയിലെ ചൂടു് ആയിടയ്ക്കു് 110 ഡിഗ്രിയിലധികമായിരുന്നു.) ഉറക്കം വന്നുവെങ്കിലും കൂട്ടാക്കിയില്ല. ജാലകത്തിലൂടെ താഴേയ്ക്കു നോക്കിയിരുന്നു.

വെൺമോലങ്ങൾ പഞ്ഞിക്കെട്ടുകൾപോലെ ഒഴുകി നടക്കുന്നു. അവയ്ക്കിടയിലൂടെ വെട്ടിത്തിളങ്ങുന്ന വെയിൽ ഭൂമിയിലേയ്ക്കു് അരിച്ചിറങ്ങുന്നു. അവിടെ സോപ്പുകട്ടകൾ നിറത്തിവെച്ചതുപോലെ കാണുന്നവ വലിയ കെട്ടിടങ്ങളാണ്! ചതുരംഗക്കളം വരച്ചിട്ടതുപോലെ തോന്നുന്നത് വയലുകളാണ്. ചിലപ്പോൾ സോപ്പുകട്ടകളും ചതുരംഗക്കളവും അപ്രത്യക്ഷമാകുന്നു. (ഒഴുകിനടന്ന് പഞ്ഞിക്കെട്ടുകൾ ആരാണ് അഴിച്ചുനിറത്തി ഉണക്കാനിട്ടിരിക്കുന്നത്?) വീണ്ടും ഭൂമി എന്ന അതുഭുതം കാഴ്ചയിൽ പെടുന്നു. മോലപാളികളും അവയുടെ ഭൂമിയിലെ നിഴലുകളും ഒപ്പം തെന്നിനീങ്ങുന്നത് കാണാൻ രസമായിരിക്കുന്നു.

ഇതിനിടെ എയർഹോസുസ് ട്രേയിൽ ചോക്കലേറ്റുമായി വന്നുനിന്നതു് ഞാൻ അറിഞ്ഞില്ല. ആ 'വാനസുന്ദരി'യുടെ നേർത്ത ശബ്ദം ക്ഷമാപണപൂർവ്വം എന്നെ മുട്ടിവിളിച്ചപ്പോഴാണ് ഞാൻ തിരിഞ്ഞുനോക്കിയതു്. മാപ്പു ചോദിച്ചുകൊണ്ടു് ഞാൻ ചോക്കലേറ്റു സ്വീകരിച്ചു. അവർ നന്ദിപറഞ്ഞു പോയപ്പോൾ ഞാൻ താഴേയ്ക്കു ദൃഷ്ടികുലുപ്പിച്ചു.

“വിമാനം ഇന്ത്യനത്തിൽ കടന്ന് പാകിസ്ഥാനിൽ പ്രവേശിക്കുകയായി.”

‘സർവ്വവാർഡിന്റെ ശബ്ദം ഉച്ചഭാഷിണിയിലൂടെ കടന്നുവന്നു.

പാകിസ്ഥാൻ എന്നു കേട്ടപ്പോൾ ചിലരുടെ മുഖം ചുളിയുന്നതു ഞാൻ കണ്ടു.

ഏയർപോസ്റ്റസ് പോസ്റ്റിക്കുകപ്പിൽ കൂൾഡ്രിക്സ് കൊണ്ടുവന്നുതന്നു.

“അരുമണിക്കൂറിനകം ലാഹോറിൽ ഇറങ്ങും.”

കോക്കുപിറ്റിൽ വീണ്ടും ലൈറ്റു തെളിഞ്ഞു. “സീററ് ബൽറുകൾ മുറുകുക. പുകവലിക്കരുത്.”

വിമാനം താണതാണു വന്നു. ലാഹോർ വിമാനത്താവളം വ്യക്തമായി കാണാമിപ്പോൾ. കാലാവസ്ഥ അനുകൂലമായിരുന്നതിനാൽ നിർദ്ദിഷ്ടസമയത്തുതന്നെ വിമാനം നിലത്തിറങ്ങി. ഒരു കലുക്കംപോലും അനുഭവപ്പെട്ടില്ല.

ഞങ്ങൾ വീണ്ടും ഭൂമിയിൽ എത്തിയിരിക്കുന്നു!

പാകിസ്ഥാനിലേക്കു ഞങ്ങൾ വിസ്സാ വാങ്ങിയിരുന്നില്ല. അതിനാൽ പുറത്തേയ്ക്കുപോകാൻ അനുവാദവുമില്ല. വെയിറ്റിംഗ് ഹാളിൽ കടന്നിരിക്കാൻ ഏയർപോട്ടധികാരികൾ സമ്മതമുളി. അതൊരു സാർവ്വദേശീയ മര്യാദയാണ്. (എന്നാൽ മടക്കയാത്രയിൽ ആ മര്യാദ പാലിക്കപ്പെട്ടില്ല. ഉഗ്രമായ ചൂടിൽ വിയർത്താലിച്ചു കൊണ്ട് വിമാനത്തിനകത്തുതന്നെ കത്തിയിരിക്കേണ്ടിവന്നു. പെട്രോൾ നിറച്ചുകഴിഞ്ഞപ്പോൾ ഞങ്ങൾ വിലക്കു വകവയ്ക്കാതെ താഴെയിറങ്ങി വിമാനത്തിന്റെ ചിറകിനടിയിൽ തണൽപററിനിന്നു.)

ഒരു മണിക്കൂർ കഴിഞ്ഞു വീണ്ടും യാത്ര തുടർന്നു.

ഉച്ചവെയിലിൽ ഹിമാലയപർവ്വതം ഒരു നല്ല കാഴ്ചയാണ്. കൊടുമുടികളിൽ വെള്ളി ഉരുക്കിയൊഴിച്ചതു പോലെയാണു്. താഴ്വരകളിലേക്കു താണിറങ്ങുന്ന

ശ്ലേഷിയറുകളും നീലനിറമുള്ള പാറക്കെട്ടുകളും ഇടയ്ക്കിടയ്ക്കു ദൃശ്യമാകുന്നു. വിദൂരതയിൽ ഉയർന്നിരിക്കുന്ന കൊടുമുടികൾ നീലാകാശത്തിൽ തുംഗഗോപുരങ്ങളുടെ നിഴൽച്ചിത്രങ്ങൾ വരച്ചുണ്ടാക്കുന്നു.

ഏയർഹോസ്ടസ് ടിഫിൻ കൊണ്ടുവന്നു തന്നു. മടിയയിൽ ഒരു കഷൻ വെച്ചിട്ട് അതിന്റെ മുകളിൽ ഭൂവണ്ണക, ആംലാറും റൊട്ടിയും ആപ്പിളും ഇറച്ചിയും രണ്ടുസ്പൂൺ ചോറും ഒരു കുപ്പ് ചായയും. ഉപ്പും പഞ്ചസാരയും വളരെ ചെറിയ പൊതികളിലാക്കി കൂടെ വെച്ചിട്ടുണ്ട്. നല്ല വിശപ്പുണ്ടായിരുന്നതുകൊണ്ടാവാം വിഭവങ്ങളെല്ലാം സ്വാദിഷ്ടമായി തോന്നി.

മഞ്ഞണിഞ്ഞ കൊടുമുടികൾ തവിട്ടുനിറമുള്ള മലഞ്ചരിവുകളിലേയ്ക്കു വിലയംപ്രാപിച്ചു. കരേക്കഴിഞ്ഞപ്പോൾ കാണുവ വിമാനത്താവളം ദൃഷ്ടിയിൽപെട്ടു. ഏതാനും മിനിറ്റുകൾക്കകം വിമാനം നിലത്തിറങ്ങി. ഇത്തവണ ഒരു വലിയ കുലുക്കം അനുഭവപ്പെടുകയുണ്ടായി.

പ്രകൃതിഭംഗികൾ പരിവേഷമണിയിച്ചുനില്ക്കുന്ന ഒരു വിമാനത്താവളമാണിത്. ഹിമാലയത്തിന്റെ താഴേയ്ക്കുള്ള പടവുകൾപോലെ തോന്നിക്കുന്ന മലഞ്ചരിവുകളാണു നാലുപാടും. അവയ്ക്കിടയിൽ ഒരു സമതലം സൃഷ്ടിച്ചാണ് വിമാനത്താവളം സംവിധാനം ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. റഷ്യൻ എൻജിനീയറന്മാരാണ് ഇതിന്റെ നിർമ്മാതാക്കൾ. ഇവിടുത്തെ അനവധി നിലകളുള്ള കെട്ടിടം ആധുനിക റഷ്യൻ വാസ്തുശില്പത്തിന്റെ നിദർശനമാണ്. അതിലൂടെ നടക്കുമ്പോൾ ചുറ്റും വിശാലമായ പീഠഭൂമികളും വിദൂരതയിൽ ഉഗ്രതപസ്സനുഷ്ഠിക്കുന്ന മഞ്ഞുമലകളും കാണാൻ കഴിയും.

ഇന്ത്യൻ എംബസിയിലെ ഏതാനും ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ വിമാനത്താവളത്തിൽവെച്ചു ഞങ്ങളെ സ്വീകരിച്ചു. തെല്ലു കഴിഞ്ഞപ്പോൾ അംബാസഡർ ജനറൽ താപ്പറും വന്നുചേർന്നു.

രണ്ടു ബസ്സുകളിലായി ഞങ്ങൾ നഗരം കാണാൻ പുറപ്പെട്ടു. വളരെ വലുത് എന്നു പറയാവുന്ന ഒരു പട്ടണമല്ല കാബൂൾ. പക്ഷേ പ്രകൃതിസുന്ദരമാണു്. വിശാലമായ രാജപാതകൾ നീണ്ടുനിവൻ കിടക്കുന്നു. അവയിലൂടെ സഞ്ചരിക്കുമ്പോൾ നഗരത്തിന്റെ മുഖഭാവം മാറി വരുന്നതു് എങ്ങും കാണാൻ കഴിയും. നഗരമദ്ധ്യത്തിലൂടെ കാബൂൾനദി ശാന്തമായി ഒഴുകുന്നു—യുഗാന്തരങ്ങളിലെ ഓർമ്മകളുമായി. നദിയുടെ ഇരുകരകളിലേയും മലഞ്ചരിവുകളിൽ കൂട്ടംകൂട്ടമായുള്ള മൺവീടുകൾ കഴിഞ്ഞ നൂറ്റാണ്ടിലെ കാബൂളിന്റെ പിത്രമാണു് കാഴ്ചവയ്ക്കുന്നതു്. അവിടെ കാണുന്ന ഒട്ടകങ്ങളും മനുഷ്യരും ആ വീടുകളിലെ താമസക്കാരാണെന്നു് പെട്ടെന്നുതന്നെ ബോദ്ധ്യമാകും. മണ്ണുകൊണ്ടുണ്ടാക്കിയ ചതുരക്കട്ടപോലെയാണു് ഓരോ വീടും. തട്ടുപന്തൽപോലെ പരന്ന മേൽക്കൂരയിലും മണ്ണുതേച്ചു പിടിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. ജാലകങ്ങൾ എന്ന ആശയം പഴയ കാബൂളിന്റെ വാസ്തുശില്പത്തിലില്ലെന്നാണു് തോന്നുന്നതു്. ഈ വീടുകൾ ദിവസംതോറും പൊളിച്ചു മാറ്റപ്പെടുന്നു. തൽസ്ഥാനത്തു് നിരവധി നിലകളുള്ള കോൺക്രീറ്റുകെട്ടിടങ്ങൾ ഉയർന്നുവരുന്നു. വലുപ്പത്തിലും സംവിധാനഭംഗിയിലും അവ അത്യാധുനികങ്ങളാണു്. പഴയ കാബൂളിന്റെ പ്രതീകങ്ങളായി, മൺവീടുകൾ കൂടാതെ, അവയിൽനിന്നു വ്യത്യസ്തമായ ചില താമസസ്ഥലങ്ങളും കാണാൻ കഴിഞ്ഞു. ഒരിടത്തും സ്ഥിരമായി താമസമുറപ്പിക്കാതെ നിരന്തരം സഞ്ചരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഗോത്രവർഗ്ഗക്കാരുടെ താല്ക്കാലികത്താവളങ്ങളാണവ. മുഷിഞ്ഞ പാപ്പാസും തടിച്ച തലേക്കെട്ടും കനത്ത ഭാണ്ഡവുമായി നടക്കുന്ന ആ മനുഷ്യനെ ഇന്ത്യയിൽവെച്ചുതന്നെ എനിക്കു പരിചയമുണ്ടു്—മഹാകവി ടാഗോറിന്റെ കൊച്ചുമിനിയുടെ കൂട്ടുകാരൻ—‘കാബൂളിവാലാ!’

അഹ്ഗാനിസ്ഥാനികൾ തന്നെ ആദ്യന്മാരാണെന്നാണു് അപകാശപ്പെടുന്നതു്. വൈദികസംസ്കാരത്തിന്റെ ഈറില്ലാത്തതങ്ങളുടെ രാജ്യമാണെന്നു് അവർ ഊഹിക്കാറുണ്ടു്. ഉദ്ദേശം നാലായിരത്തിഅഞ്ഞൂറുവർഷംമുൻപു്

മദ്ധ്യേഷ്യയിൽനിന്നു ഭാരതത്തിലേക്കു കടന്നുവന്ന ആര്യന്മാർ വഴിക്കു കണ്ടെത്തിയ ഒരു താവളമായിരുന്നു അഹ്ഗാനിസ്ഥാൻ. ആര്യന്മാരുടെ കുടിപാപ്പ് ഈ ഭൂവിഭാഗത്തെ അഭിവൃദ്ധിപ്പെടുത്തി. ഋഗ്വേദത്തിൽ പരാമർശിക്കപ്പെടുന്ന കഭാനദി ഇന്നത്തെ കാബൂൾനദിയാണത്രേ. ഈ നദീതടത്തിൽവെച്ചാണ് ഋഗ്വേദത്തിലെ ആദ്യസൂക്തങ്ങൾ രചിക്കപ്പെട്ടത്. ആര്യന്മാർ കഭാനദി തുറന്നിന്നും യമുനാതടത്തിൽ എത്തുന്നതുവരെയുള്ള അവരുടെ സമുദായചരിത്രമാണല്ലോ ഋഗ്വേദം. ഈ പാരമ്പര്യമുള്ളതുകൊണ്ടാവാം ഇന്നു മുസ്ലിംരാജ്യമാണെങ്കിലും അഹ്ഗാനിസ്ഥാനികൾ തങ്ങളുടെ ആര്യസംസ്കാരത്തിൽ അഭിമാനംകൊള്ളുന്നത്.

ഋഗ്വേദകാലത്തിനുശേഷം അഹ്ഗാനിസ്ഥാൻ ഇന്ത്യയുമായി ബന്ധപ്പെടുന്നത് പന്ത്രണ്ടാംശതകത്തിന്റെ അവസാനഘട്ടത്തോടുകൂടിയാണ്. അന്ന് അഹ്ഗാനിസ്ഥാൻ ഭരിച്ചിരുന്ന ഷാബുദീൻ ചക്രവർത്തി ലാഹോർവഴി ആക്രമിച്ചുകടന്ന് ഡൽഹിയിലെത്തുകയും ഡൽഹി ഭരിച്ചിരുന്ന പൃഥ്വിരാജ് ചൗഹാണെ യുദ്ധത്തിൽ വധിച്ചു മുസ്ലിംഭരണം ഇന്ത്യയിൽ സ്ഥാപിക്കുകയും ചെയ്തു.

ഇന്ത്യയിൽ മുഗൾസാമ്രാജ്യം സ്ഥാപിച്ച ബാബറുടെ ശവകുടീരം കാബൂളിലാണ്. ബാബർ മരിച്ചത് ഇന്ത്യയിൽവെച്ചായിരുന്നെങ്കിലും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആഗ്രഹപ്രകാരം കാബൂളിൽതന്നെയാണ് സംസ്കരിക്കപ്പെട്ടത്. അഹ്ഗാൻകാരനായിരുന്നില്ല ബാബർ. മദ്ധ്യേഷ്യയിലെ പേടിസ്വപ്നങ്ങളായിരുന്ന ചെങ്കിസ്ഖാന്റെയും ടൈമൂറിന്റെയും പിന്തുടർച്ചക്കാരനായിരുന്ന ഈ മംഗോളിയൻ സമർക്കണ്ടിലെ രാജാവായിരുന്നു. കാബൂൾ പിടിച്ചടക്കിയശേഷം ബാബർ ഇന്ത്യയിലേയ്ക്കു കടന്ന് സിന്ധുതടത്തിലൂടെ ഡൽഹിയിലെത്തി അവിടുത്തെ അഹ്ഗാൻസുൽത്താനെ പരാജയപ്പെടുത്തുകയും ഇന്ത്യയിൽ മുഗൾസാമ്രാജ്യം സ്ഥാപിക്കുകയും ചെയ്തു. നാലുവർഷക്കാലം മാത്രമേ ബാബർ ഇന്ത്യയിൽ താമസിച്ചുള്ളൂ. ഇക്കാലമത്രയും നിരന്തരമായ യുദ്ധമായിരുന്നു.

ആക്രമണത്തിന്റേയും കീഴടക്കലിന്റേയും ഒരു കൊടുങ്കാറ്റായിരുന്നു, ബാബർ. എങ്കിലും മനസ്സിന്റെ മുദ്രലഭാവങ്ങൾ വെട്ടിവിഴ്ത്താൻ ആ യുദ്ധവീരൻ ശ്രമിച്ചിരുന്നില്ല. കലയും സംസ്കാരവും അഭിവൃദ്ധിപ്പെടുത്താൻ, ഒരു കവികൂടിയായിരുന്ന ബാബർ പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിച്ചിരുന്നു. അദ്ദേഹം ഏഴുതീയ ഓർക്കുറിപ്പുകളിൽ ബാബർ എന്ന മനുഷ്യനെ ചരിത്രവിദ്യാത്മികരാക്കുകയാണെന്ന് കഴിയും. പൂക്കൾ ഇഷ്ടപ്പെട്ടിരുന്ന ബാബർ കാബൂളിൽ മനോഹരമായ ഒരു ഉദ്യാനം നിർമ്മിക്കുകയുണ്ടായി.

ബാബറിന്റെ മരണത്തെപ്പറ്റിയുള്ള ഐതിഹ്യം വിഖ്യാതമാണ്. രോഗഗ്രസ്തനായ മകൻ ഹുമയൂണിന്റെ ജീവരക്ഷയ്ക്കായി സ്വന്തം ജീവൻ പകരം നൽകാമെന്ന് ആ പിതാവ് പ്രാർത്ഥിച്ചു. ഏതാനും ദിവസങ്ങൾക്കകം ഹുമയൂൺ സുഖം പ്രാപിക്കുകയും ബാബർ മരിക്കുകയുമാണത്രേ ഉണ്ടായത്. കാബൂളിൽ ബാബർ നിർമ്മിച്ചിരുന്ന പുനോട്ടത്തിൽ മൃതദേഹം സംസ്കരിക്കപ്പെട്ടു. അങ്ങനെ ഇന്ത്യയിലെ യുദ്ധഭൂമിയിൽനിന്നും താൻ സ്നേഹിച്ചിരുന്ന കാബൂളിലെ ഉദ്യാനത്തിൽതന്നെ അദ്ദേഹം ചെന്നുചേർന്നു.

ഇന്ന് ആ ഉദ്യാനം കാണാനില്ല. കല്ലറയ്ക്കു ചുറ്റും അങ്ങിങ്ങായി വളർന്നിരിക്കുന്ന കുറെ ചെടിക്കൂട്ടങ്ങൾ മാത്രമേയുള്ളൂ. ഒരു കുറിക്കാടിന്റെ പ്രതീതിയാണതിനുള്ളത്.

ഉച്ചക്ഷേണത്തിനുവേണ്ടി ഞങ്ങൾ കാബൂൾഹോട്ടലിലേയ്ക്കു പോയി. മനോഹരവും വിശാലവുമായ ഒരു ആധുനികഹോട്ടലാണിത്. ഇത്തരം ഹോട്ടലുകൾ നഗരത്തിൽ വേറെയുമുണ്ട്. തനി അമേരിക്കൻമാരിരിയ്ക്കുള്ള ഹോട്ടലുകളും കുറവല്ല. നഗരത്തിൽ നിരവധി സിനിമാശാലകളുണ്ട്. പലതിന്റേയും മുമ്പിൽ ഹിന്ദിചിത്രങ്ങളുടെ ബോർഡുകൾ വെച്ചിരിക്കുന്നത് കണ്ട്. അഫ്ഗാനിസ്ഥാനിൽ പൊതുവേ ഹിന്ദിചിത്രങ്ങൾക്കു വലിയ പ്രചാരമാണ്.

നഗരത്തിലെ കടകളിൽ യൂറോപ്പിലെ വിവിധ രാജ്യങ്ങളിൽനിന്നുള്ള സാധനങ്ങൾ വില്പനയ്ക്കു വെച്ചിരിക്കുന്നതു കണ്ടു. കാബൂളികളുടെ കരകൗശലം ചിത്രഭംഗിയിയറ്റുന്ന കംബളങ്ങൾ എവിടേയും വാങ്ങാൻ കിട്ടും.

വിദേശസഹായമാണ് അഫ്ഗാനിസ്ഥാന്റെ അഭിവൃദ്ധിക്കു പിന്നിലുള്ള മുഖ്യഘടകം. അമേരിക്കയും സോവിയറ്റ് യൂണിയനും അഫ്ഗാനിസ്ഥാനെ സഹായിക്കുന്നതിൽ ഒരു മത്സരം നടത്തുന്നുവെന്നതന്നെ പര്യായം. ധാരാളം അമേരിക്കക്കാരും റഷ്യക്കാരും കാബൂളിൽ താമസിക്കുന്നുണ്ട്.

കാബൂളിൽ സ്ഥിരതാമസമാക്കിയിട്ടുള്ള ഇന്ത്യാക്കാർ അനവധിയുണ്ട്. വിഭജനക്കാലത്തു് പാകിസ്ഥാനിലെ വഴ്ഗീയലഹളകളിൽനിന്നു് അഭയാർത്ഥികളായി വന്നവരാണ് ധികവും.

ഊരുപുറൽ കഴിഞ്ഞു് വിമാനത്താവളത്തിൽ തിരിച്ചെത്തിയപ്പോഴാണ് ഒരു പ്രധാനസംഗതി ശ്രദ്ധയിൽ പെട്ടതു്. ഇന്ത്യൻ സ്വാതന്ത്ര്യസമരത്തിലെ ധീരസേനാനികളിലൊരാളായ ഖാൻ അബ്ദുൾഗാഫർഖാൻ കാബൂളിൽ എത്തിയിട്ടുണ്ട്. അതിർത്തിദേശഗാന്ധിയായ ആ ജനനേതാവു് സ്വാതന്ത്ര്യപ്രാപ്തിക്കുശേഷം പാകിസ്ഥാന്റെ ജയിലിൽ തടവുകാരനായി കഴിയുകയായിരുന്നു. തടവറയിൽനിന്നു പുറത്തുവന്നിട്ടു് ഏതാനും മാസങ്ങളേ ആയിട്ടുള്ളൂ. ഇന്ത്യയിലേയ്ക്കു വരണമെന്ന് അദ്ദേഹം ആഗ്രഹിച്ചു. പക്ഷേ പാകിസ്ഥാനിലെ പട്ടാളഭരണം അതിനനുവദിച്ചില്ല. ഒടുവിൽ ചികിത്സാർത്ഥം അഫ്ഗാനിസ്ഥാനിലേക്കു പോകാൻ അനുവദിക്കപ്പെട്ടു. അങ്ങനെ ഇന്ത്യയുടെ അതിർത്തിദേശഗാന്ധി അഫ്ഗാൻ പ്രധാനമന്ത്രിയുടെ ഒരു വിരുന്നുകാരനായി വിദൂരസ്ഥമായ കാബൂളിൽ ഒരു കൊച്ചുവീട്ടിൽ താമസിക്കുന്നു. അദ്ദേഹത്തെ കാണാൻ ഞങ്ങൾക്കു തിടുക്കമായി. പക്ഷേ നിരാശയാണുണ്ടായതു്. “വിമാനം പറപ്പെടാൻ ഇനി അധികസമയമില്ല.” മടക്കയാത്രയിൽ അദ്ദേഹത്തെ സന്ദർശിക്കാൻ സൗകര്യമു

ണ്ടാക്കാമെന്ന് അംബാസഡർ ശ്രീ: താപ്പർ ഞങ്ങൾക്കു രപ്പുതന്നപ്പോഴാണ് അല്പം ആശ്വാസം തോന്നിയത്.

(ശ്രീ: താപ്പർ വാക്കു പാലിച്ചു. ഞങ്ങൾ അതിർത്തി ദേശഗാന്ധിയെ സന്ദർശിച്ചു. വികാരഭരിതമായ ഒരു കൂടിക്കാഴ്ചയായിരുന്നു അത്. ആ സന്ദർശനത്തെപ്പറ്റി പ്രത്യേകം എഴുത്താനുള്ളതുകൊണ്ട് അത് അവസാനഭാഗത്തേയ്ക്കു മാറ്റിവെക്കുന്നു.)

കാബൂളിൽനിന്ന് വിമാനം പുറപ്പെട്ടു ഒന്നരണ്ടു മണിക്കൂർ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ, താഴെ നരച്ച കൊടുമുടികൾ ദൃഷ്ടിയിൽ പെട്ടു. നല്ല വെയിലുണ്ടായിരുന്നതിനാൽ ദൃശ്യം വ്യക്തമായിരുന്നു. മഞ്ഞണിഞ്ഞ ആ കൊടുമുടികളുടെ താഴ്വാരങ്ങളിൽ വെളുത്ത മേഘശകലങ്ങൾ അപ്പുപ്പൻതാടിപോലെ പറന്നു നീങ്ങുന്നു. ഇപ്പോൾ ഞങ്ങൾ ഹിന്ദുക്കുഷ് പർവ്വതനിരകൾക്കു മുകളിലാണ്. ഈ മലനിരയ്ക്ക് ഏഷ്യയുടെ പരിത്രത്തിൽ വലിയ പ്രാധാന്യമുണ്ട്. റഷ്യയ്ക്കും അഫ്ഗാനിസ്ഥാനുമിടയ്ക്കുള്ള ഈ ശക്തിദർശനം കടന്നാണ്, പണ്ട് ബാബറിന്റേയും ടൈമൂറിന്റേയും സേനകൾ അഫ്ഗാനിസ്ഥാനിലേക്കും അവിടെനിന്ന് ഇന്ത്യയിലേക്കും വന്നുചേർന്നത്. പരിത്രത്തിന്റെ ഗതിക്രമത്തിൽ ആ പർവ്വതനിരകൾക്കും ഇന്നു മാറ്റം വന്നിരിക്കുന്നു. അതിനുള്ളിലൂടെ രണ്ടുമൈലോളം നീളത്തിൽ ഒന്നാത്തരമൊരു തുരങ്കം സോവിയറ്റ് യൂണിയൻ പണിതുകഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അതിലൂടെയാണ് കാബൂളിൽനിന്ന് താഷ്കെന്റിലേക്കുള്ള രാജപാത കടന്നു പോകുന്നത്. ഇന്ത്യയിൽനിന്ന് ലാഹോർവഴി കാബൂളിലെത്തുന്ന റോഡുകൾ നേരത്തേതന്നെയുണ്ട്. ഇപ്പോൾ ഹിന്ദുക്കുഷ് തുരങ്കം പണിതീർത്തോടെ കന്യാകുമാരിമുതൽ ഉത്തരധ്രുവംവരെ കരമാഗ്ഗമായ ഗതാഗതം സാധ്യമായിരിക്കുന്നു. (മനുഷ്യന്റെ സർഗ്ഗശക്തിയുടെ മുമ്പിൽ മഹാപർവ്വതങ്ങൾ വഴിമാറുന്നു!)

ഹിന്ദുക്കുഷ് മലകളും പീഠഭൂമികളും കടന്ന് വിമാനം ഒരു സമുദ്രത്തിന്റെ മീതേകൂടി പറന്നുതുടങ്ങി. കമഷ്കി

വച്ചിരിക്കുന്ന ആകാശം എന്ന നീലച്ചെപ്പിൽനിന്നും ചക്രവാളത്തിലൂടെ ഊറിയിറങ്ങിയ അഗാധനീലിമയാണ് അരാഠസമുദ്രം. മദ്ധ്യേഷ്യയിലെ ഏറ്റവും വലിയ രണ്ടു നദികൾ—അമുദരിയായും, സൈർദരിയായും—അരാഠസമുദ്രത്തിന്റെ ഭാഗം തീർക്കുന്നു. അമുദരിയാനദീമുഖത്തെ ശാലാലപ്രദേശം ചുറ്റുപാടുമുള്ള തവിട്ടു നിറമിയന്ന സിങ്ക്ലമരുമിയുടെ പച്ചപ്പതുമ്മായി വർത്തിക്കുന്നു.

കറേക്കഴിഞ്ഞപ്പോൾ മനോഹരമായ ഒരു ജനപഥം താഴെ തുടിച്ചുനില്ക്കുന്നതു കാണായി. അരാഠസമുദ്രത്തിന്റെ നീലിമയും അമുദരിയാമുഖത്തിന്റെ പച്ചപ്പും സിങ്ക്ലമരുപ്പിന്റെ തവിട്ടുനിറവും ഇണങ്ങിച്ചേർന്ന ആ സൗന്ദര്യം മദ്ധ്യേഷ്യയിലെ പുരാതനനഗരമായ സമർകന്ദാണ്.

വിശാലമായ വയലുകളും നീണ്ടുകിടക്കുന്ന മണൽക്കുടകളും പച്ചപിടിച്ച ഗ്രാമങ്ങളും ഇടകലൻ ഭൂവിഭാഗങ്ങളായിരുന്നു പിന്നെ. സന്ധ്യയോടടുത്തപ്പോൾ മറ്റൊരു നഗരത്തിന്റെ മുകൾത്തട്ടിലെത്തിയ വിമാനം നിലത്തിറങ്ങാൻ താണു പറന്നുതുടങ്ങി. സോവിയറ്റ് യൂണിയനിലെ ഉസ്ബക്കിസ്ഥാൻ റിപ്പബ്ലിക്കിന്റെ തലസ്ഥാനനഗരമായ താഷ്കെന്റായിരുന്നു അത്. അല്പസമയത്തിനുള്ളിൽ ഞങ്ങൾ നിലത്തിറങ്ങി.

മദ്ധ്യേഷ്യയുടെ മാർത്തട്ടിൽ

വിമാനം നിശ്ചലമായി. അല്പംകഴിഞ്ഞപ്പോൾ മദ്ധ്യ വയസ്സായ ഒരു സ്ത്രീ അകത്തേക്കു കയറിവന്നു. ഞങ്ങളുടെ ഹെൽത്ത് സർട്ടിഫിക്കറ്റുകൾ പരിശോധിക്കാനാണ് അവർ വന്നത്. അല്പസമയത്തിനുള്ളിൽ അവർ പരിശോധന പൂർത്തിയാക്കുകയും ഞങ്ങളെ താഴേയ്ക്കു സ്വാഗതം ചെയ്യുകയും ചെയ്തു. കോണിയിറങ്ങിയപ്പോൾ, തെല്ലകലെ ഒരു വലിയ ജനക്കൂട്ടം നിൽക്കുന്നതു കണ്ടു. ഞങ്ങൾ നടന്നടുത്തപ്പോൾ അവർ കരഘോഷം മുഴക്കാൻ തുടങ്ങി. ഉസ്ബേക്ക് പീസ്ഫ്രണ്ടിന്റെ ആഭിമുഖ്യത്തിൽ ഇന്ത്യൻ പ്രതിനിധിസംഘത്തെ സ്വീകരിക്കാൻ എത്തിയിരിക്കുകയാണ്. കുട്ടികളും പ്രായംചെന്നവരുമുണ്ട്. വണ്ണശബളമായ വേഷംധരിച്ച ഉസ്ബേക്കവനിതകൾ പൂച്ചെണ്ടു നൽകിയും ഹസ്തദാനംചെയ്തും ഞങ്ങളെ വരവേറ്റു. അഴകും ആരോഗ്യവും നിറഞ്ഞ ആൺകുട്ടികളും പെൺകുട്ടികളും ഞങ്ങൾക്കു ചുറ്റും ഒരു വൃത്തത്തിൽ താളമേളങ്ങളോടുകൂടി നൃത്തംവെയ്ക്കുകയും പാട്ടുപാടുകയും ചെയ്തു. അവർ പാടിയ പാട്ടിന്റെ അർത്ഥമിതായിരുന്നു:

“ആകാശം നീലനിർമ്മലമായിരിക്കട്ടെ. സൂര്യൻ തെളിഞ്ഞുപ്രകാശിക്കട്ടെ. അമ്മയോടൊത്തു ഞാനും ഉണ്ടായിരിക്കട്ടെ.....”

സോവിയറ്റ് റൂളിയിൽ ഞാൻ കേട്ട ആദ്യത്തെ പാട്ടായിരുന്നു അത്. സോവിയറ്റ് നാട്ടിൽനിന്നു തിരിച്ചുപോന്നപ്പോൾ അവസാനം കേട്ടതും ഈ പാട്ടായിരുന്നു. അതിനിടയ്ക്കു പലതവണ ഇതു കേൾക്കുകയുണ്ടായി. നഗരത്തിലും ഗ്രാമത്തിലും, പൊതുയോഗങ്ങളിലും, വിരുന്നുശാലകളിലും ഈ ഗാനാലാപം ഞങ്ങളെ തൊട്ടഴിഞ്ഞുനിന്നു. താഷ്കെൻറിലെ ടെക്സ്റ്റൈൽ മില്ലിലും, മോസ്കോയിലെ കൂട്ടുകൃഷിക്കളത്തിലും ആ പാട്ടിന്റെ നാഭവീചികൾ ഞങ്ങളെ സ്വീകരിക്കുകയും യാത്രയയക്കുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ ലെനിൻഗ്രാഡിൽ വെച്ചാണ് ആ ഗാനശകലത്തിന്റെ അർത്ഥവ്യാപ്തി ആത്മാവിലേയ്ക്കിറങ്ങിച്ചെന്ന്തു്.....

ഉസ്ബെക്ക് സമാധാനസമിതിയുടെ പ്രതിനിധികൾ സ്വീകരണപ്രസംഗം നടത്തി. ഞങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിലെ ശ്രീ അർജ്ജുൻ അറോറ എം. പി. മറുപടി പറഞ്ഞു.

വിമാനത്താവളത്തോടു ചേർന്ന റസ്റ്റോറണ്ടിൽ ഞങ്ങൾ വിശ്രമിച്ചു. അപ്പോഴാണ് പാസ്സോർട്ട് പരിശോധന നടന്നതു്. അവിടെനിന്നും 'ഹോട്ടൽ താഷ്കെൻറി'ലേക്കു് ആതിഥേയർ ഞങ്ങളെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയി. ഇംഗ്ലീഷും ഹിന്ദിയും അറിയാവുന്ന ഏതാനും ദ്വിഭാഷികൾ ഞങ്ങളെ അനുഗമിച്ചിരുന്നു.

വിശാലവും മനോഹരവുമായ ഒരു ഹബ്ബുമാണ് ഹോട്ടൽ താഷ്കെൻറു്. ആധുനികമായ എല്ലാ സൗകര്യങ്ങളും ഇവിടെ ഏർപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ടു്. നഗരത്തിന്റെ മദ്ധ്യഭാഗത്തു് താഷ്കെൻറു് സ്റ്റേഷനിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന ഈ മാളികയുടെ നാലാംനിലയിൽ 418-ാം നമ്പർ മുറിയാണ് എന്നിങ്ങനെ നൽകപ്പെട്ടതു്.

കുളി കഴിഞ്ഞു് താഴത്തെ നിലയിലുള്ള ഭക്ഷണശാലയിലേക്കു പോയി. അത്താഴത്തിന്റെ കാര്യമാലോചിച്ചപ്പോൾ രസം തോന്നി. ഇന്ത്യയിൽനിന്നു പ്രഭാതഭക്ഷണം കഴിച്ചു്, പാകിസ്ഥാനിൽനിന്നൊരു ചായയും

കുടിച്ചു, അഫ്ഗാനിസ്ഥാനിൽ ഉച്ചയുണന്നടത്തി, സോവിയറ്റ്യൂണിയനിൽ അത്താഴമുണ്ണുക! ഇതൊരു മഹാകാര്യമല്ലെങ്കിലും എന്റെ ആദ്യാനുഭവമെന്ന നിലയിൽ അതിലൊരു രസം തോന്നി.

വളരെ വിശാലമാണ് ഭക്ഷണശാല. അതിന്റെ ഒരു ഭാഗത്തു വരിയായി ഇട്ടിട്ടുള്ള തീൻമേശകളിൽ നിറച്ചുവച്ചിരിക്കുന്ന വിഭവങ്ങൾക്കു നടുവിൽ ഇന്ത്യയുടെ ഭേശീയപതാകകൾ കത്തിനിറുത്തിയിരിക്കുന്നത് കണ്ടു. ഞങ്ങൾക്കുവേണ്ടി ഒരുക്കിയിട്ടിരിക്കുന്ന മേശകളാണവ. നാട്ടിൽ കിട്ടാത്ത ഒരു ബഹുമതിയാണ് തീൻമേശകളിലെ ഭേശീയപതാക. സോവിയറ്റ്യൂണിയയിലും ഹെൽസിങ്കിയിലും ഞങ്ങൾ താമസിച്ചിരുന്ന ഹോട്ടലുകളിലും അവിടങ്ങളിലെ മറ്റു വിരുന്നശാലകളിലും ഈ ഭേശീയപതാകാ ബഹുമതി നിർല്ലാഭം നൽകപ്പെട്ടിരുന്നു.

വെളുത്ത സ്കർട്ടും നീലക്കുപ്പായവും ധരിച്ച യുവതികൾ സൂപ്പു കൊണ്ടുവന്നുവെച്ചു. ഇവിടങ്ങളിലെ ഹോട്ടലുകളിൽ വെപ്പുകാരും വിളമ്പുകാരും (മാത്രമല്ല മാനേജരും ഫ്ലോർ അസിസ്റ്റന്റുമെല്ലാം) സ്ട്രീകളാണ്. സാധാരണ ഹോട്ടലുകളിലെ 'ബോയ്' ഇവിടെയില്ല. എല്ലാം 'ഗേൾ' ആണ്. 'പെണ്ണു' എന്നർത്ഥംവരുന്ന ഒരു റഷ്യൻ വാക്കുകൊണ്ടാണ് ഇവരെ സംബോധനചെയ്യുന്നത്.

ഭക്ഷണം തുടങ്ങാറായപ്പോൾ ഞങ്ങളിൽ പലരുടേയും തനിനിറം പുറത്തായി. ഇന്ത്യൻ പ്രതിനിധികൾ ആതിഥേയർക്ക് ഒരു തലവേദനയായിരുന്നു. വിളമ്പിവെച്ചിട്ടുള്ള വിഭവങ്ങളിൽ സസ്യമേതു, മാംസമേതു എന്നതായിരുന്നു ആദ്യത്തെ പ്രശ്നം. അപ്പോൾ സസ്യഭക്ഷകളേയും മാംസഭക്ഷകളേയും വകതിരിച്ചു വെച്ചുവെക്കുക ചുരുമായി മാറിയിരുന്നു. അതോടെ സൊപ്പു തീൻവെന്നാണു കരുതിയതു്. എന്നാൽ തെല്ലുകഴിഞ്ഞപ്പോൾ വീണ്ടും പ്രശ്നങ്ങളായി. ഓരോ വിഭാഗത്തിലുമുണ്ട് പിന്നേയും ഉപവിഭാഗങ്ങൾ! ഹോട്ടലിലെ വിളമ്പുകാരികൾക്ക് അത്താഴത്തുമായി തോന്നിയിരി

കണ്ണെ. ഭോജ്യങ്ങളുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ രണ്ടുതരക്കാരെ മാത്രമേ അവർക്കറിയാവൂ. എന്നാൽ ഇന്ത്യാക്കാരായ അതിഥികൾ അവരുടെ വിജ്ഞാനം വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നു! സന്ധ്യഭക്ഷകളിൽത്തന്നെ രണ്ടു വിഭാഗക്കാരുണ്ട്. ഒരു കൂട്ടർ മുട്ട കഴിക്കുന്നവരാണ്. (മുട്ട അവർക്ക് സന്ധ്യമാണ്!) മററുകൂട്ടർക്ക് ഉള്ളി വജ്ജ്യമാണ്. (ഉള്ളിയിൽ ഏതെങ്കിലും മാംസം കലർന്നിട്ടുണ്ടോ എന്തോ?) മാംസഭക്ഷകളുടെ കൂട്ടത്തിലുമുണ്ട് അവർത്തരവിഭാഗക്കാർ. ചിലർ ആട്ടിറച്ചി മാത്രമേ കഴിക്കുകയുള്ളൂ. മററു ചിലർക്കു കോഴിയിറച്ചിയോട് അയിത്തമാണ്. ഇതു രണ്ടും കഴിക്കുന്നവരിൽത്തന്നെ പലരും പശുമാംസത്തോടും പന്നിയിറച്ചിയോടും വിശുദ്ധമായ ശത്രുത പ്രഖ്യാപിക്കുന്നു! “നോൺ ബീഫ് ഇന്ററിംഗ് നോൺ വെജിറ്റേറിയൻ” എന്നാണ് ഇക്കൂട്ടർ സ്വയം വിശേഷിപ്പിക്കുന്നത്. ഭോജ്യങ്ങളിലുള്ള രുചിഭേദത്തോടൊപ്പം ഭക്ഷ്യയുടെ ബുദ്ധിമുട്ടുംകൂടിയായപ്പോൾ കാര്യം വഷളായി. വിളമ്പുകാരികൾക്ക് ഇംഗ്ലീഷും ഞങ്ങൾക്കു റഷ്യനും മനസ്സിലാവുകയില്ല. ദിഭാഷികൾക്കായിരുന്നു ഏറ്റവും വലിയ പാട്. ഞങ്ങളോടൊപ്പം അവരും ഭക്ഷണം കഴിക്കാനിരുന്നതാണ്. എന്നാൽ അവർക്ക് ഒരിടത്തു് ഇരിക്കാൻ കഴിയുമായിരുന്നില്ല. ഓരോ മേശക്കരികിലേക്കും അവർ നിരന്തരമായി വിളിക്കപ്പെടുകയാണ്. എല്ലായിടത്തേക്കും അവർ നിരസം ഭാവിക്കാതെ ഓടിച്ചെല്ലുകയും ചെയ്തു. ഞങ്ങളുടെ ആതിഥേയർ എത്ര ക്ഷമയോടും സഹനശക്തിയോടുംകൂടിയാണ് പെരുമാറിയതെന്നോർക്കുമ്പോൾ അവരെപ്പറ്റി മതിപ്പു വർദ്ധിക്കുകയാണ്.

കത്തിയും മുളളും നേരാംവണ്ണം ഉപയോഗിക്കാൻ അറിഞ്ഞുകൂടാത്തവരും ഞങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഉണ്ടായിരുന്നു. ചിലർ അവ എടുത്തു് ഒന്നു പയററിനോക്കി. പരാജയപ്പെട്ടപ്പോൾ ഉപേക്ഷിക്കുകയും ചെയ്തു. ചിലർ പയററിനോക്കാൻപോലും കൂട്ടാക്കിയില്ല.

രാവിലെ ഉണർന്നപ്പോൾ ഏതുമണി കഴിഞ്ഞിരുന്നു. പ്രഭാതകൃത്യങ്ങൾ നിർവ്വഹിച്ചതു വളരെ ധൃതിയിലാണ്.

ഭക്ഷണശാലയിൽ ചെന്നപ്പോൾ ത്രിവർണ്ണപതാകയുള്ള മേശകൾ ഒഴിഞ്ഞുകിടന്നിരുന്നു. മറ്റൊരു മേശയിൽനിന്നു ബ്രേക്ക്ഫാസ്റ്റ് കഴിച്ചു ഹോട്ടലിന്റെ പൂമുഖത്തുനിന്നു പോകാൻ നിരാശയാണു തോന്നിയതു്. കൂട്ടുകാർ സന്ദർശനാത്മം പുറപ്പെട്ടുകഴിഞ്ഞിരുന്നു. രാവിലെ 9 മണിക്കു പരിപാടി തുടങ്ങുമെന്നാണു് കഴിഞ്ഞരാത്രി അറിയിച്ചിരുന്നതു്. ഇപ്പോൾ സമയം ഒൻപതര കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു.

എന്റെ വിഷമസ്ഥിതി ബോദ്ധ്യമായതുകൊണ്ടുവാം ഒരു യുവതി എന്നെ തൊട്ടടുത്ത വിശാലമായ ഒരു മുറിയിലേക്കു കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയി. വാതിൽക്കൽ “സർവ്വീസ് ബ്യൂറോ” എന്നു് എഴുതിവെച്ചിട്ടുള്ള ആ മുറിക്കകത്തു കടന്നപ്പോൾ പരിചയമുള്ള ഒരു മുഖം എന്നെ ചിരിച്ചുകൊണ്ടു സ്വാഗതംചെയ്തു. കഴിഞ്ഞദിവസം വിമാനത്താവളത്തിൽവെച്ചു പരിചയപ്പെട്ട ഒരു യുവതി. ഗാലാ എന്നാണു പേരു്. ഹിന്ദി കറേയ്ക്കു സംസാരിക്കും. ഇംഗ്ലീഷിലും അല്പം പിടിയുണ്ടു്. ഇരുപതു കഴിഞ്ഞ പ്രായം. ഹൃദയമായ പെരുമാറ്റം. നിഷ്ഠുരത സ്പർശിച്ചുനില്ക്കുന്ന മുഖം. മിസ് ഗാലാ എന്റെ യാത്രയ്ക്കുപ്പാടുചെയ്തു. ഏതാനും മിനിറ്റുകൾ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ അവർ എന്നെ ഹോട്ടലിന്റെ പൂമുഖത്തേയ്ക്കു കൈപിടിച്ചുകൊണ്ടുപോയി. അവിടെ ഒരു കാർ കിടക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ഞങ്ങൾ പടിയിറങ്ങിച്ചെന്നപ്പോൾ കാറിന്റെ ഡോർ തുറന്നു് ഒരു മദ്ധ്യവയസ്സൻ ഇറങ്ങിവന്നു.

“ഇസ്സാം അലേക്കും” അയാൾ അഭിവാദനംചെയ്തു.

“അലേക്കും ഇസ്സാം.” ഞാൻ പ്രത്യഭിവാദനം നടത്തി.

അയാളുടെ പേരു സീനത്തുള്ളാ എന്നാണു്. സീനത്തുള്ളായ്ക്കു് ഇംഗ്ലീഷ് അറിയാം. അയാളും എന്റെ വഴികാട്ടിയായിവന്നിരിക്കയാണു്.

താമസിച്ചുണർന്നതു് ഒരുതരത്തിൽ ഭാഗ്യമായെന്നു തോന്നി. കാരണം നൂറോളം അംഗങ്ങളുള്ള ഒരു സംഘ

ത്തിൽനിന്നു വിട്ടുമാറി ഒരറയ്ക്കു കാഴ്ചകൾ കാണുക ഒരു പ്രത്യേകതയാണ്. എന്റെ ഇഷ്ടത്തിനനുസരിച്ച് വഴിയിൽ ഇറങ്ങുകയും എനിക്കു കൗതുകകരമായിത്തോന്നുന്നതു സന്ദർശിക്കുകയും ചെയ്യാം. ദ്വിഭാഷികളുടെ സേവനം കൂടുതൽ ലഭിക്കുകയും ചെയ്യും.

ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും വലുപ്പമുള്ള രാജ്യമാണ് സോവിയറ്റ് യൂണിയൻ. അമേരിക്കൻ ഐക്യനാടുകളുടെ രണ്ടരതൂണിലും ഇന്ത്യയുടെ മൂന്നിരട്ടിയും വലുപ്പമുണ്ടെന്ന്. ആഫ്രിക്കയുടെ മൂന്നിൽ രണ്ടുഭാഗത്തോളം വിസ്തൃതിയുള്ള ഈ രാജ്യം ആസ്ട്രേലിയയുടെ മൂന്നിരട്ടി വലുതാണ്. പടിഞ്ഞാറ് പോളണ്ടുമായി വേർപിരിയുന്ന കലീനിൻ ഗ്രാഡു മുതൽ, കിഴക്കോട്ട് ബാൾട്ടിക്കുസമുദ്രത്തിന്റെ ഭക്ഷിണതീരത്തുകൂടി ഷ്വേബത്സ്കി ഉപദ്വീപിലെ ഷെ്നേവ് മുനമ്പുവരെ നീണ്ടുകിടക്കുന്ന സോവിയറ്റ് യൂണിയന്റെ ഈ അതിർത്തിരേഖയ്ക്ക് ആറായിരത്തിലധികം മൈൽ നീളമുണ്ട്. ഒരറ്റത്തു പകൽവെളിച്ചം പരന്നുകഴിഞ്ഞാലും മറ്റൊരറ്റത്തു രാത്രി സുഖനിദ്രകൊള്ളുകയായിരിക്കും. അഫ്ഗാൻ അതിർത്തിയായ കഷ്കയാണ് തെക്കേ അറ്റത്തെ അതിർത്തിസ്ഥാനം. ഇവിടേയ്ക്കു ഭൂമദ്ധ്യരേഖയിൽനിന്ന് 800 മൈലേ അകലമുള്ളു. വടക്കേ അതിർത്തി ആർട്ടിക്കുവൃത്തത്തിനകത്തു് സൈബീരിയയിലെ ഷെലുസ്കിമുനമ്പാണ്. ഇതു് ഉത്തരധ്രുവവുമായി 800 മൈൽ അടുത്താണ്. വടക്കും പടിഞ്ഞാറുമുള്ള അതിർത്തിസ്ഥാനങ്ങളെക്കുറിച്ചു തമ്മിൽ മൂവായിരത്തിലധികം മൈൽ അകലമുണ്ട്. ഈ അതിർത്തികളിലെ സമയവ്യത്യാസം പൂർവ്വപശ്ചിമാതിർത്തികൾക്കു തമ്മിലുള്ളതുപോലെ അത്ര വലുതല്ല. എന്നാൽ കാലാവസ്ഥയുടെ കാര്യത്തിൽ വലിയ അന്തരമുണ്ട്. തെക്കൻ ടെക്സാസിലായി ജാനുവരിയാകുമ്പോഴേയ്ക്കും വസന്താരംഭമാകും. അവിടെ ശൈത്യകാലം പേരിനുവേണ്ടി മാത്രമേയുള്ളൂ. എന്നാൽ വടക്കു് ഷെലുസ്കിമുനമ്പിൽ വേനല്ക്കാലമദ്ധ്യത്തുപോലും ഹിമപാളികൾ കാരറിൽ പറന്നുകൊണ്ടിരിക്കും. ടെക്സാസിലായി വസന്താവസാനം കൃഷിയിറക്കിക്കഴിയുമ്പോഴേയ്ക്കും

ഉസ്ബക്കിസ്ഥാനിൽ വിളവെടുപ്പിന്റെ കാലം എത്തിച്ചേർന്നിരിക്കും. പക്ഷേ മോസ്കോയുടെ പ്രാന്തങ്ങളിൽ ആപ്പിൾമരങ്ങൾ പൂത്തു തുടങ്ങുവാൻ മേയ് അവസാനമാകണം. സൈബീരിയയിലെ തുറന്നുനടികളിൽ ജൂൺ അവസാനംവരെ മഞ്ഞു മുടിക്കിടക്കും. തെക്കേ അറ്റത്തു് മരങ്ങൾ അതിശീഘ്രം വളൻ തഴയ്ക്കുന്നു. ഇവിടെ മുളകൾ ഒരുദിവസം ശരാശരി രൂന്നടി എന്ന കണക്കിനു വളൻയരുമ്പോൾ വടക്കു് സൈബീരിയൻനദീതടങ്ങളിൽ അവ വിരൽവണ്ണത്തിൽ വളൻത്തുറന്നതിനു് വഷ്ടം വേണ്ടിവരുന്നു. തെക്കു് ധാന്യങ്ങളും പഴവർഗ്ഗങ്ങളും പരുത്തിയും ശേഖരിക്കപ്പെടുമ്പോൾ വടക്കു് പഞ്ഞിയുടെ നിറവും പഴത്തിന്റെ വലിപ്പവുമുള്ള ഹിമകണങ്ങൾ പൊഴിഞ്ഞുവീണുകൊണ്ടിരിക്കും.

കാലാവസ്ഥപോലെ സോവിയറ്റ്യൂണിയനിലെ നദികളും വൈവിധ്യം നിറഞ്ഞവയാണ്. റഷ്യക്കാരുടെ ജീവിതത്തിനു വൈചിത്ര്യം നൽകിയതു് ഈ നദികളുടെ വൈവിധ്യമാണ്. ഒരു പ്രത്യേകജനത എന്ന നിലയിൽ റഷ്യക്കാർ വളൻത്തിയതിന്റെ ചരിത്രം ഈ നദികളുമായി ബന്ധപ്പെട്ടുകിടക്കുന്നു. പുരാതനവാണിജ്യ മാർഗ്ഗങ്ങളായിരുന്ന ഈ നദികളാണ് മറ്റു ജനതകളിലേക്കും അവരുടെ സംസ്കാരങ്ങളിലേക്കും ഊളിയിട്ടു പെല്ലുവാൻ റഷ്യയെ സഹായിച്ചതു്. ഇത്രയേറെ നദികളാൽ അനുഗൃഹീതമായ മറ്റൊരു ഭൂവിഭാഗം ലോകത്തില്ല. ഇന്നു സോവിയറ്റ്യൂണിയനിൽ ഗതാഗതക്ഷമമായ നദികളുടെ നീളം അവിടുത്തെ റെയിൽവേകളുടെ മൊത്തം ദൈർഘ്യത്തിലും കൂടുതലാണ്. നാലു ദിക്കുകളിലേക്കും ഒഴുകിപ്പരക്കുന്ന മഹാനദികൾ സോവിയറ്റ്യൂണിയന്റെ വലിയ സമ്പത്താണ്. രാജ്യത്തിന്റെ വലിപ്പം അളന്നു തീക്കാൻ ചില വൻനദികൾക്കുപോലും കഴിയുന്നില്ല. ഏതെങ്കിലും സമുദ്രത്തിന്റെ തീരത്തോളം ഒഴുകിയെത്തുവാൻ കഴിയാതെ പല മഹാനദികളും അവസാനിച്ചുപോകുന്നു. വോൾഗാനദിക്കുതന്നെ ഉത്ഭവസ്ഥാനത്തുനിന്നും 2300 മൈൽ സഞ്ചരിക്കേണ്ടിവന്നു. തെക്കേ അറ്റത്തു്

കാസ്പിയൻ കടലിൽ ചെന്നു വിശ്രമിക്കാൻ. മദ്ധ്യേഷ്യയിലെ രണ്ടു മഹാനദികളായ അമുദരിയായും സൈർദരിയായും ആയിരക്കണക്കിനു മൈൽ ഒഴുകി നടന്നു തളൻശേഷമാണ് അരാഠസമുദ്രത്തിൽ മയങ്ങി വീഴുന്നത്. സൈബീരിയൻ നദികളും ഒട്ടും അപ്രധാനമല്ല. യെനീസി നദിക്ക് 2700 മൈൽ നീളമുണ്ട്. യൂറോപ്യൻ റഷ്യയിലെ നദികൾ ഭൂതകാലത്തിൽനിന്ന് വർത്തമാനത്തിലേയ്ക്ക് ഒഴുകിവരുന്നവയാണ്. ആ നദീതടങ്ങളിലാണ് പണ്ടത്തെ റഷ്യ വളർന്നു പച്ചപിടിച്ചത്. സൈബീരിയയിലെയും വിദൂരപൂർവ്വദേശങ്ങളിലെയും നദികൾ വർത്തമാനകാലത്തുനിന്നും ഭാവിയിലേയ്ക്ക് ഒഴുകിപ്പോകുന്നവയാണ്.

കടലിന്റെ കാര്യത്തിലും സോവിയറ്റ് യൂണിയനു പത്തമില്ല. കരയുടെ അതിർത്തിദൈർഘ്യത്തിന്റെ ഇരട്ടിയുണ്ട് അതിന്റെ സമുദ്രാതിർത്തിയുടെ നീളം. ലോകത്തിലെ നാലു മഹാസമുദ്രങ്ങളിൽ മൂന്നെണ്ണവും പന്ത്രണ്ടു കടലുകളിലൂടെ സോവിയറ്റ് നാട്ടിനെ തലോടുന്നു. പന്ത്രണ്ടു കടലുകളും വൈവിധ്യമാർന്നവതന്നെ. കരിങ്കടൽ ശൈത്യകാലത്തുപോലും ഉറഞ്ഞു കട്ടിയാവുകയില്ല. അരാഠസമുദ്രത്തിൽ വേനല്ലാലത്തുപോലും മഞ്ഞുകടകൾ പൊങ്ങിക്കിടക്കും. കായലുകളുടെ വൈവിധ്യവും പ്രസ്താവമർഹിക്കുന്നു. ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും വലിയ തടാകമായ കാസ്പിയൻമുതൽ ഏറ്റവും ആഴംകൂടിയ ബൈക്കൽ വരെയുള്ള ഒരു നാടാണിത്.

പാമീർ പർവ്വതത്തിലെ “കമ്മ്യൂണിസത്തിന്റെ കൊടുമുടി” (സോവിയറ്റ് യൂണിയനിലെ ഏറ്റവും പൊക്കംകൂടിയ—24390 അടി—ഈ ശൃംഗത്തിന്റെ പേര് അടുത്തകാലംവരെ ‘സ്റ്റാലിൻകൊടുമുടി’ എന്നായിരുന്നു) പോലെയുള്ള ഉത്തുംഗശൃംഗങ്ങൾ മുതൽ യുറാൽ പർവ്വതത്തിലെ ഏറ്റവും ചെറിയ കുന്നുകൾവരെ വിവിധങ്ങളായ ഗിരിനിരകൾ കാണാൻ കഴിയും. സമുദ്രനിരപ്പിൽനിന്ന് മൂന്നുമൈൽ ഉയരത്തിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന

താഴ്വരപ്രദേശങ്ങളും കുറവല്ല. ഈ താഴ്വാരങ്ങളിൽ നിന്നും താണിറങ്ങിപ്പോകുന്ന സമതലങ്ങൾ ആയിരക്കണക്കിനു ചതുരശ്രമൈൽ വ്യാപിച്ചുകിടക്കുന്നു. ഉക്രെയിനിന്റെ വടക്കുഭാഗത്തു് കടലുപോലെ വിശാലമായി കിടക്കുന്ന പുല്ലുരപ്പുകൾ റഷ്യൻ ജനജീവിതത്തിൽ പെലുത്തിയിട്ടുള്ള സ്വാധീനം ചിലുറയല്ല. വിശാലമായ ലോകവീക്ഷണം റഷ്യയുടെ ആത്മസത്തയാക്കി മാറിത്തീർത്തു് ഈ ശാഖലപ്പുരപ്പുകളാണു്.

ഈ സമതലങ്ങൾക്കു കിഴക്കുഭാഗത്തായി സൈബീരിയൻ പീഠഭൂമികളും കുന്നുകളും സ്ഥിതിപെയ്യുന്നു. അവിടംമുതൽ കാംചട്കാവരെ ഭൂമി ജലിച്ചുനില്ക്കുകയാണു്. അഗ്നിപർവ്വതങ്ങളുടെ നാടാണിവിടം. ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും വലിയ അഗ്നിപർവ്വതം ഇവിടെയാണു്—ക്ലിയു ഷെവ്സ്കയാസോപ്കൊ. ഇതു് സോവിയറ്റു യൂണിയന്റെ ഏതാണ്ടു് വടക്കേ അറ്റമാണു്. തെക്കേ അറ്റത്തുള്ള പാമീർപർവ്വതത്തിലാണു് ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും വലിയ ഹിമവാഹിനി—ഫെഡ്ചെങ്കോ. ഒരുഭാഗത്തു് ആകാശത്തിന്റെ മുഖത്തേക്കു തീതുപ്പുന്ന അഗ്നിപർവ്വതങ്ങൾ! മറുഭാഗത്തു് നിഷ്ക്രിയമായി മരവിച്ചുകിടക്കുന്ന മഞ്ഞുപർവ്വതങ്ങൾ! രണ്ടു ലോകങ്ങൾ. ഒന്നിൽ നിത്യഹരിതമായ വൃക്ഷലതാദികളും വണ്ണശബളമായ പുഷ്പങ്ങളും ഒട്ടകങ്ങളും കുന്നുകാലികളുമുണ്ടു്. മറേറ ലോകത്താകട്ടെ പൊക്കംകുറഞ്ഞ ബർച്ചമരങ്ങളും നീണ്ട രോമങ്ങളുള്ള ചെന്നായ്ക്കളും ആർട്ടിക്കുമുങ്ങുകളുമാണു്.

അങ്ങനെ അതീവ വിപുലവും വൈവിധ്യപൂർണ്ണവുമായ ഈ രാജ്യത്തെ ഇരുനൂറോളം നരവംശവിഭാഗങ്ങളിൽപെട്ട 22 കോടി ജനങ്ങൾ അധിവസിക്കുന്നു. ഈ ജനതകൾ നൂറുസംസ്ഥാനങ്ങളിലായും 15 റിപ്പബ്ലിക്കുകളിലായും സംഘടിപ്പിക്കപ്പെട്ടതാണു് ഇന്നത്തെ സോവിയറ്റുയൂണിയൻ.

സോവിയറ്റുനാടിന്റെ ചരിത്രത്തിനും ഒരു പ്രത്യേകതയുണ്ടു്. രാജ്യത്തിന്റെ ബൃഹദാകാരവും അതിനു

ഇതിലെ വൈവിധ്യങ്ങളുമാണ് ചരിത്രപരമായ പ്രത്യേകതകളുടേയും പ്രവേശനം. ലോകത്തിലെ മറ്റൊരാൾ രാജ്യത്തേക്കാളും കൂടുതൽ ആക്രമണം നടന്ന നാടാണിത്— വിദേശീയവും ആഭ്യന്തരവുമായ ആക്രമണങ്ങൾ. എല്ലാ ആക്രമണകാരികളും അവസാനം പരാജയപ്പെട്ടിട്ടേയുള്ളൂ. രാജ്യത്തിന്റെ വലുപ്പമാണ് അവരെ തോല്പിച്ചത്. ജനങ്ങൾക്കു രക്ഷപ്പെടാൻ എപ്പോഴും പഴുതുണ്ടായിരുന്നു. വടക്കൻപ്രദേശങ്ങളിലെ വനാന്തരങ്ങളും ഡോൺനദീതടങ്ങളിലെ ചതുപ്പനിലങ്ങളും വിശാലമായ സൈബീരിയൻ സമതലങ്ങളും അഭയസങ്കേതങ്ങളായിരുന്നു. നാട്ടുകാരെ അടിമകളാക്കിയിരുന്ന ചക്രവർത്തിമാർ അവരെ നാടുകടത്തിയിരുന്നത് സൈബീരിയയിലേക്കായിരുന്നു. ഈ സമതലങ്ങളിലായിരുന്നു സ്വതന്ത്രമായ റഷ്യൻജീവിതം നാമ്പെടുത്തുവന്നത്. രാജാക്കന്മാരുടേയും ചക്രവർത്തിമാരുടേയും ഭരണക്രമത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ ചരിത്രം വിവരിക്കുന്നതിൽ സോവിയറ്റ്ജനത പ്രായേണ വിമുഖരാണ്. എന്നാൽ അത്തരം ചരിത്രഗ്രന്ഥങ്ങളും ഇല്ലാതില്ല. അടിസ്ഥാനപരമായി മണ്ണിലും അതിന്റെ മഹത്വത്തിലും ഉദാത്തമായ വിശ്വാസമുറപ്പിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു ജനതയുടെ ജീവിതകഥയാണ് സോവിയറ്റ്യൂണിയന്റെ ചരിത്രം. പഴയ ചരിത്രഗ്രന്ഥങ്ങൾ രേഖപ്പെടുത്താൻ വിസമ്മതിച്ചിരുന്ന ആ ജനത, ഒരു പ്രത്യേകജനതയായിത്തന്നെ വർത്തിക്കുകയും ആക്രമണകാരികളെ അതിജീവിക്കുകയുമായിരുന്നു. അവർ തങ്ങളുടെ മണ്ണിൽ താമസമുറപ്പിക്കുകയും അവിടെ അധ്വാനിക്കുകയും ചെയ്തുപോന്നവരാണ്. ഒരിടത്തു് ആ അവകാശം നിഷേധിക്കപ്പെടുമ്പോൾ അവർ മറ്റൊരു സ്ഥാനം കണ്ടെത്തും. അങ്ങനെ ആവർത്തിക്കപ്പെടുപോന്ന ആ പ്രക്രിയയിലൂടെ ഭൂമി മുഴുവൻ കീഴടക്കുന്നതിനേക്കാൾ വലിയ ഒരു കൃത്യം നിർവ്വഹിച്ചവരാണ് ഇവിടുത്തെ ജനത! അവരുടെ അധ്വാനത്തിന്റെ ചരിത്രമാണ്, സോവിയറ്റ്യൂണിയൻ എന്ന രാഷ്ട്രത്തിന്റെ ചരിത്രമാ

യി ഇന്ന് (നാളെയും) കണക്കാക്കപ്പെടുന്നത്. മറ്റൊരാൾ പരിത്രവിവരണവും അവർക്കത്ര കാര്യമല്ല.

വൈവിധ്യപൂർണ്ണമായ സോവിയറ്റ് യൂണിയന്റെ ഒരു ഘടകറിപ്പബ്ളികായ ഉസ്ബക്കിസ്ഥാന്റെ തലസ്ഥാനനഗരിയിലൂടെയാണ് ഞാൻ ഇപ്പോൾ സഞ്ചരിക്കുന്നത്. (മദ്ധ്യേഷ്യയുടെ മദ്ധ്യഭാഗത്താണ് ഉസ്ബക്കിസ്ഥാൻ സ്ഥിതിചെയ്യുന്നത്.) ഈ തലസ്ഥാനത്തെ വിശേഷിപ്പിക്കുന്ന മൂന്നു (മദ്ധ്യേഷ്യൻ) പഴഞ്ചൊല്ലുകൾ മിസ് ഗാലാ എന്നെ പറഞ്ഞുകേൾപ്പിച്ചു.

“താഷ്കെൻറ് സൗഹൃദമാണ്.”

“താഷ്കെൻറ് പനിനീർപ്പുവാണ്.”

“താഷ്കെൻറ് സമാധാനമാണ്.”

എല്ലാം ചേർന്നതാണെന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞു. (സമാധാനത്തു സംഘത്തിൽപ്പെട്ട ഞങ്ങളെ താഷ്കെൻറിലെ ജനങ്ങൾ പുച്ചെണ്ടുകൾ നൽകി സൗഹൃദപൂർവ്വം സ്വീകരിച്ചത് ഞാൻ ഓർമ്മിച്ചു.)

ഞങ്ങളുടെ കാർ വിശാലമായ ഒരു പാർക്കിന്റെ പ്രവേശനദ്വാരത്തിൽ എത്തിനിന്നു. കോമ്സമോൽ തടാകത്തോടുചേർന്ന ഒരു വലിയ ഉദ്യാനമാണിത്. യുവാക്കളുടെ സംഘടനയായ യംഗ് കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് ലീഗ് ആണ് പാർക്കും തടാകവും നിർമ്മിച്ചത്. നഗരവാസികളുടെ, പ്രത്യേകിച്ചും ചെറുപ്പക്കാരുടെ ഒരു വേനൽക്കാല വിശ്രമസങ്കേതമാണിവിടം. ഇടതൂർന്നുവളരുന്ന മരങ്ങളുടെ തട്ടുപന്തലിൻകീഴിൽ നിരവധി മാർബിൾബഞ്ചുകൾ നിരത്തിയിട്ടിരിക്കുന്നു. അധികം ബഞ്ചുകളിലും യുവമിഥുനങ്ങളാണ്. വിശ്രമം തേടിയെത്തിയ അവർ വിനോദസുഖം ആസ്വദിക്കുന്നു. പ്രേമപ്രകടനങ്ങൾ! ശൃംഗാരചേഷ്ടകൾ! (ഇന്ത്യയിലെ ഒരു നാട്ടിൻപുറത്തുകാരനായ എനിക്കു നാണംതോന്നി!)

പുനോട്ടത്തിലെ ശീതളച്ഛായകളിൽ ഗ്രന്ഥപാരായണം നടത്തുന്നവരേയും കളികളിൽ ഏപ്പെട്ടിരിക്കുന്നവരേയും കാണാൻ കഴിഞ്ഞു.

ഒട്ടകലെ പാർക്കിന്റെ മറ്റൊരു ഭാഗത്തു് ഒരു വലിയ സ്തൂപത്തിന്റെ മുമ്പിൽ ആളിക്കത്തുന്ന തീനാളങ്ങൾ ട്രഷ്യയിൽ പെട്ടു. അടുത്തുപെന്ന് നോക്കിയപ്പോൾ സ്തൂപത്തിനു ചുറ്റും പൂവണിഞ്ഞുനില്ക്കുന്ന ചെടികൾക്കിടയിൽ നിരവധി പ്രതിമകളും കാണാൻ കഴിഞ്ഞു. സ്തൂപവും പ്രതിമകളും പൂക്കളും തീനാളങ്ങളും! രാത്രിസാക്ഷികളുടെ സ്മാരകസ്തംഭമാണതു്. ചുറ്റും കാണുന്ന പ്രതിമകൾ മൺമറഞ്ഞ വിപ്ലവകാരികളും കലാകാരന്മാരുമാണു്. വിപ്ലവത്തേയും കലയേയും ആദരപൂർവ്വം അനുസ്മരിക്കാൻ കൊളുത്തപ്പെട്ട അഗ്നിശലാകയാണു് എന്റെ മുമ്പിൽ ആളിക്കത്തുന്നതു്. ഞാൻ ആ തീക്കണ്ഡത്തിലേക്കു് ഊറുനോക്കി. വൃത്താകൃതിയിൽ കല്ലുകൾ പാകിയുണ്ടാക്കിയ ഒരു കഴി. കഴിയുടെ നടുവിൽ ഒരു ലോഹക്കുഴൽ. കുഴലിനുള്ളിലൂടെ അനുസ്മൃതം പ്രവഹിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഗ്യാസ് മുക്കളറത്തു കത്തിയെരിയുന്നു—ലബോറട്ടറിയിലെ ഗ്യാസ് ബർണർപോലെയുള്ള ഒന്നു്. ഈ തീയു് ഒരിക്കലും കെടത്തുകയില്ല. അനശ്വരാഗ്നി (Eternal fire) എന്നാണിതിനെ വിളിക്കുന്നതു്. വഷ്ടത്തിന്റെ എല്ലാദിവസവും ഋതുഭേദമെന്യേ അതു് ആളിക്കത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കും. (ഒരിക്കലും കെടാത്ത ഇത്തരം അഗ്നിശലാകകൾ സോവിയറ്റുയ്യണിയനിൽ പലേടത്തും കാണുകയുണ്ടായി.

വിശാലമായ പാർക്കിന്റെ നടുവിലാണു് കോമൺസ്മോൽത്സാകം. തടാകത്തിൽ സൂര്യകുളം പുരുഷന്മാരും നീന്തുകയും കളിക്കുകയും ചെയ്യുന്നുണ്ടായിരുന്നു. കായലിൽ മുങ്ങിയിട്ടു് ഊറുനോടെ കരയ്ക്കുകയറി നില്ക്കുന്നവർക്കിടക്കുന്നവരും കുറവല്ല. ജലസ്നാനത്തിനോടൊപ്പം സൂര്യസ്നാനവും നടത്തുകയാണവർ. കായലിൽ ഉല്ലാസയാത്രയ്ക്കുള്ള തോണികൾ ധാരാളമായി ഒരുക്കിയിട്ടിട്ടുണ്ടു്.

കോമസ്മോൽ തടാകതീരത്തുനിന്നും മറെറാരു വഴിയേ ഞങ്ങൾ താഷ്‌കെൻറസ്സായറിലേക്കു തിരിച്ചു പോന്നു. (താഷ്‌കെൻറസ്സായറിലാണ് ഞങ്ങൾ താമസിച്ചിരുന്ന ഹോട്ടൽ താഷ്‌കെൻറ.) വഴിക്കുള്ള പ്രധാന സ്ഥാപനങ്ങൾ സന്ദർശിച്ചു. കോറസ്സ്സായറിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന രണ്ടു മുസ്ലിം മതപാഠശാലകൾ പണ്ടത്തെ മദ്ധ്യേഷ്യൻ ശില്പമാതൃകകളുടെ ഈ നൂറ്റാണ്ടിലെ പ്രഖ്യാപനങ്ങളാണ്—കക്കൽദാഷ് മദ്രസായും ബാരഖ്ഖാൻ മദ്രസായും. ഈ കൂറൻ കെട്ടിടങ്ങളുടെ ചില ഭാഗങ്ങൾക്കു കാലം വരുത്തിവച്ച കേടുപാടുകൾ പുതുക്കിപ്പണിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. മദ്ധ്യേഷ്യയിലെയും, കസാക്കിസ്ഥാനിലെയും ഇന്നത്തെ മുസ്‌ലിം മതപാര്യന്റെ ആസ്ഥാനമാണ് ഖാൻ മദ്രസാ. ഇതിനുള്ളിലാണ് താഷ്‌കെൻറിൽ ആദ്യമായി ഇസ്ലാം മതം പ്രചരിപ്പിക്കാനെത്തിയ അബുബേക്കർ ഇബ്ൻ ഇസ്മയിൽ കഫാലിഷായുടെ ശവകുടീരം.

നവോയി തെരുവാണ് നഗരത്തിലെ മറെറാരു പ്രധാനകേന്ദ്രം. പുരാതനമായ ഒരു തെരുവാണിത്. പ്രസിദ്ധപൗരസ്ത്യദാർശനികനായ നവോയിയുടെ പേരിൽ ഇപ്പോൾ അറിയപ്പെടുന്നു. രാജപാതയുടെ ഇരുവശങ്ങളിലും ഉസ്ബക്കു വാസ്തുശില്പശൈലിയിൽ നിർമ്മിച്ചയർത്തിയിട്ടുള്ള കൂറൻ കെട്ടിടങ്ങൾ തൊട്ടുരുമ്മിനില്ക്കുന്നു. ഇവിടുത്തെ റാഡീനാ സിനിമാശാലയിൽ 'ബൈജു ബാവരാ'യുടെ ബോർഡുവച്ചിരിക്കുന്നതു കണ്ടു. ഈ ചിത്രം നാലാംതവണയാണ് താഷ്‌കെൻറിൽ പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നതത്രേ. സിനിമാശാലയ്ക്കടുത്താണ് കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് പാർട്ടി റീജിയണൽ കമ്മിറ്റി റിയാഫീസ്. ഇവയ്ക്കു നടുവിലായി അലീഷർ നവോയിയുടെ ഒരു വലിയ പൂർണ്ണകായപ്രതിമ തെരുവീമിയെ കടാക്ഷിച്ചുനില്ക്കുന്നു. പതിനഞ്ചാംശതകത്തിലെ ഏററവും വലിയ ഉസ്ബക്കുകവിയും ദാർശനികനുമായിരുന്നു നവോയി.

നവോയിതെരുവു കടന്ന് ഞങ്ങളുടെ കാർ ഒരു കനം ലിന്റെ തീരത്തുകൂടി ഓടിത്തുടങ്ങി. ഒരു നദിയോളം വീതിയുള്ള കനാൽ! ഇരുകരകളിലും ഇടതൂർന്നു വളരുന്ന

പോപ്പാർമരങ്ങൾക്കിടയിലൂടെ മന്ദഗമനംചെയ്യുന്ന ഈ കൃത്രിമനദിയുടെ ഉത്ഭവം സൈർദരിയാനദിയിലെ ഒരു കൂറ്റൻ അണക്കെട്ടിലാണ്. മദ്ധ്യേഷ്യയിലെ ഏറ്റവും വലിയ നദിയാണു് സൈർദരിയാ. ഉസ്ബെക്കിസ്ഥാന്റെ ഫലൗ മുദ്ധിയിൽ ഒരു പ്രധാനപങ്കുവഹിക്കുന്ന ഈ വൻനദിയെപ്പറ്റി ഒരു ഐതിഹ്യം ഇന്നും ഇവിടങ്ങളിൽ പ്രചാരത്തിലുണ്ട്. കല്പുഷ്കാരനായ ഫർഹാദിന്റെയും സുന്ദരിയായ ഷിറിൻരാജകുമാരിയുടേയും കഥ.

ഗൊലോണ്ടിതാഴ്വരകൾ എന്നറിയപ്പെടുന്ന പ്രദേശങ്ങൾ പണ്ട് മരുഭൂമികളായിരുന്നു. ഈ വരണ്ട മണ്ണിൽ പച്ചപിടിപ്പിക്കുന്ന ഒരാളെ താൻ വിവാഹം കഴിക്കുന്നതാണെന്നു് രാജകുമാരി പ്രഖ്യാപിച്ചു. ഷിറിന്റെ കാമുകനായ ഫർഹാദ് ധീരനും സാഹസികനുമായിരുന്നു. അയാൾ രാജകുമാരിയുടെ വിളംബരപ്രകാരം പർവ്വതത്തിലെ പാറക്കെട്ടുകൾ വെട്ടിപ്പിളർന്നു് ഒരു നദിച്ചാലു കീറിവിടാൻ തീരുമാനിച്ചു. കൂട്ടുകാരുമൊത്തു് അയാൾ ജോലി തുടങ്ങുകയും ചെയ്തു.

ഷിറിൻരാജകുമാരിയുടെ സൗന്ദര്യത്തിൽ ലഹരിപിടിച്ച പേർഷ്യയിലെ ഷാ ഖസ്രോ അവളെ തട്ടിയെടുക്കാൻ അവസരംപാർത്തു കഴിയുകയായിരുന്നു. അയാൾ ഒരു കൗശലം പ്രയോഗിച്ചു. ഒരു രാത്രിയിൽ അയാൾ ഗൊലോണ്ടിതാഴ്വരയിൽ മുളഞ്ചിപ്പികൾകൊണ്ടു് നെയ്തെടുത്ത ഒരു പരമ്പു് നെടുനീളത്തിൽ വിരിച്ചിട്ടു. ചന്ദ്രികയേററു തിളങ്ങിയ പരമ്പു് ഒഴുകുന്ന നദീജലത്തിന്റെ പ്രതീതിയുളവാക്കി. തന്റെ ശ്രമഫലമായി നദി ഒഴുകിത്തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നുവെന്നു് അയാൾ രാജകുമാരിയെ അറിയിക്കുകയും അവളിൽനിന്നു വിവാഹസമ്മതം നേടുകയുംചെയ്തു. നേരം വെളുത്തപ്പോൾ ഷായുടെ വഞ്ചന ബോദ്ധ്യമായ ഷിറിൻ തന്റെ പ്രിയപ്പെട്ട ഫർഹാദിനെ ഓർമ്മിച്ചു. അവൾ പർവ്വതസാനുവിലേക്കു പാഞ്ഞുചെന്നു. പക്ഷേ സമയം വൈകിപ്പോയിരുന്നു. രാജകുമാരിയുടെ വിവാഹവാർത്തയറിഞ്ഞ ഫർഹാദ് കടുത്ത ദുഃഖത്തിൽ

ഒരു ശിലയായി മാറിക്കഴിഞ്ഞിരുന്നു. താങ്ങാനാവാത്ത ഭൂഖത്തിൽ രാജകുമാരി ഉരുകിയൊലിച്ചു ഒരു നദിയായി താഴ്വരയിലേക്കു ഒഴുകി! ആ നദിയുടെ പേരാണ് സൈർദരിയാ.

ഈ നദിയിൽ ഇപ്പോൾ ഒരു വലിയ അണക്കെട്ടും ജലവൈദ്യുതകേന്ദ്രവും നിർമ്മിച്ചിട്ടുണ്ട്. അണക്കെട്ടിന്റെ പേര് ഫർഹാദ് എന്നാണ്.

ഫർഹാദിന്റെയും ഷിറിന്റെയും പ്രേമകഥ മോസ്കോയിലെ തെരുവുകളിലും കേൾക്കാൻ കഴിഞ്ഞു. പ്രസിദ്ധമായ ബോംഷോയ്തിയേറർ പുതുമായി അവതരിപ്പിച്ച ബാലേയുടെ ഉള്ളടക്കം ഈ നാടൻകഥയായിരുന്നു. സ്വാഭാവികതയ്ക്കുവേണ്ടി ചിറ്റാ മാറാതെ വരുത്തിയിട്ടുണ്ടെന്നുമാത്രം.

താഷ്കെൻറസ്താൻയിലെ 'നവോയി ഓപ്പറാ-ബാലേ തിയേറർ' മദ്ധ്യേഷ്യയിലെ ഒരു വലിയ കലാകേന്ദ്രമാണ്. ഏഴുനിലകുള്ള മനോഹരമായ ഈ കലാസങ്കേതത്തിന്റെ ചുമരുകളിൽ പുരാതന പൗരസ്ത്യകലാഭംഗികൾ വണ്ണപിത്രങ്ങളിലൂടെ ഒരു മായാലോകം സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇവിടുത്തെ രംഗവേദികളിൽ വിശ്വപാത്രരകഥകൾ നൃത്തനൃത്യങ്ങളിലൂടെ അവതരിപ്പിക്കപ്പെടുന്നു.

ലബിന്ദ് ഹോട്ടലിൽ തിരിച്ചെത്തിയപ്പോൾ സൂപ്പർ ഇൻ്റർവ്യൂ ചെയ്തുകൊണ്ട് പേൻ.

ഞങ്ങൾ ഒരു ടെക്സ്റ്റൈൽ മിൽ സന്ദർശിച്ചു. സോവിയറ്റ് യൂണിയനിൽ ഏറ്റവും വലിയ തുണിമില്ലാണിത്. എണ്ണയും വൈദ്യുതത്തറികളും പതിനാറായിരം മനുഷ്യരും ഇവിടെ പണിയെടുക്കുന്നു. തൊഴിലാളികളിൽ ഭൂരിഭാഗവും സ്ത്രീകളാണ്. മില്ലിന്റെ ഒരറ്റത്തു പണിയുന്നതുകളിലേക്കു പ്രവേശിക്കുന്നിടം മുതൽ മറ്റേ അറ്റത്തു തുണി ബയിലുകളാക്കി കൊടുക്കുന്നതുവരെയുള്ള പ്രവർത്തനങ്ങൾ ഞങ്ങൾ നടന്നു കണ്ടു.

സോവിയറ്റ് യൂണിയനിലെ ഏറ്റവും വലിയ പത്തു ല്യാദനകേന്ദ്രമാണ് ഉസ്ബക്കിസ്ഥാൻ. ഫർഹാദ് അണക്കെട്ടിലെ കനാലുകൾ ഫലപുഷ്ടമാക്കിയ സമതലങ്ങളിൽ, സോവിയറ്റ് യൂണിയനിലൊട്ടാകെയുള്ളതിന്റെ അഞ്ചിൽ മൂന്നുഭാഗം പത്തു കൃഷി ചെയ്യപ്പെടുന്നു. താഴ്ന്നു കിഴക്കിലെ തുണിമില്ലുകൾ പ്രതിവർഷം മൂപ്പു കോടി വാ തുണിവീതമാണ് മറ്റു പ്രദേശങ്ങളിലേയ്ക്കു കയറ്റി അയയ്ക്കുന്നത്.

നഗരപ്രാന്തത്തിലുള്ള ഒരു പയനിയർക്യാമ്പ് ഞങ്ങൾ സന്ദർശിച്ചു. സ്കൂൾകുട്ടികൾ വിശ്രമവും വിനോദവുമായി അവധിക്കാലം കഴിച്ചു കഴിഞ്ഞ പയനിയർ ക്യാമ്പുകൾ സോവിയറ്റ് യൂണിയനിൽ ഉടനീളമുണ്ട്. ഇവിടുത്തെ വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ ഒരു ഭാഗമാണ് പയനിയർ പ്രസ്ഥാനം. മറ്റു രാജ്യങ്ങളിലെ സ്കൂൾ പ്രസ്ഥാനം പോലെയാണിതെന്നു പറയാം. കുട്ടികളുടെ കായികവും കലാപരവുമായ വാസനകൾക്ക് പയനിയർക്യാമ്പുകൾ ഉത്തേജനം നൽകുന്നു. മരങ്ങൾ തണലുനിവർത്തിയ ഒരു ഓപ്പൺ എയർ തിയേറ്ററിലേയ്ക്കു ഞങ്ങൾ ആനയിക്കപ്പെട്ടു. അഴകും ചുറ്റുചുറ്റുമുള്ള നൂറോളം കുട്ടികൾ ഞങ്ങളെ സ്വീകരിച്ചു. ആൺകുട്ടികൾ നിന്നും ഷർട്ടും ധരിച്ചിരുന്നു. വെളുത്ത ബ്ലൗസും കടുത്തവിട്ടുനിറമുള്ള പാവായുമായിരുന്നു പെൺകുട്ടികളുടെ വേഷം. ആൺകുട്ടികൾ തലമുടി പറ്റി ക്രാപ്പു ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. ആൺകുട്ടികളും പെൺകുട്ടികളും കഴുത്തിൽ ഒരു ചെമ്മന്ത കൈലേസ് കെട്ടിയിരുന്നു. പയനിയർ ബാഡ്ജാണിത്. ക്യാമ്പുൾങ്ങളായ ആ കൊച്ചുകുട്ടികൾ കലാപരിപാടികൾ കൊണ്ട് ഞങ്ങളെ സല്ലരിച്ചു. ഓറായും സംഘംചേരും അവർ നൃത്തമാടുകയും പാട്ടുപാടുകയും ചെയ്തു.

ഒരു പാട്ടോ നൃത്തമോ തുടങ്ങുന്നതിനുമുമ്പ് ഒരു ആൺകുട്ടിയും സമവയസ്സായ പെൺകുട്ടിയും രംഗത്തു വന്നു വിനോദസമ്പ്രദായമായ സംഭാഷണത്തിലൂടെ

അവർ, തുടൻ നടക്കാൻപോകുന്ന പരിപാടിയെപ്പറ്റി മുന്നറിവു നൽകുന്നു. ഓരോ ഐറം കഴിയുമ്പോഴും ഇത് ആവർത്തിക്കപ്പെടുന്നു. കുട്ടികൾ മാത്രമല്ല മുതിർന്നവർ നടത്തുന്ന കലാപരിപാടികളിലും ഈ ചടങ്ങ് മുടങ്ങുകയില്ല. മോസ്കോവിലെ ഗോൾഡ് പാർക്കിൽവെച്ചു കണ്ട ഒരു വിവിധകലാപരിപാടിയിലും ഇത്തരം 'മുഖവുര'ക്കാരുടെ രംഗപ്രവേശം കാണുവാൻ കഴിഞ്ഞു. പുരാതന ഭാരതീയനാടകങ്ങളിലെ സൂത്രധാരന്മാരെ ഇവർ മനസ്സിൽ കൊണ്ടുവരുന്നു.

പൗരസ്ത്യവും പാശ്ചാത്യവുമായ വിവിധ നൃത്തം ഗാനങ്ങൾ കുട്ടികൾ അവതരിപ്പിച്ചു. ഒരു പെൺകുട്ടി നടത്തിയ ഹിന്ദുസ്ഥാനിനൃത്തം സ്വാഭാവികമായി ഞങ്ങളെ കൂടുതൽ ആകർഷിച്ചു.

ക്യാമ്പംഗങ്ങളുടെ പരിപാടി കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ഞങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിലെ 'മീറാഭായി' ഒരു നാടോടിനൃത്തം നടത്തി. മിതാബായിപർസാനാ എന്നാണ് സൗരാഷ്ട്രക്കാരനായ ഈ കാരണവരുടെ പേര്. പ്രിയംകരമായ പെരുമാറ്റംമൂലം അദ്ദേഹത്തെ മീറാഭായി എന്നാണ് ഞങ്ങൾ വിളിച്ചിരുന്നത്. നല്ല പൊക്കവും വണ്ണവുമുള്ള ഒരുപതുകാരൻ. തടിച്ച തലക്കെട്ടും കഥകളിക്കാരുടെ ഞൊറിവുള്ള ആടകൾപോലെ ചുറ്റും വിരിഞ്ഞുകിടക്കുന്ന കുപ്പായവും, കാലുകളിൽ ഇറുകിപ്പിടിച്ച്കിടക്കുന്ന യൂസീദാറും ചേർന്നതാണ് വേഷം. (എല്ലാറ്റിനുംകൂടി 30 വാർ തുണിവേണമെന്നാണ് മീറാഭായി എന്നോടു പറഞ്ഞത്.) സൗരാഷ്ട്രയിലെ ഈ നാടൻവേഷത്തിൽതന്നെയാണ് മൂപ്പർ ഹെൽസികിവരെ സഞ്ചരിച്ചത്. ഞങ്ങൾക്കുതന്നെ ആ വിചിത്രവേഷം കൗതുകവസ്തുവായിരുന്നു. പിന്നെ വിദേശികളുടെ കാര്യം പറയാനുണ്ടോ? ഇന്ത്യൻ പ്രതിനിധികളിൽ ഏറ്റവും കൂടുതൽ ശ്രദ്ധിക്കപ്പെട്ടിരുന്നത് മീറാഭായിയുടെ വേഷവിധാനമായിരുന്നു. രാജ്കോട്ടിലെ ഒരു ധ്യാപകനായി പെഷൻപറിയ ഇദ്ദേഹം ഇപ്പോൾ ഒരു നാടൻകൃഷിക്കാരനായി ജീവിക്കുന്നു.

ന്നു. പ്രായംചെന്നെങ്കിലും ഒരു യുവാവിന്റെ ചുട്ടും ചുണ യുമുണ്ടുണ്ടേണത്തിന്. മീറാഭായിയുടെ പാട്ടും നൃത്തവും പയനിയർക്യാമ്പിലെ കൊച്ചുകുട്ടികൾക്കു മാത്രമല്ല, ഞങ്ങൾക്കും ഹൃദയമായിത്തോന്നി.

ഒരു കൂട്ടുകൃഷിസ്ഥലവും ഞങ്ങൾ സന്ദർശിച്ചു. (സോവിയറ്റ് കൂട്ടുകൃഷികേന്ദ്രങ്ങൾ പ്രസിദ്ധമാണല്ലോ.) ആയിരക്കണക്കിന് ഏക്കർ വിസ്തൃതിയുള്ള ഇവിടുത്തെ കൃഷി നിലങ്ങളിൽ നാനാതരത്തിലുള്ള ധാന്യങ്ങളും പഴവൃഗ്ഗങ്ങളും പച്ചക്കറികളും ഉല്പാദിപ്പിക്കപ്പെടുന്നു. ശാസ്ത്രീയമായ രീതിയിൽ യന്ത്രങ്ങളുപയോഗിച്ചാണ് കൃഷി നടത്തുന്നത്. ഇവിടുത്തെ നിലങ്ങളത്രയും കൂട്ടുകൃഷിസ്ഥാപനത്തിന്റെ വകയാണ്. അതായത് നിലത്തിന്റെ ഉപയോഗത്തിന് കൂട്ടുകൃഷികേന്ദ്രത്തിന് പൂർണ്ണാധികാരമുണ്ടെന്നർത്ഥം. താത്പരികമായി അവ സ്വകാര്യവ്യക്തികളുടെ സ്വത്തുക്കളാണ്. സ്റ്റേറ്റിന്റെ മറ്റു സ്വത്തുക്കളുമായി ഇവയ്ക്കു അല്പം വ്യത്യാസമുണ്ട്. മുതലാളിമാരിൽനിന്നും ഭൂപ്രഭുക്കന്മാരിൽനിന്നും പിടിച്ചെടുക്കപ്പെട്ടവയാണ് സ്റ്റേറ്റിന്റെ സ്വത്തുക്കൾ. എന്നാൽ കൂട്ടുകൃഷിസ്ഥലങ്ങളുടെ സ്വത്തുക്കൾ, ആ പ്രദേശങ്ങളിലെ കൃഷിക്കാർ സ്വമേധയാ വിട്ടുകൊടുത്തവയാണ്. താത്പരികമായി അവ സ്വകാര്യസ്വത്തുക്കളാണെന്നിരുന്നാലും, സ്വകാര്യവ്യക്തികൾക്ക് അവ വില്പനയും വിലയ്ക്കുവാങ്ങാനും അവകാശമില്ല.

കൂട്ടുകൃഷിസ്ഥാപനങ്ങൾക്ക് സ്റ്റേറ്റിൽനിന്ന് പല സഹായങ്ങളും ലഭിക്കുന്നു. വിത്തും വളവും പണവും നാമമാത്രമായ പലിശയ്ക്കു കടമായിക്കിട്ടും. വേണ്ടത്ര ജലസേചനസൗകര്യങ്ങളുണ്ട്. യന്ത്രോപകരണങ്ങൾ ആവശ്യത്തിനു ലഭിക്കും. ഉല്പന്നങ്ങൾ സ്റ്റേറ്റുതന്നെ വിലയ്ക്കെടുക്കുകയും ചെയ്യും.

ഉല്പാദനോപകരണങ്ങളുടെ ഉടമാധികാരം ദേശസാല്ക്കരിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള സോവിയറ്റ്യൂണിയനിൽ ഒരു പരിമിതി

മായ തോതിൽ സ്വകാര്യസ്വത്തവകാശം നിലനില്ക്കുന്നത് ഇവിടുത്തെ കൂട്ടുകൃഷിസ്ഥലങ്ങളിൽ കാണാൻ കഴിയും. (സ്വഹകരണ സംഘങ്ങൾക്കുണ്ട് ഇത്തരം സ്വകാര്യസ്വത്തവകാശം.) ഇവിടങ്ങളിൽ താമസിക്കുന്നവർക്ക് സ്വന്തമായി കൃഷി ചെയ്യാൻ പുരുങ്ങിയ തോതിൽ സ്ഥലം നൽകപ്പെടുന്നു. അവർക്ക് സ്റ്റോറിന്റെ ആനുകൂല്യങ്ങൾ ലഭിക്കും. സ്വന്തമായി നൽകപ്പെട്ട സ്ഥലങ്ങളിലെ ഉല്പന്നങ്ങൾ കൃഷിക്കാർക്ക് ഇഷ്ടമുള്ളിടത്തു വില്പനം. അതിന്റെ ആദായം അവർക്ക് സ്വന്തമായി വിനിയോഗിക്കുകയും ചെയ്യാം. ഓരോ കുടുംബത്തിനും സ്വന്തമായി ആടുമാടുകളെ വളർത്തുന്നതിനും അവകാശമുണ്ട്.

വിശ്രമിക്കുവാനും വിനോദിക്കുവാനും കൃഷിക്കാർക്ക് ധാരാളം സൗകര്യം ലഭിക്കുന്നു. നാട്ടിൻപുറത്താണ് അവർ താമസിക്കുന്നതെങ്കിലും നാഗരികതയുടെ സുഖസൗകര്യങ്ങൾ അവരുടെ ജീവിതത്തിലേയ്ക്ക് ഇറങ്ങിച്ചെല്ലുന്നുണ്ട്. ആരാമങ്ങളും ക്രീഡാസ്ഥാനങ്ങളുമുണ്ടവിടെ. റേഡിയോവും ടെലിവിഷനുമുണ്ട്, കുട്ടികളുടെ വിദ്യാഭ്യാസത്തിനുവേണ്ട എല്ലാ ഏർപ്പാടുകളും കൂട്ടുകൃഷികേന്ദ്രത്തിന്റെ വകയായിട്ടുതന്നെയുണ്ട്.

ദേശീയവേഷം ധരിക്കുന്നതിലാണ് ഉസ്ബക്കുകാർ കൂടുതൽ താല്പര്യം. തദ്ദേശീയവേഷം ധരിച്ചു നടക്കുന്നവരെ മറ്റു റിപ്പബ്ലിക്കുകളിലും കാണാം. പക്ഷേ, അവരുടെ സംഖ്യ തുലാം ചെറുതാണ്. പരമ്പരാഗതവേഷമായ വെളുത്ത മേലകിട പകരം ഷർട്ടും പാൻറ്സും ധരിക്കുന്ന ചെറുപ്പക്കാർപോലും, കറുത്ത നൂലുകൊണ്ട് ചിത്രങ്ങളും ലതകളും തുന്നിച്ചേർത്ത വെളുത്ത തൊപ്പി തീരെ ഉപേക്ഷിച്ചിട്ടില്ല. അവരുടെ ശിരസ്സുകൾ ഇപ്പോഴും തണി ഉസ്ബക്കു തന്നെ! വണ്ണപ്പകിട്ടാൻ വസൂരും ധരിക്കുന്നതിൽ ഉസ്ബക്കുസത്രീകൾ കാണിക്കുന്ന താല്പര്യം ശ്രദ്ധാർഹമാണ്. നാനാവണ്ണ കലൻ വേഷവിധാനങ്ങളോടുകൂടിയ ഉസ്ബക്കുവനിതകൾ ഒരു പ്രത്യേക കാഴ്ചയാണ്. പേഷങ്ങളിൽ നിറങ്ങൾക്ക് ഇത്രമാത്രം

പ്രാധാന്യം കല്പിക്കുന്നവർ സോവ്യറ്റ് യൂണിയനിൽ മറെങ്ങുമില്ല. മദ്ധ്യേഷ്യൻ സംസ്കാരമാണിതെന്ന് അവരിൽ ചിലർ പറഞ്ഞു.

പഴയ പാരമ്പര്യങ്ങളിലേയ്ക്കു പുതിയ ജീവിതശൈലി താണിറങ്ങിച്ചെല്ലുന്നത് വ്യക്തമായി നമുക്ക് ബോധ്യമാകും. മനുഷ്യരുടെ ചിന്താഗതിയിലും മണ്ണിന്റെ സ്വഭാവത്തിലും മാറ്റം വന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. മനുഷ്യർ പ്രയത്നശാലികളാണ്. ജലസേചനോപായങ്ങൾ തരിശു ഭൂമികളിലും മരുപ്രദേശങ്ങളിലും സമൃദ്ധിയുടെ വിളവെടുപ്പു നടത്തുന്നു.



കഥകൾ നിറഞ്ഞ നഗരം

സമർക്കണ്ടിലേയ്ക്കു പോകാനുള്ള പരിപാടി പെട്ടെന്നാണ് തീരുമാനിക്കപ്പെട്ടത്. ഡൽഹിയിൽനിന്നു തിരികെമ്പോൾ, സമർക്കണ്ടുസന്ദർശനം പരിപാടിയിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിയിരുന്നില്ല. ഹോട്ടൽ താഷ്കെൻറിൽ ലഞ്ചുകഴിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നപ്പോൾ ഞാനും ചില സുഹൃത്തുക്കളുംകൂടി ഈ ആവശ്യം ഉന്നയിക്കുകയും മറ്റുള്ളവർ അതിനോടു് യോജിക്കുകയും ചെയ്തു. ആതിഥേയർ ഉടൻ തന്നെ അതിനുവേണ്ട ഏർപ്പാടുകൾ ചെയ്യുകയുമുണ്ടായി.

രാത്രിതന്നെ ഞങ്ങൾ സമർക്കണ്ടിലേയ്ക്കു പുറപ്പെട്ടു. ട്രെയിനിൽ ഞങ്ങൾക്കുവേണ്ടി രണ്ടു പ്രത്യേകബോഗികൾ സജ്ജമാക്കിയിരുന്നു. ഓരോ കമ്പാർട്ട്മെന്റിലും നാലു ബെത്തുകൾവീതമുണ്ടു്. ഓരോ ബെത്തിലും കഷണകൾക്കുമീതെ മെത്തവിരിച്ചു തലയണകളും ഒരുക്കിവെച്ചിട്ടുണ്ടു്. കുളിക്കാൻ കുറിയുമുണ്ടും പുതയ്ക്കാൻ വിരിപ്പും പ്രത്യേകം വെച്ചിരുന്നു. റേഡിയോവും നിലക്കണ്ണാടിയും മേശയും സൗകര്യപ്രദമായ സ്ഥാനങ്ങളിൽ സൂക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു.

ട്രെയിൻ പുറപ്പെട്ടുകഴിഞ്ഞപ്പോൾ വെയിഡ്സ്സു് ചായയും ബിസ്ക്കറ്റും കൊണ്ടുവന്നു തന്നു. ചായയെന്നുവെച്ചാൽ നമ്മുടെ ചായയല്ല. പാലോഴിക്കാത്ത തേയി

ലവെള്ളം. അതിൽ ചെറുനാരങ്ങയുടെ ഒരു കഷണം മുറിച്ചിട്ടിട്ടുണ്ട്. പാലു ചേക്കാതെയാണ് സോവിയറ്റ്കാർ ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്നത്. സോവിയറ്റ്കാർ മാത്രമല്ല മിക്ക യൂറോപ്യൻരാജ്യക്കാരും അങ്ങനെയാണ്.

കമ്പാർട്ട്മെന്റ് എയർകണ്ടീഷൻഡ് ആയിരുന്നതിനാൽ സുഖമായി ഉറങ്ങി. രാവിലെ ഉണർന്നപ്പോൾ വണ്ടി സമർക്കണ്ടിസ്റ്റേഷനിൽ നില്ക്കുകയായിരുന്നു. വെളുപ്പിനു മുന്നമണിക്കുതന്നെ ട്രെയിൻ എത്തിച്ചേർന്നിരുന്നു. (താഷ്കെന്റിൽനിന്നു സമർക്കണ്ടിലേയ്ക്ക് 300 കിലോമീറ്റർ ദൂരമേയുള്ളൂ.) വെളുക്കുന്നതുവരെ ഞങ്ങൾ ഉറങ്ങിയെന്നു കരുതി ആതിഥേയർ വിളിച്ചുണർത്താതിരുന്നതാണ്.

ഞങ്ങളെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോകാൻ സ്റ്റേഷനിൽ കാത്തു കിടന്നിരുന്ന രണ്ടു ബസ്സുകളിലായി ഞങ്ങൾ നേരെ ഹോട്ടലിലേയ്ക്ക് (Intourist) പോയി. അവിടെയെത്തി പ്രഭാതകൃത്യങ്ങൾ നിർവ്വഹിച്ച് ബ്രേക്കഫാസ്റ്റും കഴിഞ്ഞ് സന്ദർശനത്തിനുള്ള പുറപ്പാടായി. ഞങ്ങൾ ബസ്സിൽ കയറിയിരുന്നപ്പോൾ ഒരു യുവതി അകത്തേയ്ക്കു കയറിവന്നു. അവൾ സ്വയം പരിചയപ്പെടുത്തി (ഒരു കൂസലുമില്ല). പേര് തമാരാ. സമർക്കണ്ടിൽ ഞങ്ങളുടെ വഴികാട്ടിയും ദ്വിഭാഷിയുമാണ്.

തമാരായെപ്പോലെയാൽ ഗൈഡിനെ സോവിയറ്റ് യൂണിയനിൽ മറെറാരു സ്ഥലത്തും ഞങ്ങൾക്കു കാണാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. സന്ദർശകരുടെ ബഹുമതിയാജ്ജിക്കുവാൻ ഇത്ര കഴിവുള്ളവരായി അധികംപേർ കാണുകയില്ല. സാധാരണ ഗൈഡുകളെപ്പോലെ തമാരായും സുന്ദരിയാണ്; പ്രായവും കുറവാണ്. വിനയപൂർവ്വമാണു പെരുമാറ്റം. തട്ടം തടവുമില്ലാതെ ഇംഗ്ലീഷ് സംസാരിക്കും. പക്ഷേ എന്തോ ഒരു പ്രത്യേകതയുണ്ടവർക്കു്. അസാധാരണമായ ഒരു വശ്യത അവളുടെ ഓരോ ചലനത്തിലും ദൃശ്യമായിരുന്നു.

ബസ്സ് മുന്നോട്ടു നീങ്ങി. തമാശാ അപ്പോഴും സംസാരിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. സമർക്കണ്ട് എന്ന നഗരത്തിന്റെ ഭൂതകാലചരിത്രം ഞങ്ങളുടെ മുമ്പിൽ ചുരുങ്ങിപ്പോയി.

മദ്ധ്യേഷ്യയിലെ ഏറ്റവും പുരാതനമായ നഗരമാണ് സമർക്കണ്ട്. ഇതിന് ലോകചരിത്രത്തിൽ ബാബിലോൺ, തെബ്സ്, റോം എന്നീ നഗരങ്ങളോടൊപ്പം പ്രാധാന്യമുണ്ട്. ആറായിരം വർഷങ്ങൾക്കുമുമ്പ് അഹ്മേഷ്യാബ് രാജാവ് സമർക്കണ്ടനഗരം സ്ഥാപിച്ചുവെന്നാണ് ഐതിഹ്യം. എന്നാൽ ബി. സി. 329-വരെയുള്ള ചരിത്രരേഖകളും ലക്ഷ്യങ്ങളും മാത്രമേ കണ്ടുകിട്ടിയിട്ടുള്ളൂ. അതനുസരിച്ചതന്നെ 1971-ൽ സമർക്കണ്ടിന് 2,300 വയസ്സ് പൂർത്തിയാകും!

സഹസ്രാബ്ദങ്ങളിലൂടെ ലോകസംഭവങ്ങൾക്കു സാക്ഷ്യംവഹിച്ചുപോന്നിട്ടുള്ള ഒരു വൃദ്ധനഗരമാണിത്. ചരിത്രത്തിന്റെ രാജപാതകളിലൂടെ രക്തദാഹികളായ ആക്രമണകാരികൾ ഇവിടേയ്ക്കു കടന്നുവരികയും തിരിച്ചുപോവുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. കാലഘട്ടങ്ങളുടെ ഉയച്ചുതാഴ്ചകളും സാമ്രാജ്യങ്ങളുടെ ഉദയാസ്ഥാനങ്ങളും കണ്ട ഒരു നഗരമാണിത്. സെർവാസ്ഷാൻ നദീതടത്തിലെ ഈ ശാല ലഭ്യമായിരിക്കുന്നതാണ് പൗരസ്ത്യസംസ്കാരം ഉറവെടുത്തു ഒഴുകിപ്പരന്നത്.

ക്രിസ്തുവിനുശേഷം പതിമൂന്നാം ശതകത്തിന്റെ ആദ്യഘട്ടങ്ങളിൽ ഈ നഗരം ഒട്ടേറെ ആക്രമണങ്ങൾക്കിരയായി. ലോകം മുഴുവൻ ജയിച്ചു കീഴടക്കാൻ ഇറങ്ങിപ്പറപ്പെട്ട ചരിത്രത്തിലെ ആദ്യത്തെ ആക്രമണകാരി, ഗ്രീസിലെ അലക്സാണ്ടർ, ആണ് തുടക്കം കുറിച്ചത്. എന്നാൽ അതിനുശേഷം ചെങ്കിസ്ഖാന്റെ ആക്രമണകാലത്താണ് ഈ നഗരത്തിന് ഏറ്റവും വലിയ നാശനഷ്ടങ്ങൾ സംഭവിച്ചത്. ക്രൂരമായ മംഗോളിയൻ ഗോത്രവർഗ്ഗക്കാർ സമർക്കണ്ട് നിശ്ശേഷം തകർത്തുകളഞ്ഞു.

മംഗോളിയയിലെ കാരക്കോറം എന്ന ചെറിയൊരു പട്ടണത്തിൽനിന്നു പുറപ്പെട്ട് ഏഷ്യയിലും യൂറോപ്പിലും ചുറ്റിയിടിച്ച ഒരു വലിയ കൊടുകാരായിരുന്നു ചെങ്കിസ്ഖാൻ. 'ചിയുചിൻ' എന്നായിരുന്നു ഈ ലോകാക്രമണകാരിയുടെ യഥാർത്ഥനാമധേയം. ആ പേരിനാണ് ഇന്നും മദ്ധ്യേഷ്യയിലേണ്ടും പ്രചാരമുള്ളത്.

ചിയുചിന്റെ സമർക്കണ്ട് ആക്രമണത്തെപ്പറ്റി ഒരു കഥയുണ്ട്.

ചെങ്കിസ്ഖാന്റെ പടയോട്ടക്കാലത്തു് സമർക്കണ്ടു നഗരം പൊർസോ അഥവാ വീവ്സാമ്രാജ്യത്തിന്റെ തലസ്ഥാനമായിരുന്നു. സുശക്തമായ ഒരു മുസ്ലിംരാജ്യമായിരുന്നു, പൊർസോ, ചെങ്കിസ്ഖാൻ മുസ്ലിം ആയിരുന്നില്ലെങ്കിലും പൊർസോവുമായി സുഹൃൽബന്ധത്തിൽ കഴിയാനാണത്രേ ആഗ്രഹിച്ചിരുന്നതു്.

ഇതിനകം പല യുദ്ധങ്ങളും നടത്തി ചെങ്കിസ് വിജയം വരിച്ചിരുന്നു. ഉത്തരചൈനയിലേയും മഞ്ചൂരിയയിലേയും കിഴ്സാമ്രാജ്യം ആക്രമിച്ചുപിടിച്ചു; പീക്കിംഗ്വരേയുള്ള പ്രദേശങ്ങൾ അധീനതയിലാക്കി; കൊറിയ കീഴടക്കിയശേഷം വടക്ക് റഷ്യയിലെ കീവ് വരെ തന്റെ സാമ്രാജ്യം വിപുലപ്പെടുത്തി. ഇത്രയുമായപ്പോൾ യുദ്ധത്തിൽനിന്നു വിരമിക്കുവാനും സമാധാനപൂർവ്വം ശിഷ്ടായുസ്സു കഴിക്കുവാനുമാണത്രേ ചെങ്കിസ് ആഗ്രഹിച്ചതു്.

പക്ഷേ പൊർസോവിലെ ഷാ ആക്രമണം ക്ഷണിച്ചു വരുത്തുകയായിരുന്നു. രാജാവിന്റെ ഒരു ഗവർണ്ണർ മംഗോളിയൻകുചവടക്കാരെ സമർക്കണ്ടിൽവെച്ചു കൂട്ടക്കൊല ചെയ്തു. എങ്കിലും ചെങ്കിസ്ഖാൻ പ്രകോപിതനായില്ല. ആ ഗവർണ്ണറെ ശിക്ഷിക്കണമെന്ന് പ്രതിപുരുഷന്മാരെ അയച്ചു് രാജാവിനോടാവശ്യപ്പെടുകമാത്രമാണു ചെയ്തതു്. മായനായ രാജാവു് ആ പ്രതിപുരുഷന്മാരെ അവഹേളിക്കുകയും അവസാനം വധിക്കുകയും ചെയ്തു. ഇതു് ചെങ്കിസ്ഖാ

ൻ സഹിക്കാവുന്നതിലും അപ്പുറമായിരുന്നു. അയാൾ വേണ്ടത്ര സൈന്യസന്നാഹങ്ങളോടുകൂടി 1219-ൽ പടിഞ്ഞാറോട്ടു പടപ്പുറപ്പാടു നടത്തി.

ഏഷ്യയും യൂറോപ്പും ആ പടയോട്ടം കണ്ട് ഞെട്ടിപ്പോയി. ബാഗ്ദാദ് വരെയുള്ള നഗരങ്ങൾ നശിപ്പിക്കപ്പെട്ടു. ദശലക്ഷക്കണക്കിന് മനുഷ്യർ കൊന്നൊടുക്കപ്പെട്ടു. ഖാർസോസാഗ്രാജ്യം ഭൂപടത്തിൽനിന്നും തുടച്ചുനീക്കപ്പെട്ടു. ബൊക്കറായിലെ വിലപ്പെട്ട കൊട്ടാരങ്ങൾ തകർന്നു. തലസ്ഥാനനഗരമായ സമർഖണ്ട് താറുമാറായി. പത്തുലക്ഷം പേരിൽ അവിടെ അവശേഷിച്ചത് അരലക്ഷത്തോളം മാത്രമാണ്. അങ്ങനെ മദ്ധ്യേഷ്യയിലെ ശാഖലഭൂമികളിൽ ശതാബ്ദങ്ങളായി തഴച്ചുനിന്ന കലയും സംസ്കാരവുമെല്ലാം ചെങ്കിസ്ഖാൻ എന്ന കൊടുങ്കാറ്റിൽപെട്ടു മണ്ണടിഞ്ഞു!

ആ കരുതിച്ചാരത്തിൽനിന്നും പുതിയൊരു നഗരം പടുത്തുയർത്തുവാൻ പിൻക്കാലത്തു മറ്റൊരു ആക്രമണക്കാരിയെത്തന്നെ ചരിത്രം സഹവനചെയ്തു. ചെങ്കിസ്ഖാൻ ശേഷം ഏഷ്യയിലും യൂറോപ്പിലും ഞെട്ടലുണ്ടാക്കിയ ഒരാക്രമണക്കാരീ—ടൈമൂർ.

ചെങ്കിസ്ഖാന്റെ വംശജനെന്നു പറയപ്പെടുന്ന ടൈമൂർ യഥാർത്ഥത്തിൽ ടർക്കിഷ്കാരനായിരുന്നു. മുടന്തനായിരുന്നതുകൊണ്ട് അയാളെ ടൈമൂറിലാങ്ങ് അഥവാ ടൈമൂർ ദി ലെയിം എന്നു വിളിച്ചിരുന്നു. അതിൽനിന്നാണ് ടാമർലെയിൻ എന്ന പേര് പ്രചരിച്ചത്. ടൈമൂർ 1369-ൽ സാർക്കണ്ടിലെ രാജാവായി. ഒരു രണ്ടാം ചെങ്കിസ്ഖാൻ ആയിത്തീരണമെന്നാഗ്രഹിച്ച ഇയാൾ ഭ്രാന്തമായ ആക്രമണപരമ്പരകൾതന്നെ നടത്തി. ഇന്ത്യയേയും ഇയാൾ ചെറുതേവിട്ടില്ല. കൂട്ടക്കൊലകൾ നടത്തിക്കൊണ്ട് ഡൽഹി വരെ ആക്രമിച്ചു കീഴടക്കി. ഒരു മുസ്ലിം ആയിരുന്ന ടൈമൂർ ഇന്ത്യയിലെ മുസ്ലിംകളേയും ഹിന്ദുക്കളേയും കൂട്ടത്തോടെ കരുതികഴിച്ചു. ഒരു വിവേചനവും കാണിച്ചതായി അറിവില്ല. ഇന്ത്യയിൽ

തടവുകാർ ഒരു പ്രശ്നമായിത്തീർന്നപ്പോൾ അവരെ ഒന്നോടെ വകവരുത്തുവാൻ അയാൾ കല്പിച്ചു. ഒരുലക്ഷം പേർ ഡൽഹിയിൽതന്നെ കശാപ്പുചെയ്യപ്പെട്ടു. പതിനഞ്ചുദിവസം മാത്രമേ ഡൽഹിയിൽ ടൈമർ താമസിച്ചുള്ളൂ. അതിനകംതന്നെ ആ മഹാനഗരം തകർപ്പെട്ടുകഴിഞ്ഞിരുന്നു. സൈന്യങ്ങളുടെ നിർബന്ധംകാരണം അയാൾക്ക് തിരിച്ചുപോകേണ്ടിവന്നു. മടക്കയാത്രയിൽ കറാച്ച് മീർ കൊള്ളയടിക്കാൻ അയാൾ മറന്നുപോയില്ല.

ക്രൂരതയിൽ ഇയാൾ ചെങ്കിസ്ഖാനെ കവച്ചുവെക്കുമായിരുന്നു. ആക്രമണം നടത്തുന്ന സ്ഥലങ്ങളിലെല്ലാം സർപ്പനാശവും വരുത്താൻ അയാൾ പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിച്ചിരുന്നു. മനുഷ്യന്റെ തലയോടുകൾകൊണ്ട് പീരമിഡ്ഡുകൾ ഉയർത്തുന്നതിലായിരുന്നു അയാൾ മുഖ്യമായും ആനന്ദം കണ്ടെത്തിയിരുന്നത്. കിഴക്ക് ഡൽഹി മുതൽ പടിഞ്ഞാറ് ഏഷ്യാമൈനർവരെ ദശലക്ഷക്കണക്കിനാളുകളെ കൂട്ടിക്കൊല നടത്തുകയും, ഓരോ സ്ഥലത്തും കൊല്ലപ്പെട്ടവരുടെ ശിരസ്സുകൾ പീരമിഡ്ഡുകളുടെ ആകൃതിയിൽ കൂമ്പാരം കൂട്ടുകയുംചെയ്തു! ഒരു സ്ഥലത്തു് 200 മനുഷ്യരെ ജീവനോടെ ഒന്നിനുപുറത്തൊന്നായി അടുക്കി ഒരു ഗോപുരം പോലെ ഉയർത്തുകയും, ചുറ്റും ഇഷ്ടികകൾകൊണ്ട് ഭിത്തികൾ നിർമ്മിക്കുകയും ചെയ്തുവത്രേ!

മദ്ധ്യകാലചരിത്രം കണ്ടിട്ടുള്ളതിൽവെച്ചു് ഏറ്റവും ക്രൂരനായ ഈ മനുഷ്യനാണ്, സമർക്കണ്ടിൽ ഇന്ന് കാണുന്ന നീലിച്ച കുംഭഗോപുരങ്ങളുടേയും, പട്ടകുറുൻ വാതിലുകളുടേയും, മാനംമുട്ടിനില്ക്കുന്ന സ്തൂപങ്ങളുടേയും സ്രഷ്ടാവു്! (ഒരുപക്ഷേ സമർക്കണ്ടിലേയും ബുക്കറായിലേയും പള്ളികളുടെ മാർബിൾഭിത്തികൾക്കുള്ളിൽ ഹതഭാഗ്യരായ അടിമകളുടെ തലയോടുകൾ മറഞ്ഞിരിപ്പില്ലെന്ന് ആരറിഞ്ഞു!) തന്റെ തലസ്ഥാനം ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും മനോഹരനഗരമാക്കണമെന്ന് ടൈമർ തീരുമാനിച്ചു. ഒരുവക മിഥ്യാഭിമാനമാവാം ആ തീരുമാനത്തിന്റെ പ്രേരകശക്തി. എന്നിരുന്നാലും

ടൈമർ എന്ന ആക്രമണകാരിയുടെ സ്വഭാവപഠനത്തിൽ പരിശ്രമവിദ്യാത്മികരായ കൗതുകമുണ്ടാക്കുന്ന ഒരു പ്രത്യേകതയാണിത്. ആ പ്രത്യേകതതന്നെയാണ്, ടൈമറിനെ, മുൻഗാമിയായ ചെങ്കിസ്ഖാനിൽനിന്നും വേർതിരിച്ചു നിർത്തുന്നത്. മദ്ധ്യകാലഘട്ടത്തിലെ ഏറ്റവും വലിയ രണ്ട് ആക്രമണകാരികളായിരുന്നു ചെങ്കിസ്ഖാനും ടൈമറും. ക്രൂരമായ വിനാശകസ്വഭാവം രണ്ടുപേർക്കുമുണ്ടായിരുന്നു. എങ്ങും സ്ഥിരമായി താമസിക്കാതെ അനുസ്യുതമായ ആക്രമണസഞ്ചാരം നടത്തിയിരുന്ന മംഗോളിയൻ ഗോത്രവർഗ്ഗങ്ങളുടെ മേധാവിയായിരുന്നു ചെങ്കിസ്ഖാൻ. നഗരങ്ങൾ ആക്രമിച്ചു നശിപ്പിക്കുകയെന്നതല്ലാതെ നട്ടുപിടിപ്പിക്കുകയെന്നത് ഗോത്രവർഗ്ഗസ്വഭാവത്തിനു യോജിച്ചതായിരുന്നില്ല എന്നാൽ വർഷങ്ങൾ കടന്നുപോകുന്നതോടെ അവരുടെ സഞ്ചാരമനുസ്ഥിതിക്കു മാറ്റം വന്നുകൊണ്ടിരുന്നു. ടൈമറിന്റെ കാലമെത്തിയപ്പോഴേക്കും ആ നാടോടിവർഗ്ഗക്കാരുടെ നെട്ടോട്ടമനോഭാവത്തിന് മുടന്തു സംഭവിച്ചുകഴിഞ്ഞിരുന്നു! മംഗോളിയൻ ഗോത്രവർഗ്ഗങ്ങൾക്കിടയിൽ മാറിവന്ന ഈ ചിന്താഗതിയുടെ ഏറ്റവും വലിയ പ്രതീകമാണ് ടാമർലെയിൻ— മുടന്തനായ ടൈമർ! അയാൾ ആക്രമിച്ചു കീഴടക്കിയ എല്ലാ രാജ്യങ്ങളിൽനിന്നും ശിക്ഷകളേയും കലാകാരന്മാരേയും സമർപ്പിക്കലേയ്ക്കു കൊണ്ടുവന്നു. അങ്ങനെ ഇറാൻ, സിറിയ, പാർസോ, അഫ്ഗാനിസ്ഥാൻ, ഇന്ത്യ, അസർബൈജാൻ തുടങ്ങിയ രാജ്യങ്ങളിലെ വാസ്തുശില്പ വൈദഗ്ദ്ധ്യം സമർപ്പണത്തിൽ സമ്മേളിച്ചു. അതിന്റെ ഫലമാണ് ഇന്നു കാണുന്ന മനോഹരഹൃദ്യങ്ങൾ!

തമാരായുടെ നിർദ്ദേശപ്രകാരം ഡ്രൈവർ ബസ്സ് നിർത്തി. ഞങ്ങൾ ഇറങ്ങിയത് രജിസ്റ്റാൻസ്റ്റാൻഡിലാണ്. ഒരു വലിയ ചതുരത്തിന്റെ മൂന്നു വശങ്ങളെന്താണ് തലയെടുത്തുനിൽക്കുന്ന മൂന്നു കൂറ്റൻകെട്ടിടങ്ങൾ! മദ്ധ്യകാലഘട്ടത്തിന്റെ വാസ്തുശില്പവൈദഗ്ദ്ധ്യവും സൗന്ദര്യബോധവും ഭാവനാവിലാസവും ഒത്തിണങ്ങിനില്ക്കുന്ന ഈ മദ്യോക്താ മനോഹരമായ ഒരു കവിതയാ

൯, അഥവാ ഒരു കവിതയുടെ മൂന്ന് ഹൃദയകളാണ്. ശില്പമാതൃകയിൽ ഒരേപോലെ തോന്നിക്കുന്ന ഈ പ്രാസാദങ്ങൾ ഒരേ കാലത്തു നിർമ്മിക്കപ്പെട്ടവയല്ല. ഇടയ്ക്കുള്ള ഉല്പാദനം മറ്റൊന്നാണ് ഏറ്റവും പഴക്കം ചെന്നത്. ഇത് 1420-ൽ പണികഴിപ്പിച്ചതാണ്. രണ്ടു ശതാബ്ദത്തിനുശേഷം അബ്ദുല്ലാജബ്ബാർ എന്ന വാസ്തു ശില്പവിദഗ്ദ്ധൻ പണിതുയർത്തിയതാണ് ഇടതുവശത്തു നിൽക്കുന്ന ഷിർദാർ മദ്രസ്സാ. 17 വർഷംകൊണ്ടാണ് ഈ ഇതിന്റെ പണി പൂർത്തിയായത്. വീണ്ടും 10 വർഷം കഴിഞ്ഞ് നിർമ്മിക്കപ്പെട്ടതാണ് തിരിച്ചറിയപ്പെടാത്ത മദ്രസ്സാ.

രജിസ്ഥാൻ സ്ഥലനിർമ്മാണത്തിന് അഭിമുഖമായി നിർമ്മിച്ചിട്ടുള്ള വലിയ പാർക്കിൽ എപ്പോഴും ആരത്തിരക്കു കാണാം. മദ്രസ്സായുടെ മൂന്നു വശങ്ങളിലും കടകമ്പോളങ്ങളും വീടുകളുമാണ്. പോയ നൂറ്റാണ്ടുകളുടെ ചരിത്രസ്മാരകങ്ങൾക്കു ചുറ്റും ഇരുപതാംശതകത്തിലെ വൈവിധ്യപൂർണ്ണമായ ജീവിതം തുടിച്ചുനിൽക്കുന്നു!

രജിസ്ഥാൻപ്രാസാദങ്ങളുടെ സമീപത്തുനിന്നും ഷാബി-സിന്ദാ ഹമ്യാങ്ങളിലേയ്ക്കാണ് ഞങ്ങൾ പോയത്. വഴിക്കു് ഒരു സ്ഥലത്തു് ബസ്സ് നിർത്തിയപ്പോൾ തൊട്ടടുത്തുവെട്ടിയുടലെക്കു ചുണ്ടിപ്പറഞ്ഞു: “ഖനുംപള്ളി നിന്നിരുന്ന സ്ഥലമാണു്.” ഞങ്ങൾ ഇറങ്ങിച്ചെന്നു നോക്കി, ഒരു വലിയ കെട്ടിടം നിന്നിരുന്നതിന്റെ അസ്ഥിവാസവും ചില എടുപ്പുകളുടെ ഏതാനും ഭാഗങ്ങളും മാത്രമേ കാണാൻ കഴിയൂ. ഒരുകാലത്തു് സമർക്കണ്ടിലെ ഏറ്റവും മനോഹരമായ ഒരു പള്ളിയായിരുന്നത്രേ ഇതു്. തന്റെ പ്രിയപ്പെട്ട ഭാര്യ ബീബിഖനുമിന്റെ സ്മരണയ്ക്കായി ടൈമൂർ പണികഴിപ്പിച്ചതാണിതു്. പെട്ടെന്നു് പണി പൂർത്തിയാക്കുവാൻ ടൈമൂർ കല്പനകൊടുത്തു. ദുരഗതിയിൽ നടത്തിയ പണികൾക്കിടയിൽ ശില്പികൾക്കു സാധാരണ തെറ്റുകൾ സംഭവിക്കുകയുണ്ടായി. ടൈമൂർ പ്രതീക്ഷിച്ചിരുന്നതിനു മുമ്പായിത്തന്നെ പള്ളിയുടെ നിർമ്മാണം പൂർത്തിയായി.

പക്ഷേ അധികനാൾ കഴിയുന്നതിനുമുമ്പ് അതിന്റെ ഭിത്തികൾ വിണ്ടുകീറാൻ തുടങ്ങി. കാലപ്പഴക്കത്തിൽ അതു നശിക്കുകയുംചെയ്തു.

രജിസ്ഥാൻപ്രാസാദങ്ങൾപോലെ ഒരു ഹമ്യാസമു ഹമാണ് ഷാഖി-സിന്ദായും. നീലിച്ച കംഭോഗോപുരങ്ങൾ തലയിലേറ്റിനില്ക്കുന്ന വൃത്താകാരമായ ഈ കെട്ടിടങ്ങൾ പല വലുപ്പത്തിലാണെങ്കിലും ഒരേ ശില്പശൈലിയിൽ നിർമ്മിച്ചവയാണ്. പലപ്പോഴായിട്ടാണ് ഇവ ഓരോന്നും നിർമ്മിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളത്.

റോഡിൽനിന്നു പടവുകൾ കയറിയാൽ ചെന്നുനില്ക്കുന്നത്, ഷാഖിഹമ്യാങ്ങളുടെ കല്ലുകൾ പാകിയ അങ്കണത്തിലാണ്. അവിടെനിന്ന് സിന്ദാമന്ദിരങ്ങളിലേയ്ക്കു വീണ്ടും പടവുകൾ കയറിച്ചെല്ലണം. ഈ പടവുകൾ എണ്ണുകയെന്നത് ഇവിടുത്തുകാരുടെ ഒരു വിനോദമാണ്. എണ്ണിനോക്കുവാൻ സന്ദർശകരേയും അവർ പ്രേരിപ്പിക്കും. നാല്പ്പത്തിരണ്ടു പടികൾ കൃത്യമായി ആദ്യപ്രാവശ്യം എണ്ണാൻ കഴിയുന്നവർ ഭാഗ്യവാന്മാരാണ്! ഞങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ ചിലർ എണ്ണിനോക്കി. ഞാനും വിട്ടില്ല. ഒരിക്കൽ എണ്ണിയപ്പോൾ നാല്പ്പതു പടികളേയുള്ളൂ. വീണ്ടും എണ്ണിയപ്പോൾ നാല്പ്പത്തിനാലുണ്ടു്! പടവുകളുടെ കൂട്ടത്തിൽ പെടുത്താമോ എന്നു സംശയിച്ചുപോകുന്ന ഏതാനും കല്ലുകളും കൂട്ടത്തിലുണ്ടു്!

സന്ദർശകന്റെ മനസ്സിലേയ്ക്കു തറഞ്ഞുകയറുന്ന ഒരു സ്റ്റാർകമന്ദിരമാണ്, 'ഗുർ അമീർ.' അമീറിന്റെ ശവകുടീരം എന്നാണ് അതിന്റെ അർത്ഥം. ഈ ശവകുടീരത്തിന്റെ ഉടമസ്ഥനായ അമീർ ആരെന്നല്ലേ? സാക്ഷാൽ ടൈമൂർതന്നെ. ഷഡ്കോണാകാരമായ ഒരു ഉത്തുംഗസൗധമാണിതു്. നാനാവണ്ണും കലൻ മാർബിൾശിലകൾ കൊണ്ടു് നിർമ്മിച്ചിരിക്കുന്ന ഇതിനകത്തെ കൊത്തുപണികളും ചുമർചിത്രങ്ങളും അത്ഭുതകരമാണ്. തന്റെ പൗത്രൻ മുഹമ്മദ്സുൽത്താന്റെ കബറടക്കത്തിനുവേണ്ടിയാണ്

ടൈമർ 1403-ൽ ഈ സൗധം പണികഴിപ്പിച്ചത്. രണ്ടു വർഷത്തിനുശേഷം ടൈമർ അന്തരിച്ചപ്പോൾ അനന്തരാവകാശിയായ ഉല്യുക്സ്ബർക്ക് ഈ ശവകുടീരത്തെ ടൈമറിന്റെ കുടുംബശ്ശശാനമായി പ്രഖ്യാപിച്ചു. (ചൈന ആക്രമിച്ച കീഴടക്കാൻ പുറപ്പെട്ട ടൈമർ വഴിപ്പെട്ടു മരിച്ചു.) അഞ്ചരനൂറ്റാണ്ടുകാലമായി പ്രകൃതിക്ഷോഭങ്ങളെ അതിജീവിച്ചിരുന്ന ഈ പ്രാസാദഗർഭത്തിൽ ഇന്ന് ആറു ശവകുടീരങ്ങൾ കാണാൻ സാധിക്കും. ഏറ്റവും പ്രധാനപ്പെട്ടതു ടൈമറിന്റേതുതന്നെ. ടൈമറിന്റെ പുത്രന്മാരായ ഒമർഷെക്കും, മിറാൻഷായും, പൗത്രന്മാരായ മുഹമ്മദ് സുൽത്താനും, ഉല്യുക്സ്ബർക്കും, മതോപദേശാവാചകനായ മീർ സെയ്ദ് ബറേഖും ഓരോ കല്ലറകളിൽ അന്ത്യനിദ്ര കൊള്ളുന്നു.

മരണം എല്ലാം തട്ടിനിർപ്പാക്കുന്നുവെന്നു കേട്ടിട്ടുള്ളതു് എത്രയോ ശരിയാണെന്നു തോന്നി. സാമ്രാജ്യങ്ങൾ തട്ടിമറിക്കുകയും ഭൂഖണ്ഡങ്ങൾ പിടിച്ചുകലയ്ക്കുകയും ചെയ്ത മദ്ധ്യേഷ്യയിലെ ഒരു വലിയ ആക്രമണകാരിയാണ് ഇതാ എന്റെ കൺമുമ്പിൽ ഈ ചെറിയ കല്ലറയ്ക്കുള്ളിൽ തന്റെ സ്വപ്നങ്ങളുമായി ഉറങ്ങിക്കിടക്കുന്നതു്.

ഇതാ മുമ്പിലുള്ള അങ്കണത്തിൽ കിടക്കുന്നു, ഉഗ്രപ്രതാപവാനായിരുന്ന ടൈമറിന്റെ സിംഹാസനം! നരച്ച മാർബിൾശിലകൊണ്ടുണ്ടാക്കിയ ഈ സിംഹാസനത്തിൽ ഒരു കാലത്തു് മദ്ധ്യേഷ്യയിലെ ഏറ്റവും വലിയ സാമ്രാജ്യാധിപത്വം അമർന്നിരുന്നതാണ്. ശ്രീ: അനന്തരാമയ്യാ (ആന്ധ്രാപ്രദേശ്) ആ സിംഹാസനം കയ്യടക്കിനോക്കി. “മുടന്തുണ്ടോ എന്നു നോക്കാൻ!”

ടൈമറിന്റെ കൊട്ടാരത്തിൽനിന്നും ഈ സിംഹാസനം അതിന്റെ ഉടമസ്ഥന്റെ ശവകുടീരത്തിലേയ്ക്കു സ്ഥാനംമാറിയിരിക്കുന്നതിനു പ്രത്യേകകാരണം വല്ലതുമുണ്ടോയെന്നു ഞാൻ ചോദിച്ചു. ഒന്നും അറിവിൽ പെട്ടിട്ടില്ലെന്നു തമാശ പറഞ്ഞു. ടൈമർ ജീവിച്ചിരുന്നപ്പോൾ

അത്തരത്തിൽ നിർദ്ദേശിച്ചിരുന്നതാവാം. മരിച്ചിട്ടും സിംഹാസനത്തിലുള്ള കൊതി തീർന്നിരിക്കയില്ല. എന്റെ ചിന്ത മറ്റൊരു വഴിക്കാണ് സഞ്ചരിച്ചത്. ടൈമൂറിന്റെ മരണത്തോടുകൂടി അയാളുടെ സാമ്രാജ്യവും അസ്തമിക്കുക ണല്ലോ ഉണ്ടായത്. ആ ചരിത്രസത്യം പ്രതീകാത്മകമായി പ്രഖ്യാപിക്കാൻ ഏതോ പ്രതിഭാശാലികൾ ആ സിംഹാസനം അവിടെ കൊണ്ടുവന്നു വെച്ചതാണ്. ഗുർ അമീർ, അമീറിന്റെ മാത്രമല്ല, അയാളുടെ സിംഹാസനത്തിന്റേയും ശവകുടീരമാണ്! ഏതായാലും ഒരു ചക്രവർത്തിയുടെ ശവക്കല്ലറയും അതിനടുത്തു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ സിംഹാസനവും തൊട്ടുകിടക്കുന്ന കാഴ്ച ചിന്താദ്രോതകമാണ്.

ഒരു കുന്നിന്റെ മുകളിലാണ് പ്രസിദ്ധമായ ഉലൂഗ് ബക്സ് വാനനിരീക്ഷണകേന്ദ്രം. പതിനഞ്ചാംശതകത്തിന്റെ പൂർവ്വാർത്തിൽ സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ട ഈ ജ്യോതിശ്ശാസ്ത്രാലയത്തിലേക്കെത്തിച്ചേരാൻ കുന്നിൻമുകളിലേക്കു പടവുകൾ കയറിച്ചെന്നുപോം എന്റെ മനസ്സ് ഡൽഹിയിലെ ജന്തർമന്ദിറിൽ സഞ്ചരിക്കുകയായിരുന്നു. അടുത്തു ചെന്നുപോം വിചാരം മാറി. കുന്നിൻമുകളിൽ ഒരു കെട്ടിടത്തിനകത്തു്, താഴെത്തു ചരിഞ്ഞിറങ്ങിപ്പോകുന്ന ഒരു ഗുഹയിൽ, ഗുഹയുടെ മുരുത്തെല്ലുപോലെ ഉന്തിനില്ക്കുന്ന പാറപ്പാത്തു് ചന്ദ്രക്കലയുടെ ആകൃതിയിൽ ഉറപ്പിച്ചു നിർത്തിയിട്ടുള്ള ഒരു ലോഹസ്തംഭത്തിൽ! അറുപതടിയോളം വലിപ്പം തോന്നിക്കുന്ന ഈ സ്തംഭത്തിലിൽ ഡിഗ്രികളും മിന്നിട്ടുകളും അങ്കനം ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. മറുപകരണങ്ങളൊന്നും ഇപ്പോൾ ബാക്കിയില്ല. ഭൂമിയുടെ ധ്രുവചലനങ്ങളും നക്ഷത്രങ്ങളുടെ സ്ഥാനനിസ്സ്യയവും കൃത്യമായി രേഖപ്പെടുത്തുന്ന യന്ത്രോപകരണങ്ങൾ ഇവിടെ ഉണ്ടായിരുന്നുവത്രേ.

ടൈമൂറിന്റെ പിൻഗാമിയായ ഉലൂഗ് ബക്സ് ഈ വാനനിരീക്ഷണകേന്ദ്രത്തിന്റെ സ്ഥാപകൻ. ഒരു ഭരണാധികാരി മാത്രമായിരുന്നില്ല ഉലൂഗ് ബക്സ്. മദ്ധ്യകാ

ലഘുതത്തിലെ ഏറ്റവും വിഖ്യാതനായ ഒരു ജ്യോതിശ്ശാസ്ത്രജ്ഞനും കൂടിയായിരുന്നു ആ ചക്രവർത്തി. സിംഹാസനത്തിൽ ഒരു ശാസ്ത്രജ്ഞൻ! ചരിത്രത്തിലെ ഒരു പ്രതിഭാസമാണ് ഉല്യഗ്ബക്സ്. അദ്ദേഹം അഞ്ഞൂറുവർഷം മുമ്പ് നിർമ്മിച്ച ഈ വാനശാസ്ത്രകേന്ദ്രം അക്കാലത്തു് ഏഷ്യയിലും യൂറോപ്പിലുമുണ്ടായിട്ടുള്ള മറ്റൊല്ലാ ജ്യോതിശ്ശാസ്ത്രാലയങ്ങളുടേയും മുൻപന്തിയിൽതന്നെ നിലയുറപ്പിച്ചുപോന്നു. ആ കാലഘട്ടത്തിലെ ഏറ്റവും വലിയ ശാസ്ത്രവിപ്ലവണന്മാർ അവിടെ ഗവേഷണനിരതരായി കഴിച്ചുകൂട്ടിയിരുന്നു.

ശതക്കണക്കിനു നക്ഷത്രങ്ങളുടെ സ്ഥാനനിർണ്ണയം നടത്തി ഉല്യഗ്ബക്സ് തയ്യാറാക്കിയ ഒരു പട്ടികയുടെ ഏതാനും ഭാഗങ്ങൾ പില്ലാലത്തു കണ്ടുകിട്ടിയതു് ഇവിടെ സൂക്ഷിച്ചുവെച്ചിരിക്കുന്നു. ആധുനികനിരീക്ഷണം കണ്ടെത്തിയ കണക്കുകളും ഒപ്പം വെച്ചിട്ടുണ്ട്. ഈ കണക്കുകളുടെ താരതമ്യപഠനം നമ്മെ അത്ഭുതപ്പെടുത്തും. പലതിലും സംഖ്യകൾ തുല്യമാണ്. ചിലതിൽ സഹസ്രാംശത്തിന്റെയോ ശതാംശത്തിന്റെയോ വ്യത്യാസം കണ്ടെന്നു വരാം.

ബഹിരാകാശയാത്രയിൽ സോവിയറ്റ് റയൂണിയൻ മുന്നിട്ടുനിൽക്കുന്നതിൽ എനിക്കിപ്പോൾ അത്ഭുതം തോന്നുന്നില്ല. ഉല്യഗ്ബക്സിന്റെ ശാസ്ത്രപാരമ്പര്യമാണ്, യൂറി ഗഗാറിനെ ശൂന്യാകാശത്തേയ്ക്കയച്ചതു്!

ഉല്യഗ്ബക്സിന്റെ പാരമ്പര്യം ഇന്നു സോവിയറ്റ് ശാസ്ത്രകാരന്മാർ കൂടുതൽകൂടുതൽ ഉയർത്തിപ്പിടിക്കുന്നു. സമർക്കണ്ടിൽനിന്നു വളരെ അകലെയല്ലാത്ത 'കിത്താബ്' എന്ന സ്ഥലത്തു പ്രവർത്തിച്ചുവരുന്ന വാനനിരീക്ഷണകേന്ദ്രം ഇതിന്റെ ഏറ്റവും വലിയ തെളിവാണ്. ഉല്യഗ്ബക്സ് വാനനിരീക്ഷണകേന്ദ്രം എന്നാണ് ഈ സ്ഥാപനത്തിനു നൽകിയിരിക്കുന്ന പേര്. അക്ഷാംശരേഖയ്ക്കു വടക്കു് 39.8 ഡിഗ്രിയിലാണ് ഇതിന്റെ സ്ഥാനം. ഭൂമിയുടെ ധ്രുവപ്രദേശങ്ങളെ നിയന്ത്രിക്കുന്ന ജ്യോതിശ്ശാസ്ത്ര

നിയമങ്ങൾ കണ്ടെത്തുകയും അവയുടെ സങ്കീർണ്ണത അപഗ്രഥിച്ചു മനസ്സിലാക്കുകയും ചെയ്യുകയെന്നതാണ് പ്രധാന പ്രവർത്തനം. ഇത്തരത്തിലുള്ള വാനനിരീക്ഷണാലയങ്ങൾ ലോകത്തെൊട്ടാകെ അഞ്ചുണ്ണുമയുള്ള.

പോയ കാലത്തിന്റെ കാലാടുകൾ മദ്ധ്യേഷ്യയിൽ ഏറ്റവും കൂടുതൽ ആഴത്തിൽ പതിഞ്ഞിട്ടുള്ളത് സമർഖണ്ടിന്റെ മണ്ണിലും ഇവിടുത്തെ നാട്ടുകാരുടെ മനസ്സിലുമാണ്. ഭൂതകാലചരിത്രത്തിന്റെ തിളങ്ങുന്ന സ്മാരകമുദ്രകൾ നിറം മങ്ങാതെ നിലനിൽക്കുന്നതിൽ സോവിയറ്റുകാർ അതീവ താല്പര്യം പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നു. ഒരു സ്ഥലത്തിനോ കെട്ടിടത്തിനോ ചരിത്രപരമായ പ്രാധാന്യമുണ്ടെന്നു തോന്നിയാൽ മതി, അതു സൂക്ഷിക്കുവാനും നിലനിൽപ്പുവാനും വേണ്ടി എന്തുചെയ്യുന്നതിനും അവർ ഒരുക്കമാണ്. ആ ചരിത്രസ്മാരകങ്ങളെ പിന്നെ വികാരവാല്യോടുകൂടിയാണ് അവർ കാത്തുസൂക്ഷിക്കുന്നത്. അതിന്റെ ഏറ്റവും വലിയ തെളിവുകളാണ് സമർഖണ്ടും, ബുക്കറായും, ലെനിൻഗ്രാഡും. ചരിത്രപ്രാധാന്യമുള്ള ഒരു പള്ളിയുടേയോ ശവകുടീരത്തിന്റെയോ കേടുപാടുകൾ തീക്ഷ്ണദൃഷ്ടിയോടെ, ആ കെട്ടിടം പണിതുയർത്തിയ കാലഘട്ടത്തിന്റെ വാസ്തുശില്പത്തിലേയ്ക്ക് ബഹുദൂരം പുറകോട്ടു സഞ്ചരിക്കാൻ അവർക്കൊരു മടിയുമില്ല. ഉടഞ്ഞുപോയ ഒരു മാർബിൾക്ഷണത്തിനു പകരം പുതുതായി മറെറാന്നു വയ്ക്കുമ്പോൾ അതിന്റെ നിറവും കൊത്തുപണികളും പഴയതിന്റേതുപോലെയിരിക്കണമെന്ന് അവർക്കിനിർബന്ധമുണ്ട്. അങ്ങനെ ശുഷ്കാന്തിപൂർവ്വമായ സംരക്ഷണമാണ്, അന്യഥാ തകർന്നുപോകുമായിരുന്ന ഈ വൃദ്ധഹമ്മ്യങ്ങളെ നിലനിർത്തിപ്പോരുന്നത്.

സമർഖണ്ടിലെ ശവകുടീരങ്ങളുടെയും ദേവാലയങ്ങളുടെയും അവയുടെ നഷ്ടശിഷ്ടങ്ങളുടെയും ഇടയിലൂടെ നടന്നപ്പോൾ ചരിത്രത്തിലെ അതുതകരമായ ഒരു സംസ്കാരത്തിന്റെ നിശ്വാസവായു മുഖത്തുവന്നു തട്ടുന്നതുപോലെ തോന്നി. പഴയ ദില്ലിയിലും ആഗ്രായിലും ഫത്തേപ്പൂർ സിക്രിയിലും നടക്കുമ്പോഴുണ്ടാകുന്നതിലും സാദൃശ്യം

മായ ഒരു പ്രതീതി. (ഒരേയൊരു അള്ളായും അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രവാചകനും മാത്രം നിറഞ്ഞ ലോകം!) ആ സംസ്കാരത്തിന്റെ വടക്കേ പ്രവേശനകവാടമായിരുന്നു സമർക്കണ്ട്.

മദ്ധ്യേഷ്യൻരാജ്യങ്ങൾ പിന്നിട്ട അമീർഭരണത്തിന്റെ ക്രൂരതകൾ വിളിച്ചറിയിക്കുന്ന ചില സ്തൂരങ്ങളും ഇവിടെ നിലനില്ക്കുന്നു. ഭരണകർത്താക്കൾ ജനങ്ങൾക്കെതിരായി നടപ്പാക്കിയിരുന്ന ശിക്ഷാസമ്പ്രദായങ്ങളുടെ ഏകദേശരൂപം നൽകാൻപോരുന്ന ജയിലുകളും, മരണക്ഷഴികളും, മൃത്യുഗോപുരങ്ങളും! തടവറയിലെ സാമാന്യം വലിയൊരു കഴിയിൽ സൂക്ഷിക്കപ്പെടുന്ന പാമ്പുകളുടേയും കരിന്തളുകളുടേയും നടുവിലേയ്ക്ക് കുറവാളികളെന്നു തോന്നുന്നവരെ എറിഞ്ഞുകൊടുക്കുകയും, ആ വിഷജന്തുക്കളുടെ കടിയേറേറാറ് അവർ മരിക്കാനിടവരുത്തുകയും ചെയ്യുകയെന്നതായിരുന്നു ഒരു ശിക്ഷാപദ്ധതി. അടിമകളെ പരസ്യമായി തൂക്കിക്കൊന്നിരുന്ന എടുപ്പുകളാണ് മൃത്യുഗോപുരങ്ങൾ!

ചരിത്രസ്തൂരകൾ മാത്രം കാണുന്ന ഒരു സന്ദർശകന് സമർക്കണ്ട് ഭൂതകാലത്തിന്റെ ഒരു നിഴലായോ, ഓർമ്മകളുടെ ഒരു നഗരമായോ തോന്നിയേക്കാം. എന്നാൽ ആധുനികകാലഘട്ടത്തിന്റെ വിജയസ്തംഭങ്ങളും ഇവിടെ തലയെടുത്തുനില്ക്കുന്നുണ്ട്. ഫാക്ടറികളും ഗവേഷണകേന്ദ്രങ്ങളും വിദ്യാഭ്യാസസ്ഥാപനങ്ങളും സിനിമാശാലകളും, ഓപ്പറാ-ബാല തിയേറ്ററുകളും ഇവിടെത്തന്നെയാണ്.

നഗരത്തിലെ ഗോക്കിപാക്ക് സമർക്കണ്ടിന്റെ പുതിയ ജീവിതഭാവങ്ങളുടെ ഒരു നിദർശനകേന്ദ്രമാണ്. പ്രത്യേകിച്ചും സായാഹ്നവേളകളിൽ. വളരെ വിശാലമായ ഒരു പാക്കാണിത്. ഇടതൂർന്നവളുത്ത് മരങ്ങൾ എങ്ങും നിറഞ്ഞുനിൽക്കുന്ന ഈ ഉദ്യാനം തനി രഷ്യൻശൈലിയിൽ സംവിധാനം ചെയ്താണ്. റെസ്റ്റോറന്റുകളും നൃത്തശാലയും നീന്തൽക്കുളവും എല്ലാം ചേർന്ന് ഒരു കൊച്ചുലോകം. ഞാനും ശ്രീ. സെയിലൻമേധി (ആസ്സാമിലെ ഒരു

യുവജനഭിഭാഷകനാണ് ശ്രീ: മേലിയും കൂടി ആ പാർക്കിന്റെ എല്ലാ മൂലയിലും ഒന്നു ചുറ്റിക്കറങ്ങി. കണ്ടുമുട്ടിയ നാട്ടുകാരെല്ലാം ഞങ്ങളെ “ഇസ്‌ലാം അലങ്കാരം” എന്ന് അഭിവാദ്യം ചെയ്തു. (അവരിൽ ഇംഗ്ലീഷ് അറിയാവുന്നവരുമായി ഞങ്ങൾ സംസാരിച്ചു.) ഞങ്ങൾ ഇന്ത്യക്കാരാണെന്നറിയുമ്പോൾ അവരുടെ സന്തോഷം വലിക്കുന്നതു ഞങ്ങൾ ശ്രദ്ധിച്ചു.

മറ്റൊരു ഭാഗത്തുവെച്ച് കുറെ ചെറുപ്പക്കാർ ഞങ്ങളെ പൊതിഞ്ഞു. യുവാക്കളൊരും യുവതികളും. മിക്കവാറും പേർക്ക് ഇംഗ്ലീഷറിയാം. അവരെല്ലാം ഉസ്‌ബക്കുകാരായിരുന്നു. ഭൂരിപക്ഷവും റഷ്യക്കാരും ജോർജിയക്കാരും ഉക്രെയിൻകാരുമായിരുന്നു. (ഏതാനും ഉസ്‌ബക്കുകാരുമുണ്ട്.) മോസ്കോയിലെ വിദേശഭാഷാധ്യയനകേന്ദ്രത്തിലെ വിദ്യാർത്ഥികളാണവർ. അവരും സമർക്കണ്ടുകാണെന്നെത്തിയതാണ്. ഇന്ത്യയെപ്പറ്റി കൂടുതൽ അറിയാൻ അവർ താല്പര്യം പ്രകടിപ്പിച്ചു. ഇന്ത്യയിലെ വിദ്യാഭ്യാസം, കൃഷി, വ്യവസായം, സിനിമ മുതലായവയെപ്പറ്റി അവർ തുരുതരായ ചോദ്യങ്ങൾ ചോദിച്ചു. ഇന്ത്യയിലെ പ്രധാന നഗരങ്ങളുടെ പേരുകൾ അവർക്കറിയാം. പ്രധാനമന്ത്രി ശാസ്ത്രിയെ അവർക്ക് ബഹുമാനമാണ്. അദ്ദേഹത്തെ സോവ്യറ്റ് പര്യടനവേളയിൽ അവർ കണ്ടിട്ടുണ്ട്. ഇന്ത്യയോടു അവർക്ക് തികഞ്ഞ സൗഹൃദമാണുള്ളത്.

വിദേശസന്ദർശകരുടെ ആത്മോന്മാദം സമ്പാദിക്കുന്നതിൽ ഉസ്‌ബക്കുകാർ അതീവ താല്പര്യം കാണിക്കുന്നു. കുട്ടികളും പ്രായംചെന്നവരും ഇക്കാര്യത്തിൽ ഒരുപേരാണ്. പാർക്കിന്റെ ഒരു ഭാഗത്തുവെച്ചുമാത്രം അറുപതോളം പേർക്ക് മേൽവിലാസം എഴുതിക്കൊടുക്കേണ്ടിവന്നു. ചിലരുടെ പക്കൽ ഡയറികൾ ഉണ്ടായിരുന്നു. മാറുചിലർ പെട്ടെന്ന് എവിടെയോനിന്നു സമ്പാദിച്ചുകൊണ്ടുവന്ന കടലാസ്സുകീറുകളായിരുന്നു ഏല്പിച്ചത്. ഞങ്ങൾ എഴുതിക്കൊടുത്ത മേൽവിലാസം വായിച്ചു മനസ്സിലാക്കാൻ മിക്ക പേർക്കും കഴിയുകയില്ല. കാരണം ഞങ്ങൾ ഇംഗ്ലീഷിലാണെഴുതിയത്.

ജലധാരാപ്രതിമകൾ നീക്കങ്ങളെ ഉൾപ്പെടുത്തി ഉദ്യാനവീഥികളിലൂടെ കൈകോർത്തുപിടിച്ചും അലാശ്വേഷണബലരായും യുവമിഥുനങ്ങൾ നടന്നുപോരുന്നു. (സോവ്യറ്റ് യൂണിയനിലെ സാധാരണക്കാരും യുവമിഥുനങ്ങൾക്കുവേണ്ടിയുള്ളവയുമാണെന്നു പിന്നീട് പലപ്പോഴും തോന്നിയിട്ടുണ്ട്.) പാർക്കിലെ ബഞ്ചിൽ രാസക്രീഡനടത്തുന്ന രാധാമാധവന്മാരെക്കണ്ടപ്പോൾ കഴിഞ്ഞദിവസം താഴെപ്പാർക്കിലെ ചരിത്രമ്യൂസിയത്തിൽ കണ്ട ഒരു ചിത്രം ഓർമ്മയിൽവന്നു. മുട്ടപടംധരിക്കാൻ വിസമ്മതിച്ചു എന്ന കുറുത്തിന്, പഴയ തലമുറ വധിച്ചുവീഴ്ത്തിയ ഒരു യുവതിയുടെ ചിത്രമായിരുന്നു അത്.

ഇപ്പോൾ സോവ്യറ്റ് റിപ്പബ്ലിക്കുകളായിത്തീർന്നിട്ടുള്ള മധ്യേഷ്യൻരാജ്യങ്ങളിലെ ജനസംഖ്യയിൽ ഏറിയകൂറും മുസ്ലിങ്ങളായിരുന്നു. (ഇപ്പോഴും അവരുടെ ഭൂരിപക്ഷം നിലനില്ക്കുന്നു.) സമൂഹത്തിൽ അന്ന് സൂറികൾക്കു യാതൊരു വിധമായ സ്വാതന്ത്ര്യവുമില്ലായിരുന്നു. പർദാ ധരിച്ചുകൊണ്ടല്ലാതെ വീട്ടിനുപുറത്തേക്കിറങ്ങിയിട്ടില്ലാ.

വിവാഹമെന്നതു വിശുദ്ധമായ ഒരു സാമൂഹ്യകർമ്മമായിരുന്നു. പെൺകുട്ടികളെ, അവർക്കു കഷ്ടിച്ചു പത്തുവയസ്സു തികഞ്ഞാലുടനെ ഭർത്താക്കന്മാർക്കു വിൽക്കുകയായിരുന്നു. ഭർത്താക്കന്മാർ ഭാര്യമാരെ മറ്റു അടിമകളെപ്പോലെയാണു് കണക്കാക്കിയിരുന്നതു്. ഭർത്താവിന്റെ മരണാനന്തരം, മരിച്ചയാളിന്റെ സ്ഥാവരജംഗമസ്വത്തുക്കൾ അനന്തരാവകാശിക്കു ലഭിക്കുന്നതുപോലെ, വിധവയും അയാളുടേതായിത്തീരും. വാങ്ങാനാളുണ്ടെങ്കിൽ അവളേയും അയാൾക്കു വിൽക്കാം!

അടുക്കളയിലെ ഒരു തടവുകാരിയായിരുന്നു സൂ. ഗുഹാന്തർഭാഗത്തു് കാരും വെളിച്ചവും കടന്നുചെല്ലാൻ പേടിക്കുന്ന ഒരു സ്ഥാനമാണു് അവളുടെ ലോകം. അതിനു് 'ഇച്ഛിക്കരി' എന്നാണു് ഉസ്ബക്കുഭാഷയിൽ പറയുന്നതു്. അന്തഃപുരമെന്ന വാക്കു് ഇച്ഛിക്കരിയുടെ ശരിയായ വിവർത്തനമാകയില്ല.

ഇന്ന് ഇച്ഛക്കരി ഒരു കടംകഥയാണ്. 1917-ലെ സോഷ്യലിസ്റ്റ് വിപ്ലവത്തിനുശേഷം ഉസ്ബക്കഭവനങ്ങളിൽനിന്ന് ഇച്ഛക്കരി അന്തർധാനം ചെയ്തു. സ്രീകൾക്ക് ഇന്ന് ജീവിതത്തിന്റെ എല്ലാ തരകളിലും തുല്യപങ്കാളിത്തമുണ്ട്. കുടുംബത്തിലെ തീയ് കെടാതെ സൂക്ഷിക്കുന്ന വിട്ടമ്മമാർ മാത്രമല്ലവർ. ദേശീയസമ്പദ്ഘടനയിലും അവർ തുല്യപങ്കാളിത്തം വഹിക്കുന്നു. ഉസ്ബക്കിസ്ഥാനിലെ വ്യാവസായികരംഗത്തു പണിയെടുക്കുന്നവരിൽ 40 ശതമാനം സ്രീകളാണ്. അവരിൽ പതിനേഴായിരത്തോളംപേർ എൻജിനീയറിംഗിലും മറ്റു സാങ്കേതികവിഷയങ്ങളിലും പരിശീലനം സിദ്ധിച്ചവരാണ്. വൻകിടഫാക്ടറികളിലെ ചീഫ് എൻജിനീയർമാരായും ഡയറക്ടർമാരായും മറ്റും ഭരണച്ചുമതല വഹിക്കുന്ന നൂറോളം സ്രീകൾ ഈ റിപ്പബ്ലിക്കിലുണ്ട്. കാർഷികരംഗത്തു പ്രവർത്തിക്കുന്ന സ്രീകളുടെ എണ്ണം എട്ടുലക്ഷത്തിലധികം വരും. അവരിൽ മൂവായിരത്തോളംപേർ കൃഷിശാസ്ത്രത്തിലും, യന്ത്രങ്ങളുടെ നടത്തിപ്പിലും ഉന്നതപരിശീലനം സിദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ട്. കൂട്ടുകൃഷിസ്ഥാപനങ്ങളുടെ ആദ്ധ്യക്ഷ്യസ്ഥാനം അലങ്കരിക്കുന്നവരും കുറവല്ല. അദ്ധ്യാപകവൃത്തിയിലും വൈദ്യശാസ്ത്രരംഗത്തും ഏറിയകൂറും സ്രീകളാണ്. കലാ-സാംസ്കാരിക രംഗങ്ങളിലും അവർ തുല്യപങ്കാളിത്തമുള്ളവരാണ്.

ആയിരക്കണക്കിനു പെൺകുട്ടികളും ആൺകുട്ടികളും ഒരുമിച്ച് ഇന്ന് വിദ്യാഭ്യാസം നടത്തുന്നു. (അവരുടെ മുത്തശ്ശിമാർ പള്ളിക്കൂടം കാണാതെയാണ് മൺമറഞ്ഞത്.) ബോർഡിംഗ്സ്കൂളിലെ ആൺകുട്ടികളും പെൺകുട്ടികളും സുഹൃത്തുക്കളാകുന്നു; പ്രേമബദ്ധരാകുന്നു; ഇഷ്ടമുള്ള സ്ഥലങ്ങളിൽ ഉല്ലാസയാത്ര നടത്തുന്നു. റോമിയോവും ജൂലിയറും അവരെക്കണ്ടാൽ അസൂയപ്പെട്ടുപോകും.

ശോകാന്തമായ ഒരു പ്രേമനാടകത്തിലെ കഥാനായകനും നായികയുമല്ല എന്റെ മുമ്പിൽ ഈ ബഞ്ചിലിരിക്കുന്ന കാമുകീകാമുകന്മാർ. അവരുടെ പ്രേമബന്ധം

ഇതിന് പൂവണിയാൻ പറിയ സാമൂഹ്യക്രമത്തിലാണ് അവരിന്നു ജീവിക്കുന്നത്.

സന്ധ്യ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ഹോട്ടലിലേയ്ക്കു തിരിച്ചു. കടകമ്പോളങ്ങളിൽ അപ്പോഴും തിരക്കൊഴിഞ്ഞിട്ടില്ല. പണ്ട് അടിമകളെ വിറ്റിരുന്ന ആ സ്ഥലങ്ങളിൽനിന്ന് ഇന്നു നാട്ടുകാർ ഐസ്ക്രീമും കുളിക്കോപ്പുകളും വാങ്ങുന്നു!

വൈകിട്ട് ഗോക്കിപാക്കിൽ കണ്ടുമുട്ടിയ ഒരു ജോർജിയക്കാരൻ സൂഹൃത്തു് രാത്രിയിലെ ഡിന്നർ ഏല്പിക്കിത്തീർത്തു. ഞാനും, കല്ലുട്ടയിലെ ഒരു കോളേജധ്യാപകനായ ശ്രീ; ബദിൻചക്രവർത്തിയും ഈ ജോർജിയൻ സൂഹൃത്തും ഒരു തീൻമേശയ്ക്കു ചുറ്റുമായി വന്നുകൂടി. (യാദൃച്ഛികമായിരുന്നു ഇതു്) ശാഷാ എന്നാണ് ഈ സൂഹൃത്തിന്റെ പേര്. മി: ശാഷാ ഞങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ പെട്ടെന്നുതന്നെ അലിഞ്ഞുപേൻ. നമ്മൾശേഷിയുള്ള ആ സൂഹൃത്തിനെ ഞങ്ങൾക്കിഷ്ടമായി. മി: ശാഷായ്ക്കു് ഇംഗ്ലീഷ് അറിയാവുന്നതുകൊണ്ടു മറ്റൊരു ട്രിഭാഷിയുടെ സഹായം തേടേണ്ടല്ലോ എന്നതിലും സന്തോഷം തോന്നി.

വിഭവങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഓരോകുപ്പി വീഞ്ഞും മേശപ്പുറത്തു വെച്ചിരുന്നു. മി: ശാഷാ വൈൻഗ്ലാസ്സുകൾ നിറച്ചുവെച്ചു. അടുത്തനിമിഷം അയാൾ തന്റെ ഗ്ലാസ്സുമായി എഴുന്നേറ്റുനിന്നു. ടോസ്റ്റു പറയാനുള്ള ഒരുക്കമാണ്. ലോകസമാധാനത്തിനുവേണ്ടിയായിരുന്നു ആദ്യത്തെ ടോസ്റ്റ്. അയാൾ തന്റെ ഗ്ലാസ്സ് കാലിയാക്കി. ഞാനും ശ്രീ ചക്രവർത്തിയും ഒരിറക്കു കുടിച്ചു. മുഴുവൻ കുടിക്കാൻ അയാൾ നിർബന്ധിച്ചു. ഇതിനകം ഞാൻ അല്പം റൊട്ടി അകത്താക്കി.

ക്ഷണശാല ശബ്ദമുഖരിതമായിരിക്കുന്നു. ടോസ്റ്റു പറച്ചിലുകളും പൊട്ടിച്ചിരികളും! കത്തിയും മുളയും പാത്രങ്ങളിൽ തട്ടിയും കുപ്പികളും ഗ്ലാസ്സുകളും കൂട്ടിമുട്ടിയും ഉണ്ടാകുന്ന ശബ്ദങ്ങൾ എങ്ങും കേൾക്കാം.

മി. ശാഷാ വീണ്ടും നിറഞ്ഞ ഗ്ലാസ്സുമായി എഴുന്നേറ്റുനിന്നു. ഇത്തവണ ഇന്തോ-സോവിയറ്റു ജനതകൾ

തമ്മിലുള്ള സൗഹൃദത്തിനാണ് ടോസറ്റ് പറഞ്ഞത്. തുടന്ന് വിയറ്റ്നാം ജനതയുടെ സ്വാതന്ത്ര്യസമരത്തിനും, ഹെൽസികിസമ്മേളനവിജയത്തിനും അയാൾ ടോസറ്റ് പറഞ്ഞു. ഓരോ തവണയും ഓരോ ഗ്ലാസ്സ് വയിൻ അയാൾ അകത്താക്കും. മുഴുവൻ കുടിക്കാൻ ഞങ്ങളെ നിർബന്ധിക്കുകയും ചെയ്തു. അവസാനമായി എൻറയും ശ്രീ: ചക്രവർത്തിയുടേയും ഭാര്യമാർക്കുവേണ്ടിയാണ് (മി: ശാഷാ വിവാഹിതനല്ല) ഞങ്ങൾ കുടിച്ചത്. എൻറ ഗ്ലാസ്സിൽ മുക്കാൽപങ്കും ബാക്കിയിരിക്കുന്നത് കണ്ടപ്പോൾ മി. ശാഷാ ചോദിച്ചു, എനിക്ക് ഭാര്യയോടു് ഇഷ്ടമല്ലേ എന്നു്! ഞാൻ ഉടൻതന്നെ മുഴുവൻ കുടിച്ചുതീർത്തു!

ക്ഷേണം തുടങ്ങിയപ്പോൾ മി: ശാഷാ, ഞങ്ങൾ കുടിച്ച വീഞ്ഞിനെപ്പറ്റി സംസാരിക്കാൻ തുടങ്ങി. 'സൊയാക്കി' എന്ന ഉസ്ബക്കുവൈനാണ് ഞങ്ങൾ കുടിച്ചത്. ഉസ്ബക്കുവൈൻ പ്രസിദ്ധമാണ്. 'ബക്തിയോറി' 'ബിഷ്ത്തി' എന്നിവയും ഇവിടെ ഉല്പാദിപ്പിക്കപ്പെടുന്നു. ഇവയ്ക്കു മധുരമില്ല. മധുരമുള്ള വൈനം ഉണ്ടാക്കുന്നുണ്ടു്. 'ഉസ്ബക്കിസ്ഥാൻ', 'ഷിറിൻ', ഗുലിയാകാണ്ടോസ്' തുടങ്ങിയവ. പല രാജ്യങ്ങളിലേയ്ക്കും ഇവിടെനിന്നും വൈൻ കയറുമതി ചെയ്യപ്പെടുന്നു. പുതിയ പുതിയ മാഗ്ഗ്ങ്ങളിലാണ് ഇപ്പോൾ വൈൻ ഉണ്ടാക്കുന്നത്. ഞങ്ങൾ കുടിച്ചത് അറോമിക് വൈനാണ്! അണുശക്തിയുപയോഗിച്ച് ഉല്പാദിപ്പിക്കുന്ന വൈൻ. സാധാരണഗതിയിൽ മുന്തിരിപ്പഴം വാറ്റിയെടുക്കുന്ന വീഞ്ഞു് നല്ല പാകമായിക്കിട്ടാൻ നാല്പതു അമ്പതു വർഷങ്ങൾ വേണ്ടിവരും. പഴക്കം കൂടുംതോറുമാണ് വീഞ്ഞിന്റെ വീര്യം വർദ്ധിക്കുന്നത്. അണുശക്തികൊണ്ടു് വീഞ്ഞിന്റെ 'പ്രായം' വർദ്ധിപ്പിക്കാൻ കഴിയുന്നു. അതിനു ദശാബ്ദങ്ങളിലെ പഴക്കത്തിന്റെ ഗുണമുണ്ടാക്കുന്നു. ഉസ്ബക്കു് ശാസ്ത്രഅക്കാദമിയുടെ ന്യൂക്ലിയർ ഫിസിക്സ് ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ടാണ് അറോമിക് വൈൻ ഉല്പാദിപ്പിക്കുന്ന മാഗ്ഗ് കണ്ടുപിടിച്ചത്.

നിമിഷങ്ങളുടെ അന്തസ്സത്തയ്ക്കു വർഷങ്ങളുടെ സാന്ദ്രതയേറുന്ന മനുഷ്യശക്തിയിൽ എനിക്കഭിമാനം തോന്നി.

സമാധാനത്തിന്റെ തീവണ്ടി

താഷ്കെന്റിൽനിന്നും സോവിയറ്റ്സ്റ്റേറ്റ് വിമാന സർവീസിന്റെ (എയറോപോട്ട്) ഐ. എൽ. 18 എന്ന വിമാനത്തിൽ ഞങ്ങൾ മോസ്കോയിലേക്കു പുറപ്പെട്ടു. നൂറോളം യാത്രക്കാർക്ക് ഇതിൽ സഞ്ചരിക്കാം.

സോവിയറ്റ് വിമാനസർവീസ് ഇന്ന് മറ്റു ലോകരാജ്യങ്ങളുടെ മുൻപന്തിയിലേയ്ക്കു പറന്നെത്തിക്കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. വ്യോമയാത്രയിൽ പണ്ടുതുല്യതന്നെ ചരിത്രം സൃഷ്ടിച്ച ഒരു പാരമ്പര്യം സോവിയറ്റ് യൂണിയനുണ്ട്. വിമാനത്തിന്റെ തത്വങ്ങൾ കണ്ടുപിടിച്ചത് അമേരിക്കയിലെ റൈറ്റ് സഹോദരന്മാരായിരുന്നുവെങ്കിലും ലോകത്തിലെ ആദ്യത്തെ വിമാനം 1882-ൽ പീറോഴ്സ് ബർഗ്ഗിൽനിന്നാണ് ആകാശത്തേയ്ക്കുയർന്നത്. അലക്സാണ്ടർ മൊഷെസ്കി എന്ന് രഷ്യാക്കാരനായിരുന്നു ആ വിമാനം നിർമ്മിച്ചത്. വിമാനംകൊണ്ട് അഭ്യാസം പ്രകടിപ്പിച്ച ആദ്യത്തെ വൈമാനികനും രഷ്യാക്കാരനായിരുന്നു. പിയോതോർനെസ്കോവ് എന്ന രഷ്യൻ പൈലട്ട് വിമാനം കത്തനെ മേലോട്ടു പറപ്പിക്കുന്ന അഭ്യാസം ലോകത്താദ്യമായി 1913-ൽ പ്രദർശിപ്പിച്ചു.

സോവിയറ്റ് യൂണിയന്റെ വ്യോമയാനപരോഗതി അനുദിനം വർദ്ധിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണിന്ന്. മോസ്കോ

വിൽനിന്നു ശാന്തസമുദ്രതീരത്തേക്ക് 186 യാത്രക്കാരെ വഹിച്ചുകൊണ്ട് 14 മണിക്കൂർ തുടർച്ചയായി സഞ്ചരിക്കുന്ന കൂറൻ ജറുവിമാനങ്ങൾ മുതൽ, ഗ്രാമങ്ങളിലെ നിരത്തിലോ, ഹിമത്തിലോ, വെറും നിലത്തോ ഇറങ്ങാൻ കഴിയുന്ന കുട്ടിവിമാനങ്ങൾവരെ നാനാവലിപ്പത്തിലുള്ള 20 തരം വിമാനങ്ങൾ ഇന്ന് സോവിയറ്റ് യൂണിയന്റെ വകയായുണ്ട്. ഇക്കഴിഞ്ഞ ജൂൺമദ്ധ്യത്തിൽ പാരീസിൽ നടന്ന 26-ാമതു സാർവ്വദേശീയ വിമാനപ്രദർശനത്തിൽ സോവിയറ്റ് യൂണിയന്റെ 'അൻതേയ്സ്' എന്ന വിമാനം അമേരിക്കയുടെ അനുവരെയുള്ള ലോക റിക്കാർഡ് ഭേദിക്കുകയുണ്ടായി. 80 ടൺ ഭാരം വഹിച്ചുകൊണ്ട്, 6,000 കിലോമീറ്റർ ദൂരം തുടർച്ചയായി സഞ്ചരിക്കാൻ കഴിയുന്ന ഈ 'ആകാശഭീമനെ' ചരക്കുകൾ കൊണ്ടുപോകാനാണ് ഇപ്പോൾ ഉപയോഗിച്ചുവരുന്നത്.

ഡൽഹി, സിലോൺ, ജക്കാർത്ത, പാരീസ്, ലണ്ടൻ തുടങ്ങിയ നഗരങ്ങളിലേക്ക് 36 സാർവ്വദേശീയ റൂട്ടുകളിൽ സോവിയറ്റ് വിമാനങ്ങൾ സർവ്വീസ് നടത്തുന്നു. ഈ റൂട്ടുകളുടെ ആകെ നീളം ഒന്നരലക്ഷം കിലോമീറ്ററാണ്. ആഭ്യന്തരസർവ്വീസുകളുടെ ദൈർഘ്യം നാലരലക്ഷത്തിലധികം വരും. ആഭ്യന്തരസർവ്വീസുകളിൽ ടിക്കറ്റുനിരക്ക് താരതമ്യേന കുറവാണ്. തീവണ്ടിയിലെ രണ്ടാംക്ലാസ് ടിക്കറ്റിനു തുല്യമാണത്. അതായത് താഷ്കെന്റിൽ നിന്നു സമർകണ്ടിലേക്ക് പോകാൻ തീവണ്ടിയിൽ രണ്ടാംക്ലാസ് ടിക്കറ്റിനു മടക്കേണ്ടുന്ന തുകകൊണ്ട് അവിടേയ്ക്കു വിമാനത്തിൽ പോകാം! ടിക്കറ്റുനിരക്കുകളുടെ കുറവും സർവ്വീസുകളുടെ വിപുലീകരണവും സോവിയറ്റ് യൂണിയനുകളെ കൂടുതൽകൂടുതൽ വ്യോമയാത്രാൽസുകരാക്കിത്തീർക്കുന്നു. കഴിഞ്ഞ 5 വർഷത്തിനുള്ളിൽ വിമാനയാത്രക്കാരുടെ എണ്ണം 160 ലക്ഷത്തിൽനിന്നു 420 ലക്ഷമായി വർദ്ധിക്കുകയുണ്ടായി.

മോസ്കോ നഗരത്തിനു ചുറ്റത്ത് പുതുതായി പണികഴിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള ദൊമദെറോവാ വിമാനത്താവളത്തിലാണ്

ഞങ്ങൾ ചെന്നിറങ്ങിയത്. യൂറോപ്പിലെ ഏറ്റവും വലിയ വിമാനത്താവളങ്ങളിലൊന്നാണിത്. ഇതിന്റെ കോൺക്രീറ്റിട്ട ഭാഗത്തിനൊരോ പത്തുലക്ഷം ചതുരശ്ര മീറ്ററിലധികം വിസ്തീർണ്ണമുണ്ട്. ഇവിടുത്തെ കൂറൻ കെട്ടിടം കോൺക്രീറ്റ്, അലുമിനിയം, ഗ്ലാസ്സ് എന്നിവകൊണ്ട് നിർമ്മിച്ചവയാണ്. സകലവിധ ആധുനിക സുഖസൗകര്യങ്ങളും ഏർപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള ഹാളുകൾ അത്യാകർഷകങ്ങളാണ്.

ഒരുമദൈവം വിമാനത്താവളത്തിൽനിന്നും മോസ്കോ നഗരത്തിലേക്ക് 50 കിലോമീറ്റർ ദൂരമുണ്ട്. വിമാനത്തിൽനിന്നിറങ്ങിയപ്പോൾ ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും വലിയ തലസ്ഥാനനഗരങ്ങളിലൊന്നിന്റെ ഗോപുര വാതിൽക്കൽത്തൊഴിയുന്നതാണ് കരുതിയിരുന്നത്. എന്നാൽ വിമാനത്താവളത്തിൽ പുറത്തുകടന്നപ്പോൾ ഇടതുവശത്താണ് കാണാൻ കഴിഞ്ഞത്. ആ വനങ്ങളെ വകുന്ന് മാറ്റിക്കൊണ്ട് മോസ്കോയിലേക്കുള്ള രാജപാത നീണ്ടുപോകുന്നു. ഒരു പ്രത്യേകമായ ശാന്തതയും ഗാംഭീര്യവും ആ വനങ്ങൾക്കുള്ളതുപോലെ തോന്നി.

വനങ്ങൾക്കിടയിലൂടെ ഒട്ടുദൂരം സഞ്ചരിച്ചശേഷം ഞങ്ങളുടെ ബസ്സ് വിശാലമായ കൃഷിനിലങ്ങൾക്കിടയിലൂടെ ഓടിത്തുടങ്ങി. വയലുകൾക്കപ്പുറം വിദൂരതയിൽ കൂറൻ കെട്ടിടങ്ങൾ തലയുയർത്തിനില്ക്കുന്നത് കാണാമായിരുന്നു. മോസ്കോ നഗരത്തിന്റെ ആദ്യദർശനം. പക്ഷേ ഇനിയും മൈലുകൾ സഞ്ചരിക്കണം, നഗരത്തിനുള്ളിലെത്താൻ ദ്വിദശിയായ സൂര്യത്തു മി: അസിസ് പറഞ്ഞു.

കുറേദൂരം ചെന്നപ്പോൾ മാനംമുട്ടിനില്ക്കുന്ന ക്രെയിനുകളും, നിർമ്മാണം പൂർത്തിയായതും നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതുമായ കെട്ടിടങ്ങളും ദൃഷ്ടിയിൽപ്പെട്ടു. ചിലഭാഗത്തു അനവധി നിലകളുള്ള കൂറൻകെട്ടിടങ്ങൾ തൊട്ടുനില്ക്കുന്നു. മറ്റു ചിലഭാഗത്തു പല ഘട്ടങ്ങളിലെത്തിയ കെട്ടിടങ്ങൾ വീണ്ടും തലപൊക്കിപ്പിടിക്കാൻ വെമ്പൽകൊള്ളുന്നു.

ദിവസം ചെല്ലത്തോറും വികസിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന മോസ്കോ നഗരത്തിന്റെ ബാഹ്യവലയമാണിത്. ബാഹ്യവലയത്തിനകത്തു കടന്നു മുന്പോട്ടുപോയപ്പോൾ ഒരു വല്ലാത്ത യാണുത്തോന്നിയതു്. മോസ്കോ നഗരത്തെപ്പറ്റി എന്താണു ഞാൻ പ്രതീക്ഷിച്ചിരുന്നതു് എന്ന് എനിക്കു പറയാൻ വയ്യ. ചരിത്രത്തിന്റെ മരുപുരപ്പിൽ അടുത്തകാലത്തായി ഉയർന്നുവന്ന ഒന്നാണോ മോസ്കോ നഗരം? പുതിയ കോൺക്രീറ്റുകെട്ടിടങ്ങളേ കാണാനുള്ളൂ. സമർക്കണ്ടിൽ കാണുന്നതുപോലെ ഭൂതകാലപാരമ്പര്യത്തിന്റെ സ്മാരകങ്ങളൊന്നുമില്ലേ? എന്റെ പ്രതികരണം ഞാൻ അസീസിനെ അറിയിച്ചു. അയാൾ ഒന്നു ചിരിച്ചു. ആ ചിരിയുടെ അർത്ഥം എനിക്കു മനസ്സിലായില്ല.

‘ഒരുവർഷം മുമ്പു് ഇവിടം വെറുമാരു ഗ്രാമമായിരുന്നു.’ അസീസ് പറഞ്ഞു. “ആ ഗ്രാമം ഇപ്പോഴിതാ ഒരു മഹാനഗരത്തിന്റെ ഭാഗമായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. ദിവസവും പുതിയപുതിയ കെട്ടിടങ്ങൾ കൂടുതൽകൂടുതൽ നിർമ്മിക്കപ്പെടുന്നു.”

സോവിയറ്റുയൂണിയനിലെ കെട്ടിടനിർമ്മാണരീതി അയാൾ വിവരിച്ചുപറഞ്ഞുതന്നു. പ്രധാനനഗരങ്ങളിലെല്ലാം കെട്ടിടനിർമ്മാണഫാക്ടറികൾ നിരന്തരം പ്രവർത്തിക്കുന്നു. കെട്ടിടത്തിന്റെ എല്ലാ ഭാഗങ്ങളും അവിടെ നിർമ്മിക്കപ്പെടുന്നു. അവിടെനിന്നും അവ വലിയ ഭക്ഷകളിൽ കെട്ടിടം പണിതുയർത്തേണ്ട സ്ഥലത്തു് എത്തിക്കുന്നു. അവിടെ, ഫാക്ടറിയന്ത്രങ്ങളുടെ ഭാഗങ്ങൾ സംയോജിപ്പിക്കുന്നതുപോലെ, ഒന്നിച്ചുപേർത്തു് എത്ര നിലകളുള്ള മാളികകൾ വേണമെങ്കിലും പണിയാം. കുറഞ്ഞകാലത്തിനുള്ളിൽ വൻതോതിലുള്ള കെട്ടിടനിർമ്മാണം ഇങ്ങനെ സാധ്യമാക്കിത്തീർക്കുന്നു. ഇത്തരം (പ്രീ ഫാബ്രിക്കേറഡ്) കെട്ടിടങ്ങളുടെ നിർമ്മിതിയിൽ “സോവിയറ്റുയൂണിയൻ അമേരിക്കയുടെ മുൻനിരയിൽ എത്തിയിരിക്കുകയാണെന്നും അയാൾ അഭിമാനത്തോടെ പറഞ്ഞു.

കറേനാൾ മുമ്പു് മോസ്കോ നഗരത്തിനുള്ളിൽ ഒരു സ്ഥാനത്തു് ഒരു കെട്ടിടനിർമ്മാണപ്രദർശനം നടത്തപ്പെട്ടു.

അഞ്ചുനിലകളുള്ള ഒരു കൂറൻസൗധം 24 മണിക്കൂർസമയത്തിനുള്ളിൽ പണിതുയർത്തിയത്രേ. . . പ്രദർശനം കാണാൻ എത്തിയ വിദേശപത്രലേഖകരും നയതന്ത്രപ്രതിനിധികളും മറ്റും ഇതിൽ അഭിനന്ദനം രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ടെന്നും അയാൾ പറഞ്ഞു.

“ഈ ഗ്രാമത്തിൽ താമസിപ്പിരുന്നവരെവിടെയാണിപ്പോൾ?”

“പുതിയ കെട്ടിടങ്ങളിൽ അവർക്കാണ് മുൻഗണന നൽകപ്പെട്ടത്. അവർ കൃഷിക്കാരായിരുന്നു. അവർക്കു മറ്റു ജോലികൾ നൽകി. കൃഷിതന്നെ വേണമെന്നാവശ്യപ്പെട്ടവരെ മറ്റു കൂട്ടുകൃഷിസ്ഥലങ്ങളിലേയ്ക്കയച്ചു.”

ഇത്രയുമായപ്പോൾ ഞങ്ങൾ മോസ്സാനഗരത്തിന്റെ ഹൃദയത്തിലെത്തിക്കഴിഞ്ഞിരുന്നു. പട്ടുകൂറൻ കെട്ടിടങ്ങൾ. കെട്ടിടങ്ങൾക്കിടയിലൂടെ കുറുകെയും നെടുങ്കയം കടന്നുപോകുന്ന രാജപാതകൾ. കെട്ടിടങ്ങളുടെ ഓരോ ബ്ലോക്കും നാലുപാടും നദികൾപോലെ വിശാലമായി ഒഴുകിപ്പോകുന്ന നിരത്തുകളുടെ നടുക്കുള്ള ഓരോ ദ്വീപാണ്. നിരത്തുകളിൽ കാരും ബസ്സും ട്രക്കും ട്രാമും സഞ്ചരിക്കുന്നു. നഗരത്തിന്റെ സ്വാഭാവികമായ തിരക്കും തിരക്കുമുണ്ട്. പക്ഷേ ആ തിരക്കിനും ചിട്ടപ്പെടുത്തിയ ഒരു താളക്രമമുള്ള രൂപംപോലെ തോന്നി.

നിരത്തുകളും ഫുട് പാത്തുകളും പണ്ട് ഇത്രയും വീതിയുള്ളവയായിരുന്നില്ല. അവയ്ക്കിരുപാടും വരിയിട്ടുനിന്നിരുന്ന കൂറൻ കെട്ടിടങ്ങൾ, അവയുടെ അടിത്തറയോടു കൂടി പിഴുതു് പുറകോട്ടു മാറ്റിസ്ഥാപിച്ചാണ് തെരുവീഥികൾക്ക് ഇന്നുള്ള വിശാലതയുണ്ടാക്കിയത്. കെട്ടിടങ്ങളുടെ ഈ ‘പരിച്ചരണത്തിൽ’ നടന്നുകൊണ്ടിരുന്നപ്പോഴും അവയ്ക്കകത്തു് സാധാരണഗതിയിൽ ജീവിതം പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. ഭൂമിയിൽ സ്ഥാനം മാറ്റപ്പെടുന്ന അവസരത്തിലും ആശുപത്രികളിൽ ശസ്ത്രക്രിയ നടന്നുകൊണ്ടിരുന്നു!

ക്രൈംലിന്റെ പാർശ്വവീഥിയിലൂടെ ബസ്സ് കടന്നുപോയപ്പോൾ, നൂറാണ്ടുകളുടെ വിസ്തൃതിക്കപ്പുറത്തു നിന്നും ചരിത്രത്തിന്റെ ശാഖലഭൂമി ഊതിവിട്ട കാരറ്റ് മോസ്റ്റോനഗരത്തിൽ വീശിയടിക്കുന്നതായി അനുഭവപ്പെട്ടു.

മോസ്റ്റോനദിയുടെ തീരത്തു് ഒരു വലിയ കെട്ടിടത്തിന്റെ മുന്നിൽ ഞങ്ങളുടെ ബസ്സ് ചെന്നുനിന്നു. നഗരത്തിലെ പ്രധാനഹോട്ടലുകളിലൊന്നായ 'ഉക്രെയിന' ആണതു്. മുപ്പത്തൊന്നു നിലകളിലായി മുറവായിരത്തിൽ പരം മുറികളുള്ള ഒരു ഹോട്ടൽ!

ഉക്രെയിനാഹോട്ടലിൽ കുളിയും ഭക്ഷണവും നടത്തി. അന്നുതന്നെ ഹെൽസിക്കി പുറപ്പെടണമായിരുന്നു. മോസ്റ്റോയിൽ വിശദമായ സന്ദർശനം മടക്കയാത്രയിലാകാമെന്നു കരുതി. എങ്കിലും നഗരത്തിൽ ഒരു ഓട്ടപ്രദക്ഷിണം നടത്താതെയുമിരുന്നില്ല.

മോസ്റ്റോയിൽവെച്ചു് സ: ഇസഡ്. എ. അഹമ്മദ്, ഹസ്രാബീഗം, ശ്രീ: ഉണ്ണിക്കൃഷ്ണൻ, ശ്രീ: ഇയ്യണ്ണി, ശ്രീ: വാട്സ് എന്നിവർ ഞങ്ങളുടെ പ്രതിനിധിസംഘവുമായി ചേർന്നു. സ: അഹമ്മദ് ഹസ്രാബീഗവും ചികിത്സാർത്ഥം മോസ്റ്റോയിൽ താമസിച്ചുവരികയായിരുന്നു. ശ്രീ: ഉണ്ണിക്കൃഷ്ണൻ, ദില്ലിയിലെ പേട്രിയർ എന്ന ഇംഗ്ലീഷ് ദിനപത്രത്തിന്റെ സോവിയറ്റ് ലേഖകനായി മോസ്റ്റോയിൽ സ്ഥിരമായി കൂടിയിരിക്കുകയാണ്. ശ്രീ: വാട്സ് പി. ടി. ഐ-യുടെ മോസ്റ്റോപ്രതിനിധിയാണ്. ശ്രീ: ഇയ്യണ്ണിയാകട്ടെ രണ്ടുദിവസംമുറാണ് മോസ്റ്റോയിൽ എത്തിയതു്. അദ്ദേഹത്തിനു് പാസ്റ്റോർട്ടുകിട്ടാൻ താമസം നേരിട്ടു. തൃശൂരിലെ മുനിസിപ്പൽ കൗൺസിലറും ഒരു പൊതുപ്രവർത്തകനുമായ ശ്രീ: ഇയ്യണ്ണിക്കു് പാസ്റ്റോർട്ടു നൽകാൻ മദ്രാസിലെ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ ആദ്യം വിസമ്മതിക്കുകയാണ് ചെയ്തതു്. പോലീസ് വെരിഫിക്കേഷൻ അത്തരത്തിലായിരുന്നുവത്രേ. അവസാനം ബദ്ധപ്പെട്ടു നേടിയെടുത്ത പാസ്റ്റോർട്ടുമായി ഡൽഹിയിൽ

വന്നപ്പോഴേക്കും, അതിനു രണ്ടുദിവസംമുമ്പ് മറ്റു പ്രതിനിധികൾ സ്ഥലംവിട്ടുകഴിഞ്ഞിരുന്നു!

ഹെൽസികീയിൽ പോകാൻ നാട്ടുകാർ യോഗംചേർന്നു യാത്രയയപ്പുനൽകിയാണ് വിട്ടിരിക്കുന്നത്. ഇപ്പോൾ ഡൽഹിയിലെ വന്നിട്ട് തിരിച്ചുപോരേണ്ടിവരിക! ഈ നാണക്കേടു സഹിക്കാൻ അദ്ദേഹം തയ്യാറല്ലായിരുന്നു. അടുത്തദിവസംതന്നെ അദ്ദേഹം മോസ്കോയിലേക്കു പറന്നു. തൃശൂരിലെ ഏതോ ഒരു പോലീസുകാരൻ അയച്ച ഒരു റിപ്പോർട്ടിന്റെ പേരിൽ, അദ്ദേഹത്തിന് 1500 ക. നഷ്ടപ്പെടേണ്ടിവന്നു.

മോസ്കോയിൽനിന്നും ഹെൽസികീയിലേക്ക് ട്രെയിനിലാണ് യാത്രതിരിച്ചത്. ഉക്രെയിനാഹോട്ടലിലെ വിദഗ്ദ്ധസമുദ്ധമായ ഡിന്നറിനുശേഷം ഞങ്ങൾ 'ലേനിൻ ഗ്രാഡ്' റെയിൽവേസ്റ്റേഷനിൽ എത്തി. (മോസ്കോയിൽനിന്നും ലേനിൻഗ്രാഡിലേക്കുപോകുന്നു തീവണ്ടികൾ പുറപ്പെടുന്ന സ്റ്റേഷനായതുകൊണ്ട് ഇതിന്റെ പേര് 'ലേനിൻഗ്രാഡ്'സ്റ്റേഷൻ എന്നാണ്. അതുപോലെ ഈ തീവണ്ടികൾ ചെന്നുചേരുന്ന ലേനിൻഗ്രാഡിലെ സ്റ്റേഷന്റെ പേര് 'മോസ്കോ' എന്നുമാണ്.) സോവിയറ്റുയൂണിയന്റെ തലസ്ഥാനനഗരരിക്കുചേർന്ന് പ്രൗഢിയും വ്യാപ്തിയും ഉള്ള ഒരു റെയിൽവേസ്റ്റേഷനാണിത്.

പച്ചനിറമുള്ള ഒരു ട്രെയിൻ അവിടെ കാത്തുകിടപ്പുണ്ടായിരുന്നു. പ്ലാറ്റ്ഫോമിൽ പ്രവേശിച്ചപ്പോൾ പല രാജ്യക്കാരായ ഒട്ടനവധിപേർ ആ തീവണ്ടിയുടെ വിവിധ കമ്പാർട്ട്മെന്റുകളിലേക്കു പ്രവേശിക്കുന്നതാണ് കണ്ടത്. അവരെല്ലാം ഹെൽസികീകോൺഗ്രസ്സിൽ സംബന്ധിക്കാനെത്തിയ പ്രതിനിധികളായിരുന്നു. എല്ലാ ഭൂഖണ്ഡങ്ങളിലും, എല്ലാ രാജ്യങ്ങളിലുംപെട്ടവർ. എല്ലാ നരവംശവിഭാഗങ്ങളുടേയും പ്രാതിനിധ്യം വഹിക്കുന്നവർ! പക്ഷെ എല്ലാവരുടേയും ലക്ഷ്യം ഒന്നായിരുന്നു—ഹെൽസികീ സമാധാനസമ്മേളനം. ആ ലക്ഷ്യത്തിലെത്തിച്ചേരാൻ

പോകുന്ന തീർത്ഥാടകരെയും വഹിച്ചുകൊണ്ട് തീവണ്ടി മുന്നോട്ടുനീങ്ങി.

“സമാധാനത്തിന്റെ തീവണ്ടി” എന്നാണ് അതിനെ അമേരിക്കയിലെ നീഗ്രോനേതാവായ ഡാക്ടർ കാർട്ടർ ഗുഡ്‌ലൻ വിശേഷിപ്പിച്ചത്.

നിശാഘട്ടയിലെ മോസ്സോനഗരം ഒരു സുന്ദരദൃശ്യമാണ്. വൈദ്യുതദീപമാലകൾ സൃഷ്ടിക്കുന്ന ഒരു മായാലോകം!

നഗരത്തിലെ ദീപോത്സവം പിന്നിൽ അപ്രത്യക്ഷമായപ്പോൾ ഞാൻ ഉറങ്ങാൻ കിടന്നു.

രാവിലെ ഉണർന്നപ്പോൾ ട്രെയിൻ ലെനിൻഗ്രാഡിലെ മോസ്കോസ്റ്റേഷനിലേയ്ക്ക് പ്രവേശിക്കുകയായിരുന്നു.

ലെനിൻഗ്രാഡുനിവാസികൾ ഹെൽസികിട്രിനിധികൾക്ക് അഭിവാദ്യമർപ്പിക്കുവാൻ സ്റ്റേഷനിൽ തിങ്ങിക്കൂടിയിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. അവർ ഞങ്ങൾക്കു പൂക്കൾ നൽകി. ആശംസകൾക്കും മറുപടികൾക്കും ശേഷം വീണ്ടും തീവണ്ടി കുതിച്ചുപാഞ്ഞു. ബ്രേക്കഫാസ്റ്റും ലഞ്ചും വണ്ടിയിൽതന്നെ നൽകപ്പെട്ടു.

വൈകുന്നേരമായപ്പോൾ ട്രെയിൻ സോവിയറ്റ് അതിർത്തിയിൽ എത്തിനിന്നു. അവിടം മുതൽ ഫിൻലഡ് തുടങ്ങുകയാണ്. കസ്റ്റംസ് അധികാരികൾ പാസ്പോർട്ടും മറ്റു രേഖകളും പരിശോധിച്ചു. ഒരു വലിയ തീവണ്ടി നിറയെ വിദേശികളാണ്. അവരുടെയെല്ലാം സമീപത്തേയ്ക്ക് കസ്റ്റംസ് അധികൃതർ പെല്ലേണ്ടിയിരുന്നു. എങ്കിലും രണ്ടു മണിക്കൂർ കൊണ്ട് അവർ പരിശോധന പൂർത്തിയാക്കി.

വീണ്ടും തീവണ്ടി മുന്നോട്ടു നീങ്ങിയത് പയിൻമരക്കാടുകളുടേയും വയലുകളുടേയും മരവീടുകൾ നിറഞ്ഞ ഗ്രാമപ്രദേശങ്ങളുടേയും നടുക്കുകൂടി ആയിരുന്നു.

പ്രാദേശികസമയം ഏഴാമണിക്ക് (ഇന്ത്യൻ സമയം 11 മണി) ഞങ്ങളുടെ ട്രെയിൻ ഹെൽസികി റെയിവേ

സ്റ്റേഷനിൽ എത്തിനിന്നു. കടുത്ത ചാരമഴയുണ്ടായിരുന്നു. ലഗ്ജുകളും എടുത്തുകൊണ്ട് പുറത്തിറങ്ങിയപ്പോൾ കൂറ്റൻ വിറച്ചുപോയി. തണുത്ത കാരടിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. കമ്പിളിക്കപ്പായത്തിനകത്തുകൂടി മരവിപ്പിക്കുന്ന തണുപ്പ് ഉള്ളിലേയ്ക്കു കിഴിഞ്ഞിറങ്ങുകയായിരുന്നു. ഒരുവിധത്തിൽ സ്റ്റേഷനുപുറത്തേയ്ക്കു കടന്നു. അവിടെ പ്രതിനിധികളെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോകാൻ നിരവധി ബസ്സുകൾ കിടപ്പുണ്ടായിരുന്നു. “ഇന്ത്യ” എന്ന ബോർഡുവച്ചിരുന്ന ബസ്സിൽ സ്ഥലംപിടിച്ചു. ബസ്സ് നേരേ ഒരു ഹോട്ടലിലേക്കാണ് പോയത്. ഫിന്നിഷ് സമാധാനക്കമ്മിറ്റിയുടെ ഒന്നരണ്ടു പ്രവർത്തകർ ഞങ്ങളെ അനുഗമിച്ചിരുന്നു.

രണ്ടു സ്ഥലങ്ങളിലായിട്ടാണ് ഇന്ത്യൻ പ്രതിനിധികൾക്ക് താമസസൗകര്യം ഏർപ്പെടുത്തിയിരുന്നത്. അമ്പതോളംപേക്ക് നഗരത്തിൽതന്നെയുള്ള ഒരു ഹോസ്റ്റലിലും ശേഷംപേക്ക് 10 കിലോമീറ്റർ ദൂരെ ഒട്ടോനേയയിലെ ഒരു ഹോസ്റ്റലിലും. ഞാൻ നഗരത്തിനകത്തെ ഹോസ്റ്റലിലായിരുന്നു.

ഡിന്നറിനുശേഷം ഹോസ്റ്റലിലേക്കുപോയി. 11 നിലകളുള്ള ആ കെട്ടിടത്തിന്റെ ഏഴാംനിലയിലെ 718-ാം നമ്പർമുറിയിൽ മൂന്നു കിടക്കകൾ ഒരുക്കിയിരുന്നു. ആ മുറിയിലാണ് ഞാനും, ശ്രീ: ആർ. ദാസ്സും, ഇയ്യപ്പനിയും താമസിച്ചത്.

ഹോസ്റ്റലിൽ എത്തിയപ്പോൾ പ്രാദേശികസമയം രാത്രി 11 മണി കഴിഞ്ഞിരുന്നു. ഏകിലും നല്ല വെളിച്ചമുണ്ടായിരുന്നു. പാതിരാസൂര്യന്റെ നാടാണല്ലോ. തടിച്ച കർട്ടൻ വലിച്ചിട്ട് ഇരുട്ടിനെ ക്ഷണിച്ചുവരുത്തി ഉറങ്ങാൻ കിടന്നു.

“ഹെൽസിങ്ക് ഫോർസ്”

ഉണർപ്പോൾ മുറിയ്ക്കുള്ളിൽ പകൽവെളിച്ചം പരന്നു കഴിഞ്ഞിരുന്നു. ഉണരാൻ താമസിച്ചതിൽ വിഷമം തോന്നി. വാച്ചിൽ നോക്കിയപ്പോൾ അത്ഭുതമാണുണ്ടായത്. ഉണർന്ന് വളരെ നേരത്തേയാണ്. സമയം മൂന്നുമണിയാകുന്നതേയുള്ളൂ! രാത്രി 11 മണി കഴിഞ്ഞപ്പോൾ സൂര്യൻ ഒന്നസ്തമിക്കുകയും 2 മണിയോടുകൂടി വീണ്ടും ഉദിച്ചുവരികയും ചെയ്ത കഥ ഞാൻ അറിഞ്ഞില്ല!

ഹെൽസിങ്ക്യിലെ ‘വെളുത്ത രാത്രികൾ’ ഞങ്ങൾക്കു സുന്ദരമായ അത്ഭുതമായിരുന്നു. പാതിരാവിലും പകൽവെളിച്ചമുള്ള സ്ഥലങ്ങളും ഈ ഭൂമിയിലുണ്ട്! 9 രാത്രികൾ ഹെൽസിങ്ക്യിൽ കഴിച്ചുകൂട്ടി. നിശാവേളകളിൽ അവിടുത്തെ തെരുവീഥികളിൽകൂടി വെറുതെ നടന്നുപോകുവാൻ എനിക്കു വലിയ കൗതുകമായിരുന്നു. യക്ഷിക്ഥകളിലെ മായാലോകത്തുകൂടി നടക്കുന്നതുപോലെയാണ് അപ്പോൾ തോന്നിയിട്ടുള്ളത്. കമ്പിളിക്കുപ്പായത്തിനുള്ളിലൂടെ തുളച്ചുകയറുന്ന തണുപ്പ് ദേഹത്തുവന്നു. കുത്തുമ്പോൾ മാത്രമാണ്, ഭൂമിയിലൂടെയാണ് നടക്കുന്നതെന്നു തോന്നുക.

ഫിൻലൻഡിൽ ആറുമാസക്കാലം നീണ്ട പകലുകൂടാണു്. ഗ്രീഷ്മകാലാരംഭത്തോടുകൂടി പകലുകൾക്കു് നീളം

കൂടിക്കൂടി വരുന്നു. അതു മൂലം ന്യൂനതയിലേത്തുണന്നതു ജൂൺ മാസം 24-ാം തീയതിയാണ്. സൂര്യനെ ഏറ്റവും മധ്യം സമയം കാണാൻ കഴിയുന്ന ആ ദിവസം ഫിന്നിഷുകാരുടെ 'വിഷു' ആണ്. ഒരു മഹോത്സവമായി അവർ 'വിഷു' ആഘോഷിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു ആനന്ദത്തിന്റെ മടിരോത്സവമാണിത്. എല്ലാ സ്വാതന്ത്ര്യത്തോളം അന്ന് അനുവദിക്കപ്പെടുന്നു. പ്രേമലഹരിയിൽ 'കൈമെയ്' മറന്നുള്ള കൂത്താട്ടങ്ങൾ എവിടെയും കാണാൻ കഴിയും. പുരാതനകാലം മുതൽക്കേ ഈ പുണ്യദിനത്തിന് ഉത്സവപ്രാധാന്യം കല്പിച്ചു പോന്നിട്ടുണ്ട്. 'ജോൺസ്' പുണ്യവാളന്റെ സാക്ഷാത്കാരം എന്ന പേരിലാണ് ഇപ്പോൾ ജൂൺ 24 ആഘോഷിക്കപ്പെടുന്നത്. ക്രിസ്തുമതത്തിന്റെ സ്വാധീനത്തിന് പേരിൽ മാത്രമേ മാറ്റം വരുത്താൻ കഴിഞ്ഞിട്ടുള്ളൂ. ആഘോഷസമ്പ്രദായങ്ങൾ പഴയ സൂര്യാരാധനാദിനത്തിന്റേതെന്നതാണ് ഇപ്പോഴും തുടർന്നുവരുന്നത്.

ആറുമാസക്കാലം നീണ്ട പകലുകളായിരിക്കുന്നതു പോലെ ശേഷം ആറുമാസക്കാലം നീണ്ട രാത്രികളാണ്. പകൽ വെളിച്ചം ഒന്നോ രണ്ടോ മണിക്കൂറുകൾ മാത്രമേ കാണുകയുള്ളൂ. ഏറ്റവും നീളംകൂടിയ രാത്രികൾ ഹേമന്തകാലത്താണ്. ഈ രാത്രികൾ കുറുക്കിത്തുറന്നിരിക്കുന്നതാണോ? അല്ല, എന്നതാണ് വിസ്മയകരമായ യാഥാർത്ഥ്യം. പ്രകൃതിയിൽ കുറുക്കിത്തുറന്നതല്ല എന്നതു ഒരിക്കലുമില്ല. ഹേമന്തനിശകളിൽ പോലും ആകാശത്തിന്റെ നരച്ച വെളിച്ചം ഉണ്ടായിരിക്കും.

നീണ്ട രാത്രികളുള്ള ഹേമന്തമാണ് ഫിന്നിഷുകാർക്ക് ഏറ്റവും പ്രിയപ്പെട്ട കാലം. അപ്പോൾ നിലമെല്ലാം വെളുത്ത മഞ്ഞിൽ മൂടിക്കിടക്കും; മരങ്ങൾ ധവളാഭമായ ഫിമതോരണങ്ങളായിത്തീർന്നിരിക്കും. എങ്കിലും ജീവിതം അപ്പോഴും ചലിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കും. വ്യവസായശാലകളും വിദ്യാലയങ്ങളും, ആഫീസുകളും, കടകമ്പോളങ്ങളും പതിവുപോലെ പ്രവർത്തിക്കുന്നതായിരിക്കും. ഉറഞ്ഞു കട്ടിയായിത്തീർന്ന തടാകങ്ങളുടെ വിരിമാറിലൂടെ കാരും ലോറിയുമെല്ലാം ഓടിത്തുടങ്ങും. ഹിമത്തിൽ കളിക്കാൻ

കുട്ടികൾക്കു മാത്രമല്ല, പ്രായംചെന്നവർക്കും വലിയ ഉത്സാഹമാണ്. സ്ലിയിംഗ്, സ്റ്റേററിംഗ് തുടങ്ങിയ ശൈത്യകാലകായികവിനോദങ്ങളുടെ ബഹളമായിരിക്കും.

ഹേമന്തകാലത്തെപ്പറ്റി വികാരവാഞ്ഛയെയാണ് ഫിന്നിഷ് സൂയുത്തുകൾ ഞങ്ങളോടു സംസാരിച്ചത്. നെയ്ത്ത്, തുന്നൽപ്പണി, വീടുന്നതാക്കൽ, തച്ചുപണി മുതലായവയെല്ലാം ഹേമന്തകാലത്താണ് നടത്തുന്നത്. പുസ്തകപാരായണം, നാടകഭിനയം, സംഗീതാഭ്യസനം മുതലായവയ്ക്കു ഹേമന്തത്തിലെ നീണ്ട രാത്രികളിൽ ധാരാളം സമയം ലഭിക്കുന്നു. എന്നാൽ ശൈത്യകാലത്തു കൃഷിപ്പണി നടക്കുകയില്ല. അപ്പോൾ കൃഷിക്കാർ എന്തെങ്കിലും കൈത്തൊഴിലുകളിൽ ഏർപ്പെട്ടു കഴിയുന്നു.

അന്തരീക്ഷത്തെ വണ്ണപ്രഭാവത്തിൽ ആരാദിക്കുന്ന ധ്രുവദീപ്തികൾ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നതും ഹേമന്തകാലനിശകളിലാണ്. “അറോറാ ബൊറിയാലിസി”ന്റെ (ഉത്തര ധ്രുവദീപ്തി) വലയത്തിൽപ്പെട്ട രാജ്യമാണ് ഫിൻലൻഡ്. പല രൂപത്തിലും നിറത്തിലുമാണ് ദീപ്തികൾ അന്തരീക്ഷത്തിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നത്. ഒരായും കൂട്ടമായും അവ വന്നുകൊണ്ടിരിക്കും. ചിലപ്പോൾ അന്തരീക്ഷത്തിൽ ഒരു പ്രകാശഗോപുരം ഉയർന്നുവരും. ഗോപുരം വിവിധവണ്ണസങ്കീർണ്ണമായിരിക്കും. ചെമപ്പ്, പച്ച, മഞ്ഞ എന്നീ നിറങ്ങളായിരിക്കും മുന്തിനില്ക്കുക. ഗോപുരദീപ്തികൾ മിക്കവാറും ഒരായായിട്ടാണ് പ്രത്യക്ഷപ്പെടാറുള്ളത്. പക്ഷേ അതിൽനിന്നും വണ്ണപ്രഭാവേണകൾ ചിതറിനില്ക്കുന്നുണ്ടാവും. ചിലപ്പോൾ ദീപ്തികന്ദളങ്ങൾ ഒഴുകിപ്പറക്കുകയും ഉറഞ്ഞുകൂടുകയും ചെയ്യുന്നതുപോലെ കാണാം. മറ്റുചിലപ്പോൾ, വിവിധവണ്ണാങ്കിതമായ ഒരു യവനിക തൂക്കിയിട്ടിരിക്കുന്നതുപോലെയാണ്. ഓരോ ദീപ്തിവിശേഷത്തിനും പ്രകാശസാന്ദ്രത വ്യത്യസ്തമായിരിക്കും. വെളിച്ചത്തിന്റെ ഏറ്റക്കുറച്ചിലനുസരിച്ച് അവയുടെ വണ്ണസംവിധാനത്തിനും വ്യത്യാസം കാണാൻ കഴിയും.

ധ്രുവവലയത്തിനകത്തുള്ള പ്രദേശങ്ങളിൽ മാത്രം ദൃശ്യമാകുന്ന അതുതമാണ് ഈ ദീപ്തിപുരങ്ങൾ. ഭൂമിയിൽ നിന്ന് 240 മുതൽ 480 വരെ മൈലുകൾ ഉയരത്തിലാണ് ത്രേ. ഈ പ്രകാശകുന്ദങ്ങൾ പൊട്ടിചിരിയുന്നത്. അപൂർവ്വം ചിലപ്പോൾ ഇവ അഞ്ഞൂറും അറുനൂറും മൈലുകൾ ഉയരത്തോളം പടർന്നുകയറും.

പ്രപഞ്ചത്തിലെ ഈ ദീപോത്സവത്തിന്റെ മുഴുവൻ രഹസ്യങ്ങളും ഇനിയും കണ്ടെത്തിയിട്ടില്ല. ഉത്തരധ്രുവത്തിൽനിന്ന് പുറപ്പെട്ടുവരുന്നതായിത്തോന്നുന്ന ഈ വണ്ണ ദീപ്തികൾ യഥാർത്ഥത്തിൽ സൂര്യഗോളത്തിൽനിന്നാണ് വരുന്നതെന്ന് ശാസ്ത്രജ്ഞന്മാർ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. സൂര്യ മണ്ഡലത്തിലെ ചില പ്രത്യേകവൈദ്യുതവീചികളുടെ പരസ്പരാഘാതത്തിൽനിന്നുളവാകുന്ന ദീപ്തികൾക്ക് ധ്രുവ മണ്ഡലത്തിൽ സംഭവിക്കുന്ന പ്രത്യാഘാതങ്ങളത്രേ ഈ പ്രകാശപുരങ്ങൾ!

ഹേമന്തത്തിലല്ല, ഗ്രീഷ്മത്തിലാണ് ഞങ്ങൾ ഫിൻ ലൻഡിൽ എത്തിയിരിക്കുന്നത്. ഇനിയൊരിക്കൽ ഹേമന്തകാലത്തു ഫിൻലൻഡ് സന്ദർശിക്കാൻ ഞങ്ങളുടെ ഗൈഡ് ഞങ്ങളെ ക്ഷണിക്കുകയുണ്ടായി. (പ്രിയപ്പെട്ട മിസ് കരീനിൻ, നിന്റെ ക്ഷണം ഞാൻ മറക്കുകയില്ല— ഒരുപക്ഷേ ഇനിയൊരിക്കലും നിന്റെ നാട്ടിലേയ്ക്കു വരാൻ സാധിച്ചില്ലെങ്കിൽ പോലും.)

ശൈത്യകാലം ധവളാഭമെങ്കിലും ജനങ്ങളുടെ ആരോഗ്യനിലയെ അതു പ്രതികൂലമായി ബാധിക്കുന്നു. ക്ഷയരോഗം ഫിൻലൻഡിന്റെ ഒരു തീരാശാപമായിത്തീർന്നിട്ടുണ്ട്. കുളികളും മറ്റുമുണ്ടെങ്കിലും ആരോഗ്യക്കാരും കൊടും തണുപ്പിലും മഞ്ഞിലും പ്രായേണ അലസജീവിതം നയിക്കാൻ നാട്ടുകാർ നിർബ്ബന്ധിതരാകുന്നു. പുതിയപുതിയ ഔഷധങ്ങൾ രോഗത്തെ നിയന്ത്രിക്കുന്നുണ്ട്. പക്ഷേ കാലാവസ്ഥയുടെ കാഠിന്യം കുറയ്ക്കാൻ മരുന്നില്ലല്ലോ.

കാലാവസ്ഥയുടെ പ്രത്യേകതയായിരിക്കാം ഫിന്നിഷ് ജീവിതത്തിൽ സൗന (Sauna) സ്നാനത്തിന് പ്രാമു

ഖ്യം നേടിക്കൊടുത്തത്. ഫിന്നിഷുകാരുടെ സൗനസ്സാനം പ്രസിദ്ധമാണ്. പുറത്തുനിന്നു കാരും വെളിച്ചവും കടക്കാത്തതരത്തിൽ നിർമ്മിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു അറയാണ് സൗനഗൃഹം. വിശുദ്ധമായ ഒരു സ്ഥാനമായിട്ടാണ് ഈ അറ കരുതപ്പെടുന്നത്. അതിനകത്തു കടന്നാൽ ഉറക്കെ സംസാരിക്കുപോലും ചെയ്യരുത്. അറയുടെ ഒരു മൂലയിൽ ഒരുപ്പിന്നു മീതേ കാണുന്ന പാറക്കല്ലുകൾ ചുട്ടുപഴുത്തിരിക്കും. അവയുടെ പുറത്തു വെള്ളംകോരിയൊഴിക്കുമ്പോൾ ഉണ്ടാകുന്ന നീരാവി മുറിയിൽ തിങ്ങിനിൽക്കുന്നു. ആ നീരാവിയിൽ പുണ്യനഗരമായി സ്വയം പുഴുങ്ങുക! അതാണ് സൗനസ്സാനം. നീരാവിയിൽ മുഴുകുമ്പോൾത്തന്നെ ബർച്ചമരച്ചില്ലകൾകൊണ്ട് സ്വയം പ്രഹരിക്കുകയുംവേണം! രോമകൂപ്പങ്ങളിൽകൂടി വിയപ്പു തുറന്നുവിടാനാണ്ത്രേ ഈ പ്രഹരങ്ങൾ!

സൗനസ്സാനസമ്പ്രദായത്തിന് ആയിരം വർഷത്തെ പാരമ്പര്യമുണ്ടത്രേ. ഓരോ വീട്ടിലുമുണ്ട് പ്രത്യേകം സൗനഗൃഹങ്ങൾ. ഒരു ഫിന്നിഷുകാരന് ആഴ്ചയിലൊരിക്കലൈങ്കിലും സൗനസ്സാനം കൂടാതെ നിവൃത്തിയില്ല. മിക്കവാറും ശനിയാഴ്ചയായിരിക്കും സൗനസ്സാനം നടത്തുക. കുടുംബാംഗങ്ങളെല്ലാം, ആണം പെണ്ണം, പൂർണ്ണനഗരമായിട്ടാണ് സൗനമുറിയിൽ കൂട്ടുകൂടി നടത്തുന്നത്.

നഗരത്തിലെ മിക്കവാറും ഹോട്ടലുകളിൽ സൗനഗൃഹങ്ങളുണ്ട്. അവിടെ സ്നാനക്കാരായ അതിഥികളെ മരച്ചില്ലകൾകൊണ്ട് പ്രഹരിച്ച് തിരുമ്മിക്കൂളിപ്പിക്കാൻ വിദഗ്ദ്ധകളായ ഫിന്നിഷ് പരിചാരികമാരെ പ്രത്യേകം ഏല്പിച്ചുത്തിയിട്ടുണ്ട്.

ലോകത്തിന്റെ വടക്കേഅറ്റത്തു, ജനവാസമുള്ള ഏറ്റവും ഒടുവിലത്തെ രാജ്യമാണ് ഫിൻലൻഡ്. ഇതിന്റെ ഏറ്റവും കൂടിയ നീളം 724 മൈലും ഏറ്റവും കൂടിയ വീതി 337 മൈലും ആണ്. മൊത്തം വിസ്തീർണ്ണത്തിന്റെ (42125 ചതുരശ്രമൈൽ) മൂന്നിലൊന്നു ഭാഗം ഉത്തരധ്രുവത്തിനകത്തേയ്ക്കു തള്ളിക്കിടക്കുന്നു. ഉപരിതലവി

സ്കീംസ്തതിന്റെ 9 ശതമാനം ജലാശയങ്ങളാണ്; 71 ശതമാനം വനങ്ങളും 9 ശതമാനം കൃഷിനിലങ്ങളുമാണ്. ജനങ്ങൾ ഏറിയകൂറും പട്ടണങ്ങളിലാണ് കൂടിപാതുതുവരുന്നത്. ഫിൻലൻഡിലെ ജനസംഖ്യ (1964-ലെ കണക്കനുസരിച്ച്) 46 ലക്ഷമാണ്. (സ്വീഡൻ—76 ലക്ഷം; നോർവേ—37 ലക്ഷം; ഡന്മാർക്ക്—47 ലക്ഷം; സ്വീറ്റ്സർലണ്ട്—58 ലക്ഷം) സ്ത്രീകളാണ് കൂടുതൽ—പത്തുശതമാനം.

വടക്ക് നോർവ്വേ, കിഴക്ക് സോവിയറ്റ്യൂണിയൻ, പടിഞ്ഞാറ് സ്വീഡൻ, തെക്ക് ഫിൻലൻഡ് ഉൾക്കടൽ എന്നിവയാൽ ചുറ്റപ്പെട്ടുകിടക്കുന്ന ഈ കൊച്ചുരാജ്യം 1917-ലാണ് ഒരു സ്വതന്ത്രപരമാധികാരരാഷ്ട്രമായി ഉയർന്നുവന്നത്. 1809-വരെ ആറ് നൂറ്റാണ്ടുകാലം സ്വീഡന്റെയും അതിനുശേഷം റഷ്യയുടേയും ഭാഗമായിരുന്നു.

പാർലിമെന്ററി ഭരണസമ്പ്രദായമാണ് ഫിൻലൻഡിൽ നിലവിലുള്ളത്. തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട ഒരു പ്രസിഡണ്ടും അദ്ദേഹത്തിന്റെ കീഴിൽ ഒരു മന്ത്രിസഭയും ഭരണച്ചുമതല വഹിക്കുന്നു. പ്രസിഡണ്ടിനെ തിരഞ്ഞെടുക്കുന്നത് ആറുകൊല്ലത്തേക്കാണ്. ഒരു പാർലിമെന്ററുള്ളതും—ഡയറ്റ്. ഡയറ്റിലേക്ക് 200 അംഗങ്ങൾ തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെടുന്നു. ഇവരിൽ 25 അംഗങ്ങൾ സ്ത്രീകളാണ്. പ്രായപൂർത്തിവോട്ടവകാശാടിസ്ഥാനത്തിലാണ് തിരഞ്ഞെടുപ്പ്. സ്ത്രീകൾക്ക് യൂറോപ്പിൽ ആദ്യമായി വോട്ടവകാശം നൽകിയ രാജ്യം ഫിൻലൻഡാണ്. (സ്വീറ്റ്സർലണ്ടിൽ സ്ത്രീകൾക്ക് ഇപ്പോഴും വോട്ടവകാശമില്ല!) പാർലിമെന്റിലെ ഭൂരിപക്ഷക്ഷി രൂപീകരിക്കുന്ന മന്ത്രിസഭയിൽ 11 മുതൽ 15 വരെ അംഗങ്ങളാകാം.

രണ്ടു ഭാഷകളും രണ്ടു സംസ്കാരങ്ങളും വ്യതിരിക്തമായ വ്യക്തിത്വം പുലർത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നുണ്ടിവിടെ—ഫിൻലൻഡിന്റെ തനതായ ഭാഷ (സുഓമി) യും അതിന്റെ സംസ്കാരവും, സ്വീഡിഷ് ഭാഷയും സ്വീഡന്റെ സംസ്കാരവും. ഭാഷയുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ ഫിന്നിഷുകാർ രണ്ടുതരക്കാരാണ്—ഫിന്നിഷ് ഫിൻ,

സ്വീഡിഷ് ഫിൻ! ആദ്യത്തെ കൂട്ടർ ദേശീയപാരമ്പര്യമുള്ള ശുദ്ധഹിന്നിഷ്ജനതയാണെന്ന് അഭിമാനിക്കുന്നു. രണ്ടായിരം വർഷങ്ങൾക്കുമുമ്പ് ഫിൻലന്റിൽ കടിയേറിപ്പാർത്ത നായാട്ടുകാരും നാവികരും കൃഷിക്കാരും ആയ ഫിന്നിഷ് പൂർവ്വികരുടെ സന്താനപരമ്പരകളാണ് വർ. രണ്ടാമത്തെ കൂട്ടർ ആലൻസ്ബീപുകളിലും ഫിന്നിഷ് ഉൾക്കടലിന്റെ തീരങ്ങളിലും പില്ലാലത്തു കടിപാർത്തിരുന്ന സ്വീഡിഷുകാരുടെ പിൻമുറക്കാരാണ്. ഇവർ ഫിൻലന്റിലെ മൊത്തം ജനസംഖ്യയുടെ എട്ടുശതമാനത്തോളം മാത്രമേയുള്ളൂ. എങ്കിലും ഈ ന്യൂനപക്ഷക്കാർ അവരുടെ വർഗ്ഗശുദ്ധിയിലും ശ്രേഷ്ഠതയിലും ധാർഷ്ട്യം കൊള്ളുന്നത് ഭൂരിപക്ഷക്കാരായ സുഓമികൾ വകവെച്ചുകൊടുക്കുന്നു. സ്വീഡിഷ്ജനികളുടെ സാമ്പത്തികമായ ആജ്ഞാശക്തി ഇന്നും ഫിൻലന്റിൽ നിലനില്ക്കുന്നു. ഫിന്നിഷ്ജീവിതത്തിൽ സ്വീഡൻ വളരെയേറെ സ്വാധീനം ചെലുത്തിയിട്ടുണ്ട്. ആറു നൂറ്റാണ്ടുകാലം സ്വീഡന്റെ ആധിപത്യമായിരുന്നല്ലോ. (ഒരു നൂറ്റാണ്ടിലേറെക്കാലം ആധിപത്യം വഹിച്ചിരുന്ന റഷ്യയുടെ സ്വാധീനം ഫിന്നിഷ്ജനജീവിതത്തിൽ പതിഞ്ഞുകാണാനില്ല.)

മറ്റു യൂറോപ്യൻഭാഷകളുമായി അശേഷം ബന്ധമില്ലാത്ത ഒരു ഭാഷയാണ് ഫിൻലന്റിന്റെ തനതായ സുഓമി. അതിന് സ്വീഡിഷ് ഭാഷയുമായി വളരെ വലിയ അന്തരമുണ്ട്. ജനസംഖ്യയുടെ 92 ശതമാനം വരുന്ന സുഓമികൾ 8 ശതമാനക്കാരുടെ സ്വീഡിഷ് ഭാഷയ്ക്കു തുല്യപദവി അനുവദിച്ചുകൊടുത്തിരിക്കുന്നു. (ഇന്ത്യയിലെ ഭാഷാപ്രക്ഷോഭണക്കാരെപ്പറ്റി ഞാൻ ഓർത്തുപോയി!) രണ്ടും ഔദ്യോഗികഭാഷകൾതന്നെ. പാർലിമെന്റിലും കോടതികളിലും മറ്റും ഇരുഭാഷകളും അന്യോന്യം പരിഭാഷപ്പെടുത്തി ഉപയോഗിക്കണമെന്ന് നിയമംമൂലം അനുശാസിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. ജനങ്ങൾക്ക്, പ്രത്യേകിച്ചു ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർക്ക് രണ്ടു ഭാഷകളും പഠിക്കാതെവയ്യാ. സ്ഥലങ്ങളുടേയും തെരുവുകളുടേയും പേരുകൾ രണ്ടുഭാഷകളിലുമുണ്ട്. ഓരോ ഭാഷക്കാരും അവര

വരുടെ ഭാഷകളിലെ പേരുകളെ പറയുകയുമുള്ള. രണ്ടുപേരുകളും തികച്ചും വ്യത്യസ്തമായിരിക്കും. എന്നാൽ അവകുറിക്കുന്ന സ്ഥലം ഒന്നുതന്നെയാണ്. ഫിൻലൻഡ് എന്നത് സ്വീഡിഷ് പേരാണ്. ഫിന്നിഷ് ഭാഷയിൽ അത് 'സുഓമി' ആണ്. ഹെൽസിങ്കി ഫിന്നിഷ് (സുഓമി) ഭാഷയിലുള്ള പേരാണ്. സ്വീഡിഷ് ഭാഷയിൽ അത് 'ഹെൽസിങ്സ് ഹോർസ്' എന്നായി മാറുന്നു.

ഫിൻലൻഡിന്റെ ഉപരിതലവിസ്തീർണ്ണത്തിൽ 71 ശതമാനം വനങ്ങളാണെന്നു പറഞ്ഞല്ലോ. രാജ്യത്തിന്റെ മുഖ്യസമ്പത്തും ഈ വനങ്ങളത്രേ. അവയുടെ മൊത്തം വിസ്തീർണ്ണം അഞ്ചുകോടി ഏക്കറാണ്. പൈൻ, ബ്രൂസ്, ബർച്ച് എന്നിവയാണ് പ്രധാനവൃക്ഷങ്ങൾ. തടി ഉപയോഗിച്ചുള്ളവയാണ് ഇവിടുത്തെ ഏറ്റവും വലിയ വ്യവസായങ്ങൾ. കടലാസ്സ്, മരസാമാനങ്ങൾ എന്നിവയുടെ വൻതോതിലുള്ള നിർമ്മാണത്തിൽ ഫിൻലൻഡ് ലോകപ്രസിദ്ധി നേടിയിരിക്കുന്നു. പൈൻമരങ്ങൾ ഫിൻലൻഡുകാർക്ക് 'പച്ചപ്പൊന്നാണ്'.

വനങ്ങളിലെ ജീവിതശൈലികളാണത്രേ ഫിന്നിഷ് സംസ്കാരവും സാമൂഹ്യാചാരങ്ങളും രൂപപ്പെടുത്തിയത്. ആധുനികനാഗരികതയും ശാസ്ത്രീയപരിവർത്തനങ്ങളും ഫിന്നിഷ് ജീവിതത്തിന്റെ പുറംതൊലിയിൽ തൊട്ടുരുമ്മിനില്ക്കുന്നതേയുള്ളൂ. ആഴത്തിലേയ്ക്കു അവ കടന്നിറങ്ങിയിട്ടില്ല. ഫിന്നിഷ് കാരുടെ ചിന്തകളും സ്വപ്നങ്ങളും ഇപ്പോഴും വനമേഖലകളിലാണ് ചുറ്റിത്തിരിയുന്നത്. നഗരവാസികൾ കാടുകളിലുള്ള സ്വന്തം കുടിലുകളിലാണ് സുഖവാസം അനുഭവിക്കുന്നത്. ഒഴിവുകാലം ഉല്ലാസപൂർണ്ണമായി കഴിച്ചുകൂട്ടുവാൻ സാധാരണക്കാരും കാടുകളിലേയ്ക്കു തീർത്ഥയാത്രപോകുന്നു. ഫാർമർത്തിന്റെ ചിലകൾ കോത്തുകെട്ടിയുണ്ടാക്കുന്ന തോരണങ്ങളാണ് ഉത്സവമേളകളിലെ മുഖ്യമായ അലങ്കാരവസ്തു. പൊതുപ്രാധാന്യമുള്ള സമ്മേളനങ്ങളിൽ യോഗാദ്ധ്യക്ഷൻ് ആദരപൂർവ്വം സമർപ്പിക്കുന്ന ബഹുമതിമുദ്ര ബർച്ചമരത്ത

ടികൊണ്ടുണ്ടാക്കിയ ഒരു ചെറിയ കൊട്ടുവടിയാണു്. (ലോകസമാധാനസമ്മേളനത്തിന്റെ പ്രാരംഭത്തിൽ ആഭ്യക്ഷനായ പ്രൊ: ബർണാളിനു് ഫിന്നിഷ് ജനതയുടെ വകയായി ഇത്തരമൊരു കൊട്ടുവടി നൽകപ്പെടുകയുണ്ടായി. ഒരു വനവിഭവമായ ബറിപ്പുഴങ്ങളിൽനിന്നു ധാരാളമുള്ള ജാമു ലഹരിയുള്ള മദ്യവും ഉണ്ടാക്കുന്നു.

കുറുത്ത മണ്ണുള്ള ഇവിടുത്തെ കൃഷിനിലങ്ങളിൽ ബാർലി, കോതമ്പു്, റൈ മുതലായ ധാന്യങ്ങൾ ധാരാളമായി വിളയുന്നു. കൃഷിസ്ഥലങ്ങളുടെ വലിയൊരു പങ്കു് കാലിത്തീറ്റ കൃഷിചെയ്യാൻവേണ്ടി നീക്കിവെക്കപ്പെടുന്നു. ശൈത്യകാലത്തു് കൃഷി സാദ്ധ്യമല്ല. ആറുമാസക്കാലത്തേയ്ക്കു് കന്നുകാലികൾക്കു തീറ്റ കരുതിവെച്ചേ മതിയാവൂ.

ഈ നൂറാണ്ടിന്റെ പ്രാരംഭംവരെ ഫിൻലൻഡു് കാർഷികമായ ഒരു പിന്നോക്കരാജ്യമായിരുന്നു. ഫിന്നിഷ് സമൂഹം നാലുവിഭാഗങ്ങളായി വേർതിരിക്കപ്പെട്ടിരുന്നു. ഈ സാമൂഹ്യവ്യവസ്ഥയ്ക്കു് പുരാതനഭാരതത്തിലെ ചാതുർവർണ്യവുമായി വളരെ സാദൃശ്യമുണ്ടു്. പുരോഹിതന്മാർ, പ്രഭുക്കന്മാർ, പുരവാസികളായ വർത്തകർ, ഗ്രാമീണരായ കൃഷിക്കാർ. ഈ ക്രമത്തിലായിരുന്നു സമൂഹത്തിൽ ഓരോ വിഭാഗത്തിനുമുള്ള സ്ഥാനമാനങ്ങളും. വ്യവസായവല്ലഭരണം തുടങ്ങിയതോടെ ഒരു പുതിയ തൊഴിലാളിവർഗ്ഗം നിലവിൽവരികയും കൃഷിക്കാർ പുതിയ സാമൂഹ്യപ്രാധാന്യം ആർജ്ജിക്കുകയും ചെയ്തു. ഭൂവ്യവസ്ഥയിലും മാറ്റങ്ങളുണ്ടായി. ഒന്നാംലോകമഹായുദ്ധത്തിനുമുമ്പു് കൃഷിഭൂമി മുഴുവനും വലിയവലിയ ജന്മികളുടെ വകയായിരുന്നു. അവരുടെ പക്കൽനിന്നു കൃഷിക്കാർ പാട്ടത്തിനുവാങ്ങിയാണു് കൃഷിചെയ്തുവന്നിരുന്നതു്. ചെറുകിടകൃഷിക്കാരുടെ സംഖ്യ വർദ്ധിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. 1917-ൽ സ്വാതന്ത്ര്യം പ്രഖ്യാപിക്കപ്പെട്ടപ്പോൾ പുതിയ ഗവണ്മെന്റു് പല ഭൂപരിഷ്കാരങ്ങളും നടപ്പിലാക്കി. വലിയ ജന്മികൾ ഇന്നില്ല. നിലങ്ങളെ

ഉള്ളാം തുണ്ടുകളായി ഗ്രാമീണർ സ്വന്തമാക്കിയിരിക്കുകയാണ്.

മറ്റു ചില സ്റ്റാൻറിനേവിയൻരാജ്യങ്ങളിലെപ്പോലെ ഫിൻലൻഡിലും സൈനികപരിശീലനം നിർബന്ധിതമാക്കിയിരിക്കുകയാണ്. പ്രായപൂർത്തിയെത്തിയ ഓരോ പുരുഷനും രാജ്യരക്ഷാസേനയിലെ അംഗങ്ങളാണ്. 20 വയസ്സ് പൂർത്തിയായാൽ അയാൾ സൈനികപരിശീലനം നടത്തിക്കൊള്ളണം. ഒരു സാധാരണപട്ടാളക്കാരന്റെ പരിശീലനകാലം 8 മാസമാണ്. എന്നാൽ ഓഫീസർമാരും മറ്റും ആകാനാഗ്രഹിക്കുന്നവർ 11 മാസം പരിശീലനം നടത്തണം. പരിശീലനം പൂർത്തിയായാൽ 45 വയസ്സുവരെ അയാൾ സൈന്യത്തിന്റെ റിസർവ് ലിസ്റ്റിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിക്കുന്നു. കാലാകാലങ്ങളിൽ റിഫ്റഷർകോഴ്സുകളിലും പങ്കെടുക്കണം.

ജാസ് സംഗീതം ഇന്നത്തെ ഫിന്നിഷ് സംസ്കാരത്തിന്റെ ഒരു ഭാഗമാണ്. കാൽനൂറ്റാണ്ടിനുമുമ്പുമാത്രമാണ് ഈ സംഗീതശാഖ അമേരിക്കയിൽനിന്ന് ഹെൽസിക്വിയിലെത്തിയത്. ക്ലാസിക്കൽ സംഗീതത്തിന്റെയും നാടോടിപ്പാട്ടുകളുടേയും ആസ്വാദകവേദികളിൽ ജാസിന് അന്ന് നല്ല സ്വീകരണമല്ല ലഭിച്ചത്. ഏറ്റവും കൂടുതൽ എതിർത്തത് ഫാസിസ്റ്റ് പാർട്ടിയും അതിന്റെ പത്രങ്ങളുമായിരുന്നു. ജൂതന്മാർ ആലപിക്കുന്ന, നീഗ്രോകളുടെ സംഗീതമാണ് ജാസ് എന്നും, അത് ഫിൻലൻഡിലെ കലീനവർഗ്ഗങ്ങളെ അധഃപതിക്കാൻവേണ്ടിയാണ് പ്രചരിപ്പിക്കുന്നതെന്നുമായിരുന്നു പ്രധാന ആക്ഷേപം. ഫിന്നിഷ് ഫാസിസ്റ്റ് പാർട്ടി അമർച്ച ചെയ്യപ്പെട്ടതോടെ ജാസ് സംഗീതത്തിന് കൂടുതൽ പ്രചാരം ലഭിച്ചു. ക്ലാസിക്കൽ സംഗീതത്തിന്റെ ആസ്വാദകവൃന്ദം കുറഞ്ഞുവരികയും നാടോടിപ്പാട്ടുകൾ വിസ്മൃതമാവുകയും ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഇന്നത്തെ ഫിൻലൻഡിന്റെ നാളത്തെ സംഗീതമായി ജാസ് വളൻകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ഹെൽസിക്വിയിലെ പ്രധാനഹോട്ടലുകളിലെല്ലാം ഗായകസംഘവും

വാദ്യവിശാരദന്മാരും ജാസ്സംഗീതമാണ് പ്രധാനമായും ആലപിക്കുന്നത്.

ഫിൻലൻഡിന്റെ തലസ്ഥാനമായ ഹെൽസിങ്കി ചെറുതെങ്കിലും, സംവിധാനരീതിയിലും ശില്പമാതൃകയിലും അതിമനോഹരമായ ഒരു നഗരമാണ്. സ്വീഡനിൽ ഗുസ്താവുസ് രാജാവ് 1550-ലാണ് ഹെൽസിങ്കിനഗരം സ്ഥാപിച്ചത്. അന്ന് മരവീടുകൾ മാത്രമേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. 1743-ൽ റഷ്യ ഫിൻലൻഡ് ആക്രമിച്ചപ്പോൾ ഈ നഗരം ചുട്ടെരികപ്പെട്ടു. പിന്നീട് ഉയർന്നുവന്ന പുതിയ മരവീടുകൾ 1808-ൽ ഒരു അഗ്നിബാധയിൽ ചാമ്പലായി. അന്നത്തെ വെണ്ണീറിൽനിന്നാണ് ഇന്ന് നാം കാണുന്ന ഹെൽസിങ്കിനഗരം പിറവിയെടുത്തത്. മരം അധികം ഉപയോഗിക്കാത്ത വീടുകൾ പണിതുയർത്തിപ്പെട്ടു. കാരൽ ലുഡ്വിൽ ഏംഗൽ എന്ന ജർമ്മൻശില്പി പണിതുയർത്തിയ ഹെൽസിങ്കിനഗരത്തിന്റെ സംവിധാനമാതൃക തയ്യാറാക്കിയത് ആൽബർട്ട് എഫ്രൻ സ്റ്റോം എന്ന എൻജിനീയർ ആയിരുന്നു. എഫ്രൻ സ്റ്റോമിന്റെ ദീർഘദർശിത്വം നമ്മെ അത്ഭുതപ്പെടുത്തുന്നു. 140 വർഷം കഴിഞ്ഞിട്ടും സംവിധാനരീതിക്ക് മാറ്റം വരുത്തേണ്ട ആവശ്യമുണ്ടായിട്ടില്ല. ഏംഗലിന്റെ കെട്ടിടങ്ങൾക്ക് പ്രായത്തിന്റെ പഴമ ബാധിച്ചിട്ടില്ല. ഹെൽസിങ്കിയിലെ പല പ്രധാനസൗധങ്ങളും പള്ളികളും ഏംഗൽ നിർമ്മിച്ചവയാണ്.

നഗരകേന്ദ്രം സെനറ്റ്സ്ക്വയർ ആണ്. ഏറ്റവും മനോഹരമായ ഭാഗവും ഇതുതന്നെ. അതിവിശാലമായ ഒരകണം. അതിന്റെ നാലുവശങ്ങളിലായി പ്രധാനപ്പെട്ട സ്ഥാപനങ്ങൾ നിലകൊള്ളുന്നു. വടക്കുഭാഗത്താണ് പ്രസിദ്ധമായ സ്റ്റോർകിങ്ങ് ട്രോസനപ്പള്ളി. ലൂഥേറിയൻ സഭയുടെ ഏറ്റവും വലിയ ദേവാലയമാണിത്. (ക്രിസ്തുമതക്കാരായ ഫിന്നിഷ്കാരിൽ 96 ശതമാനവും ലൂഥേറിയൻസഭയുടെ അനുയായികളാണ്, ശേഷിച്ച 4 ശതമാനം കത്തോലിക്കരും യഹൂദന്മാരുമാണ്.) അകണത്തിന്റെ

പടിഞ്ഞാറുവശത്തായി ഹെൽസിങ്കി സർവ്വകലാശാല തലയെടുത്തുനിൽക്കുന്നു. കിഴക്കുഭാഗത്തു മുഴുവൻ സർക്കാ രാഫീസുകളാണ്. തെക്കു മുനിസിപ്പൽ കെട്ടിടങ്ങൾ, എഫ്റൻ സ്കോമിന്റെ സംവിധാനചതുര്യവും ഏംഗ ലിന്റെ വാസ്തുശില്പവൈദഗ്ദ്ധ്യവും ഒത്തുചേർന്ന ഒരു അത്ഭുതമാണ് സെനാറ്റ്സ്ക്വയർ.

മാനർഹിംതെരുവും അലക്സാണ്ടർതെരുവുമാണ് നഗര രത്തിലെ പ്രമുഖവ്യാപാരകേന്ദ്രങ്ങൾ. 'സ്റ്റോക്കമാൻസ്റ്റോർ' ആണ് ഏറ്റവും വലിയ ബിസ്സിനസ്സ്സ്ഥാപനം. നഗരത്തിലങ്ങിങ്ങായി ചിതറിക്കിടക്കുന്ന പാർക്കുകളും അങ്കണങ്ങളും കലാമന്ദിര നിറഞ്ഞവയാണ്. അപയിലെല്ലാം നിരവധി പ്രതിമകൾ പ്രതിഷ്ഠിച്ചിരിക്കുന്നു. ഫിൻലൻഡിലെ പ്രതിമകൾക്ക് ഒരു പ്രത്യേകതയുണ്ട്. പ്രതിമകൾ നഗ്നരൂപികളാണ്. നഗ്നതയിലാണ് കലാസൗഭാഗം കുടികൊള്ളുന്നതെന്ന് ഫിന്നിഷുകാർ വിശ്വസിക്കുന്നത് പോലെ തോന്നുന്നു. പാർലിമെന്റുമന്ദിരത്തിൽ വെച്ചിരിക്കുന്ന പ്രതിമകൾപോലും നഗ്നരൂപികളാണ്. സ്പീക്കറുടെ കസേരയ്ക്കുപിന്നിലെ ചുമരിൽ നാലു നഗ്നവനിതകൾ നിരന്നുനിൽക്കുന്നു! ഫിൻലൻഡുവനങ്ങളിലെ മൃഗരാജാവായ എൽക്കമാനിന്റെ പ്രതിമകളും (നമ്മുടെ മൃഗരാജാവ് മാനല്ല, സിംഹമാണ്) ജലദേവതമാരുടെ നഗ്നരൂപങ്ങളും നഗരത്തിൽ പല സ്ഥലത്തും കാണാം. മെറിനെറോ എന്ന ജലധാരാപ്രതിമ ഒരു നല്ല കാഴ്ചയാണ്. കടൽസിംഹങ്ങളുടെ വായിൽനിന്നു കുതിച്ചുയർന്നു നില്ക്കുന്ന ജലധാരകളിൽ കുളിച്ചുനില്ക്കുന്നു, നഗ്നയായ ഹവീസ്അമൻഡാ!

നവീനരീതിയിലുള്ള കൂറൻ കെട്ടിടങ്ങളും നഗരത്തിന്റെ മുഖകാന്തി വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നു. ഏറ്റവും ആകർഷകമായത് പാർലിമെന്റുമന്ദിരമാണ്. മനോഹരമായ ഈ കരിങ്കൽകെട്ടിടം 1931-ൽ സൈരൻ എന്ന വാസ്തുശില്പ വിഗ്രഹൻ നിർമ്മിച്ചതാണ്. കെട്ടിടത്തിന്റെ മുഴുവൻ ഭാഗവും തലയിലേറിയിരിക്കാണ്ട് കൂറൻ കരിങ്കൽത്തൂണുകൾ

വരാനുള്ളതിൽ നിരന്നുനിൽക്കുന്നു. , ഓരോ തൂണിനും 50 അടി പൊക്കവും 55 ടൺ ഭാരവുമുണ്ട്. താഴത്തെ നിലയിൽനിന്നും വെണ്ണക്കല്ലടവുകൾ കയറിച്ചെല്ലുന്നത് കൗൺസിൽഹാളിലേയ്ക്കാണ്. “കുറുക്കന്മാരുടെ കളം” എന്നാണ് ഈ സമ്മേളനഹാളിന് നാട്ടുകാർ നൽകിയിരിക്കുന്ന പരിഹാസപ്പേര്. 500 ക്ഷൺസീറുകൾ ഉണ്ട് സന്ദർശകർക്കു നീക്കിവെച്ചിരിക്കുന്നത്. (മെമ്പർമാരുടെ എണ്ണം 200 മാത്രമാണ്.) സ്പീക്കറുടെ വലത്തുഭാഗത്താണ് മന്ത്രിമാരുടെ സ്ഥാനം. ഇടതുവശത്തു് തജ്ജിമക്കാരാണ്. ഔദ്യോഗികഭാഷകളായ സുദാമിയും സ്വീഡിഷും അന്യായം പരിഭാഷപ്പെടുത്തി കേൾപ്പിക്കുകയാണ് ഇവരുടെ ജോലി. വൈദ്യുതദീപങ്ങൾ കടലാസ്സുപലകകൾകൊണ്ടു മറച്ചു് ഹാളിൽ പകൽവെളിച്ചത്തിന്റെ പ്രതീതിയുണ്ടാക്കുന്ന സാമൂഹികമായ ഏർപ്പാടു് ഇവിടേയും കാണാം.

കൗൺസിൽഹാളിനു പുറത്തു് മെമ്പർമാരുടെ സ്വകാര്യാവശ്യങ്ങൾക്കായി 50 മുറികൾ ഒരുക്കിയിട്ടുണ്ട്. സ്ട്രീമെമ്പർമാർക്കു് പ്രത്യേകം മുറികളാണുള്ളതു്.

നഗരത്തിലെ മറ്റൊരു പ്രധാനകാഴ്ചയാണ് ഒളിമ്പിക്സ്സ്റ്റേഡിയം. 1952-ൽ ഒളിമ്പിക്സ് മത്സരം നടത്താൻ പണികഴിപ്പിച്ചതാണിതു്. സ്റ്റേഡിയത്തിന്റെ മുമ്പിലുള്ള ഒളിമ്പിക്സ്സ്മാർക്കഗോപുരത്തിനു് 18 നിലകളുണ്ട്. അതിന്റെ മുകൾത്തട്ടിൽനിന്നു നോക്കുമ്പോൾ ഹെൽസിങ്കിനഗരം മുഴുവനും, അതിനുമപ്പുറം വിദൂരമായ ഗ്രാമങ്ങളും കാണാൻ കഴിയുന്നു. ഇത്രയേറെ പ്രകൃതിസുന്ദരമായ ഒരു ദൃശ്യം അതിനുമുമ്പു് ഞാൻ കണ്ടിട്ടില്ലായിരുന്നു.

ഹെൽസിങ്കിയിൽ 42 സിനിമാശാലകളും 128 റസ്റ്റാറന്റുകളും 12 നിശാക്രമ്യങ്ങളുമുണ്ട്. 1200 സീറുകളുള്ള അലോനിയ സിനിമാമന്ദിരമാണ് ഏറ്റവും വലതു്. ഹോട്ടലുകളിൽ അധികവും ‘ഹോക്കു്’ എന്ന ഹോട്ടലുമെ സംഘത്തിന്റെ വകയാണ്. തൊഴിലാളികളുടെ സഹകരണസംഘമായ ‘എലാനോ’യും നല്ലനിലയിലുള്ള ഹോട്ട

ലുകൾ നടത്തുന്നുണ്ട്. ഹോക്കിന്റെ കേന്ദ്ര റസ്റ്റാറൻറാണ് നഗരത്തിലെ ഏറ്റവും വലിയ ഹോട്ടൽ. ദൈനംദിനം 1400 പേക്ക് ഭക്ഷണം കഴിക്കാൻ ഇവിടെ സൗകര്യമുണ്ട്.

നാലരലക്ഷമേയുള്ള ഈ നഗരത്തിലെ ജനസംഖ്യ 73 അംഗങ്ങളുള്ള ഒരു കൗൺസിലാണ് നഗരഭരണം നിർവ്വഹിക്കുന്നത്. മൂന്നുകൊല്ലത്തേയ്ക്കാണ് കൗൺസിലർമാരെ തിരഞ്ഞെടുക്കുന്നത്. നഗരവാസികളിൽ 21 വയസ്സ് പൂർത്തിയായവർക്കെല്ലാം വോട്ടവകാശമുണ്ട്.

ഹെൽസികിയിൽ സ്ഥിരതാമസമാക്കിയിരിക്കുന്ന ഒരു മലയാളിയെ കാണാൻ കഴിഞ്ഞു. വടശ്ശേരിക്കരക്കാരനായ ഒരു ഗീവർഗ്ഗീസ്. അദ്ദേഹം ഒരു ഫിന്നിഷ് സ്ട്രിയെ വിവാഹം ചെയ്ത് ഹെൽസികിയിൽ കൂടിയിരിക്കുകയാണ്.

ഞങ്ങളുടെ പ്രതിനിധി സംഘത്തിന് ഫിൻലൻഡിലെ ഇന്ത്യൻ എംബസി ഒരു സ്വീകാരം നൽകുകയുണ്ടായി. നൂറിൽപരം ഇന്ത്യാക്കാരെ ഒരുമിച്ച് അതിഥികളായി കിട്ടിയതിൽ ചാർജ് ഡി അഫയേഴ്സ് ശ്രീ: തഡാനി സത്തുഷി പ്രകടിപ്പിച്ചു.

ശാക്തീകചേരികളിലൊന്നും പൊതു സ്വതന്ത്രമായി നിലകൊള്ളുന്ന രാജ്യമാണ് ഫിൻലൻഡ്. ഇന്ത്യയെപ്പോലെ ചേരിചേരായ്ക്കൂടി സമാധാനപൂർണ്ണമായ സഹവർത്തിത്വത്തിലും അധിഷ്ഠിതമായ വിദേശനയമാണ് ഫിന്നിഷ് ഗവണ്മെന്റ് പിന്തുടരുന്നത്.

ഫിൻലൻഡിൽ കഴിച്ചുകൂട്ടിയ ദിവസങ്ങളെപ്പറ്റി ഓർമ്മിക്കുമ്പോൾ മനസ്സിൽ മധുരിക്കുന്ന അനുഭൂതികൾ ഊറി നിറയുന്നു. ലോകത്തിന്റെ വടക്കേയറ്റത്തു് കൊടിയ തണുപ്പിലും വെളുത്ത മഞ്ഞിലും കഴിയുന്ന ഒരു കൊച്ചുരാജ്യം. അവിടെ പ്രപഞ്ചാത്മാവ് പാതിരാത്രിയിലും പകൽവെളിച്ചം പകർന്നിരിക്കുന്നു! പയിൻമരക്കാടുകളും തടാകങ്ങളും വെള്ളച്ചാട്ടങ്ങളും നിറഞ്ഞ പ്രകൃതിഭംഗികൾ! നാനാവണ്ണ സങ്കീർണ്ണമായ ധ്രുവദീപ്തികൾ ദീപോത്സവം നടത്തുന്ന നിശാഭംഗങ്ങൾ! അവിടുത്തെ മനുഷ്യരോ?

നിഷ്ഠുരതയുടെ നിറകടങ്ങൾ എന്ന വിശേഷണം പോലും അപര്യാപ്തമാണ്. സൗമ്യശീതളമായ അവരുടെ പെരുമാറ്റം നമ്മെ കോരിത്തരിപ്പിക്കും. അവരുടെ സേവനമനുസ്മിതിക്ക് എത്ര 'കീത്തോസ്' (നന്ദി) പറഞ്ഞാലും മതിയാവുകയില്ല. യാത്രികയുഗത്തിന്റെ വക്രതകൾ അവരെ തീണ്ടിയിട്ടേയില്ല. കള്ളവും ചതിയും അവർക്കറിവില്ല. പ്രകൃതിയിലെ നന്മപോലെ അവരുടെ ജീവിതത്തിലും ഇരുട്ടിനു സാന്നിധ്യമില്ല. ഫിന്നിഷ് വാക്കുകളിൽ തന്നെ ഞാൻ അഭിവാദ്യമർപ്പിക്കട്ടെ.

“ഹേയ് വാസ്സി സുഓമി!” (സുഓമിനാടേ, നമോവാകം!)



കർതൂറി താലോ

പ്രപഞ്ചാത്മാവിന്റെ പ്രഭാകിരണങ്ങൾ പാതിരാ
 ത്രിയിലും പകൽവെളിച്ചം പകർന്നിരിക്കുന്ന ഫിൻലൻ
 ഡിന്റെ തലസ്ഥാനനഗരം 1965 ജൂലൈ 10-16 വരെ
 ലോകസമാധാനത്തിന്റെയും തലസ്ഥാനമായിരുന്നു.
 എല്ലാ ഭൂഖണ്ഡങ്ങളിലും, എല്ലാ ജനവിഭാഗങ്ങളിലും പെട്ട
 സമാധാനശക്തികൾ ഹെൽസിങ്കിയിൽ സമ്മേളിച്ചു.
 ആഫ്രിക്കയിൽനിന്നും ഏഷ്യയിൽനിന്നും അമേരിക്ക
 യിൽനിന്നും യൂറോപ്പിൽനിന്നും ആസ്ട്രേലിയയിൽനിന്നും
 ഏത്തിച്ചേർന്ന സമാധാനദൂതന്മാർ. കറുത്ത കാപ്പിരികളും
 ചെമ്മന്ന യൂറോപ്യരും മഞ്ഞനിറമുള്ള ചീനക്കാരും ഇരുണ്ട
 തവിട്ടുനിറമുള്ള ഇന്ത്യാക്കാരും തുടങ്ങി ഇന്നത്തെ നരപംശ
 വിഭാഗങ്ങളുടെ ഏറ്റവും വിപുലമായ പ്രാതിനിധ്യം
 വഹിക്കുന്ന ഒരു ജനസഞ്ചയം! ആർട്ടിക്കുവൃത്തത്തിനക
 ഈ കിടക്കുന്ന ഫിൻലൻഡുതൽ ദക്ഷിണധ്രുവത്തിൽ
 പരമുന്നിനില്ക്കുന്ന ചിലിവരെയുള്ള 99 രാജ്യങ്ങളിൽനിന്നു
 വന്ന 1470 പ്രതിനിധികൾ—1221 പുരുഷന്മാരും 249
 സ്ത്രീകളും! വിഭിന്നവിശ്വാസപ്രമാണങ്ങളുടെയും വിവിധ
 രാഷ്ട്രീയപ്രത്യയശാസ്ത്രങ്ങളുടെയും പ്രതിനിധികളായി
 രുന്നു, അവർ. എന്നിരുന്നാലും അവർക്കെല്ലാം പൊതുവായ
 ഒരു സംഗതിയുണ്ടായിരുന്നു—മാനവരാശിയുടെ ഭാവി
 യിലും സമാധാനത്തിന്റെ സർവ്വാതിശായിയായ ശക്തി
 യിലും ഉള്ളതായ വിശ്വാസം!

പ്രതിനിധികളിൽ ശാസ്ത്രജ്ഞന്മാർ (125), ശില്പികൾ (10), എൻജിനീയർമാർ (23), വിദ്യാഭ്യാസപ്രവർത്തകർ (109), ഡോക്ടർമാർ (46), അഭിഭാഷകർ (90), സാമ്പത്തികശാസ്ത്രജ്ഞർ (28), ചരിത്രകാരന്മാർ (7), പുരോഹിതന്മാർ (41), സാഹിത്യകാരന്മാർ (72), കലാകാരന്മാർ (35), നയതന്ത്രപ്രതിനിധികൾ (10), ട്രേഡ് യൂണിയൻപ്രവർത്തകർ (219), പത്രപ്രവർത്തകർ (113), വിദ്യാർത്ഥികൾ (90), കൃഷിജ്ഞർ (13), തൊഴിലാളികൾ (132) എന്നിവർ ഉൾപ്പെട്ടിരുന്നു.

ഫിൻലൻഡ് കഴിഞ്ഞാൽ ഏറ്റവും കൂടുതൽ അംഗ സംഖ്യയുണ്ടായിരുന്ന പ്രതിനിധിസംഘങ്ങൾ ഇന്ത്യ (100), യു. എസ്. ഏ. (96), ജപ്പാൻ (65), സോവിയറ്റ് യൂണിയൻ (55), ഫ്രാൻസ് (54), അർജന്റീന (46), ഇന്തോനേഷ്യ (38), ജർമ്മൻ ഫെഡറൽ റിപ്പബ്ലിക് (28), ചൈന (26), ഗ്രേറ്റബ്രിട്ടൻ (23), സ്പെയിൻ (28), ചിലി (21) എന്നിവയായിരുന്നു.

വാവിധരാജ്യങ്ങളിലെ പ്രതിനിധിസംഘങ്ങൾ കൂടാതെ 18 സാർവ്വദേശീയസംഘടനകളുടെ 35 പ്രതിനിധികൾ സമ്മേളനത്തിൽ സംബന്ധിച്ചിരുന്നു.

ഇന്ത്യയിൽനിന്നുള്ള 100 പ്രതിനിധികളിൽ പ്രസിഡന്റായ സാഹിത്യകാരനായ മുക്തരാജ് ആനന്ദ്, ലെനിൻ സമാധാനസമ്മാനം നേടിയ അരുണാ അസഫ് ആലി, ഇന്ത്യൻ പീപ്പിൾസ് കൗൺസിൽ പ്രസിഡന്റ് ശ്രീ ദിവാൻ ചമൻലാൽ എം. പി., ശ്രീ ചിത്തബിശ്വാസ് (പീപ്പിൾസ് കൗൺസിൽ സെക്രട്ടറി), മുൻ കേന്ദ്രമന്ത്രി ശ്രീ കെ. ഡി. മാളവ്യ, ഡെൽഹി ജിമാമസ്ജിദിലെ ഇമാം സെയ്ദ് അബ്ദുള്ളാ ബഹാദി, ഡാ. അനൂപ് സിംഗ്, രമേശ് ചന്ദ്രാ, റാണാജങ് ബഹദൂർ സിംഗ്, റാണി ലക്ഷ്മീഭായി (രാജസ്ഥാൻ), ശ്രീ ശ്രീരാമലു (മൈസൂർ), സെയിലൻ മേലി (ആസ്സാം), ശ്രീ മിതാഭായി പർസാനാ (ഗുജറാത്ത്), ശ്രീ അനന്തരാമയ്യാ (ആന്ധ്രാ), ഡാ: രംഗനാഥൻ (പോണ്ടിച്ചേരി), ശ്രീ ബദലിൻ ചക്രവർത്തി (ബംഗാൾ),

ശ്രീ രാമാവതാർശാസ്ത്രി (ബീഹാർ), ചലച്ചിത്രസംവിധായകനായ മണാട്സെൻ, ബാബാ ബീരസിംഗ്, ഗുരുമുഖ്സിംഗ് മുസാഫിർ (പഞ്ചാബ്), ശ്രീമതി പാർവ്വതീകൃഷ്ണൻ, ശ്രീമതി രേണുചക്രവർത്തി, ഉട്ടക്കൽ യൂണി വേഴ്സിറ്റി പ്രൊഫസർ ഡാ: രാധാനാഥ് രാജു തുടങ്ങിയവർ ഉൾപ്പെട്ടിരുന്നു. മലയാളികളായി ശ്രീമാന്മാർ ഉണ്ണികൃഷ്ണൻ, ഇയ്യപ്പൻ, സി. ആർ. ഭാസ്കർ (തീരുവനത്തുപുരം) എന്നിവരും ഈ ലേഖകനും.

സമ്മേളനത്തിൽ സംബന്ധിച്ച മറ്റൊരു മലയാളി ശ്രീ കെ. ഗോവിന്ദപ്പിള്ളയായിരുന്നു. ഇന്ത്യൻപ്രതിനിധി സംഘാംഗമായിട്ടല്ല അദ്ദേഹം സന്നിഹിതനായത്. ലോകജനാധിപത്യവ്യവസ്ഥാപനഘോഷന്റെ വൈസ് പ്രസിഡൻറായ അദ്ദേഹം ആ സംഘടനയുടെ പ്രതിനിധിയായിരുന്നു.

വിശ്വസാഹിത്യത്തിൽ പ്രസിദ്ധിയാർജ്ജിച്ച മൂന്നു സാഹിത്യനായകന്മാർ സമ്മേളനത്തിലുടനീളം സജീവ പങ്കു വഹിച്ച പ്രതിനിധികളായിരുന്നു—1965-ൽ നോബൽസമ്മാനാർഹനായി പ്രഖ്യാപിക്കപ്പെട്ടെങ്കിലും ആ സമ്മാനം നിരസിക്കപ്പെട്ട ജീൻ പാരസാത്രേയും (ഫ്രാൻസ്) ഇലിയാ ഏഫ്റൻബർഗും (സോവിയറ്റ് യൂണിയൻ), ചിലിയിലെ പാബ്ലോ നെറൂദയും.

മുഴുവൻ പ്രതിനിധികളുടേയും ശ്രദ്ധയാകർഷിച്ച ഒരേ ഒരു അംഗം, സോവിയറ്റ് യൂണിയന്റെ വാലൻറീനാ തെരഷ്കോവാ ആയിരുന്നു. ലോകത്തിന്റെ നാനാഭാഗങ്ങളിൽനിന്നെത്തിയിട്ടുള്ള പ്രതിനിധികൾ തെരഷ്കോവയെ പൊതിഞ്ഞുനിൽക്കുന്ന കാഴ്ച സാധാരണയായിരുന്നു. ബാഹ്യാകാശം കണ്ടു തിരിച്ചെത്തിയ ആദ്യവനിതയുമായി പരിചയപ്പെടാനും സംസാരിക്കാനും അവസരം കിട്ടിയത് വ്യക്തിപരമായ ഒരു നേട്ടമായി ഞാൻ കണക്കാക്കുന്നു.

സഭാനടപടികൾ നിയന്ത്രിക്കാൻ തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട അദ്ധ്യക്ഷമണ്ഡലത്തിൽ പ്രൊ: ജെ. ഡി. ബർണാൾ,

ഇലിയാ എഫ്റൻബർഗ്, ജീൻ പാരസാത്രേ, പാബ്ലോ നെറോ, ഫ്റാങ്ക് ബോട്ടൺ (അക്രാ അസംബ്ളി), ഡാ: കാരട്ടൺ ഗുഡ്ലറ്റ് (അമേരിക്കയിലെ നീഗ്രോനേതാവ്) തുടങ്ങിയ ലോകപ്രസിദ്ധരായ പല വ്യക്തികളും ഉണ്ടായിരുന്നു. അദ്ധ്യക്ഷമണ്ഡലത്തിലെ 124 പേരിൽ ശ്രീ കെ. ഡി. മാളവ്യ, ടിവാൻ ചമൻലാൽ, രമേശ്ചന്ദ്ര എന്നിങ്ങനെ മൂന്ന് ഇന്ത്യക്കാരെ മുൻപെടുത്തിരുന്നു.

ഹെൽസിങ്കിനഗരത്തിന്റെ മദ്ധ്യഭാഗത്തായി സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന “സംസ്കാരമന്ദിരം” (കരംതുറി താലോ)ത്തിലാണ് സമ്മേളനം നടന്നത്. (1955-ലെ സമ്മേളനം മെസുഹല്ലി പ്രദർശനകൊട്ടാരത്തിൽവെച്ചായിരുന്നു.) വിശാലമായ സമ്മേളനഹാളിനു പുറമേ, ഒരു സിനിമാശാലയും, മറ്റു രണ്ടു ആഡിറ്റോറിയങ്ങളും, നിരവധി മുറികളുമുള്ള ഈ മനോഹരസൗധം ഫിൻലൻഡിലെ ട്രേഡ് യൂണിയനുകളുടെയും സാംസ്കാരികസംഘങ്ങളുടെയും വകയാണ്. പൊതുജനങ്ങൾ സംഭാവനനൽകിയ പണവും തൊഴിലാളികളുടെ ശ്രമദാനവും ചേർന്നതാണ് ഈ “സംസ്കാരമന്ദിരം.” (ഒരു ലോകസമ്മേളനം നടത്താൻ പറ്റിയ ഇത്തരമൊരു കെട്ടിടം ഇന്ത്യയിലെ ഒരു സ്റ്റേറ്റഗവണ്മെന്റുവകയായിപ്പോലുമില്ല.) രണ്ടു റസ്റ്ററന്റുകളും, ഒരു ബാങ്കും, ഒരു പോസ്റ്റാഫീസും ഈ കെട്ടിടത്തിൽ പ്രവർത്തിച്ചിരുന്നു.

സംസ്കാരമന്ദിരത്തിന്റെ രണ്ടാംനിലയിലെ വിശാലമായ സമ്മേളനഹാളിലേയ്ക്കു പടികയറിചെന്നപ്പോൾ അഭിമാനം തോന്നി. ലോകസമാധാനപ്രസ്ഥാനം ആയിരത്തഞ്ഞൂറു പ്രതിനിധികളിലൂടെ പടവുകൾ കയറിപ്പോകുന്നു. മഹത്തായ ഈ വിശ്വസംഘടന പിന്നിട്ട വർഷങ്ങളിലേയ്ക്കു തിരിച്ചിറങ്ങിപ്പോയ എന്റെ ചിന്ത പാശ്ചാത്യ സിദ്ധി പ്രാപ്തിയും ചെന്നുനിന്നു.

യുദ്ധാനന്തരകാലഘട്ടത്തിൽ 1949 ഏപ്രിൽമാസത്തിലാണ് സംഘടിതമായ സമാധാനപ്രസ്ഥാനം രൂപംപ്രാപിച്ചത്. ചരിത്രത്തിലെ ഒരു സുപ്രധാനസംഭവമാ

യിരുന്നു അതു. ലോകത്തിന്റെ നാനാഭാഗങ്ങളിലെ 75 രാജ്യങ്ങളിൽനിന്നുമായി 2200 അംഗങ്ങൾ അന്ന് ഒരുമിച്ചുചേർന്നു. ശരീരത്തിന്റെ നിറഭേദംപോലെതന്നെ ചിന്താഗതിയിലും വൈവിധ്യവും വൈരുദ്ധ്യവുമുള്ളവയായിരുന്നു അവർ. പക്ഷേ അവർ ഒത്തുതൂങ്ങി; വാദപ്രതിവാദങ്ങൾ നടത്തി; അവസാനം ഒരു തീരുമാനത്തിലെത്തി—യുദ്ധവിപത്തിനെതിരായി യോജിച്ചു പ്രവർത്തിക്കുവാൻ!

പാർസിയിലായിരുന്നു സമ്മേളനം നടത്താൻ തീരുമാനിച്ചിരുന്നത്. എന്നാൽ പാർസിലും പ്രാഗിലും ഒരേ സമയം സമ്മേളനങ്ങൾ നടത്തപ്പെടുകയാണുണ്ടായത്. സോഷ്യലിസ്റ്റ് രാജ്യങ്ങളിലെ പ്രതിനിധികൾ പാർസിൽ പ്രവേശിക്കുവാൻ ഫ്രാഞ്ചുഗവണ്മെന്റ് അനുവദിച്ചില്ല. തന്മൂലം അവർ പ്രാഗിൽ സമ്മേളിക്കുകയും പാർസിസ് സമ്മേളനതീരുമാനങ്ങൾ അംഗീകരിക്കുകയും ചെയ്തു.

അങ്ങനെ ഒരു മഹാപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ അസ്ഥി വാരം ഉറപ്പിക്കപ്പെട്ടു. ആ അസ്ഥിവാാരത്തിന്മേൽ ഒരു വർഷത്തിനുശേഷം വാഴ്സാസമ്മേളനത്തോടുകൂടി ലോകസമാധാനകൗൺസിൽ എന്ന വിശ്വസംഘടന പടുത്തുയർത്തിപ്പെട്ടു. പരേതനായ പ്രൊഫസർ ജൂലിയോ ക്യൂറി ആയിരുന്നു അതിന്റെ പ്രധാനശിൽപ്പിയും പ്രഥമാദ്ധ്യക്ഷനും.

ലോകസമാധാനകൗൺസിലിന് ഇന്ന് 15 വയസ്സ് പ്രായമായിരിക്കുന്നു. സമാധാനസംരക്ഷണത്തിനുവേണ്ടി നിലകൊള്ളുന്ന സുശക്തമായ ഈ വിശ്വസംഘടന ചരിത്രം ഇതിനുമുമ്പു കണ്ടിട്ടില്ലാത്ത ഏറ്റവും വലിയ ജനകീയപ്രസ്ഥാനമായി വളർന്നിരിക്കുന്നു. ലോകത്തിലെ എല്ലാ രാജ്യങ്ങളിലും ദേശീയശാഖകൾ ഉണ്ടായിട്ടുള്ള ഏകസംഘടനയും ഇതു മാത്രമാണ്. ഇലിയാ എഫ്റൻ ബർഗ്ഗിന്റെ വാക്കുകൾ ഇത്തരങ്ങത്തിൽ ഉദ്ധരണയോഗ്യമാണ്:

“മഹാനദികൾ ഉത്ഭവിക്കുന്നത് ചെറിയചെറിയ നീർച്ചാലുകളായിട്ടാണ്. അപ്പോൾ അവ ശ്രദ്ധിക്കപ്പെടുകയില്ല. ക്രമേണ ആ നീരവകൾ വളന്ന് വിസ്തൃതിയാർജ്ജിക്കുന്നു, നൂറുകണക്കിന് മറ്റു നീരവകൾ അതിൽ വന്നു ലയിക്കുന്നു. അവസാനം വൻനദികളായി, അവ ഭൂഖണ്ഡങ്ങളെ വേർതിരിക്കുകയും രാജ്യങ്ങളെ കൂട്ടിയിണക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. കോടിക്കണക്കിന് ജനങ്ങളുടെ ജീവിതശൈലി തിരുത്തിക്കുറിക്കുന്നു. സമാധാനപ്രസ്ഥാനം വിശുദ്ധഹൃദയങ്ങളുടെ അടിത്തട്ടിൽനിന്നുറവെടുത്തു; അതിവേഗം വളന്ന്; ജനതകളെ തമ്മിലിണക്കിക്കൊണ്ടു് ഈ നൂററാണ്ടിന്റെ മദ്ധ്യത്തുകൂടി ഒഴുകിപ്പരന്നു! ഇത്തരമൊരു പ്രസ്ഥാനം ചരിത്രത്തിൽ മുമ്പുണ്ടായിട്ടില്ല.”

ലോകസമാധാനകൗൺസിലിന്റെ വിജയത്തിനു കാരണം അതു് ആവിഷ്കരിക്കയും പ്രാവർത്തികമാക്കാൻ ശ്രമിച്ചവരികയും ചെയ്തിട്ടുള്ള തത്വങ്ങൾതന്നെയാണ്.

- * വ്യത്യസ്ത സാമൂഹ്യക്രമങ്ങൾ നിലവിലുള്ള രാജ്യങ്ങൾ തമ്മിൽ സമാധാനപൂർണ്ണമായ സഹവർത്തിത്വം;
- * രാജ്യങ്ങൾ തമ്മിലുള്ള തർക്കങ്ങൾ സമാധാനപരമായ മാർഗ്ഗങ്ങളിലൂടെയും കൂടിയാലോചനകളിലൂടെയും പരിഹരിക്കുക;
- * ഒരു രാജ്യവും മറ്റൊരു രാജ്യത്തിന്റെ ആഭ്യന്തര കാര്യത്തിൽ ഒരുതരത്തിലും ഇടപെടാതിരിക്കുക;
- * പൊതുവും, പൂർണ്ണവും, നിയന്ത്രിതവുമായ നിരായുധീകരണം ഏർപ്പെടുത്തുക;
- * കൊളോണിയലിസവും വണ്ണവിവേചനവും അവസാനിപ്പിക്കുക — എന്നിവയാണ് മുഖ്യ തത്വങ്ങൾ.

പിന്നിട്ട വർഷങ്ങളിലേയ്ക്കു് തിരിഞ്ഞുനോക്കുമ്പോൾ അഭിമാനിക്കാൻ ധാരാളം വകയുണ്ടു്. ലോകസമാധാനകൗൺസിൽ ആവിഷ്കരിച്ച തത്വങ്ങൾ ഇന്ന് ലോകത്തി

ന്റെ മുഴുവൻ അംഗീകൃതതത്വങ്ങളായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. പരിത്രപ്രധാനമായ ബന്ധുത്വസമ്മേളനം അംഗീകരിച്ചതും ഇപ്പോൾ 29 ആഫ്റേഷ്യൻ രാജ്യങ്ങളുടെ പിന്തുണയോടെ നിയന്ത്രിച്ചുവരുന്നതുമായ തത്വങ്ങൾ സാരാംശത്തിൽ 1950-ലെ വാഴ്സാസമ്മേളനം പ്രഖ്യാപിച്ചിരുന്നവയാണ്. പൊതുവും പൂർണ്ണവും നിയന്ത്രിതവുമായ നിരായുധീകരണം ആവശ്യപ്പെട്ടുകൊണ്ട് ഐക്യരാഷ്ട്രസഭ പിന്നീട് പ്രമേയം പാസ്സാക്കുകയുണ്ടായി. നിലവിലുള്ള എല്ലാ കോളനികൾക്കും സത്വരമായ സ്വാതന്ത്ര്യം നൽകണമെന്നും വർണ്ണവിവേചനം അവസാനിപ്പിക്കണമെന്നും ആവശ്യപ്പെടുന്ന പ്രമേയങ്ങൾ അംഗീകരിക്കുവാനും ഐക്യരാഷ്ട്രസഭ നിർബന്ധിതമായിട്ടുണ്ട്. ഒരു ആഗോളയുദ്ധം തടഞ്ഞുനിർത്താൻ പീസ് കൗൺസിലിന്റെ ലോകത്തെങ്ങുമുള്ള പ്രവർത്തനഫലമായി കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ഇതൊന്നും നിസ്സാരനേട്ടങ്ങളല്ല.

അങ്ങനെ കഴിഞ്ഞ 15 വർഷങ്ങളിലെ വിജയങ്ങളുടെ പതാകയും പേറിക്കൊണ്ടാണ് ഈ വിശ്വാസഘടന ഇപ്പോൾ ഹെൽസിങ്കിയിലെ സംസ്കാരമന്ദിരത്തിൽ എത്തിച്ചേർന്നിരിക്കുന്നത്!

സമ്മേളനത്തിനു വിജയം ആശംസിച്ചുകൊണ്ട് നിരവധി സന്ദേശങ്ങൾ ലോകത്തിന്റെ നാനാഭാഗത്തു നിന്നും ലഭിക്കുകയുണ്ടായി. ബർട്രാണ്ട് റസ്സൽ, ഡാ: ആൽബർട്ട് ഷൈപററ്സർ (അദ്ദേഹം ഈയിടെ അന്തരിച്ചു), സി. എഫ്. പൗവ്ൽ (ഗ്രോവ് ബ്രിട്ടൻ), എലിസബത്താ രാജ്ഞി (ബൽജിയം), വിയറ്റ്നാം റിപ്പബ്ലിക് പ്രസിഡണ്ട് ഹോച്ചിമിൻ, ചെക്കോസ്ലോവാക്യൻ പ്രസിഡണ്ട് നൊവോറോനി, ജർമ്മൻ ഡെമോക്രാറ്റിക് റിപ്പബ്ലിക്കുപ്രസിഡണ്ട് ഉൾബ്രൈറ്റ്, സോവിയറ്റ് പ്രധാനമന്ത്രി അലക്സി കോസിജിൻ, ഹങ്കേറിയൻ പ്രധാനമന്ത്രി ജി. കല്ലേയി, സിലോൺ മുൻപ്രധാനമന്ത്രി ശ്രീമതി സിരിമാവോ ബന്ദാനായകേ, ഹിറോഷിമാമേയർ ഷിൻസോഹാമായി, ഫ്ളാൻസിലെ (ഗാലി) മുൻ മേയർ ജി. ലാവർ, ബ്രസ്സിലിയൻ ക്വി ഡാ: ജെ.

അമാദോ, സ്പാനിഷ് കവി റാഫേൽ ആൽബർട്ടി, ലിബേനിയയിലെ ആർച്ച്ബിഷപ്പ് ജി. തർസ്, അമേരിക്കൻ ചിത്രകാരൻ റെഫ്രിജർ തുടങ്ങിയ പ്രശസ്ത വ്യക്തികളും നിരവധി സംഘടനകളും സന്ദേശമായ ചുവരിൽ ഉൾപ്പെടുന്നു.

11 സന്യസ്തയോഗങ്ങൾ നടന്നു. നൂറിലധികം പ്രതിനിധികൾ പ്രസംഗിച്ചു. നാനാഭാഷകളിൽ നടന്ന ഈ പ്രസംഗങ്ങൾ ഒരു സമയത്തു് എട്ടുഭാഷകളിൽ (സുഖാമി, ഫ്രഞ്ച്, ജർമ്മൻ, ഇംഗ്ലീഷ്, റഷ്യൻ, ജാപ്പനീസ്, ചൈനീസ്, സ്പാനിഷ്) പരിഭാഷപ്പെടുത്തി കേൾപ്പിക്കാനുള്ള സജ്ജീകരണങ്ങൾ ഉണ്ടായിരുന്നു. സമ്മേളനത്തിൽ സന്നിഹിതരായിരുന്ന ആയിരത്തിത്തൊള്ളുപേക്കും വെർവ്വരെ ഈയർഫോണുകൾ നൽകിയിരുന്നു. കസേരയുടെ കൈവരിയിൽ ഈയർഫോൺ സ്വീച്ചും മുൻപൊന്ന എട്ടുഭാഷകളുടെ ഒരു ഡയലും ഘടിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. മനസ്സിലാവുന്ന (അഥവാ ആവശ്യമുള്ള) ഭാഷയുടെ നേക്ക് സ്വീച്ച തിരിച്ചുവെച്ചു് ഈയർഫോൺ ശരിപ്പെടുത്തി ശ്രദ്ധിക്കുകയേ വേണ്ടൂ. പ്രസംഗം നടക്കുന്നതോടൊപ്പംതന്നെ അതിന്റെ പരിഭാഷമാത്രം കാതിൽ പതിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കും!

ഫിന്നിഷ് പ്രസിഡണ്ട് ഉറോ കെക്കനൻ സമ്മേളനത്തിൽ വിശിഷ്ടാതിഥിയായി സംബന്ധിച്ചു.

ഫിന്നിഷ് പ്രധാനമന്ത്രി വിരോലിനൻ സമ്മേളനത്തിൽ സ്വാഗതപ്രസംഗം നടത്തി ലോകസംഭവഗതികൾ ചൂണ്ടിക്കാട്ടിക്കൊണ്ടു്, സമാധാനത്തിനുവേണ്ടിയും യുദ്ധത്തിനെതിരായും കൂടുതൽ സുശക്തമായ പ്രവർത്തനം ആവശ്യമായിവന്നിരിക്കുന്നുവെന്ന് അദ്ദേഹം ഓർമ്മിപ്പിച്ചു. സമാധാനത്തിനുവേണ്ടിയുള്ള പ്രവർത്തനത്തിൽ ഫിന്നിഷ് ജനത സജീവ സംഭാവന അർപ്പിക്കുവാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു. തങ്ങൾ സ്വീകരിച്ചിട്ടുള്ള സമാധാനപൂർണ്ണമായ സഹവർത്തിത്വം നല്ല ഫലങ്ങൾ ഉളവാക്കിയി

ട്ടുണ്ട്. ഫിൻലൻഡും സോവിയറ്റ്യൂണിയനും തമ്മിലുള്ള സമാധാനപരമായ സഹവർത്തിത്വത്തിന്റെ ചിഹ്നമായി ഹെൽസിങ്കിയിൽ ഒരു പ്രതിമ സ്ഥാപിക്കുവാൻ ഫിന്നിഷ് ജനത തീരുമാനിച്ചിരിക്കുന്നതായി അദ്ദേഹം പ്രഖ്യാപിച്ചപ്പോൾ സമ്മേളനക്കാളിലെ ഭിത്തിയിൽ ഒരു പ്രതിമാശില്പത്തിന്റെ ഫോട്ടോ അനാച്ഛാദിതമായി. ഫിൻലൻഡിലെ പ്രശസ്തവനിതാശില്പി എസ്സിറൈൻഡാൾ രൂപപ്പെടുത്തിയ ഈ പ്രതിമ ഹെൽസിങ്കി ലോകസമാധാനസമ്മേളനത്തിന്റേയും സ്മാരകമാണ്. ദേശീയസ്വാതന്ത്ര്യവും സഹവർത്തിത്വവുമാണ് സമാധാനത്തിന്റെ മൂലക്കല്ലുകൾ. സഹവർത്തിത്വത്തിൽ കൂടിയല്ലാതെ പൊതുവായ നിരായുധീകരണം സാധ്യമല്ല. ഫിന്നിഷ് ജനതയ്ക്കും ഗവണ്മെന്റിനുംവേണ്ടി പ്രധാനമന്ത്രി പ്രതിനിധികൾക്കു സ്വാഗതമാശംസിച്ചു.

സെൽസിങ്കി സമ്മേളനത്തിന്റെ ഫിന്നിഷ് സ്വാഗതസംഘം ചെയർമാൻ മി: സ്വിൻഹുഷ്തർ എം. പി. ബർച്ചമരത്തടികൊണ്ടു നിൽക്കപ്പെട്ട ഒരു ചെറിയ കൊട്ടുവടി സഭാധ്യക്ഷനായ പ്രൊ: ബർണാളിനു സമർപ്പിച്ചു. ഫിൻലൻഡിലെ ഒരു ആചാരമാണിത്. സമ്മേളനത്തിന്റെ നിയന്ത്രണാധികാരം അധ്യക്ഷനിൽ അർപ്പിച്ചുകൊടുക്കുക എന്നതാണ് ഇതിന്റെ അർത്ഥം.

‘ലോകസമാധാനത്തിനും, ദേശീയസ്വാതന്ത്ര്യത്തിനും നിരായുധീകരണത്തിനുംവേണ്ടിയുള്ള കാൻഗ്രസ്സ്’ അതാതു രംഗങ്ങളിൽ വിദഗ്ദ്ധരായ പ്രതിനിധികളെ ഉൾപ്പെടുത്തി ഏഴു കമ്മീഷനുകൾ രൂപീകരിച്ചു. ഈ കമ്മീഷനുകൾ പ്രത്യേകസ്ഥലങ്ങളിൽ സമ്മേളിച്ച വിശദമായ ചർച്ചകൾ നടത്തുകയും റിപ്പോർട്ടുകൾ പൊതുസമ്മേളനത്തിൽ സമർപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. കമ്മീഷനുകൾക്കു ചർച്ചയ്ക്കുവാനുള്ള വിഷയങ്ങൾ താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്ന പ്രകാരത്തിലായിരുന്നു.

വിയറ്റ്നാം:

സ്വാതന്ത്ര്യത്തിനും ഐക്യത്തിനും സമാധാനത്തിനും
വേണ്ടി വിയറ്റ്നാംജനത നടത്തുന്ന സമരം;

കോളനികളിലെ ജനതകളുടെ മോചനം, ദേശീയ
പരമാധികാര സംരക്ഷണം മുതലായവ;

അണുവായുധങ്ങളുടെ നിർമ്മാണപരീക്ഷണങ്ങളുടെ
നിരോധനം;

രണ്ടാംലോകയുദ്ധാവശിഷ്ടങ്ങളുടെ നിർമ്മാജ്ജനവും
യൂറോപ്പിന്റെ ഭൂതയും;

രാഷ്ട്രങ്ങളുടെ സാമ്പത്തികപരമാധികാരവും സ്വന്ത
മായ വികസനമാതൃകയും;

ആയുധമത്സരത്തിന്റെ സാമൂഹ്യവും സാമ്പത്തിക
വുമായ പരിണതഫലങ്ങൾ;

സമാധാനത്തിനു പറ്റിയ അന്തരീക്ഷസൃഷ്ടി, ഐക്യ
രാഷ്ട്രസഭയുടെ സാർവ്വലൗകികത്വം, സാംസ്കാരിക
സംഘടനകളുടെ സഹകരണം മുതലായവ.

ലോകസമാധാനസമ്മേളനം

സമ്മേളനം ആദ്യചസാനം ഏറ്റവും കൂടുതൽ ശ്രദ്ധചെലുത്തിയത് വിയറ്റ്നാംപ്രശ്നത്തിലായിരുന്നു. കോൺഗ്രസ് സമ്മേളിച്ച സന്ദർഭത്തിലെ ഏറ്റവും വലിയ പ്രശ്നമെന്ന നിലയിൽ ഇത് സ്വാഭാവികമായിരുന്നു. ഏതു പ്രതിനിധി സംസാരിക്കുമ്പോഴും അതു ചൂണ്ടിക്കാട്ടുകയും ചെയ്തിരുന്നു. സാർവ്വദേശീയമായി ഏറ്റവും വലിയ സംഘർഷം നിലനില്ക്കുന്ന ഒരു സ്ഥിതിയിലാണ് കോൺഗ്രസ് സമ്മേളിച്ചിരിക്കുന്നതെന്ന ബോധം പൊതുവേ ഉണ്ടായിരുന്നു. ജനതകളുടെ പരമാധികാരവും സാർവ്വദേശീയനിയമങ്ങളും അതിലംഘിച്ചുകൊണ്ട്, അമേരിക്കൻ ഐക്യനാടുകൾ വിയറ്റ്നാമിലെ ജനതയ്ക്കെതിരായി ആക്രമണം അഴിച്ചുവിട്ടിരിക്കുന്നതിൽ എല്ലാവരും അമർഷവും ഉല്ലാസവും പ്രകടിപ്പിച്ചു.

അമേരിക്കൻപ്രതിനിധിസംഘത്തിനുവേണ്ടി പ്രസംഗിച്ച ഡാക്ടർ കാൽട്ടൺ ഗുഡ്ലറിന്റെ പ്രസംഗം അമേരിക്കയിലെ സാധാരണജനങ്ങളുടെ വികാരമെന്തെന്ന് വ്യക്തമാക്കി. സഹവർത്തിത്വത്തിനെതിരായി വിയറ്റ്നാമിൽ മൃഗീയമായ ബലപ്രയോഗം നടത്തുന്ന യു. എസ്സ്. ഗവണ്മെന്റിന്റെ നടപടികൾ ലോകസമാധാനത്തിനു വലിയ അപകടം വരുത്തിവെച്ചിരിക്കുന്നു.

അമേരിക്കയുടെ അഭിമാനത്തിൽ കളങ്കംചേർന്ന ഒന്നാണ് വിയറ്റ്നാം. ആക്രമണമെന്ന് മി: ഗുഡ്ലാൻ തുറന്ന പ്രസ്താവിച്ചു.

ഭക്ഷിണവിയറ്റ്നാം പ്രതിനിധിസംഘം നേതാവ് മി: ദിൻബാദിൻ അമേരിക്കൻ സാമ്രാജ്യത്വത്തിന്റെ ആക്രമണരീതികൾ വിവരിപ്പിച്ചു കേൾപ്പിച്ചു:

ഇവിടെ സമാധാനത്തിന്റേയും സൗഹൃദത്തിന്റേയും അന്തരീക്ഷത്തിൽ നാം സമ്മേളിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഈ നിമിഷത്തിൽപോലും അങ്ങു വിദൂരമായ ഭക്ഷിണപൂർവ്വ ഷ്യയിൽ, അമേരിക്കയുടെ ബോംബുകളും ഷെല്ലുകളും ഞങ്ങളുടെ ഭക്ഷിണവിയറ്റ്നാമിൽ യുദ്ധത്തിന്റെ കാട്ടുതീയ് ആളിക്കത്തിക്കുകയാണ്. കഴിഞ്ഞ 17 വർഷമായി അവർ നടത്തിവരുന്ന ഭീകരമായ ആക്രമണം ഇന്നും തുടരുകയാണ്. ഞങ്ങളുടെ ഗ്രാമങ്ങളും നെൽവയലുകളും അവിടുത്തെ നിഷ്കളങ്കരായ മനുഷ്യരോടൊപ്പം ബോംബിട്ടു നശിപ്പിക്കുന്നു. 'തന്ത്രപ്രധാനമായ കടിലുകൾ' എന്നു വിളിക്കപ്പെടുന്ന തടങ്കൽപാളയങ്ങളിൽ ഭഗലക്ഷക്കണക്കിനു കൃഷിക്കാരെ അടിമകളാക്കിവെച്ചിരിക്കുന്നു. ആയിരത്തോളം ജയിലുകളിലായി സഹസ്രക്കണക്കിനു രാജ്യാഭിമാനികളെ തടവിൽ പാപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. ഭക്ഷിണവിയറ്റ്നാമിലുടനീളം ഗില്ലററിൻ സ്ഥാപിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഓരോ ഗില്ലററിനും നൂറുകണക്കിനു ദേശാഭിമാനികളെ കഴുത്തരിഞ്ഞുകൊല്ലുന്നു. 'സ്വതന്ത്രലോക'ത്തിന്റെ നായകന്മാരെന്ന സ്വയം വിശേഷിപ്പിക്കുന്ന അവർ കഴിഞ്ഞ 11 വർഷമായി ജനങ്ങളെ ജീവനോടെ ദഹിപ്പിക്കുകയും ജീവനോടെ കഴിച്ചിടുകയും ചെയ്യുകയെന്ന പരിപാടി തുടൻവരുന്നു. പുലായി ജയിലിലെ 6000 രാഷ്ട്രീയത്തടവുകാരെ ഭക്ഷണത്തിൽ വിഷംചേർത്തുകൊടുത്തു കൊന്നു. ഫു ഹൂ നദീതടത്തിലെ 500 പേരെ വ്യോമാക്രമണംനടത്തി കൂട്ടക്കൊലചെയ്തു. ദിയീസുയൻ ജില്ലയിൽ മാത്രമായി 70 പേരെ ജീവനോടെ ദഹിപ്പിച്ചു. ദിൻഫുങ്ഗ്രാമത്തിലെ വിദ്യാലയങ്ങളിൽ, അധ്യയനം നടന്നുകൊണ്ടിരുന്നപ്പോൾ ബോംബു വർഷിച്ചു. വിദ്യാ

ത്വീകര പകുതിയോളം അവിടെ കൊല്ലപ്പെട്ടു. റബ്ബർ തോട്ടങ്ങൾ ബോംബുചെയ്തു നശിപ്പിക്കുകയും, തൊഴിലാളികളെയും ബോംബാക്രമണം നടത്തി കൂട്ടക്കൊല നടത്തുകയും ചെയ്തു അടുത്തകാലത്താണ്. 10 ലക്ഷത്തോളം മനുഷ്യർ ഇതിനകം കൊന്നൊടുക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. അവരിൽ മൂന്നിൽ രണ്ട് ഭാഗം സ്ത്രീകളും കുട്ടികളുമായിരുന്നു. 4 ലക്ഷം ദേശാഭിമാനികൾ ഇപ്പോഴും തടവറകളിലാണ്.....”

പാബ്ലോ നെരൂയുടെ കാവ്യഭംഗികലൻ പ്രസംഗവും ശ്രദ്ധേയമായിരുന്നു.

ലോകത്തിന്റെ നാനാഭാഗങ്ങളിൽനിന്നു വന്നെത്തിയിട്ടുള്ള എല്ലാ സമാധാനതീർത്ഥാടകരുടേയും പേരിൽ അദ്ദേഹം ഹെൽസികീനഗരത്തോടു മാപ്പുപാദിച്ചുകൊണ്ടാണ് തുടങ്ങിയത്. യുദ്ധത്തിന്റെ സാന്നിധ്യം ഹെൽസികീയുടെ പ്രകാശപൂർണ്ണമായ മുഖത്തു ദുഃഖത്തോടെ ചേർത്തിരിക്കുന്നു.

“വിചാറനാം പ്രതിനിധി പറഞ്ഞത് നാം കേട്ടു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ രാജ്യം ആക്രമിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. അതിന്റെ കഥ നമ്മുടെ മനസ്സിൽ വിഷാദവും രോഷവും നിറയുന്നു.

ഡൊമിനിക്കിലെ പ്രതിനിധി പറഞ്ഞതും നാം കേട്ടു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ രാജ്യവും അതേ ആക്രമണകാരികൾതന്നെ ആക്രമിച്ചിരിക്കുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ വാക്കുകൾ നമ്മുടെ ഹൃദയങ്ങളിൽ വേദനയും വിപ്ലവവും നിറയുന്നു.

റഷ്യൻ പ്രതിനിധിയുടെ പ്രസംഗവും നാം ശ്രദ്ധിച്ചു. അദ്ദേഹം സംസാരിച്ചപ്പോൾ, കൊല്ലപ്പെട്ട 200 ലക്ഷം റഷ്യക്കാർ സംസാരിക്കുകയായിരുന്നു. ചൈനീസ് പ്രതിനിധിയും സംസാരിച്ചു. ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും പുരാതനമായ പുതിയതോ ആയ ഒരു സംസ്കാരത്തേയും അണക്കയുദ്ധം ആദരിക്കുന്നില്ല. ചൈനയും ഭീഷണിപ്പെടുത്തപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

നാമെല്ലാം ഭീഷണിക്കിരയായിത്തീർന്നിരിക്കുകയാണു്. വലിയൊരു ഭീഷണിയുടെ കരിനിഴലിലാണു് നാമെല്ലാം—കുട്ടികളും പ്രായംചെന്നവരും, ഗ്രന്ഥങ്ങളും പ്രതിമാശിലുങ്ങളും, ആശുപത്രികളും ഉദ്യാനങ്ങളും!

അതുകൊണ്ടാണു് നാം യുദ്ധത്തിന്റെ ഉൽക്കണ്ഠയും സമാധാനത്തിന്റെ പ്രതപമായി ഇവിടെ എത്തിയിരിക്കുന്നതു്.

ഒരു ചെറിയ അമേരിക്കൻരാജ്യത്തിലെ ഒരു ചെറിയ കവിയാണു ഞാൻ. ചിലിയുടെ പാടങ്ങൾ ഭക്ഷിണ്യവത്തെ സ്പർശിച്ചു നിൽക്കുന്നു. ഞങ്ങൾ അമേരിക്കക്കാരാണു്. ലോകാനുപഷ്ഠനത്തിലും കാട്ടാളത്തത്തിലും നിന്നാണു് ഞങ്ങൾ ജനിച്ചതു്, പക്ഷേ സമാധാനത്തിൽ ജീവിക്കാൻ ഞങ്ങൾ ആഗ്രഹിക്കുന്നു; നിലനില്പ്താനുഗ്രഹിക്കുന്നു. ചരിത്രത്തിൽ അടുത്തകാലത്തു് ജന്മംകൊണ്ടു രാഷ്ട്രങ്ങളാണു ഞങ്ങളുടേതു്. വളരാനും പുഷ്പിപ്പുടാനും ഞങ്ങളാഗ്രഹിക്കുന്നു. ജീവിക്കാൻ ഞങ്ങൾക്കവകാശമുണ്ടു്.

എന്നാൽ ഒരയൽക്കാരമുണ്ടു് ഞങ്ങൾക്കു്. ഒരു സഹോദരൻ. അയാൾ ഞങ്ങളേക്കാൾ വളർന്നവനാണു്; വളരെ വളരെ വളർന്നവൻ. അയാളുടെ യഥാർത്ഥപേരു് 'അമേരിക്കൻ ഐക്യസംസ്ഥാനങ്ങൾ' എന്നാണു്. എന്നാൽ ഈ പേരു് അയാൾ ഉപയോഗിക്കാറില്ല. അയാൾ അമേരിക്കയെന്നാണു സ്വയം വിളിക്കുന്നതു്. അമേരിക്കയെന്നതു് ഒരു മുഴുവൻ ഭൂഖണ്ഡത്തിന്റെയും പേരാണു്; ഞങ്ങളുടെ പൊതുവായ പേരാണു്; ഏതെങ്കിലും ഒരു രാജ്യത്തിന്റേതുമാത്രമാകാൻ സാധ്യമല്ല. അവർ ഈ പേരു് സ്വയം വിളിക്കുമ്പോൾ, അതിലൂടെ അവരുടെ പിശപ്പു് പ്രകടിപ്പിക്കുകയാണു്.

ഈ വിശപ്പുകൊണ്ടു് അവർ ടെക്സാസു്, കാലിഫോർണിയ, ന്യൂ മെക്സിക്കോ എന്നിവയുടെ മുഴുത്ത ഭാഗങ്ങൾ അകത്താക്കി; പനാമാ കനാലും വ്യൂട്ടോറിക്കോവും തീര

യാക്കി; നിക്കാരഗായും, ഗാട്ടിമാലായും ആക്രമിച്ചു. അപർ കൊളംബിയായെ വളഞ്ഞുപിടിക്കുകയും ഹോൺ ഡുരാസിൽ പീരങ്കിപൊട്ടിക്കുകയും ചെയ്തു. അവസാനം ക്യൂബയെ കടിച്ചുകീറാൻ ശ്രമിക്കുകയുമുണ്ടായി.

എന്നിട്ടും അവരുടെ വിശപ്പടങ്ങുന്നമട്ടില്ല. ഇപ്പോൾ 'അമേരിക്കൻ സംസ്ഥാനസംഘടന' കടംകൊടുത്ത അഗ്നി വേഷവുമണിഞ്ഞുകൊണ്ട് അപർ സാൻഡൊമിനിങ്ങോവിൽ സ്വയം അവരോധിച്ചിരിക്കുകയാണ്. ഈ വിചിത്ര വേഷം ധരിച്ചുകൊണ്ട് അപർ തെക്കേഅമേരിക്കയിലുടനീളവും ലോകത്തെല്ലായിടത്തും ഇടപെടുകൾ നടത്താൻ ആഗ്രഹിക്കുകയാണ്.

കൊറിയയിലും വിയറ്റ്നാമിലും അവരുടെ രൂപം യാതൊരു മിഥ്യാവേഷത്തിന്റേയും മറയില്ലാതെ, നഗ്നമായി, എന്നാൽ രക്തരൂഷിതമായി നമുക്കു കാണുവാൻ കഴിയും.

സമാധാനമാണ് യുദ്ധത്തേക്കാൾ ലോകത്തിനാവശ്യം.

യുദ്ധത്തിൽ എല്ലാ നിറക്കാരുമായ നിഷ്ഠൂരമായ മനുഷ്യക്കും യാതനയും മരണവും നേരിടും. നല്ലവരേയും ചീത്തകളേയും വേർതിരിക്കാതെത്തന്നെ യുദ്ധത്തിന്റെ കെടുതികൾ മുഴുവൻ മനുഷ്യരുടേയും തലയിൽ വന്നുവീഴും.

അക്കാരണത്താൽതന്നെ നാം സമാധാനത്തിനു പ്രഥമവും പ്രധാനവുമായ സ്ഥാനം ഉറപ്പുവരുത്തണം. സാമ്രാജ്യകാരികൾ രക്തംകൊണ്ട് കൈകഴുകുകയാണെന്ന് നമുക്കറിയാം. വിയറ്റ്നാമിന്റെ രക്തം നമ്മുടെ രക്തമാണ്.

എല്ലാ ജനതകളുടേയും പേരിൽ, കവിതയുടേയും ജീവിതത്തിന്റേയും പേരിൽ, ലോകം നാശത്തിൽ ആഴ്ന്നുപോകുന്നതിനുമുമ്പായി നാം സമാധാനത്തിനുവേണ്ടി സമരം നടത്തുന്നുവെന്നത് ഒരു സത്യമാണ്. യുദ്ധത്തിൽ കവിതയും ജീവിതവും നശിച്ചുപോകും.

സാമ്രാജ്യങ്ങളുടെ കാലം കഴിഞ്ഞുപോയിരിക്കുന്നു. നാം ലോകത്തോടാവശ്യപ്പെടുന്നത് സമാധാനം പ്രഖ്യാപിക്കാനാണ്. മനുഷ്യന്റെ ശബ്ദവും ജീവിതത്തിന്റെ കവിതയും തുടിച്ചുനില്ക്കുന്ന ഒരു സമാധാനസാമ്രാജ്യം സ്ഥാപിക്കാനാണ് നാം ആവശ്യപ്പെടുന്നത്. യൗകൊണ്ടല്ല, നേരമറിച്ച് യാതിചിന്തകൊണ്ട് സംരക്ഷിക്കപ്പെടുന്ന സമാധാനസാമ്രാജ്യം.

അതിനുവേണ്ടിയാണ് ഞാൻ ഹെൽസികിയിലെത്തിയത്. ചിലിക്കം ഫിൻലാൻഡിനുമിടയ്ക്കാണ് ല്ലാ ഭൂമിമുഴുവൻ കിടക്കുന്നത്. ഇവിടെ നാം ചൂണ്ടിക്കാട്ടുന്നത് യുക്തിയുടെ നേർവഴിയാണ്."

ഈ നേർവഴിയിലൂടെത്തന്നെയാണ് ഹെൽസികി കോൺഗ്രസ്സ് സഞ്ചരിച്ചത്. വിയറ്റ്നാമീസ് ജനതയുടെ നീതിപൂർവ്വകമായ സമരത്തോടു ലോകസമാധാനശക്തികൾ പ്രകടിപ്പിച്ച സഹഭാവത്തിലും പിന്തുണയിലും വിയറ്റ്നാംപ്രതിനിധികൾ വികാരഭരിതരായ രംഗങ്ങൾ നിരവധിയാണ്. കോൺഗ്രസ്സിന്റെ അന്ത്യഘട്ടത്തിൽ അവർ പുറപ്പെടുവിച്ച ഒരു പ്രസ്താവന ഈ വികാരത്തിന്റെ ബഹിർപ്രകടനമായിരുന്നു.

"ലോകത്തെങ്ങുമുള്ള സമാധാനശക്തികളും സോഷ്യലിസ്റ്റ് ക്യാമ്പും, ഏഷ്യയിലും ആഫ്രിക്കയിലും ലാറ്റിൻ അമേരിക്കയിലുമുള്ള സ്വതന്ത്രരാജ്യങ്ങളും, സ്വാതന്ത്ര്യസമരം നടത്തുന്ന ജനതകളും, മുതലാളിത്തരാജ്യങ്ങളിലെ ജനങ്ങളും ഞങ്ങളുടെ സമരത്തിന് ഏകകണ്ഠമായും ഒരേ മനസ്സോടുകൂടിയും പിന്തുണ പ്രഖ്യാപിക്കുകയുണ്ടായി."

കോൺഗ്രസ്സിനോടനുബന്ധിച്ച് നടത്തപ്പെട്ട രണ്ടു പൊതുയോഗങ്ങളിൽ ഒന്ന് 'വിയറ്റ്നാംദിനാചരണ' സമ്മേളനമായിരുന്നു. ഹെസ്തിരാപാർക്കിൽവെച്ചു ചേർന്ന ഈ പൊതുയോഗത്തിൽ മിസിസ് ഇസബല്ലാ ബ്ലൂം (ബർജിയം), വാലൻറിനാ തൈഷ്കോവാ (സോവിയറ്റ് യൂണിയൻ), ദിൻ ബാദിനു (ദക്ഷിണവിയറ്റ്നാം) മുതലായവർ പ്രസംഗിച്ചു.

കോൺഗ്രസ്സാളിൽ ചേർന്ന സാംസ്കാരികസമ്മേളനത്തിൽ ഇലിയാ എഹ്റൻബർഗ്, പാബ്ലോ നെരൂദ, മുല്ലരാജ് ആനന്ദ് ആർതർ ലുൺഡ്ക്വിസ്റ്റ് (സ്വീഡൻ), പ്രൊ: ആൽബർട്ട് നോർഡൻ (ജി. ഡി. ആർ.), ഡാ: ഹെർബർട്ട് അപ്തേക്കർ (യു. എസ്. എ.) എന്നിവർ പ്രസംഗിച്ചു. അമേരിക്കൻ ഗായകനായ ഡീൻ റീഡ് നാടൻപാട്ടുകൾ ആലപിക്കുകയുണ്ടായി.

യാതൊരു ഗവണ്മെന്റിനേറും സഹായത്തോടെയല്ല അതീവ വിപുലമായ ഈ ലോകസമ്മേളനം വിജയകരമായി നടന്നത്. സംധാരണക്കരുടെ അദ്ധ്വാനഫലമായിരുന്നു അതിന്റെ പിന്നിൽ. സമാധാനപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ വിജയത്തിനുവേണ്ടി, എന്തു സേവനവും നൽകാൻ സന്നദ്ധരായി മുന്പോട്ടുവന്ന ശുദ്ധമനുഷ്യരുടെ സംഘടിതശ്രമമായിരുന്നു.

ഫിന്നിഷ് സമാധാനപ്രവർത്തകൻ പ്രകടിപ്പിച്ചത്യാഗവും സേവനവും മറക്കാൻ പ്രയാസമാണ്. ഭിന്നരചിക്കാരായ ആയിരത്തഞ്ഞൂറോളം പ്രതിനിധികളുടെ സുഖസൗകര്യങ്ങൾ ശ്രദ്ധിക്കുന്നതിൽ അവർ പ്രകടിപ്പിച്ച ആതിഥേയമര്യാദകളെപ്പറ്റി എത്ര പറഞ്ഞാലും അതൊരു മുഖസ്തുതിയാവുകയില്ല.

തലസ്ഥാനനഗരിയിൽ നടക്കുന്ന ലോകസമ്മേളനത്തിന്റെ അത്മവും പ്രാധാന്യവും ഫിൻലൻഡിലുടനീളം വ്യാപിച്ചിരുന്നു. ഹെൽസികിനഗരത്തിന്റെ ചിഹ്നമായ കപ്പൽ ഭൂഗോളത്തെ വഹിച്ചുനില്ക്കുന്ന ചിത്രമായിരുന്നു കോൺഗ്രസ്സിന്റെ ചിഹ്നം. ഈ ചിഹ്നം നഗരത്തിലെങ്ങും ദൃശ്യമായിരുന്നു. പൊതുസ്ഥലങ്ങളിൽ ഉയർത്തിക്കെട്ടിയിരുന്ന ബാനറുകളിൽ മാത്രമല്ല, ട്രാമുകളുടേയും ബസ്സുകളുടേയും തീവണ്ടികളുടേയും പുറത്തും സീറുകളുടെ പിന്നിലും, ഹോട്ടലുകളിലും സല്ലാശാലകളിലും സിനിമാമന്ദിരങ്ങളിലും പ്രസ്തുത ചിഹ്നം പതിക്കപ്പെട്ടിരുന്നു.

പ്രതിനിധികളുടെ സഞ്ചാരസന്ദർശനത്തിനുള്ള ഏർപ്പാടുകൾ ചെയ്യുന്നതിലും ആതിഥേയർ പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിച്ചിരുന്നു. പാർലിമെന്റംഗങ്ങളായ പ്രതിനിധികൾക്കു ഫിന്നിഷ് പാർലിമെന്റുമന്ദിരത്തിൽവെച്ച് സ്പീക്കർ മി: ഫാഗർ സ്വീകരണംനൽകി. പ്രതിനിധിസംഘം നേതാക്കൾക്കു ഹെൽസിങ്കിമേയർ മി: ലാവുറിആഹ്ലാവിരുന്നുസല്ലാരം നടത്തി.

സമ്മേളനനടപടികൾ റിപ്പോർട്ടുചെയ്യാൻ ലോകത്തിന്റെ നാനാഭാഗങ്ങളിൽനിന്നുമായി 126 പത്രലേഖകർ സന്നിഹിതരായിരുന്നു. ടെലിവിഷൻ-സിനിക്യാമറാകൾ സമ്മേളനദൃശ്യങ്ങൾ ഒപ്പിയെടുത്തുകൊണ്ടിരുന്നു.

കോൺഗ്രസ്സിന്റെ സമാപനസമ്മേളനം ഹൃദയോവജ്ജകമായിരുന്നു. അനാരോഗ്യംനിമിത്തം വിശ്രമിക്കുവാൻ നിർബന്ധിതനായ പ്രൊ: ബർണാഡ് ലോകസമാധാനകൗൺസിലിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷസ്ഥാനത്തുനിന്നു വിരമിച്ചുകൊണ്ട് യാത്രചോദിച്ച രംഗം വികാരനിർഭരമായിരുന്നു. സദസ്സ് ഒന്നടങ്കം ഏഴുനേരനിന്ന് ആ വന്ദ്യവയോധികൻ ആദരാഞ്ജലികൾ അർപ്പിച്ചു. സമാധാനപ്രവർത്തനത്തിനു ലോകം നൽകിയ സ്നേഹോദാരമായ കൃതജ്ഞത! പ്രൊ: ബർണാളിനു കോൺഗ്രസ്സിന്റെ വകയായി ഒരു ഉപഹാരം സമർപ്പിക്കപ്പെട്ടു. ബർണാളിന്റെ സേവനങ്ങളെപ്പറ്റി പാബ്ലോ നെറുദാ രചിച്ച ഒരു കവിത, മുഴുവൻ പ്രതിനിധികളും ഒപ്പിട്ട് സമർപ്പിക്കുകയായിരുന്നു.

സമ്മേളനത്തിന്റെ വിജയകരമായ പരിസമാപ്തിക്ക് ബഹുഭൂരിപക്ഷം പ്രതിനിധിസംഘങ്ങളും സാരമായ പങ്കു വഹിച്ചിട്ടുണ്ട്. ആദ്യഘട്ടങ്ങളിൽ ചൈനയും, അതിന്റെ നേതൃത്വത്തിൻകീഴിൽ അൽബേനിയായും ഇൻഡോനേഷ്യയും, ജാപ്പനീസ് പ്രതിനിധിസംഘത്തിലൊരുവിഭാഗവും അഭിപ്രായഭിന്നതകൾ രൂക്ഷതരമാക്കാൻ ശ്രമിക്കുകയുണ്ടായി. അംഗസംഖ്യയിൽ ഏറ്റവും മുൻപന്തിയിൽനിന്നു ഇന്ത്യൻപ്രതിനിധിസംഘത്തിന്

അവരുടെ സാന്നിദ്ധ്യം മറുളളവരെ ബോദ്ധ്യപ്പെടുത്താൻ കഴിഞ്ഞു. അംഗസംഖ്യയുടെ വലിപ്പമല്ല, ഇന്ത്യ സ്വീകരിച്ച നിലപാടാണ് അതിനു സഹായിച്ചത്.

ഇന്ത്യയെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ഈ സമ്മേളനത്തിനു വലിയ പ്രാധാന്യമുണ്ട്. നമ്മുടെ നാട്ടിനു താല്പര്യമുള്ളതും നമ്മെ ഒരു വലിയ പരിധിവരെ ബാധിക്കുന്നതുമായ വിഷയങ്ങളാണ് ചർച്ചചെയ്യപ്പെട്ടത്. എന്നാൽ ഇത്തരം സമ്മേളനങ്ങളുടെ പ്രാധാന്യം ശരിക്കു മനസ്സിലാക്കി പ്രവർത്തിക്കുന്ന ഒരു നയമല്ല. ഇന്ത്യാഗവർണ്മെന്റ് പിന്തുടർന്നുവരുന്നതെന്ന് ഖേദപൂർവ്വം പ്രസ്താവിക്കട്ടെ. നൂറോളം (ചിലപ്പോൾ അതിൽ കൂടുതലും) രാജ്യങ്ങൾ സംബന്ധിക്കുന്ന ഇത്തരം ലോകസമ്മേളനങ്ങളെ ആഭിജാത്യനാട്യത്തോടുകൂടി നിസ്സാരമാക്കി തള്ളിക്കളയുന്നത്, എന്തിന്റെ പേരിലായാലും ഭാവനാപൂർണ്ണമായ രാഷ്ട്രതന്ത്രത്തിനു യോജിച്ചതല്ല ഇക്കാര്യത്തിൽ യാഥാർത്ഥ്യബോധത്തോടെയുള്ള ഒരു സമീപനം ആവശ്യമാണ്. നമ്മുടെ താല്പര്യങ്ങൾ സംരക്ഷിക്കാനും, സാർവ്വദേശീയതലത്തിൽ നമ്മുടെ നിലപാട് വിശദീകരിക്കാനും, വിദേശീയർക്ക് നമ്മോടു കൂടുതൽ സഹാനുഭൂതി സൃഷ്ടിക്കാനും അതു സഹായിക്കും. അതിനു പ്രതിനിധികൾക്ക് എല്ലാവിധത്തിലും സഹായം നൽകുകയും വേണം. ഒരു വിദേശപ്രതിനിധിസൂഛത്തിനെ ചായയ്ക്കോ ഡിന്നറിനോ ക്ഷണിക്കാൻ ഞങ്ങൾക്കു കഴിയുമായിരുന്നില്ല. കാരണം, പണത്തിന്റെ അഭാവം തന്നെ. യാത്രയ്ക്കു മുഴുവനുമായി 42 ക. വിദേശനാണ്ഡം കൂടെ കൊണ്ടുപോകാനാണ് റിസർച്ച് ബാങ്ക് ഞങ്ങളെ അനുവദിച്ചിരുന്നത്!

എങ്കിലും ഓരോ പ്രതിനിധിസംഘത്തിലും പെട്ടവരുമായി പരിചയപ്പെടാനും പൊതുതാല്പര്യമുള്ള വിഷയങ്ങളെപ്പറ്റി സൗഹൃദസംഭാഷണം നടത്താനും ഞങ്ങൾ ആവുന്നത്ര ശ്രദ്ധിച്ചിരുന്നു. ലോകത്തിന്റെ നാനാഭാഗങ്ങളിൽനിന്നു വന്നെത്തിയ വ്യത്യസ്തരായ മനുഷ്യരോട് അടുത്തിടപഴകാൻ കിട്ടിയ സന്ദർഭങ്ങളൊന്നുംതന്നെ പാഴാക്കിയിട്ടില്ല. അവച്യമായ അനുഭവങ്ങളായിരുന്നു

അവ. യുദ്ധമെന്നെന്നും സമാധാനത്തിന്റെ നിലയെന്തെന്നും കൂടുതൽ കൂടുതൽ മനസ്സിലാക്കാൻ ആ സുഹൃത്സംഭാഷണങ്ങളാണ് എന്നെ ഏറ്റവുമധികം സഹായിച്ചത്. ഓരോ രാജ്യക്കാരനും എന്തെന്തുകാര്യങ്ങളാണ് പറയാനുള്ളത്. വിയറ്റ്നാംകാരന് അപരിന്ന നടത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന സ്വാതന്ത്ര്യസമരത്തിന്റെ എത്രയത്ര കഥകൾ പറയാനുണ്ട്! ദക്ഷിണാഫ്രിക്കയിലെ സുഹൃത്തിന്, വെസ്റ്റ് വിവേപനത്തിന്റെ പേരിൽ അവിടുത്തുകാർ അനുഭവിക്കുന്ന യാതനകൾ വിവരിക്കാനുണ്ട്. ആദ്യത്തെ അണുബോംബിനിരയായ ഹിരോഷിമയിലും നാഗസാക്കിയിലും ഇന്നും തുടൻവരുന്ന കെടുതികളാണ് ജാപ്പനീസ് പ്രതിനിധികൾ വിവരിക്കാനുള്ളത്.

ഇരുപതുവർഷം മുമ്പാണ് ഹിരോഷിമയിലും നാഗസാക്കിയിലും അമേരിക്ക ആദ്യത്തെ അണുബോംബു വർഷിച്ചത്. ലക്ഷക്കണക്കിനു മനുഷ്യർ തൽക്ഷണം മരിച്ചുവീണു. അതിലേറെപ്പേക്ക് മാതൃകമായ പരുക്കേറ്റു. ഇരുപത്തയ്യായിരം കുടുംബങ്ങൾ വെണ്ണീറായി. ആ കുരുതിച്ചാരത്തിലും രണ്ടരലക്ഷം മനുഷ്യാത്മാക്കൾ അവശേഷിച്ചു. എന്നാൽ ആ ഹതഭാഗ്യർ കഴിഞ്ഞ 20 വർഷമായി മരണം കാത്തു കഴിയുകയാണ്. 'ഹിരോഷിമയുടെ വിത്തുകൾ' എന്നാണ് അവരെ വിളിക്കുന്നത്. നിത്യരോഗികളാണവർ. പക്ഷേ രോഗമെന്നെന്ന് നിണ്ണയിക്കാൻ വൈദ്യശാസ്ത്രത്തിനു കഴിഞ്ഞിട്ടില്ല. അവർക്ക് അദ്ധ്വാനശേഷി നശിച്ചിരിക്കുന്നു. വിലകുറഞ്ഞ മനുഷ്യരായി അവർ സമൂഹത്തിൽ വേർതിരിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. രക്തക്കുറവും തളർച്ചയും ബാധിക്കുകയെന്നതാണ് അറിയപ്പെടുന്ന രോഗലക്ഷണങ്ങൾ. ഓർമ്മശക്തി കുറവാണ്. പലരും അസ്ഥിയിലും മറ്റവയവങ്ങളിലും ക്യാൻസർ ബാധിച്ചു മരിക്കുന്നു. അണുപ്രസരണരോഗികളുടെ മാനസികഘടനതന്നെ മാറിപ്പോയിരിക്കുന്നു. അവരുടെ വീക്ഷണഗതി ഭയാനകമാണ്. ജീവിതം അവർക്കൊരു ശാപമാണ്. ഭാവിയിൽ അവർക്കൊരു വിശ്വാസവുമില്ല. അംഗഭംഗമുണ്ടാകുന്ന കുട്ടികളെ ജനിപ്പിക്കാൻ ആഗ്രഹമില്ല.

ല്ലാത്തതുകൊണ്ട് അവർ വിവാഹം വെറുക്കുന്നു. വിവാഹിതർ സ്വയം വന്ധീകരണം നടത്തുന്നു. ആത്മഹത്യ ചെയ്യുന്നവരുടെ സംഖ്യ കൂടിവരുന്നു. ഹിരോഷിമയിലും നാഗസാക്കിയിലും മാത്രമല്ല ഇക്കൂട്ടർ—ജപ്പാനിലുടനീളമുണ്ട്. അവർക്ക് പൊതുസ്ഥലങ്ങളിൽ പ്രവേശനം നിഷേധിക്കപ്പെടുന്നു. പൊതുസ്ഥാപനങ്ങളിൽ അവർക്ക് ജോലി നൽകപ്പെടുന്നില്ല. അങ്ങനെ നീണ്ടുപോകുന്നു ആ മനുഷ്യപ്പുഴുക്കളുടെ കഥകൾ!

ഹെൽസികിയിൽ കഴിച്ചുകൂട്ടിയ എട്ടുദിവസങ്ങൾ ഏന്റെ ജീവിതത്തിലെ ഏറ്റവും വലിയ സംഭവമായി ഞാൻ കണക്കാക്കുന്നു. ഓരോ നിമിഷവും വിലപ്പെട്ടതായിരുന്നു. പുതിയപുതിയ അറിവുകളിലേക്ക് അനുഭവപ്രവാളം വികസിച്ചുവികസിച്ചുചെല്ലുന്ന അനുഭൂതിവിശേഷം നിറഞ്ഞുനിന്ന നിമിഷങ്ങൾ! രാഷ്ട്രം രാഷ്ട്രത്തോടും, ജനത ജനതയോടും, മനുഷ്യൻ മനുഷ്യനോടും നേരിട്ട സംസാരിക്കുകയായിരുന്നു. സ്നേഹത്തിന്റേയും വിശ്വാസത്തിന്റേയും വെളിച്ചത്തിൽ അവർ പരസ്പരം കണ്ട്; മനസ്സിലാക്കി. സമാധാനത്തേക്കാൾ വലിയ ഒരു മതവും മനുഷ്യരാശിക്കില്ല.

ഫിൻലാൻഡിനോട് മനസ്സിലാമനസ്സോടെയാണ് യാത്രപറഞ്ഞത്. ഹെൽസികി റയിൽവേസ്റ്റേഷനിലെ രംഗങ്ങൾ മറക്കാൻവയ്യ. പ്ലാറ്റ്ഫോം ഒരു വിശ്വനാഥനശാലയായി മാറി. ഇന്ത്യാക്കാരും, ആഫ്രിക്കക്കാരും, സോവിയറ്റ്കാരും, വിയറ്റ്നാംകാരും, ക്യാനഡാക്കാരും, അമേരിക്കക്കാരും, ജപ്പാൻകാരും എല്ലാം ഇടകലൻ നൃത്തംനടത്തി; പാട്ടുകൾപാടി. ആ പാട്ടിന് മനുഷ്യത്വത്തിന്റെ രാഗമായിരുന്നു. ആ നൃത്തത്തിന് സ്നേഹത്തിന്റെ താളമായിരുന്നു. നാനാവണ്ണസങ്കീർണ്ണമായ ഒരു ലോകനൃത്തം!

‘മനുഷ്യൻ, എത്ര സുന്ദരമായ ശബ്ദം’ എന്നുൽഘോഷിച്ച മാക്സിംഗോർക്കിയുടെ നാട്ടിലേക്ക് ഞങ്ങൾ വണ്ടികയറി.

വിപ്ലവത്തിന്റെ പള്ളിത്തൊട്ടിൽ

നേരം വെളുത്തപ്പോൾ ഞങ്ങളുടെ സമാധാനത്തിന്റെ തീവണ്ടി ലെനിൻഗ്രാഡിലെ റെയിൽവേസ്റ്റേഷനിൽ എത്തിച്ചേർന്നു. ആവേശകരമായിരുന്നു അവിടെ ഞങ്ങൾക്കു ലഭിച്ച സ്വീകരണം. യുദ്ധഭൂമിയിൽനിന്നും വിജയികളായി തിരിച്ചെത്തുന്ന സമരവീരന്മാർക്ക് നൽകപ്പെടുന്നതു പോലെയുള്ള ഒരു വരവേറ്റായിരുന്നു അത്. ഒരർത്ഥത്തിൽ ഹെൽസിങ്കിയിൽനിന്നും തിരിച്ചെത്തിയ ഞങ്ങൾ യോദ്ധാക്കളാണല്ലോ. യുദ്ധത്തിനെതിരായി സമരം നടത്തുന്ന നിരായുധരായ പടയാളികൾ! സമാധാനത്തിന്റെ വിശ്വപതാകയേന്തിയ, മനുഷ്യസ്നേഹത്തിന്റെ പോരാളികൾ! ലെനിൻഗ്രാഡിലെ ജനങ്ങൾ പുഷ്പങ്ങളുകൾ നൽകിയും ഹസ്തദാനംചെയ്തും ഞങ്ങളെ വരവേറ്റു. സമാധാനഗാനാലാപം അന്തരീക്ഷത്തെ ശബ്ദമുഖരിതമാക്കി. തീവണ്ടിയിൽനിന്നും പുറത്തിറങ്ങിയപ്പോൾ അനുഭവപ്പെട്ട, ചാറമഴയുടെയും ശീതക്കാറ്റിന്റെയും അസ്വാസ്ഥ്യം വിസ്മൃതമായി.

സ്വീകരണത്തിന് ഘാനാപ്രതിനിധി ഫ്റാങ്ക് ബോട്ടൺ, ഡൊമിനിക്കൻ റിപ്പബ്ലിക്കിലെ ഒരു വനിതയും മറുപടിപ്രസംഗം നടത്തി,

റെയിൽവേസ്റ്റേഷനിൽനിന്നും ഞങ്ങളെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയതു് 'ഒക്ടോബർ' ഹോട്ടലിലേയ്ക്കാണ്. ഒക്ടോബർ വിപ്ലവത്തിന്റെ സ്മാരകമായി നിർമ്മിച്ചിട്ടുള്ള ഈ ഹോട്ടലിന്റെ 1048-ാം നമ്പർ മുറിയിലാണ് ഞാൻ താമസിച്ചതു്.

ഫിൻലാൻഡ് ഉറക്കടലിന്റെ തീരത്തു്, നേവാനദീതടത്തിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന ലെനിൻഗ്രാഡ് സോഷ്യലിസ്റ്റ് വിപ്ലവത്തിന്റെ പള്ളിത്തൊട്ടിലാണ്. പതിനേഴാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ അന്ത്യഘട്ടത്തിൽ റഷ്യയിലെ പീറ്റർ (മഹാനായ പീറ്റർ) ചക്രവർത്തിയാണ് ഈ നഗരം സ്ഥാപിച്ചതു്. അന്നു് ഇതിന്റെ പേരു് പീറ്റർസ്ബർഗ് അഥവാ പെട്രോഗ്രാഡ് എന്നായിരുന്നു. 1917-ലെ വിപ്ലവത്തിനുശേഷം ഈ നഗരത്തിനു് വിപ്ലവാചാര്യനായ ലെനിന്റെ പേരു് നൽകപ്പെട്ടു. സോവിയറ്റ് യൂണിയനിൽ മോസ്കോ കഴിഞ്ഞാൽ ഏറ്റവും വലിയ നഗരം ലെനിൻഗ്രാഡാണ്.

പീറ്റർഗുടെ കാലഘട്ടത്തിൽ സോഷ്യലിസ്റ്റ് വിപ്ലവംവരെ റഷ്യയുടെ തലസ്ഥാനമായിരുന്ന ഈ നഗരം എല്ലാ അർത്ഥത്തിലും തനിയുറോപ്യനായിത്തന്നെയാണ് തുടർന്നുവരുന്നതു്. റഷ്യൻജീവിതത്തിലേയ്ക്കു് യൂറോപ്യൻനാഗരികത കടത്തിവിടാനുള്ള ഒരു പ്രവേശനകവാടമായിട്ടാണ് പീറ്റർ ഈ നഗരം സ്ഥാപിച്ചതു്. പതിനേഴാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ അവസാനംവരെ റഷ്യൻഭരണാധികാരികളുടെ വീക്ഷണഗതിയും ജനതയുടെ ജീവിതരീതികളും ഏറെക്കുറെ മംഗോളിയൻമാതൃകയിലായിരുന്നു. പശ്ചിമ യൂറോപ്യൻനാഗരികതയിൽനിന്നു് അകന്നുമാറി വർത്തിച്ചിരുന്ന റഷ്യാക്കാർ ഒരു പരിഷ്കൃതജനതയായി അക്കാലത്തു പരിഗണിക്കപ്പെട്ടിരുന്നില്ല. ഈ നിലയ്ക്കു മാറ്റംവന്നതു്, റഷ്യയെ പടിഞ്ഞാറോട്ടു മുഖംതിരിച്ചുനിറുത്തിയ പീറ്റർചക്രവർത്തിയുടെ കാലത്താണ്. പീറ്റർഗുടെ ഭരണകാലമാണു്, യഥാർത്ഥത്തിൽ റഷ്യയുടെ നവോത്ഥാനഘട്ടം. അന്നാണ് റഷ്യ ആദ്യമായി വ്യാവസാ

യികപുരോഗതി ആജ്ജിച്ചത്; വാണിജ്യപരമായി അഭിവൃദ്ധിപ്പെട്ടത്; ആഭ്യന്തരഭരണരംഗത്തു പുതിയ പടവുകൾ ചവുട്ടിക്കയറിയത്. പീറ്ററുടെ സൈനിക പരിഷ്കാരങ്ങളാണ് സ്ഥിരമായ ഒരു കരസേനയും ശക്തമായ ഒരു നാവികസേനയും രാഷ്ട്രം നേടിക്കൊടുത്തത്. വോൾഗാ-നേവാ-ഡോൺ നദികളെത്തമ്മിൽ ബന്ധിപ്പിക്കുന്ന തോടുകളും ബാർട്ടിക്കുകൾക്കു പീറ്ററുടെ കാലത്തു നിർമ്മിക്കപ്പെട്ടതാണ്. രാഷ്ട്രമഹാകവി പുഷ്കിൻ പാടിയതുപോലെ 'യൂറോപ്പിലേയ്ക്കുള്ള ജാലകം' പീറ്റർ ചക്രവർത്തി മലക്കെ തുറന്നിട്ടു. പഴയ പാരമ്പര്യങ്ങളിൽ നിന്നും രാജ്യത്തെ വിടത്തുകയും യൂറോപ്യൻനാഗരികതയുമായി ബന്ധപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുകയെന്നതായിരുന്നു പീറ്ററുടെ ഉന്നം. ഈ ഉദ്ദേശം ശരിക്കും ഉൾക്കൊണ്ടവരായിരുന്നു നഗരത്തിന്റെ ശില്പികൾ. ലെനിൻഗ്രാഡിൽ തലയെടുത്തുനില്ക്കുന്ന വാസ്കുശില്പങ്ങൾ ആധുനികയൂറോപ്യൻനാഗരികതയുടെ അന്തസ്സത്തെ ഉൾച്ചേർന്നവയാണ്. ഒന്നാംസ്ഥാനം പീറ്ററുടെ കൊട്ടാരമായ വിൻറർപാലസിനുതന്നെ.

വിൻറർപാലസിന്റെ മുമ്പിലുള്ള വിസ്തൃതതാകണത്തിൽ ഇറങ്ങിനിന്നപ്പോൾ മനസ്സിൽ ഊറിനിറഞ്ഞ അനുഭൂതികൾ എന്തായിരുന്നുവെന്ന് എനിക്കു പറയാൻ വയ്യാ. വിപ്ലവത്തിന്റെ അരങ്ങേറം നടന്നത് ഈ അങ്കണത്തിലാണ്! ആയിരക്കണക്കിൽ പ്രഭുക്കന്മാർക്ക് രാജകീയവിരുന്നു നൽകിവന്നിരുന്ന ഈ കൊട്ടാരത്തിന്റെ തിരുമുറ്റത്തുവെച്ചാണ്, വിശപ്പടക്കാൻ ഭക്ഷണം വേണമെന്നാവശ്യപ്പെട്ട ശതക്കണക്കിൽ മനുഷ്യരെ സാറിന്റെ പട്ടാളം വെടിവെച്ചുകൊന്നത്. തൊഴിലാളികളും കൃഷിക്കാരും അവരുടെ ഭാര്യമാരും കുട്ടികളും ചേർന്ന ഒരു വലിയ ജനക്കൂട്ടം വിൻറർപാലസ്സിലേയ്ക്ക് ഘോഷയാത്രയായി ചെന്നു. ഒരു പുരോഹിതനായിരുന്നു അവർക്കു നേതൃത്വം നൽകിയത്. തിരുസഭയുടെ കൊടിക്കുറകളും സാർതിരുമേനിയുടെ ചിത്രങ്ങളും അവർ ഉയർത്തിപ്പിടിച്ചിരുന്നു. തങ്ങളുടെ ജീവിതയാതനകളെപ്പറ്റി ചക്രവർത്തിയോടു

സങ്കടമുണർത്തിക്കുകയെന്നതിൽക്കവിഞ്ഞൊരു ലക്ഷ്യവും അവർക്കില്ലായിരുന്നു. പക്ഷേ അവരെ നേരിട്ടതു് ചാട്ടവാറുകളും വെടിയുണ്ടകളുമായിരുന്നു. ആയിരത്തിലധികം പേർ കൊല്ലപ്പെട്ടു. അയ്യായിരത്തിപ്പരമാളുകൾക്കു പരുക്കേറ്റു. വിൻറർപാലസ്സിന്റെ വിശാലാങ്കണത്തിൽ മനുഷ്യരക്തം തളംകെട്ടിനിന്നു. തെരുവീഥികളിലെ വെള്ളത്തു ഹിമപാളികൾ ചോരവീണു ചുവന്നു. 1905 ജനുവരി 22-ാംതീയതി ഞായറാഴ്ചയാണു് ഈ മനുഷ്യരക്തത്തിന്നടന്നതു്. അതിനുശേഷം ആ ദിവസം "രക്തപങ്കി ലമായ ഞായറാഴ്ച"യായി കരുതപ്പെട്ടുവരുന്നു.

1905-ലെ "ചുവന്ന ഞായറാഴ്ച" ഒരു മഹാവിപ്ലവത്തിന്റെ തുടക്കമായിരുന്നു. പന്ത്രണ്ടു വർഷം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ, 1917-ൽ റഷ്യയിലെ സംഘടിതതൊഴിലാളി വർഗ്ഗവും കൃഷിക്കാരും വിൻറർപാലസ് പിടിച്ചെടുത്തു! സാറിസ്റ്റു് ഭരണം ചരിത്രത്തിന്റെ ചവറുകുട്ടയിലേക്കു വലിച്ചെറിയപ്പെട്ടു! തൊഴിലാളിവർഗ്ഗം അന്നാദ്യമായി ഒരു രാജ്യത്തു ഭരണാധികാരത്തിൽവന്നു.

വിൻറർപാലസ്സിനെപ്പറ്റി നേരത്തേതന്നെ ഞാൻ കേട്ടിട്ടുണ്ടു്. നേരിൽ കണ്ടപ്പോൾ അവിശ്വസനീയമായ ഒരു അത്ഭുതമായിട്ടാണു തോന്നിയതു്. പീറ്റർബർഗ്ഗിന്റെ ഈ കൊട്ടാരത്തിന്റെ മൊത്തം വിസ്തീർണ്ണം ഇരുപതുലക്ഷം ചതുരശ്ര അടിയുമാണു്. ആകെ ആയിരത്തിഅമ്പതു മുറികളുണ്ടു്. തറയിൽനിന്നു മുകളറ്റത്തെ നിലയിലേയ്ക്കു നമ്മെ കൊണ്ടെത്തിക്കാൻ പലഭാഗങ്ങളിലായി സ്ഥാപിച്ചിട്ടുള്ള കോവേണികളുടെ എണ്ണം നൂറ്റിപ്പതിനേഴാണു്! അങ്കണത്തിൽനിന്നു ഉള്ളിലേയ്ക്കുകടന്നാലോ? ഓരോ മുറിയും ഓരോ അത്ഭുതമാണു്. വെട്ടിത്തിളങ്ങുന്ന വെണ്ണക്കൽത്തളങ്ങൾ, പീതവർണ്ണമായ പരവതാനികൾ, വണ്ണചിത്രാങ്കിതമായ ചുമരുകളും മേല്ക്കട്ടികളും, ഉയരത്തിലേയ്ക്കു വട്ടംചുറ്റിപ്പോകുന്ന ശില്പങ്ങൾനിറഞ്ഞ മാർബിൾതൂണുകൾ, മനോഹരമായ ശരണാത്മകർ! ചില മുറികളിൽ നാനാതരത്തിലുള്ള രത്നഖചിതമായ ആടയാഭരണങ്ങളും

സ്വപ്നസിംഹാസനങ്ങളും, കനകമയമായ കമനീയശയ്യകളും സൂക്ഷിച്ചുവെച്ചിരിക്കുന്നു.

വിൻറർപാലസ്സിന്റെ ഒരുഭാഗം ഇന്ന് ഹെർമിറ്റേജ് മ്യൂസിയം (കാഴ്ചബംഗ്ലാവ്) ആണ്. മൺമറഞ്ഞ സാർവ്വത്രികവർത്തിമാരുടേയും റഷ്യൻ പ്രഭുവർഗ്ഗങ്ങളുടേയും രാജകീയ പ്രൗഢികൾ നിറഞ്ഞ ഈ മ്യൂസിയം ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും വലിയ നിധിപ്പുരയാണ്. രത്നഖചിതമായ ഉടവാളുകളും സ്വപ്നനിർമ്മിതമായ പരിചകളും നൂറുകണക്കിലുണ്ട്. മുത്തുകൾ പതിച്ച പടച്ചട്ടകൾ നിരവധിയാണ്. അവയിലൊന്നിൽ ഒരുലക്ഷത്തിലേറെ മുത്തുകളുണ്ടത്രേ. രത്നകിരീടങ്ങൾ ഒരുഡസനിൽപരമുണ്ട്. വജ്രമോതിരങ്ങളും കുറവല്ല. നവരത്നങ്ങൾ പതിച്ച ചെങ്കോലുകളും സ്വപ്നസിംഹാസനങ്ങളും നിരത്തിവെച്ചിരിക്കുന്നു. കുതിരകളുടെ കണിഞ്ഞാണകൾപോലും സ്വപ്നമയമാണ്. പക്ഷികളുടെ വണ്ണത്തുവലുകൾകൊണ്ടുണ്ടാക്കിയവയാണ് ജീൻമെത്തകളുടെ മേലുകൾ!

നേവാനദിയിലേക്കു കണ്ണാടി നോക്കിനില്ക്കുന്ന വിൻറർപാലസ് അത്ഭുതങ്ങളുടെ ഒരു അറബിക്കഥയാണ്. ഇന്ന് ഈ കൊട്ടാരം നില്ക്കുന്ന സ്ഥലം പണ്ടുകാലത്തു ചതുപ്പുനിലങ്ങളായിരുന്നുവത്രേ! ബാർട്ടലോമിയോ റാസ്ട്രല്ലി എന്ന ഇറ്റാലിയൻശില്പി സംവിധാനം ചെയ്ത ഈ മഹാസൗധത്തിന്റെ പിന്നിൽ ഹതഭാഗ്യരായ ബഹുലക്ഷം അടിമകളുടെ വേദനിപ്പിക്കുന്ന ജീവിതകഥകൾ പതിയിരിക്കുന്നു.

വിൻറർപാലസ്സുപാലതന്നെ സന്ദർശകരുടെ ശ്രദ്ധയാകർഷിക്കുന്ന മറ്റൊരു രാജകീയസൗധമാണ് സമ്മർപാലസ്. ഫിൻലാൻഡ് ഉൾക്കടലിന്റെ കരയിൽ സ്ഥിതി ചെയ്യുന്ന ഈ കൊട്ടാരം സാർവ്വത്രികവർത്തിമാരുടെ ഗ്രീഷ്മകാലവസതിയായിരുന്നു. വാസ്തുശില്പസംവിധാനത്തിലും, കലാമേന്മയിലും, അകത്തെ അലങ്കാരങ്ങളിലും ഈ ഹമ്മ്യം വിൻറർപാലസ്സിനോടു കിടനില്ക്കുന്ന ഒന്നാണ്. കൊട്ടാരത്തിന്റെ മുമ്പിലുള്ള വിസ്തൃതമായ ഉദ്യാന

ത്തിൽ, അറുപതടിയോളം ഉയരത്തിലേക്കു് തെളിനിർ പ്രവഹിപ്പിക്കുന്ന സ്വണ്ണനിറമുള്ള നൂറോളം ജലധാരാ പ്രതിമകൾ രണ്ടുവരിയായി നിരന്നുനില്ക്കുന്നു. അപണ്ണി ടയിലുള്ള കനാലിലൂടെ പുറംമതിലിനപ്പുറത്തുകിടക്കുന്ന ഫിൻലാൻഡ് ഉൾക്കടലിലേക്കു തോണിയാത്ര നടത്താം.

സമ്മർപാലസ്സിന്റെ പല എടുപ്പുകളും ഇറങ്ങിത്തലോകയുദ്ധത്തിൽ നാസിജർമ്മനി ബോംബിട്ടു നശിപ്പിക്കപ്പെട്ടതായി. എന്നാൽ ആ നാശനഷ്ടങ്ങൾ ഇന്ന് കാണാനില്ല. നശിച്ചുപോയ ഭാഗങ്ങൾ പഴയതുപോലെതന്നെ പുനർനിർമ്മിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു!

മനോഹരമായ കൊട്ടാരത്തിനടുത്തു് വിനയാനപിതമായി നില്ക്കുന്ന ഒരു കുടിൽ ഞങ്ങളുടെ പ്രത്യേക ശ്രദ്ധയ്ക്കു വിഷയമായി. മോസ്കോ നഗരത്തിനകത്തൊരു ഭാഗത്തു് കൂറ്റൻ കെട്ടിടങ്ങൾക്കിടയിൽ ചരിത്രസ്മാരകമായി സൂക്ഷിക്കപ്പെട്ടുവരുന്ന ഒരു കുടിലുമായി ഈ കുടിലിനു സാദൃശമുണ്ടു്. വിപ്ലവത്തിനു മുമ്പത്തെ റഷ്യയിലെ ഒരു സാധാരണക്കാരന്റെ വാസഗൃഹമാണു് മോസ്കോയിലെ കുടിൽ. എന്നാൽ സമ്മർപാലസ്സിലെ കുടിൽ പീറ്റർ ചക്രവർത്തിയുടെ വേനല്ലാലവസതിയായിരുന്നു. വിശ്വപ്രിയങ്ങളായ മണിമാളികകൾ പണികഴിപ്പിച്ച ഒരു ചക്രവർത്തി കുടിലിലാണു് താമസിച്ചിരുന്നതെന്നതു് രസകരമായി തോന്നുന്നില്ലേ? തന്റെ പട്ടമഹിക്കുവേണ്ടിയായിരുന്നുത്രേ പീറ്റർ സമ്മർപാലസ് പണിപെച്ചതു്!

ലോകചരിത്രത്തിലെ പുരുക്കം ചില മഹാത്മാരിൽ ഒരാളാണു് പീറ്റർ. എന്നാൽ ഞങ്ങളുടെ ഗൈഡ് മിസ് ഓൾഗാ, മഹാനായ പീറ്റർ (Peter the Great) എന്നു പറയുവാൻ കൂട്ടാക്കിയിരുന്നില്ല. പീറ്റർ ഒന്നാമൻ (Peter the First) എന്നാണു് അവൾ പറയുന്നതു്, ലെനിൻഗ്രാഡിന്റെ ഏതൊരു ഭാഗത്തു ചെന്നാലും ഒരു സന്ദർശകനു് പീറ്റർചക്രവർത്തിയെപ്പറ്റി ഓർമ്മിക്കാതെ കടന്നുപോകാൻ സാദ്ധ്യമല്ല. എന്തും അദ്ദേഹത്തിന്റെ

വ്യക്തിമുദ്രകൾ ആഴത്തിൽ പതിഞ്ഞിട്ടുള്ളതു കാണാം. അതിനാൽ ഒരു ഗൈഡിന് അദ്ദേഹത്തെപ്പറ്റി ആവർത്തിച്ചു പറാമർശിക്കേണ്ടിവരിക സ്വാഭാവികമാണ്. മിസ് ഓൾഗായുടെ 'പീറ്റർ ഒന്നാമൻ' എന്ന ആവർത്തനം എനിക്കു ചിന്താക്കുഴപ്പമുണ്ടാക്കി. ഒരുപക്ഷേ മറ്റേതെങ്കിലുമൊരു പീറ്റർപ്പറ്റിയായിരിക്കാം ഈ യുവതി സംസാരിക്കുന്നത്? ഞാൻ വെട്ടിത്തുറന്നു ചോദിച്ചു. അവളുടെ ഉത്തരമിങ്ങനെയാണ്: "മഹാനായ പീറ്റർ എന്നുകൂടി അദ്ദേഹം വിളിക്കപ്പെടുന്നുണ്ട്."

എങ്കിൽ ചരിത്രപഠനത്തിലൂടെ പരിചിതമായ ആ പേരു എന്തുകൊണ്ടാണ് വിളിക്കാത്തത്? ഞാൻ അങ്ങനെ ചോദിച്ചില്ല. ചോദിക്കാതെതന്നെ എനിക്കു മനസ്സിലായി. അവളുടെ വീക്ഷണം അത്തരത്തിലാണ്. ഒറ്റപ്പെട്ട വ്യക്തിഗതവീക്ഷണമല്ലത്. സോവിയറ്റ് നാടിന്റെ ഔദ്യോഗികവീക്ഷണം അവൾ പ്രകടിപ്പിക്കുകയാണ്! ഏകാധിപത്യത്തിന്റെ പ്രതീകമായ ഒരു ചക്രവർത്തിയെ മഹാനെന്നു വിശേഷിപ്പിക്കാൻ ഒരു അറപ്പ്!

ഔദ്യോഗികവീക്ഷണഗതി എങ്ങനെയാണെന്നാലും റഷ്യയിലെ സാധാരണജനങ്ങൾക്കു ഈ ചക്രവർത്തി ഇന്നും മഹാൻ തന്നെയാണ്. പീറ്ററുടെ ശവകുടീരം സന്ദർശിച്ചപ്പോഴാണ് ഈ യാഥാർത്ഥ്യം ബോദ്ധ്യമായത്. പീറ്ററുടെ ശവകുടീരത്തിനടുത്തുതന്നെ മറ്റു പല ചക്രവർത്തിമാരുടേയും കല്ലുകളുണ്ട്. എന്നാൽ മറ്റൊന്നിലുമില്ലാത്ത ഒരു സവിശേഷത പീറ്ററുടെ കല്ലറിയിൽ കാണാൻ കഴിഞ്ഞു. അതിന്റെ പുറത്തു പൂക്കൾ ചിതറിക്കിടന്നിരുന്നു! ഈ പ്രത്യേകതയെപ്പറ്റി ചോദിച്ചപ്പോൾ മിസ് ഓൾഗാ ഒരു ഇളിഭ്യച്ചിരിയോടുകൂടി പറഞ്ഞു: "ഞങ്ങളുടെ നാട്ടുകാർ അദ്ദേഹത്തെ ഇപ്പോഴും ഇഷ്ടപ്പെടുന്നു!"

പീറ്റർ-ചാൾ ട്രോസനപ്പള്ളി മറ്റൊരു പ്രധാന കേന്ദ്രമാണ്. മനോഹരമായ ഈ ദേവാലയത്തിൻ ചുറ്റും

പണ്ട് ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ട ജയിലറകൾ ഇന്നും അതേപടി നിലനിൽക്കിയിരിക്കുന്നു. ജയിലിലെ ഓരോ മുറിയും കാരും വെളിച്ചവും കടക്കാത്ത ഇരുട്ടുകളാണ്. കനത്ത ഇരുമ്പുവാതിലടച്ചുകഴിഞ്ഞാൽ കാരും കടക്കാനുള്ള ഏക മാർഗ്ഗം പുറംഭിത്തിയുടെ മുകളറ്റത്തുള്ള ഒരു ചെറിയ ജാല കംമാത്രമാണ്. എന്നാൽ ദിവസവും 15 മിനിട്ട് സമയത്തേയ്ക്കുമാത്രമേ ഈ കിളിവാതിൽ തുറന്നിട്ടുമായിത്തന്നുള്ളവത്രേ! ഓരോ മുറിയുടെ മുമ്പിലും അതിനുള്ളിൽ പാപ്പിക്കപ്പെട്ടിരുന്ന വിപ്ലവകാരികളുടെ ഫോട്ടോയും ശിക്ഷാകാലവും മറ്റു വിവരങ്ങളും പതിച്ചിട്ടുണ്ട്. ചെന്നുകേൾവേണ്ട ആദ്യമായി കാണുന്ന മുറിയിലാണ് ലെനിന്റെ സഹോദരൻ അലക്സാണ്ടറെ തടവിലിട്ടിരുന്നത്. (അദ്ദേഹത്തെ പിന്നീട് വധിക്കുകയുണ്ടായി.)

തീപ്പെട്ടിയുരച്ച് വെളിച്ചമുണ്ടാക്കിക്കൊണ്ട് ഞങ്ങൾ ആ ഇരുട്ടുള്ളിൽ കടന്നു. തടികൊണ്ടുള്ള ഒരു കട്ടിലും, ഒരുവശത്തെ ഭിത്തിയിൽനിന്ന് ഉന്തിനില്ക്കുന്ന ഒരു മരപ്പലകയും കാണാം. അടുത്ത മുറിയിലും ഉപകരണങ്ങൾ കട്ടിലും പലകയുംതന്നെ. പക്ഷേ, അവ ഇരുമ്പുകൊണ്ടുണ്ടാക്കിയതാണ്. ആദ്യകാലങ്ങളിൽ തടിക്കട്ടിലും മരപ്പലകയുമായിരുന്നു. പിന്നീട് തടവുകാർ അവ തകർത്തുകളയുമെന്നായപ്പോൾ പകരം ഇരുമ്പുകട്ടിലുകളും ഇരുമ്പുപലകയും നൽകപ്പെട്ടു. രണ്ടിന്റേയും സ്റ്റാറകളാണ് ഈ മുറികളിൽ ഇന്നു കാണുന്നത്!

ഒരു മുറിയുടെ മുമ്പിൽ മാക്സിംഗോക്കിയുടെ ഫോട്ടോ പെച്ചിരിക്കുന്നത് കണ്ടു. പതിനഞ്ചുദിവസം അദ്ദേഹം അവിടെ തടവുപുള്ളിയായിരുന്നു. അതിനുശേഷം രോഗഗ്രസ്തനായ അദ്ദേഹത്തെ മറ്റൊരു ജയിലിലേയ്ക്ക് അധികൃതർ മാറ്റുകയായിരുന്നു ചെയ്തത്.

ജയിലറകളുടെ മുമ്പിലുള്ള വരാന്ത അവസാനിക്കുന്നിടത്തു്, ജയിൽവാർഡൻ തലതിരിച്ച് കൂലനായി തുറിച്ചുനോക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നത് കണ്ടപ്പോൾ പേടിത്തോന്നി. പണ്ടത്തെ ജയിൽവാർഡന്റെ ഒരു 'മോഡൽ'

ആണ് അതെന്ന് തെല്ലുകഴിഞ്ഞാണ് മനസ്സിലായത്. തൊട്ടടുത്ത് അഴിവാതചിനിയലൂടെ അകത്തേയ്ക്കു സൂക്ഷിച്ചുനോക്കുന്ന ഒരു പട്ടാളക്കാരന്റെ പ്രതിമയുണ്ട്. ഈ പ്രതിമകൾ ഒരറനോട്ടത്തിൽ ജീവനുള്ള മനുഷ്യരാണെന്നു തോന്നുകയുള്ളൂ!

ഒരു സോവിയറ്റു സർക്സ് പ്രദർശനം കാണാൻ ഞങ്ങൾക്കവസരം ലഭിച്ചു. സർക്സ് സോവിയറ്റു സംസ്കാരത്തിന്റെ ഭാഗമാണെന്നു പറയാം. പ്രമുഖനഗരങ്ങളിലെല്ലാംതന്നെ സർക്സിന് സ്ഥിരം പ്രദർശനശാലകളുണ്ട്. പുതിയ പുതിയ നഗരങ്ങൾ നിർമ്മിക്കപ്പെടുമ്പോൾ, ഓപ്പറാ-ബാലേതീയേറ്റുകൾക്കുടൊപ്പം സർക്സ് പ്രദർശനശാലകൾക്കും പ്രാമുഖ്യം കല്പിക്കപ്പെടുന്നു. സർക്സ് ശാലയിൽ എന്നും ആരംഭിക്കുകയായിരിക്കും. സ്ഥിരം സർക്സ് ശാലകൾ നഗരങ്ങളിലേയ്ക്കുള്ള. നാട്ടിൻ പുറങ്ങളിൽ കൂടാരങ്ങൾക്കുള്ളിൽ സഞ്ചാരസംഘങ്ങളാണ് പ്രദർശനം നടത്തുന്നത്.

ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും വലിയ സർക്സ് സോവിയറ്റുസർക്സാണ്. രണ്ടാംസ്ഥാനം ഇന്ത്യൻസർക്സിനാണെന്നു തോന്നുന്നു. (അതായത് മലയാളികളുടെ സർക്സിന്!) പക്ഷേ, ഇന്ത്യയിലെ ഏറ്റവും വലിയ നഗരത്തിൽപോലും സർക്സിന് ഒരു സ്ഥിരം പ്രദർശനശാലയില്ല!

ലേനിൻഗ്രാഡിന്റെ ബാഹ്യവലയത്തിലുള്ള ഒരു കൂടാരത്തിൽവെച്ചാണ് ഞങ്ങൾ സോവിയറ്റുസർക്സ് കണ്ടത്. മനുഷ്യരും വന്യമൃഗങ്ങളും തമ്മിൽ അനന്യത പ്രാപിക്കുന്ന നിമിഷങ്ങൾ നിരവധിയുണ്ടായിരുന്നു. ഏകിലും അഭ്യാസപ്രകടനങ്ങൾ, ചില പ്രത്യേക ഐറ്റുകളിലൊഴികെ, നമ്മുടെ ഇന്ത്യൻസർക്സുകമ്പനികളുടെ പ്രകടനത്തേക്കാൾ മേന്മയേറിയവയായി എനിക്കു തോന്നിയില്ല.

സർക്സ്കൂടാരത്തിൽനിന്നു പുറത്തു കടന്നപ്പോൾ പ്രാദേശികസമയം പത്തുമണി കഴിഞ്ഞിരുന്നു. ഏകിലും

‘നാട്ടുവെളിച്ചം’ മാഞ്ഞുപോയിരുന്നില്ല. വെളുത്തരാത്രിയിലെ വെട്ടുവെളിച്ചത്തിൽ നടന്നപ്പോൾ പുഷ്പിന്റെ ഒരു കവിതാഭാഗം ഓർമ്മയിൽ ഓടിയെത്തി. “പാതിരാത്രിയായിട്ടും തെരുവുവിളക്കിന്റെ സഹായംകൂടാതെ നിരത്തിലൂടെ പുസ്തകം വായിച്ചുകൊണ്ടു നടക്കാൻ കഴിയുന്നു.” പുഷ്പിൻ എഴുതിയ വരികളുടെ സ്വാഭാവികത ഇപ്പോഴാണ് മനസ്സിലായത്. ലേനിൻഗ്രാഡിലെ അർദ്ധരാത്രികൾ നരച്ചുവെളുത്തവയാണ്. ഗ്രീഷ്മകാലത്തെ ആകാശനീലിമപോലും ഇവിടെ നഞ്ഞു നരച്ചുപോകുന്നു.

ലേനിൻഗ്രാഡിൽ താമസിക്കുന്ന ഏതാനും ഇന്ത്യക്കാർ ഞങ്ങളെ കണ്ടു. മറുപിലർ ഹോട്ടലിൽവന്നു ഞങ്ങളെ പരിചയപ്പെടുകയുണ്ടായി. വിവിധവിഷയങ്ങളിൽബിരുദാനന്തരഗവേഷണം നടത്തുന്ന വിദ്യാർത്ഥികളും, ഇൻഡോ-സോവിയറ്റ് സാംസ്കാരികവിനിമയപദ്ധതിയനുസരിച്ച് ഇന്ത്യയിൽനിന്നെത്തിയ പ്രൊഫസർമാരും. സോവിയറ്റ്ഗവണ്മെന്റിന്റെ പൗരസ്ത്യഭാഷാപ്രസിദ്ധീകരണവകുപ്പിൽ ഉദ്യോഗം വഹിക്കുന്നവരായും ഒന്നുണ്ടുപേരുണ്ട്.

ലേനിൻഗ്രാഡിലെ മറ്റൊരു സന്ദർശനകേന്ദ്രം അവിടുത്തെ പൊതുശ്മശാനമാണ്. നഗരമദ്ധ്യത്തുനിന്നും 30 കിലോമീറ്റർ ദൂരമാണ് ഈ ശ്മശാനം. ഞങ്ങൾ രണ്ടു ബസ്സുകളിലായി യാത്രപുറപ്പെട്ടു.

മൺമറഞ്ഞ സാർവക്രവർത്തിമാരുടെ രാജകീയപ്രഭുവങ്ങൾ തലയെടുത്തുനില്ക്കുന്ന തെരുവുകളിലൂടെ ബസ്സ് നഗരത്തിനു പുറത്തുകടന്നു. ഗ്രാമത്തിൽ ജനവാസം നന്നേ കുറഞ്ഞ ഒരു സ്ഥാനത്തു്, സ്റ്റേഡിയംപോലെ തോന്നിക്കുന്ന ഒരു മതില്ല്ക്കുട്ടിന്റെ പ്രവേശനദ്വാരത്തിനടുത്തു്, ഞങ്ങളുടെ ബസ്സ് ചെന്നുനിന്നു. വാതിലിന്റെ പാർശ്വങ്ങളിലായി ഓരോ കൂറ്റൻ എടുപ്പുകൾ തലയുയർത്തിനില്ക്കുന്നു. ഞങ്ങൾ പടവുകൾ കയറി ഗോപുരവാതില്ക്കലെത്തി. വാതിൽ കടന്നു ചെന്നിറങ്ങുന്നത് കരിങ്കൽപലകകൾ വിരിച്ചിട്ടുള്ള വിശാലമായ നടപ്പാതയിലേക്കാണ്. നട

പ്പാതയ്ക്ക് ഒരു ഫർലാങ്ങ് നീളംവരും. ഞാൻ പുറുപാടും ഒന്നു നോക്കി. ഒരു വല്ലായ്മയാണ് അനുഭവപ്പെട്ടത്. മാർബിൾശിലകൾ ഉയർത്തിനിർത്തിയ ശില്പഭംഗിയെഴുന്ന ശവകുടീരങ്ങൾ കാണുമെന്നാണ് കരുതിയിരുന്നത്. എന്നാൽ ഒരു ശവക്കല്ലറയും അവിടെയും കണ്ടില്ല. പുറം ഉയർന്ന മതില്ല്യോടുകൂടിയ വിശാലമായ ഒരു മൈതാനമാണിത്. മൈതാനത്തിന്റെ വിരിമാറിലുള്ള കല്ലുവിരിച്ച പാതയിലൂടെയാണ് ഞങ്ങൾ നടക്കുന്നത്. ഒരു ശവകുടീരം പോലുമില്ലവിടെ. വിശാലമായ പുൽത്തകിടിയിൽ കാരറിനു നെടുവീപ്പിടാൻ ചില മരങ്ങൾ മാത്രം അങ്ങിങ്ങായി നില്ക്കുന്നുണ്ട്. ഒരുപക്ഷേ ഞങ്ങൾക്കു തെറ്റിയതാവാം. കാണാൻ പുറപ്പെട്ട ശ്മശാനം ഇതായിരിക്കില്ല! മറ്റൊരേതോ ആണിത്. (എങ്കിലും മറ്റുള്ളവരോടൊപ്പം നടക്കുകതന്നെ.) നടപ്പാതയുടെ മറുതലയ്ക്കൽ, പുറം മതിലിനു തൊട്ടുമുന്നിൽ, ഒരു വലിയ പ്രതിമ മാനംമുട്ടി നില്ക്കുന്നു നിശ്ശബ്ദമായി ഞങ്ങൾ നടന്നുചെന്നു. കൂടെ കൊണ്ടുവന്നിരുന്ന പുഷ്പചക്രം ആ പ്രതിമയുടെ മുമ്പിൽ അർപ്പിച്ചു മൂകരായി നിന്നു. മുമ്പോട്ടുനീട്ടി പകുതി ഉയർത്തിയ കൈകളുമായി ആശ്വാസനിശ്വാസമുതിർത്തു നില്ക്കുന്ന ഒരു സ്ത്രീയുടെ പുണ്യകായപ്രതിമയാണത്. പ്രതിമയ്ക്കുമുമ്പിലുള്ള ചെറിയ പുനോട്ടത്തിൽ ചെമന്ന പൂക്കൾ വിരിഞ്ഞു നില്ക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു.

രണ്ടാംലോകമഹായുദ്ധകാലത്താണ് ഈ ശ്മശാനമുണ്ടായത്.

1941-42-ലെ ശൈത്യകാലം. നാസിജർമ്മനി സോവിയറ്റ്യൂണിയൻ ആക്രമിച്ചു. ആഭ്യുല്പത്തിയിൽ സോവിയറ്റ്സേനയ്ക്ക് കനത്ത പരാജയമാണ് സംഭവിച്ചത്. നാസിപ്പട്ടാളം ലെനിൻഗ്രാഡിലേയ്ക്ക് കുതിച്ചുപാഞ്ഞു. ലെനിൻഗ്രാഡിൽനിന്നു മൂന്നു കിലോമീറ്റർ ദൂരംവരെ അവർ ആക്രമിച്ചുടക്കി. നാസികൾ അധീനപ്പെടുത്തിയ പ്രദേശങ്ങളിലാകെ അവർ സർവ്വനാശവും വരുത്തിക്കൂട്ടി. കൊള്ളയും കൊള്ളിപ്പയും നടത്തുന്നതിൽ അവർ മദ്ധ്യകാലത്തെ മംഗോളിയരും കവച്ചുവെച്ചു. നാട്ടുകാരുടെ

സർവ്വവും നാസികൾ അപഹരിച്ചെടുത്തു. ഭക്ഷണസാധനങ്ങളും പന്ത്രണ്ടു മെല്ലാം. അങ്ങനെ നിസ്സഹായരാക്കപ്പെട്ട ഒരു ജനത പട്ടിണിയിലേക്കു വലിച്ചെറിയപ്പെട്ടു. മരവിപ്പിക്കുന്ന തണുപ്പിൽനിന്നു് രക്ഷപ്പെടാൻ വന്ത്രങ്ങൾ പോലുമില്ലാതെ അവർ മരിച്ചുവീണു. ആഹാരവും മറ്റും എത്തിച്ചുകൊടുക്കാൻ സോവിയറ്റ് ജനതയ്ക്കു കഴിഞ്ഞില്ല. കാരണം അവർക്കു് പൂർവ്വം ശത്രുസൈന്യങ്ങളാണു്. അങ്ങനെ നാസി വലയത്തിൽപ്പെട്ട ലക്ഷക്കണക്കിനു ജനങ്ങൾ മഞ്ഞു വർഷിക്കുന്ന ആ ശൈത്യകാലത്തു് വിശന്നു വിശന്നു മരിച്ചു!

യുദ്ധം അപ്പോഴും തുടരുകയായിരുന്നു. ഏതായാലും ലെനിൻഗ്രാഡുനഗരം പിടിച്ചടക്കുവാൻ നാസികൾക്കു കഴിഞ്ഞില്ല. അവർ തോല്പിക്കപ്പെട്ടു. പക്ഷേ, ആ വിജയത്തിനു്, ലക്ഷക്കണക്കിൽ സൈനികരുടെ ജീവൻ സോവിയറ്റ് നാടിനു് വിലനൽകേണ്ടിവന്നു! അങ്ങനെ ലെനിൻഗ്രാഡിൽ രണ്ടാംലോകമഹായുദ്ധകാലത്തു് ആഹുതിചെയ്യപ്പെട്ട മനുഷ്യലക്ഷങ്ങളെ ഒന്നിച്ചു്, ഒരേ സ്ഥലത്തു് അടക്കം ചെയ്തു. ആ പൊതുശ്മശാനത്തിലാണു് ഞങ്ങൾ നിൽക്കുന്നതു്!

പ്രതിമയുടെ പുറകുവശത്തെ മതിലിൽ കൊത്തിവെച്ചിരിക്കുന്ന അക്ഷരങ്ങളിലേയ്ക്കു് എന്റെ കണ്ണുകൾ കടന്നു ചെന്നു. മിസ് ഓൾഗാ സഹായത്തിനെത്തി. ഓൾഗാ ബൾഗോട്ട്സ് എഴുതിയ ഒരു റഷ്യൻകവിതയാണതു്.

“ഇവിടെ കുടികൊള്ളുന്ന
ലെനിൻഗ്രാഡിന്റെ ഹൃത്തുക്കൾ
നാടിനെക്കാത്തുരക്ഷിക്കാൻ
ജീവിതം ബലിനൽകിയോർ.

വൃദ്ധന്മാർ, പിഞ്ചുകുഞ്ഞുങ്ങൾ,
മുഗ്ദ്ധയൗവനമാന്വർ
രക്ഷിസൈനികർ, നാടിന്റെ
യുദ്ധതന്ത്രവിചക്ഷണർ!

ഒക്ടോബർവിപ്ലവത്തിന്റെ
തൊട്ടിലാട്ടിയ നാടിനെ
രക്ഷിക്കാനവർപ്പിച്ചും
യുദ്ധഭൂമിയിൽ സർവ്വവും.

മരിക്കാത്തോർമ്മകൾതീർത്ത
മതില്ലെട്ടിന്റെയുള്ളിലായ്
ശതക്കണക്കിലാ വീരർ
ശയിപ്പു നിത്യനിദ്രയിൽ.

ധീരരാമവരോരോരോ
രീതിയിൽ ചെയ്തു സേവനം
മറക്കില്ലാത്തകാലത്തും,
സ്മരിക്കും ഞങ്ങളെന്നുമേ.

വൃഥാശ്രമിച്ചു, ശത്രുക്കൾ
നഗരം കയ്യടക്കുവാൻ.
സേനയോടണിയായ് ചേർന്നു
ധരീമാം ജനസഞ്ചയം.

യുദ്ധഭൂമിയിൽ കുതിച്ചെത്തി
വൃദ്ധരും സ്രീകൾപോലുമേ!
ഒരേ ലക്ഷ്യം, ഒരേ ചിന്ത,
ഒരേ ധീരവചസ്സുമേ!

“മരണത്തെ ഭയക്കാതെ
ഞങ്ങളിന്നടരാടവേ
മരണം ഞങ്ങളെപ്പേടി-
ച്ചുകലേയ്ക്കാടിമാറിട്ടേ.”

നാല്പത്തിരണ്ടിലെഴുതി
കാളരാത്രദിനങ്ങളെ
മറക്കാതെ ഉതില്ലെന്നും
സ്മരിക്കും ഞങ്ങൾ നാട്ടുകാർ.

ഓരോരോ പുല്ലോടിത്തുമ്പിൽ,
ഓരോരോ പുഴിതന്നിലും
നിശ്ചയിച്ചിങ്ങനിലൂന്ന
നിങ്ങൾതൻ ധന്യജീവിതം!

ശുദ്ധനെന്നാകിലും ശോക
വിദ്ധമാം മണ്ണിതികലായ്
അമർത്യരായ് ശയിക്കുന്നു
മരണം തുണമാക്കിയോർ.

നാടിനാത്യന്തികജയം
നേടിത്തന്ന സഖാക്കളേ,
നിങ്ങൾ നാടിനു നേദിച്ച
പൊങ്ങും കീർത്തി പതാകകൾ.

നന്ദി പൂർവ്വകമീ വിര-
നാട്ടാരും, മാതൃഭൂമിയും
ഉയരത്തിൽനിന്നു വീണ്ടു-
മുയരത്തേക്കുയർത്തിടും."

ആ ശ്ലോനമാകെ ഞാനൊന്നു കണ്ണോടിച്ചു. നടപ്പാ
തയ്ക്കിരുവശങ്ങളിലുമായി വിലങ്ങനെ ചെറിയചെറിയ
പണകൾ ഉയർത്തിയിരിക്കുന്നതുപോലെ. ഓരോന്നി-
ന്റേയും തലയ്ക്കൽ 1942 എന്ന അക്കം കൊത്തിയ ഓരോ
മാർബിറുകളെപ്പോലെ വെച്ചിരിക്കുന്നു.

വിശാലമായ ശ്ലോനത്തിൽ അങ്ങിങ്ങായി രണ്ടും
മൂന്നും പേർ കൂടിനില്ക്കുന്നതു കണ്ടു. ഒരു ഭാഗത്തേക്ക് ഞാനും
ചില സുഹൃത്തുക്കളുംകൂടി കടന്നുചെന്നു. ഒരു സ്ത്രീയും
ഒരു പുരുഷനും മരച്ചവട്ടിൽ നില്ക്കുന്നു. രണ്ടുപേർക്കും
അറുപതോടടുത്ത പ്രായം തോന്നിക്കും. വാൽകൃത്തിന്റെ
ചുളിവിനെ മുഖങ്ങൾ. ആ സ്ത്രീവിമ്മിവിമ്മി കരയുകയാ

യിരുന്നു. വൃദ്ധൻ അവരെ ആശ്വസിപ്പിക്കാൻ ശ്രമിക്കുന്നു. എങ്കിലും അയാളും കണ്ണീർ വാർകുകയാണ്!

അവർ ആരാണ്? എന്തിനാണ് കരയുന്നത്?

ദുഃഖാധിമുഖന ഞങ്ങൾ അവരുമായി സംസാരിച്ചു. അവർ ദമ്പതികളാണ്. അവരുടെ രണ്ടു മക്കൾ ഈ ശുശ്രൂഷത്തിൽ അന്ത്യനിമിഷങ്ങളിൽ. അവർ അടക്കം ചെയ്യപ്പെട്ട സ്ഥാനമേതെന്ന് ആ മാതാപിതാക്കൾക്കു നിശ്ചയിച്ചിട്ടില്ല. ആ ശുശ്രൂഷത്തിന്റെ ഏതൊരു ഭാഗവും അവരുടെ മക്കളുടെ ശവകുടീരങ്ങളാണ്! ആഴ്ചയിലൊരിക്കൽ അവർ ശുശ്രൂഷത്തിൽ വരും. ഏതെങ്കിലുമൊരു സ്ഥാനത്തു് ചെന്നിരുന്നു കാര്യം. എന്നിട്ടു തിരിച്ചുപോകും.

ശുശ്രൂഷത്തിന്റെ പല ഭാഗങ്ങളിലായി നിന്നിരുന്നവർ കണ്ണീർതുടയ്ക്കുന്നത് ഞാൻ കണ്ടു. അവരെല്ലാം പിരിഞ്ഞുപോയ പ്രിയപ്പെട്ടവരെ ഓർത്തു് കരയുവാനെത്തിയവരാണ്!

മുമ്പിൽ നില്ക്കുന്ന വൃദ്ധയുടെ കണ്ണീർ എന്റെ ആത്മാവിലേക്കൊലിച്ചിറങ്ങിച്ചെല്ലുന്നതായി തോന്നി. അതിന്റെ നന്മ എന്റെ മനസ്സിലുണ്ടായിരുന്ന അപ്യക്തമായ ഒരു രൂപത്തിനു ജീവനും മാംസവും നൽകുന്നു. യുഗങ്ങൾക്കുമുമ്പ്, കരുക്ഷേത്രത്തിലെ യുദ്ധഭൂമിയിൽ, കബന്ധങ്ങൾ അടിഞ്ഞുകിടക്കുന്ന ചോരക്കുളത്തിൽ, മരിച്ചുപോയ മക്കളെച്ചൊല്ലി വിലപിച്ചുനിന്ന ആ മാതാവ് ഇതാ എന്റെ മനസ്സിന്റെ കല്ലറയിൽനിന്നും ഇറങ്ങിവന്ന് നഗ്നനേത്രങ്ങൾക്കുമുമ്പിൽ നില്ക്കുന്നു! ചെമ്പിച്ച തലമുടിയും, വാൽകൃത്തിന്റെ ചുളിവുകളിൽ ഭുവത്തിന്റെ ചുട്ടനീരൊഴുകുന്ന മുഖവുമായി, ഭാരതത്തിലെ ഗാന്ധാരി ഇതാ വന്നുനില്ക്കുന്നു, ലെനിൻഗ്രാഡിലെ വിഷാദപൂർണ്ണമായ ഈ ശുശ്രൂഷത്തിൽ!

അവരുടെ കണ്ണീരിന് മഹത്തായ ഒരു സന്ദേശമുണ്ടെന്ന് എനിക്കു തോന്നി. യുദ്ധത്തിനെതിരായ, ശാശ്വത സമാധാനത്തിന്റേതായ ഒരു സന്ദേശം!

സമ്മർപാലസ്സിലെ രമ്യഹർമ്മ്യങ്ങളിലൂടെയും, കനക വണ്ണാങ്കിതമായ ശിലാപ്രതിമകളും ജലധാരായന്ത്രങ്ങളും നിറഞ്ഞ, കാതറൈനിന്റെ പുത്തോട്ടത്തിലൂടെയും ചുറ്റിനടന്നപ്പോഴും ആ വൃദ്ധയുടെ കരയുന്ന മുഖമാണ് മനസ്സിൽ തറഞ്ഞുനിന്നിരുന്നത്. സമ്മർപാലസ്സിനു ബോംബാക്രമണംകൊണ്ട് നേരിട്ട കേടുപാടുകൾ ഇന്നു കാണാനില്ല. ആ ജലധാരായന്ത്രങ്ങൾ ഇന്നും ആകാശത്തിൽ ജലപുഷ്പങ്ങൾ അപ്പിച്ചുതന്നെ നിലകൊള്ളുന്നു. ഉദ്യാനത്തിൽ പുഷ്പങ്ങൾ വണ്ണഭംഗിചേർന്നു. യുദ്ധത്തിന്റെ നാശനഷ്ടങ്ങൾ പരിഹരിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ ആ വൃദ്ധയുടെ ഭുഖം ഇന്നും മാറിയിട്ടില്ല. അപേതനമായ ഒരു മാർബിൾകൊട്ടാരമല്ല, ആ വൃദ്ധ. അവർ ഒരു സ്രീയാണ്, മാതാവാണ്. (ലോകത്തെങ്ങുമുള്ള മാതാക്കളുടെ പ്രതീകമാണ്.) ലെനിൻഗ്രാഡിലും ബർലിനിലും മാത്രമല്ല, ഹിരോഷിമയിലും നാഗസാക്കിയിലും, കൊറിയയിലും കോംഗോവിലും, വിയറ്റ്നാമിലും, ഡൊമിനിക്കയിലും, ലോസ് ഏൻജൽസിലും സാൻഫ്രാൻസിസ്കോയിലും ആ മാതാവിന്റെ കണ്ണനീർ ഒഴുകിപ്പരക്കുന്നു!

പിറേദിവസം ഞങ്ങൾ ലെനിൻഗ്രാഡിനോടു വിടവാങ്ങി. 'ദേവ്വിദാനിയ' റെയിൽവേസ്റ്റേഷനിൽ ഞങ്ങളെ യാത്രയയക്കാൻ എത്തിയ ആതിഥേയർ അപ്പോഴും പാട്ടുപാടി. താഷ്കെൻറുവിമാനത്താവളത്തിൽ കേട്ട അതേ പാട്ട്.

“ആകാശം നീലനിർമ്മലമായിരിക്കട്ടെ!

സൂര്യൻ തെളിഞ്ഞുപ്രകാശിക്കട്ടെ!

അമ്മയോടൊത്തു ഞാനും ഉണ്ടായിരിക്കട്ടെ.....”

ഒരു കവിയുടെ ഭാവനാവിലാസം നെയ്തെടുത്ത കേവലമായ ഒരു ഗാനമല്ലത്. യുദ്ധത്തിന്റെ കരിമേഘങ്ങൾ വിട്ടൊഴിഞ്ഞ, ശാശ്വതസമാധാനത്തിന്റെ കിരണാവലികൾ പ്രഭാമയമാക്കുന്ന അന്തരീക്ഷത്തിൽ പ്രിയപ്പെട്ടതും വിലപ്പെട്ടതുമായ എല്ലാറ്റിനേറും ചൂടുപററി ജീവി

ക്കാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്ന വിശ്വജനതയുടെ ഉള്ളടമായ അഭിലാഷമാണത്. രണ്ടു ലോകയുദ്ധങ്ങളുടെ കെടുതികൾ സഹിക്കുകയും, മൂന്നാമതൊന്നിന്റെ പേടിസ്വപ്നങ്ങളിൽ കഴിയുകയുംചെയ്യുന്ന ലോകമനസ്സാക്ഷിയുടെ വികാരമാണത്. ലെനിൻഗ്രാഡിലെ മുത്തശ്ശിയുടെ സന്ദേശം ഈ ഗാനശകലത്തിൽ മുഴങ്ങിനില്ക്കുന്നു. ശാശ്വതസമാധാനത്തിന്റെ വിശ്വസന്ദേശം! ആ സന്ദേശമാണ് സോവിയറ്റ് ജനത ലോകത്തിനു നൽകുന്നത്:

ശാന്തി! ശാന്തി! ശാന്തി!



കമ്മ്യൂണിസത്തിന്റെ തലസ്ഥാനം

മടക്കയാത്രയിൽ മോസ്കോനഗരത്തിൽ മൂന്നുദിവസം മാത്രമേ ഞങ്ങൾ താമസിച്ചുള്ളൂ. സോവിയറ്റ്യൂണിയന്റെ പല ഭാഗങ്ങൾ ഇതിനകം കണ്ടുകഴിഞ്ഞിരുന്നതുകൊണ്ട് തലസ്ഥാനനഗരത്തെ അടുത്തറിയാൻ ഈ ദിവസങ്ങൾ തീരെ അപര്യാപ്തമായിരുന്നില്ല. മറ്റു ഭാഗങ്ങളിൽ കാണാൻ കഴിഞ്ഞ ജീവിതസമ്പ്രദായങ്ങൾ കൂടുതൽ മിഴിവോടെ തലസ്ഥാനനഗരിയിൽ അനുഭവപ്പെട്ട അതു സ്വാഭാവികവുമാണല്ലോ.

മുതലാളിത്തത്തിന്റെ തലസ്ഥാനങ്ങൾ ലോകത്തു് ഒന്നിലധികമുണ്ട്. എന്നാൽ കമ്മ്യൂണിസത്തിന്റെ തലസ്ഥാനം, അതിന്റെ എല്ലാ അർത്ഥത്തിലും, ഒന്നേയുള്ളൂ. അതാണ് സോവിയറ്റ്തലസ്ഥാനമായ മോസ്കോ. 48 വർഷംമുമ്പ് ലോകത്തിലെ ആദ്യത്തെ സോഷ്യലിസ്റ്റ് രാഷ്ട്രം പിറവിയെടുത്തതിനുശേഷം, ലോകം അതുവരെ കണ്ടിട്ടില്ലാത്ത ഒരു പുതിയ സാമൂഹ്യസംവിധാനത്തിന്റെ ചക്രം തിരിച്ചുപോരുന്ന ഈ വിശ്വനഗരം ആധുനികചരിത്രത്തിലെ ഒരു പ്രതിഭാസമായി വർത്തിക്കുന്നു. മുതലാളിത്തത്തിന്റെ പേടിസ്വപ്നമായ ഈ നഗരം ലോകത്തെങ്ങുമുള്ള അധ്വാനിക്കുന്ന ജനവിഭാഗങ്ങളുടെ ആശങ്കകേന്ദ്രമാണ്. സാമ്പൂദേശീയ കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് പ്രസ്ഥാനത്തി

ന്റെ തലസ്ഥാനവും ഒരത്ഥത്തിൽ മോസ്കോതന്നെയാണ്. ഇക്കാര്യത്തിൽ മോസ്കോയുടെ സ്ഥാനം പീക്കിംഗിനു കൈവരുത്താൻ ചൈന അടുത്തകാലത്തായി നടത്തിവരുന്ന ശ്രമങ്ങൾ പരാജയപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണല്ലോ.

സോഷ്യലിസം അതിന്റെ എല്ലാ വിശദാംശങ്ങളിലും നടപ്പിൽവരുത്തിക്കഴിഞ്ഞിട്ടുള്ള ഒരു രാജ്യമാണ് സോവിയറ്റ്യൂണിയൻ. (ഓരോ ആളിൽനിന്നും അയാളുടെ കഴിവനുസരിച്ചു വാങ്ങുക, ഓരോ ആളിനും അയാളുടെ അദ്ധ്വാനത്തിന്റെ തോതനുസരിച്ചു നൽകുക.) ഫാക്ടറികളും, മില്ലുകളും, ബനികളും, നിലങ്ങളും ജനങ്ങളുടേതാണ്. സ്റ്റേറ്റിന്റേതാണ്. ഉല്പാദനോപകരണങ്ങൾ സമൂഹത്തിന്റെ പൊതുഉടമയിൽ കൊണ്ടുവന്നിരിക്കുന്നു. കൂട്ടുകൃഷികേന്ദ്രങ്ങളും സഹകരണസംഘങ്ങളും ഉദാഹരണം. ചൂഷണം അപ്രത്യക്ഷമായിരിക്കുന്നു. എല്ലാ പൗരന്മാരും തുല്യരാണ്. സമൂഹത്തിന്റെ പുറംതൊലിയിൽ തൊട്ടുരുമുക മാത്രമല്ല, ജീവിതത്തിന്റെ അഗാധതലങ്ങളിലേയ്ക്കു സമത്വബോധം താണിറങ്ങിച്ചെന്നിരിക്കുന്നു. എല്ലാ തരങ്ങളിലും ഈ തുല്യത ദർശിക്കുവാൻ കഴിയും. 'സഖാവ്' എന്ന പദത്തിന്റെ അർത്ഥവ്യാപ്തിയും പ്രാധാന്യവും സോവിയറ്റ്യൂണിയനിൽ വെച്ചാണ് യഥാർത്ഥത്തിൽ എനിക്കു ബോദ്ധ്യമായത്. സമത്വധർമ്മിതസാമൂഹ്യക്രമത്തിന്റെ ഉത്തുടിപ്പുകൾ ഏറ്റവും കൂടുതൽ മുഴങ്ങിനില്ക്കുന്ന ഒരു സംബോധനാരൂപം! സഖാവ് എന്ന സംബോധനയ്ക്കു പുറമേ ആർക്കും ആരേയും പേരുചൊല്ലിവിളിക്കുന്നതിനും ഒരു തടസ്സവുമില്ല. ഒരു സാധാരണപൗരന്, ഒരു തൊഴിലാളിയ്ക്ക്, സോവിയറ്റ് പ്രധാനമന്ത്രിയെ "അലക്സി കോസീഗിൻ" എന്നുതന്നെ സംബോധനചെയ്യാം. നേരിട്ടായാലും കത്തിലൂടെയായാലും! (നമ്മുടെ നാട്ടിലെ സ്ഥിതിയോ?) സോഷ്യലിസ്റ്റ് മനസ്സിൽ അപകർഷതാബോധമെന്നൊന്നില്ല. രാജ്യം ഭരിക്കുന്ന മന്ത്രിയും ഫാക്ടറിയിൽ പണിചെയ്യുന്ന തൊഴിലാളിയും തുല്യരാണ്. തൊഴിലിന്റെ മഹത്വം ഏറ്റവും കൂടുതൽ മാനിക്കപ്പെടുന്നു. ഒരു വിദ്യാർത്ഥി, താൻ ഒരു തൊഴിലാളിയുടെ മക

നാണെന്നു പറയുന്നതിൽ കാണിക്കുന്ന അഭിമാനവും, അയാൾക്ക് സമൂഹം നൽകുന്ന അംഗീകാരവും നമ്മെ അത്ഭുതപ്പെടുത്തും!

ഉല്പാദനോപകരണങ്ങൾ സമൂഹത്തിന്റെ ഉടമയിൽ കൊണ്ടുവന്നതിന്റെ ഫലമായി ദേശീയ-സാമ്പത്തികവികസനം ഏകീകൃതമായ ഒരു പദ്ധതിയുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ നടത്താൻ കഴിയുന്നു. ഇതിന്റെ ഫലമായി ഉല്പാദനം വർദ്ധിക്കുകയും, “ഓരോ ആളിനും അയാളുടെ ആവശ്യമനുസരിച്ചു നൽകുക” എന്ന കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് തത്വം നടപ്പാക്കാനുള്ള സാദ്ധ്യത അടുത്തടുത്തുവരികയും ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. 1980 ആകുമ്പോഴേയ്ക്കും സോവിയറ്റ് യൂണിയനിൽ കമ്മ്യൂണിസം കൈവരുത്താനുള്ള ഭൗതികസാഹചര്യങ്ങൾ പക്വമാകുമെന്നാണ് കരുതപ്പെടുന്നത്.

സംഘത്തിൽനിന്നു വിട്ടൊഴിഞ്ഞു സന്ദർശനം നടത്തുവാൻ ഏറ്റവും കൂടുതൽ സൗകര്യം എന്നിങ്ങനെ കിട്ടിയത് മോസ്കോയിൽവെച്ചായിരുന്നു. അതിന് മോസ്കോയിലെ രണ്ടു മലയാളിസുഹൃത്തുക്കളോടു ഞാൻ കടപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു—രണ്ടു ഗോവിന്ദൻകുട്ടിമാർ. രണ്ടുപേരും സൗഹൃദകലാശാലയിലെ വിദ്യാർത്ഥികളാണ്. ഒരാൾ ഇറിങ്ങാലക്കട സ്വദേശിയാണ്—പി. ഗോവിന്ദൻകുട്ടി. അദ്ദേഹം എൻജിനീയറിംഗിൽ അവസാനവർഷമെത്തിയിരിക്കുന്നു. തൃശ്ശൂർക്കാരനായ വി. ഗോവിന്ദൻകുട്ടി മെഡിസിൻ പഠിക്കുന്നു. സ്വീകരണയോഗങ്ങളിലൊഴികെ മറ്റു സന്ദർഭങ്ങളിലെല്ലാം ഈ സുഹൃത്തുക്കളായിരുന്നു എന്റെ പ്രധാന വഴികാട്ടികളും ദ്വിഭാഷികളും.

മോസ്കോനഗരത്തിലെ ഒരു പ്രധാനകാഴ്ചവസ്തുവാണ് ഭൂഗർഭത്തിലെ വൈദ്യുതതീവണ്ടി. മെട്രോ എന്നാണ് ഇതിനെ നാട്ടുകാർ വിളിക്കുന്നത്. നഗരത്തിന്റെ നാനാഭാഗത്തേയ്ക്കും യാത്രചെയ്യുവാൻ ഇതുപകരിക്കുന്നു. റോഡിൽനിന്നും, M എന്ന വലിയ നെററിപ്പട്ടം ചാർത്തിനില്ക്കുന്ന ഒരു കെട്ടിടത്തിലേയ്ക്ക് സുഹൃത്തു എന്നെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയി. ഭൂഗർഭരെയിൽവേയുടെ, ഉപരിതല

സ്റ്റേഷനാണിത്. ഇവിടെനിന്നാണ് താഴെ ഭൂഗർഭസ്റ്റേഷനിലേയ്ക്ക് ഇറങ്ങിപ്പോകേണ്ടത്. കോൺക്രീറ്റുകൈവരികൾകൊണ്ട് നീളത്തിൽ ഇടനാഴികൾ കെട്ടിയിരിക്കുന്നിടത്തേയ്ക്ക് ഞങ്ങൾ കയറിചെന്നു. യാത്രക്കാർ ഇടനാഴിയുടെ മുൻതുണിയിലെ ഒരു ഭാഗത്തിൽ ഒരു നാണയം (10 കോപ്പ്) നിക്ഷേപിക്കുന്നു. ഉടൻതന്നെ ആ തുണിയിൽ ഒരു ലൈറ്റുതെളിയുകയും ഏതാനും റഷ്യൻ അക്ഷരങ്ങൾ വ്യക്തമാവുകയും ചെയ്യുന്നു. 'നിങ്ങൾക്കു പോകാം' എന്നാണ് അതിന്റെ അർത്ഥം. അതോടൊപ്പം മുമ്പിൽ മുട്ടുവേലിപോലെ വിലങ്ങനെയിരിക്കുന്ന ഇരുമ്പുകമ്പി പലരും പലരും ഞങ്ങളോടൊത്ത് തല ഉയർത്തി വഴിയൊഴിഞ്ഞുതരുന്നു. ഇടനാഴി അവസാനിക്കുന്നിടത്തു് 'എക്സ്പ്ലോറർ' സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്നു. ചലിക്കുന്ന ഈ റബ്ബർകോവേണികളാണ് യാത്രക്കാരെ താഴേയ്ക്കും മുകളിലേയ്ക്കും കൊണ്ടുപോകുന്നത്. കോവേണിയിൽ കൂടി നടക്കേണ്ട ആവശ്യമില്ല. അതിൽ കയറിനില്ക്കുകയേ വേണ്ടൂ. നിമിഷങ്ങൾക്കകം എക്സ്പ്ലോറർ ഞങ്ങളെ താഴെത്തുള്ള വിശാലമായ പ്ലാറ്റ്ഫോമിൽ കൊണ്ടുചെന്നിറക്കി. ഭൂഗർഭത്തിൽ, ഉപരിതലത്തിൽനിന്നു 200-ൽ അധികം അടി താഴെയാണ് നില്ക്കുന്നതെന്നു തോന്നിയില്ല. സ്റ്റേഷന്റെ ചുമരുകൾ വെണ്ണക്കല്ലുകൾ പതിച്ച മനോഹരമാക്കിയിരിക്കുന്നു. വിപ്ലവകാലത്തും അതിനുശേഷവുമുള്ള ചരിത്രരംഗങ്ങളുടെ ചിത്രീകരണങ്ങൾ ചുമരുകൾക്കു കലാഭംഗി വർത്തിപ്പിക്കുന്ന ശുദ്ധവായു നിർബാധം കടന്നുവരുന്നതിനുള്ള ഏർപ്പാടുകളുണ്ട്. മോസ്കോ നഗരത്തിനടിയിൽ ഇത്തരം 82 മെട്രോസ്റ്റേഷനുകളുണ്ട്. ലെനിൻഗ്രാഡിൽ 68 എണ്ണവും. മെട്രോയുടെ സഞ്ചാരവൃത്തം വഷംപ്രതി വർദ്ധിച്ചുവരികയാണ്. ഭൂതലത്തിലെ നഗരവിസ്തൃതി വികസിക്കുന്നതനുസരിച്ചു ഭൂഗർഭത്തിൽ ഗതാഗതമാർഗ്ഗങ്ങളും വലുതായിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

സ്റ്റേഷനിൽ കാത്തുനിന്നു മുഷിയേണ്ട കാര്യമില്ല. തീവണ്ടി ഇറമ്പിക്കുതിച്ചെത്തുന്നു—രണ്ടു മിനിറ്റുകൂടാതെ ഓരോന്നുവീതം! തീവണ്ടികളെപ്പോലെതന്നെ ക്രമം പാ

ലിക്കുന്നതിൽ യാത്രക്കാരുടെ ശ്രദ്ധാലുക്കളാണ്. സൂര്യകുലം വൃദ്ധനാക്കും ഇരിക്കാനിടം കിട്ടാതെ നിന്നു യാത്രചെയ്യേണ്ട ഗതികേടില്ല. അവർക്കുവേണ്ടി ചെറുപ്പക്കാർ സീറുകൾ ഒഴിഞ്ഞുകൊടുക്കുന്നു. സന്ദർശകർക്ക്—പ്രത്യേകിച്ചു ഇന്ത്യാക്കാർക്ക്—ഈ പരിഗണന ലഭിക്കുന്നുണ്ട്.

നിശ്ചിതമായ ഒരു ചെറിയ പാർജിന് എത്രയും വേണമെങ്കിലും സഞ്ചരിക്കാം. മെട്രോയിൽ മാത്രമല്ല നഗരത്തിനുള്ളിൽ ബസ്സിലും ട്രാമിലുമുള്ള ഒരു സോഷ്യലിസ്റ്റ് പ്രത്യേകതയാണിത്. ദൂരമെന്തായാലും ശരി യാത്ര കൂലി ഒന്നുതന്നെ—തപാൽ സമ്പ്രദായം പോലെ! യാത്ര കൂലി വാങ്ങാനും ടിക്കറ്റു നൽകാനും ആരുമില്ലെന്നതാണ് മറ്റൊരു പ്രത്യേകത. മെട്രോയിലാണെങ്കിൽ യാത്ര കൂലിയുടെ കാര്യം ഓർമ്മിപ്പിക്കുവാൻ ഉപരിതല സ്റ്റേഷനിലെ ഇടനാഴിയിൽ ഒരു മുട്ടുവേലിയെങ്കിലുമുണ്ടെന്നു പറയാം. എന്നാൽ ബസ്സിലും ട്രാമിലും ഈ മുട്ടുവേലി ഉമിപ്പില്ല. യാത്രക്കാർ നിശ്ചിത കൂലി (ബസ്സിൽ 5 കോപ്പെങ്ക്) ഒരു പെട്ടിയിൽ സ്വയമായി നിക്ഷേപിക്കുകയും, അവിടെ വെച്ചിട്ടുള്ള ടിക്കറ്റുപുരുളിൽനിന്ന് ഒരെണ്ണം കീറിയെടുക്കുകയുമാണു ചെയ്യുന്നത്. ടിക്കറ്റുപരിശോധന എന്ന ഏല്പാടുമില്ല. സമൂഹത്തിന്റെ വിശ്വസ്തതയെ നിഷേധിക്കുന്ന 'ടിക്കറ്റില്ലായാത്രക്കാർ' ആരുമില്ല. ഏതാനും വർഷം മുമ്പുവരെ അത്തരക്കാരായ അപൂർവ്വം ചിലർ ഉണ്ടായിരുന്നുവത്രേ. അവർക്ക് ഒരു പ്രത്യേക ശിക്ഷ നൽകിവന്നിരുന്നു. ടിക്കറ്റില്ലാതെ യാത്രചെയ്ത ആളിന്റെ മേൽവിലാസം, അയാളുടെ ഒരു ഹാസ്യചിത്രത്തോടൊപ്പം ട്രാമിലോ ബസ്സിലോ പതിച്ചുവെക്കുക. അങ്ങനെ ഒരു നഗരം മുഴുവൻ അയാളുടെ കുറ്റം ക്ഷണത്തിൽ അറിയാനിടവരുത്തുക! ഇത്തരം ശിക്ഷാവിളംബരങ്ങൾ ഇപ്പോൾ നഗരത്തിലെ വാഹനങ്ങളിൽ കാണാനില്ല. എന്നാൽ മറ്റുചില തുറകളിൽ ഈ ശിക്ഷാപദ്ധതി പ്രയോഗത്തിലുള്ളതായി അറിയാൻ കഴിഞ്ഞു. മദ്യപിച്ചു വഴക്കുണ്ടാക്കുകയും കുടുംബകലഹം നടത്തുകയും ചെയ്യുന്നവരെ ഇത്തരം ശിക്ഷകൾക്കു വിധേയരാക്കുന്നു. ഓരോ

തെരുവിലും നാട്ടുകാരുടെ ന്യായാധിപസമിതികളുണ്ട്. ഒരു മദ്യപാനിയുടെ ശല്യം അസഹ്യമായിത്തീരുമ്പോൾ, അയാളെ സമിതിയുടെമുമ്പിൽ ഹാജരാക്കുന്നു. സമിതിയാകട്ടെ, ആദ്യം അയാളുടെ കുറ്റത്തെപ്പറ്റി അയാളെ ചോദ്യം ചെയ്ത്, ആവർത്തിക്കണമെന്ന് ഉപദേശിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. എന്നാൽ ആവർത്തിച്ചുള്ള ഉപദേശങ്ങൾക്കൊണ്ടു ഫലമില്ലെന്നുവരുമ്പോൾ അയാൾക്കു ശിക്ഷനൽകുന്നു. തെരുവിന്റെ പ്രധാനകവലയിൽ ഒരു വലിയ ബോർഡ് സ്ഥാപിക്കുന്നു. അതിൽ വലിയ അക്ഷരത്തിൽ ഇങ്ങനെ എഴുതിവെക്കും: 'ഇതൊന്നു നോക്കിയിട്ടുപോകൂ.' അതിനടിയിൽ കുറ്റവാളിയുടെ ഹാസ്യചിത്രവും കുറ്റങ്ങളുടെ വിവരങ്ങളും കുറിച്ചുവെച്ചിട്ടുണ്ടാവും!

തിന്മകൾ സമൂഹമദ്ധ്യത്തിൽ തുറന്നുകാട്ടി പരിഹരിക്കുകയെന്നതാണ് ഇത്തരം ശിക്ഷാസമ്പ്രദായങ്ങളുടെ തത്വം. എന്നാൽ തെരുവുകളിൽ പ്രദർശിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള ഫോട്ടോകൾ എല്ലാം കുറ്റവാളികളുടെ ചിത്രപ്പരസ്യങ്ങളല്ല; ഏറ്റവും നല്ല തൊഴിലാളികളുടെയും ഏറ്റവും നല്ല പൗരന്മാരുടെയും ചിത്രങ്ങൾ പ്രദർശിപ്പിക്കുകയെന്നതും സോവിയറ്റ്സമൂഹത്തിന്റെ ഒരു പ്രത്യേകതയാണ്.

മോസ്കോയുടെ ഹൃദയമാണ് ക്രെംലിൻ. യു. എസ്. എസ്. ആറിന്റേയും റഷ്യൻഫെഡറേഷന്റേയും സുപ്രീം സോവിയറ്റുകളും, സോവിയറ്റുകേന്ദ്രമന്ത്രികാര്യാലയവും ഇതിനുള്ളിലാണ്. സാർവ്വദേശീയരാഷ്ട്രതന്ത്രത്തിൽ സോവിയറ്റുയൂണിയന്റെ പ്രതീകമായി ഉപയോഗിക്കപ്പെടുന്ന ഒരു വാക്കുകൂടിയിരുന്നിട്ടുണ്ട് ക്രെംലിൻ.

സോവിയറ്റുയൂണിയന്റെ ഭരണകേന്ദ്രസ്ഥാനമെന്ന നിലയിൽ ക്രെംലിൻ അമ്പതുവയസ്സുപോലും തികഞ്ഞിട്ടില്ല. എന്നാൽ റഷ്യയുടെ ചരിത്രഗതിക്കു സാക്ഷ്യം വഹിച്ചുപോന്നിട്ടുള്ള ഒരു നീണ്ട ചരിത്രമുണ്ടിതിന്. ഇവിടുത്തെ ഓരോ ഗോപുരവും സൗധവും റഷ്യൻജനതയുടെ ഭൂത-വർത്തമാനകാലങ്ങളുടെ പ്രതീകങ്ങളാണ്. പന്ത്രണ്ടാം നൂറ്റാണ്ടിലാണ് ക്രെംലിന്റെ ആദ്യമതിലുകൾ

നിർമ്മിക്കപ്പെട്ടത്. ഓക്സൈഡൈസേഷൻ നിർമ്മിച്ചവയായിരുന്നു ഈ മതിലുകൾ. ഇടയ്ക്കിടെ ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടിരുന്ന ആക്രമണങ്ങളിൽ അവ പലവട്ടം അഗ്നിക്കിരയാവുകയുണ്ടായി. പതിനാലാം നൂറ്റാണ്ടിൽ അവ ശിലകൾകൊണ്ട് പുനർനിർമ്മിക്കാൻ തുടങ്ങി. എന്നാൽ അതിന് ഇന്നത്തെ രൂപം കൈവന്നത് പതിനാറാം നൂറ്റാണ്ടിലത്രേ.

പ്രസിദ്ധമായ റഡ്സ്റ്റേയറിലൂടെ ക്രൈംലിൻകോട്ടയ്ക്കകത്തു കടന്നുവന്നപ്പോൾ അത്തുത്തത്തിന്റെ ഒരു ലോകത്തു എത്തിച്ചേർന്നതുപോലെയാണ് തോന്നിയത്. പോയ നൂറ്റാണ്ടുകൾ ഇപ്പോഴും കടന്നുവന്നു പട്ടണത്തിൽ കൂറൻ ഗോപുരങ്ങൾ—ഇവയ്ക്കു മണിഗോപുരം, സ്റ്റാസ്സിഗോപുരം, രാജസ്യഗോപുരം മുതലായവ—പഴയ റഷ്യൻ ശില്പികളുടെ ആത്മവിശ്വാസത്തിന്റെ വിളംബരങ്ങളായി നിലകൊള്ളുന്നു. ഓടിട്ട കൊട്ടാരങ്ങൾ തലയിലേറിനില്ക്കുന്ന ഭദ്രാസനപ്പള്ളിയും, അറക്കളും മറ്റൊരു കാലഘട്ടത്തിന്റെ സൂചികളും അനുസ്മരണങ്ങളുമാണ്. ആധുനികസൗകര്യങ്ങളും ക്രൈംലിനിലുണ്ട്. വളരെ വിസ്മയകരമായ ഒരു അത്യാധുനികമായാണ് 'സോവിയറ്റ്കോൺഗ്രസ്' കൊട്ടാരം. വിശാലമായ കോൺഗ്രസ്സുകളിൽ എണ്ണയിരംപേക്ക് ഇരിപ്പിടങ്ങളുണ്ട്. ചുറ്റും മേലുറയിട്ട ഓരോ കഷൻ സീറിലും പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം ഇയർഫോണുകളുണ്ട്. വിസ്മയകരമായ പ്രസംഗവേദിയും, കലാഭംഗിനിറഞ്ഞ മണ്ഡപങ്ങളും, ലഘുഭാജനശാലകളും, ആഡംബരത്തോടുകൂടിയ സല്ലാശാലകളും കോൺഗ്രസ്സടനത്തിന്റെ മറ്റു വലിപ്പങ്ങളുമാണ്. സംവിധാനഭംഗി പൂർണ്ണമായിരിക്കുന്ന ശൈത്യകാലത്തോട്ടും കൊട്ടാരത്തിന്റെ മറ്റൊരു ബാഹ്യലക്ഷണമാണ്.

ക്രൈംലിൻ ഗോപുരാഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ കാണുന്ന അറിവാരം—ചുറ്റികചിഹ്നത്തോടുകൂടിയ നക്ഷത്രങ്ങൾ, പ്രകാശം പൊഴിക്കുന്ന മാണിക്യക്കല്ലുകൾകൊണ്ട് നിർമ്മിക്കപ്പെട്ടവയാണ്. 1935-വരെ ഈ നക്ഷത്രങ്ങളുടെ സ്ഥാനത്തു

സാറിസ്റ്റ് ഏകാധിപത്യത്തിന്റെ ചിഹ്നങ്ങളായിരുന്നു — ഇരട്ടത്തലയുള്ള പരുന്തുകൾ. താഴെ ഭരണക്രമം മാറിയപ്പോൾ, ഗോപുരാഗ്രങ്ങളിൽ പരുന്തുകൾ മറയുകയും നക്ഷത്രങ്ങൾ ഉദയംചെയ്യുകയുമുണ്ടായി. ഓരോ നക്ഷത്രത്തിനും ഒന്നരടണ്ണോളം തൂക്കമുണ്ട്. അവയുടെ പ്രകാശശക്തികൾക്ക് മൂന്നുകിലോമീറ്ററിലധികം വ്യാപ്തിയുണ്ട്. ശക്തിയേറിയ വൈദ്യുതദീപങ്ങൾകൊണ്ടാണ് അവയ്ക്ക് പ്രകാശം നൽകുന്നത്. ഇലക്ട്രിക് ജാലകങ്ങൾമുഖേന തണുത്ത കാറ്റു കടത്തിവിട്ട് അവ തണുപ്പിക്കുന്നു.

വിൻറർപാലസ്സിലെ ഹെർമിറ്റേജ് മ്യൂസിയംപോലെയെ ക്രെംലിനിലുമുണ്ട് വിലതീരാത്ത ഒരു നിധിപ്പുര — ടച്ചർപാലസ്! സ്വർണ്ണസിംഹാസനങ്ങളും രത്നാഭരണങ്ങളും, നവരത്നവചിതമായ ഉടവാളുകളും, ചെങ്കോലുകളും മറ്റും ഇവിടെയും കാഴ്ചവസ്തുക്കളായി സൂക്ഷിച്ചുവെച്ചിരിക്കുന്നു.

15-ാം നൂറ്റാണ്ടിൽ നിർമ്മിക്കപ്പെട്ട ഒരു പീരങ്കിയും 18-ാം നൂറ്റാണ്ടിൽ വാർത്തുണ്ടാക്കിയ സാർമണിയും ക്രെംലിൻകാഴ്ചവസ്തുക്കളുടെ കൂട്ടത്തിൽ പെടുന്നു. ആന്ദ്രെ പൊഹോവ് വാങ്ങിത്തന്ന പീരങ്കിക്ക് 40 ടൺ ഭാരമുണ്ട്. ഒരവെടിപോലും ഇതു പൊട്ടിച്ചില്ലാത്തത്ര. കാഴ്ചവസ്തുവായി മാത്രം സൂക്ഷിക്കപ്പെട്ടുപോന്നതാണിത്. ഒരു ഗോപുരത്തിന്റേയും മുകളിൽ സ്ഥാനം പിടിക്കാൻ സാർമണിക്കു ഭാര്യം സിദ്ധിച്ചിട്ടില്ല. റഷ്യയിൽ നിർമ്മിച്ചിട്ടുള്ളതിൽ വെച്ച് ഏറ്റവും വലിയ ഈ മണിയുടെ ഭാരം 200 ടൺ ആണ്. ഒരിക്കൽ അഗ്നിബാധയിൽപ്പെട്ട് ഇതിന്റെ ഒരു ഭാഗം പൊട്ടിയടൻപോയി. ആ വിടവിൽ ഒരാൾക്കു നിവർന്നിരിക്കാം. അടൻമാറിയ ഭാര്യം അടുത്തുതന്നെ വെച്ചിട്ടുണ്ട്. അതിന് 8 ടണ്ണോളം ഭാരമുണ്ട്.

റഷ്യൻ ചരിത്രത്തിന്റെ വിഭിന്നകാലഘട്ടങ്ങൾ വാസ്തുവിദ്യയിലൂടെയും രാജ്യതന്ത്രത്തിലൂടെയും സംമുദിച്ചിരിക്കുന്ന ഒരു വർണ്ണശില്പമാണ് ക്രെംലിൻ

ക്രൈംലിൻഹർമ്മ്യങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ പ്രധാനപ്പെട്ട മറ്റൊരു സ്ഥാപനമാണ് സെൻറ് ബേസിൽ പള്ളി ഈ പുരാതനദേവാലയം ഇന്നൊരു കാഴ്ചവസ്തു മാത്രമാണ്. ലോകത്തിലെ വിഭിന്നങ്ങളായ ശില്പമാതൃകകൾ ഈ പള്ളിയുടെ നിർമ്മാണത്തിൽ ഉപയോഗപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നതു കാണാം. ഇത്തരമൊരു സൗധം സോവിയറ്റ് യൂണിയനിൽ മറ്റൊണ്ടുമില്ല. അങ്ങനെ ഉണ്ടാകരുതെന്ന് ഇതു പണികഴിപ്പിച്ച ചക്രവർത്തിക്കു നിർബന്ധമുണ്ടായിരുന്നുവത്രേ. പള്ളിയുടെ പണി പൂർത്തിയായപ്പോൾത്തന്നെ അതിന്റെ ശില്പിയുടെ കണ്ണുകൾ ചുഴന്നെടുത്തു, ക്രൂരനായ ഇവാൻ! അത്തരമൊരു ശില്പം മേലിൽ അയാൾ നിർമ്മിക്കരുത്!!

ക്രൈംലിന്റെ മുമ്പിൽ, റെഡ് സ്ക്വയറിനഭിമുഖമായി ലെനിൻമുസോളിയം സ്ഥിതിചെയ്യുന്നു. എല്ലാദിവസവും മുസോളിയത്തിന്റെ മുമ്പിൽ സന്ദർശകരുടെ വലിയ പ്രവാഹമാണ്. വിപ്ലവാചാര്യനായ ലെനിന്റെ മൃതദേഹം കാണാൻ സോവിയറ്റ് യൂണിയന്റെ വിവിധഭാഗങ്ങളിൽനിന്നും ജനങ്ങൾ എത്തിച്ചേരുന്നു. ഞങ്ങൾ റെഡ് സ്ക്വയറിലെത്തിയപ്പോഴേക്കും ഒരു നീണ്ട ക്യൂ അവിടെ നീങ്ങുന്നുണ്ടായിരുന്നു ഇന്ത്യക്കാരായ സന്ദർശകർക്ക് സോവിയറ്റ് ജനത സദയം നൽകുന്ന പരിഗണനമൂലം ഞങ്ങൾക്ക് ക്യൂവിന്റെ പുറകിൽ ഊഴംകാത്തു കഴിയേണ്ടിവന്നില്ല. കറുപ്പനും തോന്നിക്കുന്ന കടുംചുവപ്പുള്ള മാർബിൾശിലകൊണ്ട് ചതുരാകൃതിയിൽ നിർമ്മിച്ച ഒരു ശില്പമാണ് ലെനിന്റെ ശവകുടീരം പ്രൗഢശനകവാടത്തിൽ പ്രതിമകൾപോലെ നിലയുറപ്പിച്ചിട്ടുള്ള രണ്ടു രക്ഷിതേന്മാക്കിടയിലൂടെ ഞങ്ങൾ അകത്തേയ്ക്കു കടന്നു. അവിടെനിന്നു മഞ്ഞവെളിച്ചം ഒഴുകിവീണുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന കോപണിയിറങ്ങിപ്പോകുന്നപ്പോൾ, നിയോൺ ബൾബുകളുടെ വെളിച്ചത്തിൽ, അന്ത്യനിദ്രകൊള്ളുന്ന ലെനിൻ കാഴ്ചയിൽപ്പെട്ടു. രണ്ടുമൂന്നുവർഷം മുമ്പുവരെ ഈ മുസോളിയത്തിൽ സ്റ്റാലിന്റെ മൃതദേഹവും സൂക്ഷിക്കപ്പെട്ടിരുന്നു.

പുറത്തുകടന്നപ്പോൾ, മുസോളിയത്തിന്റേയും ക്രെംലിൻ മതിലിന്റേയും ഇടയ്ക്കുള്ള ഇടുങ്ങിയ ഒരു പാക്കിലേയ്ക്ക് ശ്രീ: ഗോവിന്ദൻകുട്ടി എന്നെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയി. നിരവധി പ്രതിമകൾ അവിടെ നിരന്നുനില്ക്കുന്നുണ്ട്. വിപ്ലവകാലത്തും അതിനുശേഷവും നേതൃത്വപരമായ പങ്കുവഹിച്ച മഹാരഥന്മാരുടെ അലങ്കാരപ്രതിമകൾ. ഓരോ പ്രതിമയുടേയും താഴെ കുറുത്ത മാർബിൾശിലയിൽ വിശദീകരണങ്ങൾ കൊത്തിവെച്ചിട്ടുണ്ട്. ആ പ്രതിമകളുടെ നിര അവസാനിക്കുന്നിടത്തു് തറയിൽ ഇട്ടിരിക്കുന്ന ഒരു കുറുത്ത മാർബിൾപലകയിലേയ്ക്ക് സൂപ്പുതു് എന്റെ ശ്രദ്ധ ക്ഷണിച്ചു. അതിൽ ഒരു പേരു് കൊത്തിവെച്ചിട്ടുണ്ട്: “ജെ. വി. സ്റ്റാലിൻ.” മറൊന്നുമില്ല. സാധാരണ കാണാറുള്ളതുപോലെ ജീവിതകാലം കുറിക്കുന്ന അക്കങ്ങൾ പോലുമില്ല. വെറും പേരുമാത്രം. മുസോളിയത്തിൽ നിന്നു നീക്കം ചെയ്യപ്പെട്ട സ്റ്റാലിന്റെ മൃതദേഹം ദഹിപ്പിക്കപ്പെടുകയാണു് ചെയ്തതു്. പകരം നിർമ്മിക്കപ്പെട്ട സ്റ്റാലിൻസ്താരകമാണിതു്. ഒരു ശവകുടീരവുമില്ല. തൊട്ടടുത്തു കാണപ്പെടുന്നതുപോലെ ഒരു അലങ്കാരപ്രതിമ പോലുമില്ല. വെറും ഒരു ശിലാഫലകം മാത്രം! അതുതന്നെയും ചരിത്രത്തിന്റെ ഒരു കൈത്തൊറ്റുപോലെ, അശ്രദ്ധമായി ഉപേക്ഷിക്കപ്പെട്ട നിലയിലുമാണു്. സോവിയറ്റുഭരണതന്ത്രത്തിൽ വന്ന ഒരു മാറ്റത്തിന്റെ ഏറ്റവും ക്രൂരമായ വിളംബരമാണിതു്. പക്ഷേ വിഗ്രഹഭഞ്ജനം മുഖേന സ്റ്റാലിനെ വിസ്മൃതനാക്കാൻ കഴിയുമോ? ലെനിൻഗ്രാഡിൽ പീറ്റർചക്രവർത്തിയുടെ കല്ലായിൽ പൂക്കളുറപ്പിക്കുന്ന ജനങ്ങൾ ഓർമ്മയിൽവരുന്നു.

സോവിയറ്റുയൂണിയന്റെ രാഷ്ട്രീയതന്ത്രകേന്ദ്രം ക്രെംലിൻ ആയിരിക്കുന്നതുപോലെ അവിടത്തെ കലയുടെയും സാഹിത്യശാസ്ത്രങ്ങളുടേയും ആസ്ഥാനമാണു് മോസ്കോ യൂനിവേഴ്സിറ്റി. വിപ്ലവത്തിനുന്മുഖ് വിദ്യാഭ്യാസത്തിലും ശാസ്ത്രീയപുരോഗതിയിലും പിൻനിരയിലേയ്ക്കു തള്ളപ്പെട്ടിരുന്ന ഒരു രാജ്യം സോഷ്യലിസ്റ്റ് സാമൂഹ്യക്രമത്തിൽ വിദ്യാഭ്യാസത്തിനു മുൻതൂക്കം കല്പിക്കുന്നതു്

സ്വാഭാവികമാണല്ലോ. അതിന്റെ ഏറ്റവും വലിയ ഉദാഹരണമാണ് ലെനിൻകുന്നിൽ പരിലസിക്കുന്ന മോസ്സ്കോ യൂനിവേഴ്സിറ്റി. നഗരത്തിലെ ഏറ്റവും കൂടുതൽ ഉയരമുള്ള ഈ കെട്ടിടത്തിന് 32 നിലകളിലായി 2500 മുറികളും 115 ലിഫ്റ്റുകളുമുണ്ട്. ഉള്ളിലെ ഇടനാഴികളുടെ മൊത്തം നീളം 65 മൈലാണ്! 13 ഫാക്കൽട്ടികളും 215 ചെയറുകളുമുള്ള ഈ സർവ്വകലാശാലയിൽ 20000 വിദ്യാർത്ഥികൾ പഠിക്കുന്നു. ഇതിനും പുറമേ 10000 വിദ്യാർത്ഥികൾക്ക് തപാൽപഴിയായും സായുധനക്രാസ്സുകൾവഴിയായും വിദ്യാഭ്യാസം നൽകപ്പെടുന്നു. ഇന്ത്യൻഭാഷകൾക്കു പ്രത്യേകം ചെയർ ഏല്പിച്ചതിയിട്ടുണ്ട്. പ്രൊഫസ്സർമാരും മറ്റുധ്യാപകരുമായി 4000 പേർ പഠിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. 250 ലബോറട്ടറികൾ; 6 ഗവേഷണ കേന്ദ്രങ്ങൾ; 3 കാഴ്ചബംഗ്ലാവുകൾ; 4 വാനനിരീക്ഷണാലയങ്ങൾ; സസ്യശാസ്ത്രപഠനത്തിനുള്ള നിരവധി തോട്ടങ്ങൾ! ഇവയ്ക്കുപുറമേ ഏതാനും സിനിമാശാലകളും നീന്തൽക്കുളങ്ങളുംകൂടിയുണ്ട്. യൂനിവേഴ്സിറ്റിയിലെ ബ്രിറിയിൽ അമ്പതുലക്ഷം പുസ്തകങ്ങളുണ്ട്.

കമ്മ്യൂണിസത്തിന്റെ സാർവ്വദേശീയകടമ വിദ്യാഭ്യാസമേഖലയിൽ സോവിയറ്റുയൂണിയൻ പ്രാവർത്തികമാക്കിയിരിക്കുന്നതിന്റെ ഉജ്ജ്വലമായ മാതൃകയാണ്, നഗരത്തിന്റെ ബാഹ്യവലയത്തിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന 'പാട്രീസ്' ലുമംബാ സൗഹൃദസർവ്വകലാശാല. ഏഷ്യ, ആഫ്രിക്ക, ലാറ്റിൻഅമേരിക്ക എന്നീ ഭൂഖണ്ഡങ്ങളിലെ തൊണ്ണൂറോളം രാജ്യങ്ങളിൽനിന്നുള്ള 4000 വിദ്യാർത്ഥികൾ ഇവിടെ ഉന്നത വിദ്യാഭ്യാസം നടത്തുന്നു. 1960-ൽ സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ട ഈ പുതിയ യൂനിവേഴ്സിറ്റിയിൽ 48 ചെയറുകൾ ഏല്പിച്ചതിയിരിക്കുന്നു. ഇന്ത്യയിൽനിന്ന് പ്രതിവർഷം 40 വിദ്യാർത്ഥികൾവീതം ഈ സർവ്വകലാശാലയിലേയ്ക്ക് അയയ്ക്കപ്പെടുന്നു. ഇന്ത്യാഗവണ്മെന്റാണ് അവരെ തിരഞ്ഞെടുക്കുന്നത്. ഇവിടെ പഠിക്കുന്ന വിദ്യാർത്ഥികളുടെ എല്ലാ ചെലവുകളും, യാത്രച്ചെലവുൾപ്പെടെ, യൂനിവേഴ്സിറ്റിയാണ് വഹിക്കുന്നത്. അതായത്

വിദ്യാഭ്യാസം പൂർണ്ണമായും സൗജന്യമാണ്. ഇതിനുംപുറമെ ഓരോ വിദ്യാർത്ഥിക്കും പ്രതിമാസം 90 രൂപിരവീതം പോക്കറ്റുമണിയും നൽകപ്പെടുന്നു. (ഉദ്ദേശം 450 ക) പഠനകാലത്തു് ഇവർക്ക് സോവിയറ്റ്യൂണിയനിൽ പര്യടനം നടത്താനും സൗകര്യങ്ങൾ ചെയ്തുകൊടുക്കുന്നു.

എൻജിനീയറിംഗിലായാലും മെഡിസിനിലായാലും അദ്ധ്യയനമാദ്ധ്യമം റഷ്യൻ ആണ്. അതിനാൽ ഈ വിഭാഗവിദ്യാർത്ഥികൾക്ക് ആദ്യത്തെ ആറുമാസക്കാലം റഷ്യൻ ഭാഷയിൽ സമഗ്രമായ വിജ്ഞാനം നൽകുന്നു. അതിനുശേഷമാണ് ഐക്യവിഷയങ്ങൾ പഠിപ്പിക്കുന്നത്.

ലോകത്തെങ്ങുമുള്ള വിദ്യാർത്ഥികൾക്കുവേണ്ടി ഒരു യൂണിവേഴ്സിറ്റി സ്ഥാപിക്കുക; എന്നിട്ട് ഓരോ വർഷവും ആയിരക്കണക്കിനു വിദ്യാർത്ഥികളെ അവരുടെ വീട്ടിൽനിന്നു യാത്രക്കുലിയുംകൊടുത്തു കൊണ്ടുവന്നു് സൗജന്യമായി പഠിപ്പിക്കുക: നാലും അഞ്ചും വർഷങ്ങൾ കഴിഞ്ഞുപോയ അവരെ ഡാക്ടർമാരും എൻജിനീയർമാരും സാങ്കേതികവിദഗ്ദ്ധന്മാരമാക്കിത്തീർത്തു് സ്വന്തം നാടുകളിൽ തിരികെ എത്തിച്ചുകൊടുക്കുക!

ഇങ്ങിനെയൊരു രാജ്യം ലോകത്തു മറെറവിടെയെങ്കിലുമുണ്ടോ?

മോസ്കോറേഡിയോവിൽ മലയാളം, ബംഗാളി, തമിഴ് എന്നീ ഇന്ത്യൻഭാഷകളിൽ വിവിധ പരിപാടികൾ പ്രക്ഷേപണംചെയ്യപ്പെടുന്നു. ഓരോ വിഭാഗത്തിന്റേയും ചാർജ്ജുവഹിക്കുന്നത് അതതു ഭാഷക്കാരായ ഇന്ത്യക്കാർതന്നെയാണ്. മിസ്സിസ് ഉണ്ണിക്കൃഷ്ണനും, ശ്രീ: കെ. ചന്ദ്രശേഖരനുമാണ് മലയാളവിഭാഗത്തിന്റെ ചുമതലക്കാർ. മോസ്കോറേഡിയോവിൽ പ്രഭാഷണം നടത്താൻ എന്നിക്കു കിട്ടിയ ക്ഷണം ഞാൻ സന്തോഷപൂർവ്വം സ്വീകരിച്ചു.

ഒരു പഴയ വിരുന്നിന്റെ കഥ

ഇന്ത്യയും സോവിയറ്റ് റൂയണിയനും തമ്മിലുള്ള സൗഹൃദ ബന്ധങ്ങൾ വഷ്ഠതോറും ശക്തിയാർജ്ജിച്ച വികസിപ്പുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. സമ്പദ് വ്യവസ്ഥ, സംസ്കാരം, സാങ്കേതികശാസ്ത്രം, സാമ്പ്ദേശീയ പ്രശ്നങ്ങൾ എന്നിവയുടെ മേഖലകളിൽ രണ്ടു രാജ്യങ്ങളും ഫലപ്രദമായി സഹകരിച്ചുവരുന്നു. സമാധാനം സ്വാതന്ത്ര്യം, ദേശീയ വിമോചനം തുടങ്ങിയ ആശയങ്ങൾ ഇരുജനതകളേയും കൂട്ടിയിണക്കുന്ന കണ്ണികളാണ്. ഇന്ത്യയുടെ അഭിവൃദ്ധിപദ്ധതികളെ അഗാധമായ അനുഭാവത്തോടുകൂടിയാണ് സോവിയറ്റ് റൂയണിയൻ വീക്ഷിക്കുന്നത്. സമാധാനപൂർണ്ണമായ സഹവർത്തിത്വത്തിൽ വിശ്വസിക്കുന്ന ഇരുരാജ്യങ്ങളുടെയും സൗഹൃദബന്ധങ്ങൾ ലോകസമാധാനത്തിന്റെ ശക്തമായ ഉറപ്പായി വളർന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. സോവിയറ്റ് റൂസഹായത്തോടെ ഇന്ത്യയിൽ നിർമ്മിച്ചുവരുന്ന ഓരോ പുതിയ യന്ത്രവും, റഷ്യൻഭാഷയിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന ഓരോ പുതിയ ഇന്ത്യൻഗ്രന്ഥവും മറ്റു സാംസ്കാരികവിനിമയപരിപാടികളും ഈ സൗഹൃദത്തിന്റെ വളർച്ച കുറിക്കുന്നു.

ഇന്തോ-സോവിയറ്റ് സൗഹാർദ്ദത്തെപ്പറ്റി ജവഹർ ലാൽ നെഹ്റു ഇങ്ങനെ പറയുകയുണ്ടായി, “സോവിയറ്റ്

യൂനിയനോടും സോവിയറ്റ് ജനതയോടും ഇന്ത്യയും ഇന്ത്യൻ ജനതയ്ക്കുമുള്ള സൗഹൃദം താല്പര്യപരമായ ചില കൗതുകങ്ങളോ ചില ഗുണങ്ങളോ അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തിയുള്ളതല്ല നേരേമറിച്ച് വളരെ ആഴത്തിൽ വേരോടി ഉറപ്പു നേടിയിട്ടുള്ളതാണത്. തന്മൂലം സന്ദർഭപ്രകാരം ഉണ്ടായേക്കാവുന്ന അഭിപ്രായഭിന്നതകളെ അതിജീവിക്കാൻ കെൽപ്പുള്ളതാണത്. ഈ സൗഹൃദം എന്റെ നാടിന് ഗുണകരമാണെന്നു ഞാൻ കരുതുന്നു. അതു ലോകത്തിലെ മറ്റു ഭാഗങ്ങൾക്കും ഗുണകരമാണെന്നും ഞാൻ വിശ്വസിക്കുന്നു.”

അങ്ങനെ ആഴത്തിൽ വേരോടിയിട്ടുള്ള ഈ സൗഹൃദത്തിന്റെ വികാരോഷ്ഠമുപകടനങ്ങൾ ഇരുരാജ്യങ്ങളിലും കാണാൻ കഴിയും. ഇന്ത്യാക്കാരോട് സോവിയറ്റ് ജനതയ്ക്കുള്ള അകമഴിഞ്ഞ സ്നേഹഭരണങ്ങൾ അവിടം സന്ദർശിച്ച ഞങ്ങൾക്കു നേരിട്ട് അനുഭവപ്പെടുകയുണ്ടായി. ഇന്തോ-സോവിയറ്റ് സൗഹൃദത്തിന്റെ ആഴത്തിലുള്ള വേരോട്ടം കണ്ടെത്തുവാനും ഞങ്ങൾക്കു കഴിഞ്ഞു.

സോവിയറ്റ് യൂണിയനിൽ താഷ്കെൻറു മുതൽ ഞങ്ങൾ സന്ദർശിച്ച എല്ലാ സ്ഥലങ്ങളിലും ഇന്ത്യൻ പ്രതിനിധി സംഘത്തിന്റെ ബഹുമാനാർത്ഥം നിരവധി സ്വീകരണ പരിപാടികൾ നടത്തപ്പെടുകയുണ്ടായി. നഗരസഭകളും ട്രേഡ് യൂണിയനുകളും സാംസ്കാരിക സംഘടനകളും, സമാധാനപ്രസ്ഥാനവും, കൂട്ടുകൃഷി കേന്ദ്രങ്ങളും ആയിരുന്നു ആ സ്വീകരണങ്ങളുടെ സംഘാടകർ. അവയെല്ലാം ഹൃദ്യവുമായിരുന്നു. ഇരുരാജ്യങ്ങളും തമ്മിലുള്ള സൗഹാർദ്ദബന്ധങ്ങൾ കൂടുതൽ ദൃഢതരമായിക്കൊണ്ടുവരുന്ന സോവിയറ്റ് ജനതയുടെ ആഗ്രഹം അവയിലെല്ലാം പ്രകടമായിരുന്നു. എന്നാൽ തലസ്ഥാനനഗരമായ മോസ്കോയിൽ ഞങ്ങൾക്കു നൽകപ്പെട്ട ഒരു സ്വീകരണം പ്രത്യേകം പ്രസ്താവമർഹിക്കുന്നു. സോവിയറ്റ്-ഇന്ത്യാ സാംസ്കാരിക സമിതിയുടെ ആഭിമുഖ്യത്തിൽ നടത്തപ്പെടുന്ന ഒരു ടെക്സ്റ്റൈൽ മില്ലിലെ തൊഴിലാളികളായിരുന്നു അവിടെ ഞങ്ങളുടെ

ആതിഥേയർ. അവിടെ നടന്ന പ്രസംഗങ്ങൾ ഇന്ത്യയുടെയും രാഷ്ട്രയുടെയും പൂർവ്വകാലസൗഹൃദബന്ധങ്ങളിലേയ്ക്കു വെളിച്ചം പാലിക്കുന്നവയായിരുന്നു. ഇന്ത്യൻ പ്രതിനിധികളായ ഞങ്ങളെ സ്വീകരിക്കുകയും സൽക്കരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിലൂടെ, സോവിയറ്റുജനത ഒരു പഴയ കടംവീട്ടുകയാണെന്നാണ് പലരും പ്രസ്താവിച്ചത്. അവിടുത്തെ ഒരു തൊഴിലാളി എഴുതിവായിച്ച ഒരു കവിത ആ പ്രസ്താവത്തിനു കപ്പാമേന്മയുണ്ടാക്കുകയും ചെയ്തു. ആ കവിതയുടെ സാരം ഇങ്ങനെയാണ്.

“മഹത്തായ ഇന്ത്യയിൽനിന്നെത്തിച്ചേർന്നിട്ടുള്ള സമാധാനത്തിന്റെ സന്ദേശവാഹകരേ, നിങ്ങളെക്കു സ്വാഗതം. മഹത്തായ സോവിയറ്റുജനതയുടെ അഭിവാദനങ്ങൾ സ്വീകരിച്ചാലൂ! നിങ്ങളെ സ്വീകരിക്കുവാൻ ഞങ്ങൾക്കു സന്തോഷമുണ്ട്. നിങ്ങളെ സല്ലരിക്കുന്നതിലൂടെ ഞങ്ങൾ ഒരു പഴയ കടംവീട്ടുന്നതിന്റെ ചരിതാത്ഥ്യം വരിക്കുകയാണ്. പണ്ട് ഞങ്ങളുടെ അഹ്നാസി നിങ്ങളുടെ വിരുന്നുകാരനായിരുന്നു.....”

ഇന്ത്യ സന്ദർശിച്ച ആദ്യത്തെ രാഷ്ട്രക്കാരനായിരുന്നു അഹ്നാസി നികീതിൻ. പോരഗാതീരത്തു് ത്വേർപട്ടണത്തിൽ വസിച്ചിരുന്ന ഈ സാഹസികസഞ്ചാരി കാസ്പിയൻകടൽക്കടന്നു് ഇറാനിലൂടെ അറബിക്കടലിലെത്തുകയും, ബോംബേയ്ക്കുസമീപം ‘ചാവുൽ’ തുറമുഖത്തു് വന്നിറങ്ങുകയും ചെയ്തു. പതിനഞ്ചാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ ഉത്തരാർദ്ധത്തിലായിരുന്നു അഹ്നാസി ഇന്ത്യയിലെത്തിയതു്. വാസ്കോഡിഗാമാ കോഴിക്കോട്ടെത്തുന്നതിനു് ഉദ്ദേശം കാൽശതാബ്ദംമുമ്പു് ഇന്ത്യയിലെത്തിച്ചേർന്ന ആദ്യത്തെ യൂറോപ്യനും അഹ്നാസിയായിരുന്നു. ഇന്ത്യയിൽ അന്നു് ഭാമിനി-വിജയനഗരസാമ്രാജ്യങ്ങളുടെ വസന്തകാലമായിരുന്നു. രാഷ്ട്രം ഇതിഹാസപംക്തികളിൽ സ്ഥിരപ്രതിഷ്ഠിതമായിക്കഴിഞ്ഞിട്ടുള്ള അഹ്നാസിയുടെ ഓർമ്മക്കുറിപ്പുകളിൽ, ഭാമിനി-വിജയനഗരസാമ്രാജ്യങ്ങളുടെ ഭരണവിവരണങ്ങൾ രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്.

അഫനാസി നികീതിനെപ്പറ്റി പരാമർശിക്കാത്ത പ്രസംഗങ്ങൾ നന്നേ ചുരുക്കമായിരുന്നു. സ്വീകരണത്തിനു ഞങ്ങളുടെ പ്രതിനിധിസംഘത്തിൽപ്പെട്ട ഏതാനും പേർ മറുപടിപ്രസംഗം നടത്തി. കൂട്ടത്തിൽ ഈ ലേഖകൻ 10 വർഷം മുൻപഴുതിയ അഫനാസിയെപ്പറ്റിയുള്ള ഒരു കവിതയുടെ പ്രസക്തഭാഗങ്ങൾ ഇംഗ്ലീഷിൽ ഭാഷാന്തരപ്പെടുത്തി വായിക്കുകയുണ്ടായി. ആ കവിതാശകലം ഹർഷാരവത്തോടെയാണു് സ്വീകരിക്കപ്പെട്ടതു്. അതു് ഇവിടെ ഉദ്ധരിക്കുന്നതിൽ അസാംഗത്യമില്ലെന്നു കരുതുന്നു.

“...മാനുഷൻ മഹത്തായ
ശബ്ദമെന്നുൽഘോഷിച്ച
മാർക്സിംഗോക്കിയെപ്പറ്റി
സോവ്യറ്റുനാട്ടിൻകയ്യിൽ
സിദ്ധാർഥൻ പഠിപ്പിച്ച
സിദ്ധാന്തമശോകന്റെ
ശ്രദ്ധയിലനുഷ്ഠിച്ച
ഭാരതം കൈപേർക്കുമ്പോൾ,

ഈ സുഹൃൽബന്ധത്തിന്റെ
നാന്ദിപാടിയ നാവിൽ
ധീരമാം സുരണയിൽ
പുളകംകൊൾവു ഞങ്ങൾ.

വോൾഗതൻ തടത്തിൽനിന്നു
നിന്ത്യയിൽ സ്നേഹത്തിന്റെ
പൂക്കണിയുമായെത്തി
പണ്ടു നീ ‘അഫനാസി!’

ഗുഡ് ഹോപ്പുചുറ്റിപ്പോന്ന
ഗാമയിക്കോഴിക്കോട്ടെ
പട്ടണം കാണുമുമ്പേ
ഭാരതം നീ കണ്ടെത്തി,

സാമ്രാജ്യം കൊതിച്ചല്ല,
കൊള്ളപ്പെയ്യുവാൻല്ല,
നീ വന്നു, സൗഹാർദ്ദത്തിൻ
സന്ദേശം പരത്തുവാൻ.

വോരംഗയിലൊത്ത കൊച്ചു
തോണിയിലാരംഭിച്ചു
നാവികകുതുകത്തിൻ
വീരസാഹസികതേ,

കാപ്പിയൻ കടലിലെ
കൊള്ളക്കാരുടെ മൃഗീ-
യാക്രമണത്തെപ്പോലും
നീയതിജീവിച്ചില്ലേ!

നീരിനുവേണ്ടിക്കേഴു-
മിറാനിൻ മരുഭൂവിൻ
മാറിലുടിഴഞ്ഞെത്തി
നിന്റെ യാത്രതൻ ദാഹം!

അറബിക്കടലിന്റെ
കൈകളിൽ കളിപ്പന്താ-
യലഞ്ഞു കരകാണാ-
താത്തനായുഴന്നപ്പോൾ,

കൈകാട്ടിവിളിച്ചില്ലേ
'ചാവുല'തുറമുഖം?
കൈകൊട്ടിത്തിമിർത്തില്ലേ
ബാമിനി നിന്നെക്കാണുകെ!

കല്ലിലും കല വാത്ത്
സുൽത്താന്റെ ഹമ്യങ്ങളിൽ,
പുണ്യഹൈന്ദവക്ഷേത്ര
ഗോപുരഭാരങ്ങളിൽ,

വിജ്ഞാനമന്വേഷിക്കാ-
 ന്നത്തിന് നിനക്കു
 ഹൃദയപകർപ്പ്
 ഞങ്ങളുടെ സംസ്കാരങ്ങൾ.

ശിക്ഷിതൻ പണിപ്പുര
 പുഞ്ചിരിചൊരിഞ്ഞപ്പോൾ
 വർത്തകർ വിപണിയിൽ
 സ്വാഗതം പറഞ്ഞില്ലേ!

ജാതിതൻ ദുരൂഹം-
 മാറാല നീക്കിക്കൊച്ചു-
 ഗ്രാമങ്ങൾപോലും സ്വന്തം
 ഭ്രാന്താവായ് നിന്നെക്കണ്ടു.

ഹൃദയം വിരുന്നൂട്ടി
 നിന്നെയന്നിവിടുത്തെ
 കർഷകക്കുടികാക്കമാ-
 തിഥ്യമര്യദകൾ!

ഗംഗയും വോരഗായുംപേ-
 ന്നത്തൂറുകൊല്ലംമുഖ്യ
 മത്സ്യസമൃദ്ധത്തിന്റെ
 കണ്ണെങ്കിലും രചിച്ചപ്പോൾ,

നാടിന്റെ പാട്ടായതു
 പൊന്തിവന്നിന്നും വീണ്ടും
 പാടുന്നു "ഹിന്ദീ-റൂസീ
 ഭായി ഭായി" ഹാ നമ്മൾ!.....

അങ്ങനെ ചരിത്രത്തിൽ അടിയുറച്ച ബന്ധങ്ങളാണ്
 ഇന്ത്യയും റഷ്യയും തമ്മിലുള്ളത്. നൂറ്റാണ്ടുകളുടെ പഴക്ക
 മുണ്ടതിന്. അഹമനാസിയുടെ ഇന്ത്യാസന്ദർശനത്തിന്
 മുമ്പുതന്നെ ഇന്ത്യക്കാരും റഷ്യക്കാരും തമ്മിൽ സുദൃഢമായ
 വാണിജ്യബന്ധങ്ങൾ സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ടിരുന്നു ഈജി

പ്ലിലൂടെയും, മദ്ധ്യേഷ്യയിലൂടെയും, ഇറാനിലൂടെയും ഇന്ത്യൻപരക്കുകൾ റഷ്യയിൽ എത്തിക്കൊണ്ടിരുന്നു റഷ്യയുടെ കിഴക്കൻവാണിജ്യത്തിന്റെ കത്തക അർമേനിയ്ക്കാരോടൊപ്പം പങ്കിട്ടെടുത്തിരുന്നത് ഇന്ത്യക്കാരായിരുന്നു. 1649-ൽ അസ്ട്രക്കാനിലെ ഇന്ത്യൻവ്യാപാരികൾക്കായി ഒരു പ്രത്യേകജനപദം—ഇന്ത്യൻപരമ്പ്—സ്ഥാപിതമായി. ഇതു പത്തൊൻപതാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ പകുതിവരെ നിലനില്പുകയും ചെയ്തിരുന്നു.

ഇന്ത്യയുമായി നേരിട്ട നയതന്ത്ര-വാണിജ്യബന്ധങ്ങൾ സ്ഥാപിക്കുവാൻ റഷ്യൻഗവണ്മെന്റ് പല പ്രാവശ്യം ശ്രമിക്കുകയുണ്ടായി. പതിനേഴാം നൂറ്റാണ്ടിൽ ഇതിലേയ്ക്ക് മൂന്നു ഭൗത്യസംഘങ്ങൾ നിയോഗിക്കപ്പെട്ടു. പക്ഷെ പലേ കാരണങ്ങളാലും അവയൊന്നും ഇന്ത്യയിൽ എത്തിച്ചേരാൻ സാധിച്ചില്ല. സെമ്യോൺ മംചികിയുടെ നേതൃത്വത്തിൽ നാലാമതൊരു വാണിജ്യഭൗത്യസംഘത്തിനു മാത്രമാണ് അക്കാലത്തു് ഇന്ത്യയിലെത്താൻ കഴിഞ്ഞതു്. 1696-ൽ ഇന്ത്യയിലെത്തിയ ഇവർ 2 വർഷക്കാലം ഇന്ത്യയിൽ സഞ്ചാരം നടത്തി. അവർക്ക് ഔറംഗസേബ് സമ്മാനിച്ച ഒരു 'ഫർമാൻ' പുരാതനരേഖകൾ സൂക്ഷിക്കുന്ന മോസ്കോ ഗ്രന്ഥപ്പുരയിൽ ഇപ്പോഴും കേടുകൂടാതെ വെച്ചിരിക്കുന്നതു കാണാം.

റഷ്യയുമായി ഇന്ത്യ നടത്തിവന്ന വാണിജ്യം 1740 വരെ അഭിവൃദ്ധിക്കുമായി തുടർന്നുപോന്നു. ഇന്ത്യൻകച്ചവടക്കാർ റഷ്യയുടെ പുതിയ തലസ്ഥാനമായ സെൻറ് പീറ്റേഴ്സ്ബർഗിൽ (ഇന്നത്തെ ലെനിൻഗ്രാഡ്) സ്ഥിരവാസമാക്കുകയും ആക്സംഗൽസ്ക്വഴി യൂറോപ്പുമായും സൈബീരിയാവഴി ചൈനയുമായും കച്ചവടം നടത്തിവരികയും ചെയ്തു. മുഗൾസാമ്രാജ്യത്തിന്റെ അധഃപതനത്തെത്തുടർന്ന് ഇന്ത്യയിലുണ്ടായ അസ്വാസ്ഥ്യങ്ങളുടെ ഫലമായി ഇന്ത്യൻകച്ചവടക്കാരുടെ വാണിജ്യമാഗ്ഗങ്ങൾ മിക്കവാറും അടഞ്ഞുപോവുകയാണുണ്ടായതു്.

ഇന്തോ-റഷ്യൻ സാംസ്കാരികബന്ധങ്ങളുടെ വികസനത്തിൽ ഒരു പ്രധാനപങ്ക് വഹിച്ച ആളായിരുന്നു റഷ്യൻ സംഗീതജ്ഞനായ ഗെറാസിംലെബെദേവ്. 1785 മുതൽ പന്ത്രണ്ടുവർഷക്കാലം ഇന്ത്യയിൽ താമസിച്ചു സംസ്കൃതവും, ബംഗാളിയും, ഹിന്ദുസ്ഥാനിയും അഭ്യസിച്ച ഈ റഷ്യൻകലാകാരനാണ് ആദ്യത്തെ ആധുനിക ഇന്ത്യൻതിയേറ്ററിനു രൂപംനൽകിയത്. 1801-ൽ അദ്ദേഹം ലണ്ടനിൽനിന്ന് ഒരു ഹിന്ദിവ്യാകരണഗ്രന്ഥം പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു. നിരവധി ഇന്ത്യൻ കൈയെഴുത്തുപുസ്തകളുമായി റഷ്യയിൽ തിരിച്ചെത്തിയ ലെബെദേവ് റഷ്യക്കാർക്കു ഇന്ത്യൻജനതയെ പരിചയപ്പെടുത്തിക്കൊടുക്കാൻ വേണ്ടിയാണ് ശിഷ്ടായുസ്സ് വിനിയോഗിച്ചത്.

സാംസ്കാരികവിനിമയത്തിന്റെ മുഖ്യോപാധി ഭാഷയും സാഹിത്യവുമാണല്ലോ. രണ്ടു നൂറ്റാണ്ടുകൾക്കുമുമ്പുതന്നെ റഷ്യയിൽ ഭാരതീയഭാഷകളുടെ പഠനം ആരംഭിക്കുകയുണ്ടായി. 1786-ൽ പ്രസിദ്ധീകരിക്കപ്പെട്ട 'താരതമ്യപഠനനിഘണ്ടു'വിൻ പല ഇന്ത്യൻഭാഷകളുടെ 149 പൗരസ്ത്യഭാഷകളുടെ വിവരങ്ങൾ അടങ്ങിയിരുന്നു. ലെബെദേവ് സെൻറ് പീറ്റേഴ്സ്ബർഗിൽ സ്ഥാപിച്ച അച്ചടിശാലയിൽനിന്നും സംസ്കൃതഗ്രന്ഥങ്ങളും പ്രസിദ്ധീകരിക്കപ്പെടുകയുണ്ടായി. കഴിഞ്ഞ നൂറ്റാണ്ടിന്റെ ആരംഭംമുതൽ സെൻറ് പീറ്റേഴ്സ്ബർഗ്, മോസ്കോ, കസ്സാൻ, കാഷ്കാവ് എന്നിവിടങ്ങളിലെ ഉന്നതവിദ്യാഭ്യാസസ്ഥാപനങ്ങളിൽ സംസ്കൃതം, ഹിന്ദി, ബംഗാളി, ഉർദു എന്നീ ഭാഷകൾ പഠിപ്പിക്കാൻ തുടങ്ങിയിരുന്നു.

1917-ലെ ഒക്ടോബർവിപ്ലവത്തിനുശേഷം ഇന്ത്യൻഭാഷകളുടെ ചിട്ടയായ പഠനം ആരംഭിച്ചു. താഷ്കെന്റിലും കീവിലും സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ട പൗരസ്ത്യഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ടുകൾ ഈവഴിക്കുള്ള പുതിയ കാൽവെപ്പായിരുന്നു. ഈ സ്ഥാപനങ്ങളിൽ ഭാരതീയഭാഷകളുടെ വലിയതോതിലുള്ള പഠനം ആരംഭിച്ചു. പിന്നീട് മോസ്കോയിലും ലെനിൻഗ്രാഡിലും അത്തരം ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ടുകൾ സ്ഥാപി

തമായി. ഇപ്പോൾ ഇന്ത്യൻഭാഷകളുടെ പഠനം സാർവ്വത്രികമായിത്തീർന്നിട്ടുണ്ട്. ഉയർന്ന ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ടുകളിൽ മാത്രമല്ല, സെക്കൻററി സ്കൂളുകളിൽപോലും ഇന്ത്യൻഭാഷകൾ പഠിപ്പിച്ചു പഠിക്കുന്നു.

റഷ്യൻ ഇൻഡോളജിസ്റ്റുകൾ ഭാരതീയഭാഷകളുടെ പഠനത്തിന് വലിയ സംഭാവനകൾ നൽകിയിട്ടുണ്ട്. അവർ അനുഗമനങ്ങളായ ഭാരതീയസാംസ്കാരികസൂചികകളായി റഷ്യൻജനങ്ങൾക്കു സമ്പദ്കുലങ്ങളിലെക്കൊടുത്തു. മഹാഭാരതംപോലെയുള്ള ഇതിഹാസകാവ്യങ്ങളുടെയും പുരാണങ്ങളുടെയും ഭാഗങ്ങളും ഇന്ത്യൻനാടോടിക്കഥകളും അവർ റഷ്യൻഭാഷയിൽ തർജ്ജമ ചെയ്തു പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു. മാത്രമല്ല യൂറോപ്യൻ സാഹിത്യകൃതികൾ അവർ ഇന്ത്യൻ ഭാഷകളിലേയ്ക്കും വിവർത്തനം ചെയ്യുകയുണ്ടായി. സുപ്രസിദ്ധ ഇംഗ്ലീഷ്കവി ബൈറൺ പല കവിതകളും പെത്രോവ് എന്ന റഷ്യക്കാരനാണ് സംസ്കൃതത്തിലേയ്ക്കും പരിഭാഷപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളത്.

അടുത്തകാലത്തായി ഇന്ത്യൻസാഹിത്യകൃതികളുടെ പ്രചാരം റഷ്യയിൽ വളരെ വർദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഇന്ത്യൻ എഴുത്തുകാരുടെ കൃതികൾ റഷ്യയിലേയ്ക്കും മറ്റു സോവിയറ്റ് ഭാഷകളിലേയ്ക്കും കൂടുതൽകൂടുതൽ പരിഭാഷപ്പെടുത്തിവരുന്നു. തൽഫലമായി സോവിയറ്റ്ജനതയ്ക്ക് ഇന്ത്യാക്കാരുടെ സാഹിത്യവും ജീവിതവുമായി പരിചയപ്പെടാൻ അവസരം ലഭിക്കുന്നു. അറുപത്തേഴ് ഇന്ത്യൻ ഗ്രന്ഥകാരന്മാരുടെ 460 ഗ്രന്ഥങ്ങൾ ഇതിനകം സോവിയറ്റിലെ 34 ഭാഷകളിലായി പ്രസിദ്ധീകരിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. എല്ലാറ്റിനുംകൂടി 190 ലക്ഷം കോപ്പികൾ!

മഹാകവി ടാഗോറിന്റെ കൃതികൾക്കാണ് ഏറ്റവും വലിയ പ്രചാരം. ടാഗോർകൃതികൾക്ക് 21 ഭാഷകളിലായി 40 ലക്ഷം പ്രതികൾ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്. ഫണീശ്വർ രേണവിന്റെ 'മൈലാ ആഞ്ചലും' ഭവാനിഭട്ടാചാര്യയുടെ 'പുലിസവാനിക്കാരനും' തകഴിയുടെ 'ചെമ്മീനും' ശ്രീരാമപുരം വായിക്കപ്പെടുന്നു. മുല്ലരാജ ആനന്ദ്, കിഷൻ

ചന്ദർ, അഹമ്മദ് അബ്ബാസ്, ഉപന്യാസകൻ തുടങ്ങിയവരുടെ കൃതികൾ സോവിയറ്റ് വായനക്കാർക്ക് സുപരിചിതങ്ങളാണ്. വള്ളത്തോൾ, സുമിത്രാനന്ദപാൽ, നിരോല, മഹാദേവിവർമ്മ തുടങ്ങിയ മഹാകവികൾ സോവിയറ്റ് യൂണിയനിൽ പ്രസിദ്ധരാണ്.

ഇന്ത്യൻ സ്വാതന്ത്ര്യസമരത്തിലും രഷ്യയുടെ സ്വാധീനം ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്. മഹാത്മാവായ രണ്ടു രഷ്യക്കാരുടെ പേരുകൾ കൂട്ടത്തിൽ പ്രാധാന്യമർഹിക്കുന്നു—ലിയോടോൾസ്കോയിയും, വി. ഐ. ലെനിനും! ടോൾസ്കോയിയുടെ സ്വാധീനം ആദ്ധ്യാത്മികമായിരുന്നു എന്നു പറയാം. ഗാന്ധിജിയിലൂടെയാണ് അത് ഇന്ത്യയിലേയ്ക്കു കടന്നുവന്നത്. എന്നാൽ നെഹ്റുവിന്റെ പ്രവർത്തിച്ച പ്രത്യയശാസ്ത്രപരമായ സ്വാധീനത്തിന്റെ പ്രഭവകേന്ദ്രം ലെനിൻ ആയിരുന്നു.

ടോൾസ്കോയിയും ഗാന്ധിജിയും തമ്മിലുണ്ടായിരുന്ന ആശയപരമായ അടുപ്പവും കത്തിടപാടുകളും പ്രസിദ്ധമാണല്ലോ. താന്താങ്ങളുടെ നാടുകളിലെ ജനകോടികളുടെ വിപരോധകാരങ്ങൾ പ്രതിധ്വനിപ്പിച്ചിരുന്ന ചിന്തകരെന്ന നിലയിൽ ടോൾസ്കോയിയുടെയും ഗാന്ധിജിയുടെയും വീക്ഷണഗതികൾക്ക് സാധർമ്മ്യമുണ്ടായിരുന്നു. (ഗാന്ധിജിയുടേ നേതൃത്വത്തിൽ സ്വാതന്ത്ര്യസമരം നടന്നിരുന്ന കാലത്തെ ഇന്ത്യയിലെ സ്ഥിതിഗതികൾ, വിപ്ലവത്തിനു മുമ്പത്തെ രഷ്യയിലേതുമായി ഏറെക്കുറെ സാമ്യമുള്ളവയായിരുന്നു) ഗാന്ധിജിയെപ്പറ്റി ടോൾസ്കോയി ഒരിക്കൽ ഇങ്ങനെ പറയുകയുണ്ടായി: “അദ്ദേഹത്തിന് നമ്മളോട്, എന്നോട്, വളരെ അടുപ്പമുണ്ട്.” ഗാന്ധിജി ടോൾസ്കോയിയെ തന്റെ മാർഗ്ഗദർശിയായിട്ടാണ് കരുതിവന്നത്. താൻ ‘ടോൾസ്കോയിയുടെ ഒരു വലിയ ആരാധകനാണെന്നും, തനിക്കു ‘അദ്ദേഹത്തോടു പല കടപ്പാടുകളുണ്ടെന്നും’ ഗാന്ധിജി പ്രഖ്യാപിച്ചിട്ടുണ്ട്. കൊളോണിയൽ അടിമത്തത്തിനെതിരായി സമരം ചെയ്യാനാണ് ടോൾസ്കോയി ഇന്ത്യൻ ജനതയോട് നടത്തിയ ആഹ്വാനത്തിന്റെ സാരം. ‘ഇന്ത്യാക്കാരനുള്ള കത്തിൽ’ ടോൾസ്കോ

യി പറഞ്ഞിരുന്നതിങ്ങനെയാണ്: 'ഭരണസംബന്ധമായ കോടതികളുടെ അക്രമത്തിൽ, നികുതിപിരിവിൽ അതിലുപരി സൈനികസേവനത്തിൽ സഹകരിക്കാതിരിക്കുക. അപ്പോൾ ആരും നിങ്ങളെ മർദ്ദിക്കുകയില്ല.' കൊളോണിയൽ സ്റ്റേറ്റുസ്ഥാപനങ്ങൾ ബഹിഷ്കരിക്കണമെന്നും, നികുതി കൊടുക്കാതിരിക്കണമെന്നും, ടോൾസ്തായി ഉപദേശിച്ചു. ഈ ആശയം ഗാന്ധിജി സ്വീകരിച്ചു. അങ്ങനെയാണ് അക്രമരഹിതമായ നിസ്സഹകരണത്തിന്റേയും നിയമലംഘനത്തിന്റേയും ആശയം ഗാന്ധിജിയുടെ മനസ്സിൽ ഉടലെടുത്തത്.

ഒക്ടോബർവിപ്ലവം ലോകത്തെങ്ങുമുള്ള മർദ്ദിതജനതകൾക്ക് ഒരു ദീപശിഖ ആയിരുന്നു. ഇന്ത്യയിലെ മർദ്ദിതജനങ്ങളെ ഒക്ടോബർവിപ്ലവം ഉത്തേജിതരാക്കിയെന്നതിൽ സംശയമില്ല. സാറിസ്റ്റ്ഭരണം അവസാനിപ്പിക്കുക മാത്രമായിരുന്നില്ല ഒക്ടോബർവിപ്ലവത്തിന്റെ ഫലം; തൊഴിലാളിവർഗ്ഗത്തിന്റെ ഭരണം സ്ഥാപിക്കുകയും തൊഴിലാളിവർഗ്ഗത്തേയും അതിന്റെ പാർട്ടിയായ കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് പാർട്ടിയേയും അധികാരത്തിൽ കൊണ്ടുവരികയും കൂടിയായിരുന്നു.

ജവഹർലാൽനെഹ്റു 1927-ൽ നടത്തിയ മോസ്കോ സന്ദർശനം അദ്ദേഹത്തിന്റെ വീക്ഷണത്തിൽ മൗലികമായ മാറ്റം വരുത്തി. ഈ മാറ്റമാണ്, ഇന്ത്യയുടെ പുണ്യമായ സ്വാതന്ത്ര്യം കോൺഗ്രസ്സിന്റെ ലക്ഷ്യമായി പ്രഖ്യാപിക്കുന്ന പ്രമേയം മദ്രാസ് സമ്മേളനത്തിൽ അവതരിപ്പിക്കാൻ അദ്ദേഹത്തെ പ്രേരിപ്പിച്ചത്.

ബ്രസ്സൽസിൽ നടന്ന "മർദ്ദിതജനതകളുടെ കോൺഫറൻസി"ൽ പങ്കെടുത്തശേഷമാണ് നെഹ്റു സോവിയറ്റ് റൂയണിയനിൽ പര്യടനം നടത്തിയത്. സോഷ്യലിസം നടപ്പാക്കുന്നതിന്റെ വിശദാംശങ്ങളെപ്പറ്റി അന്ന് വ്യക്തമായ ധാരണ അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടായിരുന്നില്ല. എങ്കിലും അതിന്റെ പ്രധാന വശങ്ങൾ അദ്ദേഹത്തെ വശീകരിച്ചു. സ്വാതന്ത്ര്യമെന്നാൽ ചെറും രാഷ്ട്രീയസ്വാതന്ത്ര്യം മാത്രമ

ല്ലെന്ന് അദ്ദേഹം മനസ്സിലാക്കി. സോവിയറ്റ്യൂണിയനിലെ സ്ഥിതിഗതികൾ നേരിൽകണ്ടു മനസ്സിലാക്കിയപ്പോൾ നെഹ്റുവിന്റെ സാമ്പത്തികാശയങ്ങൾ വ്യക്തമായ സോഷ്യലിസ്റ്റ് രീതി കൈക്കൊള്ളാൻ തുടങ്ങി. സ്വതന്ത്ര ഇന്ത്യ അംഗീകരിച്ചിട്ടുള്ള സാമ്പത്തികാസൂത്രണത്തിന്റെയും സോഷ്യലിസ്റ്റ് ലക്ഷ്യത്തിന്റെയും പ്രേരകശക്തി നെഹ്റുവിന്റെ പ്രവർത്തിച്ച പ്രത്യയശാസ്ത്രപരമായ സ്വാധീനമാണെന്നു കാണാൻ വിഷമമില്ല.

ഇന്ത്യയും സോവിയറ്റ്യൂണിയനും തമ്മിലുള്ള സൗഹൃദബന്ധം സമാധാനപൂർണ്ണമായ സഹവർത്തിത്വത്തിൽനിന്നു ഫലപ്രദമായ സാമ്പത്തികസഹകരണത്തലേക്കു വളർന്നുത്തീർന്നത് 1955-ൽ ആണ്. ഇരുരാജ്യങ്ങളും തമ്മിൽ ഒരു സാമ്പത്തിക-സാങ്കേതിക കരാറിൽ ഒപ്പുവെച്ചു. അതനുസരിച്ചാണ് പൊതുമേഖലയിലെ ആദ്യത്തെ ഉരുക്കുമ്മാണശാല ഉടലെടുത്തത്. കത്തബ് മിനാറിനകാൽ പൊക്കംകൂടിയ പുകക്കുഴലുമായി ഭിലായിയിൽ തലയെടുത്തുനിൽക്കുന്ന സ്റ്റീൽപ്പാൻ ഇന്ത്യയുടെ വ്യവസായവൽക്കരണത്തിലെ നാഴികക്കല്ലാണ്. ഇന്ത്യാ-സോവിയറ്റ് സഹകരണത്തിന്റെ ഉജ്ജ്വലമായ പ്രതീകവുമാണത്. സോവിയറ്റ്സഹായം ഭിലായിമുതൽ ബൊക്കാരോ വരെ ഇന്ന് എത്തിച്ചേർന്നിരിക്കുന്നു. ഭിലായിക്കും ബൊക്കാരോയ്ക്കുമിടയിൽ നാല്പതോളം ഉല്പാദനസംരംഭങ്ങൾ സോവിയറ്റ്സഹായത്തോടെ ഇന്ത്യയിൽ രൂപംകൊണ്ടിട്ടുണ്ട്.

സോവിയറ്റ്യൂണിയനിൽനിന്നും ലഭിക്കുന്ന സാമ്പത്തികസഹായത്തിന് ഭൂരവ്യാപകമായ പ്രാധാന്യമുണ്ട്. ഇന്ത്യയ്ക്ക് ഒരു വ്യാവസായികാടിത്തറ ഉറപ്പിക്കുന്നതിനാവശ്യമായ ഉരുക്ക്-എണ്ണ-ഘനയന്ത്രവ്യവസായങ്ങളിലാണ് സോവിയറ്റ്യൂണിയൻ സഹായമെത്തിച്ചിട്ടുള്ളത്. രാഷ്ട്രീയമായ ചരടുകളൊന്നും ഈ സഹായത്തിന്റെ പുറകിലില്ലെന്നതും പ്രധാനപ്പെട്ട വസ്തുതയാണ്. സാമ്പത്തിക-സഹകരണരംഗത്ത് ഇന്ത്യയോടു വിലപേശൽ നടത്തുന്നതിൽ മിതത്വം ഭീഷണിക്കുവാൻ മറ്റു രാഷ്ട്രങ്ങളെ നിർ

ബന്ധിതരാക്കുവാൻ പോരുന്നതരത്തിലുള്ളവയാണ് സോവിയറ്റ് വ്യവസ്ഥകൾ. ഒരു യഥാർത്ഥമിത്രമെന്ന നിലയിൽ തന്നെയാണ് ഇന്ത്യയെ സോവിയറ്റ് യൂണിയൻ വീക്ഷിക്കുന്നത്. ഇന്ത്യക്കും അതേ മനോഭാവമാണുള്ളത്. ശ്രീ: കെ. പി. എസ്. മേനോൻ എഴുതിയതുപോലെ, “ഇന്ത്യൻ ജനത സോവിയറ്റ് യൂണിയനിൽ കാണുന്നത് ഒരു സുഹൃത്തിനെയാണ്”—സൗഹൃദമല്ലാതെ മറ്റൊന്നും ആവശ്യപ്പെടാത്ത ഒരു ഉത്തമസുഹൃത്തിനെ. ഇക്കാര്യത്തിൽ അമേരിക്ക സോവിയറ്റ് യൂണിയനുമായി വേറിട്ടുനില്ക്കുന്നു. അമേരിക്കയും സുഹൃത്തുതന്നെ. പക്ഷേ അസുയാവ്യവായ ഒരു സുഹൃത്താണ്; ഉരുക്കിന്റെ കരുക്കിട്ടപിടിച്ച് ഇന്ത്യയെ തന്നോടു കെട്ടിവരിഞ്ഞുനിർത്താൻ വ്യഗ്രത കാണിക്കുന്ന സ്വാർത്ഥമോഹിയായ ഒരു കാമുകനാണ്. എന്നാൽ ഈ ആയസാലിംഗനത്തിൽ സ്വയം അമൻ നിന്നുകൊടുക്കാൻ ഇന്ത്യ സന്നദ്ധയല്ല.”

സോവിയറ്റ് കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് പാർട്ടിയുടെ ഇരുപതാം കോൺഗ്രസ്സ് ഇൻഡോ-സോവിയറ്റ് സൗഹൃദം ശക്തിപ്പെടുത്തുവാൻ സഹായിക്കുകയുണ്ടായി. വ്യത്യസ്തസാമൂഹ്യക്രമങ്ങളോടു സമാധാനപരമായ സഹവർത്തിത്വം പുലർത്തുകയെന്നത് സോവിയറ്റ് വിദേശനയത്തിന്റെ അന്തസ്സത്തയായി പ്രഖ്യാപിക്കപ്പെട്ടു. യുദ്ധം അനിവാര്യമല്ലെന്നും, സാമൂഹ്യപരിവർത്തനത്തിന് ബലപ്രയോഗം അനുപേക്ഷണീയമല്ലെന്നും, സോഷ്യലിസത്തിലേയ്ക്കുള്ള പാതകളും സോഷ്യലിസംതന്നെയും വിവിധരൂപങ്ങളിലാകാമെന്നും ക്രഷോവ് പ്രഖ്യാപിച്ചു. ഈ പ്രഖ്യാപനങ്ങളെല്ലാം ഇന്ത്യയ്ക്ക് സ്വീകാര്യമായിരുന്നു. തൽഫലമായി ഇന്ത്യ സോവിയറ്റ് യൂണിയനുമായി ഒരുപടികൂടി അടുക്കുകയും ചെയ്തു. കാഷ്മീർ പ്രശ്നത്തിന്മേൽ സോവിയറ്റ് യൂണിയൻ സ്വീകരിച്ചുപോന്നിട്ടുള്ള നിലപാടു് പ്രത്യേക പ്രാധാന്യമർഹിക്കുന്നു. കാഷ്മീർ ഇന്ത്യയുടെ അവിഭാജ്യഘടകമെന്ന് ഉറപ്പിച്ചു പ്രഖ്യാപിച്ചിട്ടുള്ള സോവിയറ്റ് യൂണിയനെ ഇക്കാര്യത്തിൽ ഇന്ത്യയ്ക്ക് പൂർണ്ണമായി വിശ്വസിക്കാമെന്ന് സമീപകാലചരിത്രം തെളിയിച്ചിട്ടുണ്ട്.

ഇന്ത്യ-ചൈനാ അതിർത്തിസംഘട്ടനം സോവിയറ്റ് യൂണിയന്റെ ഇന്ത്യയോടുള്ള സൗഹൃദവേഴ്ചയെ നേരിട്ട ഒരു അഗ്നിപരീക്ഷണമായിരുന്നു. “സുഹൃൽരാജ്യ”മായ ഇന്ത്യയ്ക്കെതിരായി “സഹോദരരാജ്യ”മായ ചൈനയുടെ ഭാഗം ചേന്നിൽക്കാൻ അവർ ഒരുങ്ങിയില്ല. തർക്കങ്ങൾ ഇന്ത്യയും ചൈനയും സമാധാനപരമായ മാർഗ്ഗങ്ങളിലൂടെ പരിഹരിച്ചുകാണണമെന്ന ആഗ്രഹം പ്രകടിപ്പിക്കുകയാണ് ചെയ്തത്. ഒരു കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് രാജ്യവും കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് ലാത്ത മറൊരു രാജ്യവും തമ്മിലുള്ള തർക്കത്തിൽ തികച്ചും നിഷ്പക്ഷമായ ഒരു നിലപാട് സോവിയറ്റ് യൂണിയൻ സ്വീകരിക്കുന്നത് ഇതാദ്യമാണ്. ഇന്ത്യയെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ഇതിനു വളരെ പ്രാധാന്യമുണ്ട്, കൗടില്യന്റെ സിദ്ധാന്തം തെറ്റല്ലെന്നു തെളിയിക്കപ്പെട്ട ഒരു സംഭവവുമായിരുന്നു അത്. “ഒരു രാജ്യത്തിന്റെ ശത്രു, അതിന്റെ അതിർത്തിരാജ്യമാണ്, മിത്രമാകട്ടെ അതിർത്തിരാജ്യത്തിന്റെ അതിർത്തിരാജ്യവും.”

മോസ്കോയിലെ മുൻചൊന്ന സ്വീകരണയോഗത്തിൽ ആലപിക്കപ്പെട്ട ഒരു റഷ്യൻ ഗാനശകലം ഇപ്പോഴും എന്റെ കാതുകളിൽ മുഴങ്ങിനിൽക്കുന്നു.

‘വിഷാദ മരുതേ

വിട ചൊല്ലരുതേ

വീണ്ടും തമ്മിൽ കാണാം.

വിടരും ഭാവിവിലാസശാന്തിയിൽ

വീണ്ടും നമ്മൾ കാണും....’

അതിർത്തിഗാന്ധിയുമായി

ഒരു കൂടിക്കാഴ്ച

കാബൂളിൽ വിമാനമിറങ്ങിയപ്പോൾ, അംബാസഡർ ശ്രീ: താപ്പറും ഇന്ത്യൻ എംബസിയിലെ മറ്റുദ്യോഗസ്ഥന്മാരും ഞങ്ങളെ കാത്തുനില്ക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. നേരത്തേയുള്ള വാഗ്ദാനമനുസരിച്ച് അവർ ഞങ്ങളെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയി, അതിർത്തിദേശഗാന്ധിയുടെ വസതിയിലേയ്ക്ക്. ഒരു പുണ്യസങ്കേതത്തിലേയ്ക്ക് തീർത്ഥയാത്ര നടത്തുന്നതിലുംകവിഞ്ഞ ഒരു അനുഭൂതിയായിരുന്നു ഞങ്ങൾക്ക്. ഞങ്ങളുടെകൂട്ടത്തിലെ പ്രായംകൂടിയ ചിലർക്ക്, തങ്ങളുടെ പഴയ നേതാവിനെയും സഹപ്രവർത്തകനെയും വർഷങ്ങൾക്കുശേഷം വീണ്ടുമൊരിക്കൽ കാണാൻ കിട്ടിയ അപൂർവ്വാവസരമായിരുന്നു അത്. ചെറുപ്പക്കാർക്കൊക്കട്ടെ, തങ്ങൾ ഒരിക്കലും കണ്ടിട്ടില്ലാത്ത ആ ഇതിഹാസപുരുഷനുമായി തൊട്ടടുത്തുനില്ക്കാൻ അനായാസേന ലഭിച്ച ഒരു വിശിഷ്ടസന്ദർഭം.

ഇരുപതാം നൂറ്റാണ്ടിലെ ചോലമരങ്ങൾ വരിയിട്ടുനില്ക്കുന്ന രാജപാതയിലൂടെ ഞങ്ങളുടെ ബസ്സ് മുന്നോട്ടുനീങ്ങി. (ബസ്സിനു വേഗത മതിയാകുന്നില്ലെന്നു തോന്നി.)

ഇന്ത്യയ്ക്ക് ഒരുകാലത്തും മറക്കാൻ കഴിയാത്ത സ്വാതന്ത്ര്യയോദ്ധാവാണ് ഖാൻ അബ്ദുൾ ഗാഫർ ഖാൻ. അദ്ദേഹം പങ്കെടുത്തിട്ടില്ലാത്ത ഒരു സ്വാതന്ത്ര്യപ്രയാണവും ഇന്ത്യയിൽ നടന്നിട്ടില്ല. എല്ലാ പ്രസ്ഥാനങ്ങളിലും മുൻനിരയിൽത്തന്നെ അദ്ദേഹം നിലയുറപ്പിച്ചുനിന്നിരുന്നു. ഗാന്ധിജിയുടെ അഹിംസാസിദ്ധാന്തത്തിൽ ഉറച്ച വിശ്വാസം പുലർത്തിയിരുന്ന പടയാളികളിൽ അഗ്രഗണ്യനായിരുന്നു ഖാൻസാഹിബ്. സ്വാതന്ത്ര്യത്തിനുവേണ്ടി നടന്ന സമരങ്ങളിൽ തന്റെ യൗവ്വനകാലം മുഴുവൻ അദ്ദേഹം വിനിയോഗിച്ചു. പാഠാനികളുടെ പ്രിയപ്പെട്ട നേതാവാണ് അബ്ദുൾ ഗാഫർ ഖാൻ. അദ്ദേഹത്തെ പാഠാനികൾ സ്നേഹപൂർവ്വം വിളിക്കുന്നത് ബാച്ചാഖാൻ (ബാട് ശാഖാൻ) എന്നാണ്. ഇന്ത്യാക്കാർ അതിർത്തിഗാന്ധിയായി അംഗീകരിച്ച ആ മനുഷ്യനെ ലോകത്തെങ്ങുമുള്ള സ്വാതന്ത്ര്യകർമ്മശുഭ മഹായോദ്ധാവാായി ബഹുമാനിക്കുന്നു. എല്ലാ തുറകളിലും അദ്ദേഹം ബ്രിട്ടീഷുകാരോടു പോരാടി. ഖാൻസാഹിബ് തന്റെ രാഷ്ട്രീയജീവിതം ആരംഭിച്ചത് 1921-ലെ റൗലറ്റ് ആക്ട് മുതലാണ്. അന്നുമുതൽ ആ ജീവിതം ഇന്ത്യൻ സ്വാതന്ത്ര്യസമരവുമായി അനന്യത പ്രാപിച്ചുകൊണ്ടാണ് മുന്നോട്ടു നീങ്ങിയത്. ഇന്ത്യയിലെ നിരവധി ജയിലുകളിൽ അദ്ദേഹം വർഷങ്ങൾ കഴിച്ചുകൂട്ടിയിട്ടുണ്ട്. ഉന്നതരായ എല്ലാ ഇന്ത്യന് നേതാക്കളാൽ അദ്ദേഹത്തിന് ഉറപ്പാധാരയായിരുന്നു. യൗവ്വനകാലം മുഴുവൻ സ്വാതന്ത്ര്യസമരത്തിൽ ആഹുതിപെറ്റ ഖാൻസാഹിബ് വാൽകൃകാലവും സ്വാതന്ത്ര്യത്തിനുവേണ്ടി വിനിയോഗിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

ഇന്ത്യ 1947-ൽ സ്വാതന്ത്ര്യമായി. എന്നാൽ ബാച്ചാഖാന്റെ ചിരകാലസ്വപ്നങ്ങൾ അറുവീഴുകയായിരുന്നു. ഒരു അവിഭജിതഭാരതത്തിനുവേണ്ടിയാണ് അദ്ദേഹം എക്കാലവും നിലയുറപ്പിച്ചു പൊരുതിവന്നത്. പക്ഷേ ഭാരതം വെട്ടിമുറിക്കപ്പെട്ടു. ഇന്ത്യയും പാകിസ്ഥാനും നിലവിൽ വന്നു — വക്കിൽ ചോരയൊഴുക്കിക്കൊണ്ടു്. സ്വാതന്ത്ര്യഇന്ത്യയിലേയും പാകിസ്ഥാനിലേയും നേതാക്കളാൽ ഭരണാധി

കാരികളായി, അപ്പാരം ഖാൻസാഹിബിനെ എതിരേ
റെതു് കാരാഗൃഹമായിരുന്നു. പാകിസ്ഥാന്റെ ക്രൂരമായ
മർദ്ദനത്തിനു് ആ സ്വാതന്ത്ര്യയോദ്ധാവു് ഊയായിത്തീ
ന്നു. മർദ്ദനത്തിന്റെ സകല ആയുധങ്ങളും ആ വയോ
ധികന്റെ അപശശരീരത്തിൽ പ്രയോഗിക്കപ്പെട്ടു. ഒരു
ധീര നേതാവാണ് ഗാഫർഖാൻ എന്നു ബ്രിട്ടീഷ് ഗവണ്മെ
ന്റുപോലും പ്രഖ്യാപിച്ചിട്ടുണ്ടു്. എന്നാൽ പാകിസ്ഥാൻ
അദ്ദേഹത്തെ സ്വരാജ്യവഞ്ചകനായി ചിത്രീകരിക്കയും
ജയിലിലടയ്ക്കുകയുമാണു ചെയ്തതു്; എല്ലാവിധ മർദ്ദനങ്ങളും
അദ്ദേഹത്തിന്റെമേൽ നടത്തുകയാണു ചെയ്തതു്.

പാകിസ്ഥാൻ നിലവിൽ വന്നപ്പോൾ 'രാജ്യദ്രോ
ഹി'യായ ഗാഫർഖാൻ ചെയ്ത പ്രസ്താവന ഇപ്രകാരമാ
യിരുന്നു.

“പാകിസ്ഥാൻ വന്നുകഴിഞ്ഞു. കോൺഗ്രസ്സും മുസ്ലിം
ലീഗും വിഭജനത്തെ അംഗീകരിച്ചു. ആ സ്ഥിതിക്കു് ഞാ
നും എന്റെ സഹപ്രവർത്തകരും 'ഖുദായി ഖിദ്മത്തു്ഗാർ'
എന്ന നിലയിൽ, യാതൊരു ഓഹരിയും ചോദിക്കാതെ
തന്നെ രാജ്യത്തിനും ജനങ്ങൾക്കും സേവനമർപ്പിക്കാനാ
ഗ്രഹിക്കുന്നു. എന്റെ സംഘടനയിലുള്ളവർ പാകിസ്ഥാ
നോടും ഇവിടുത്തെ പൗരന്മാരോടും കൂറുള്ളവരായി വർത്തി
ക്കുന്നതാണ്. ഈ രാജ്യം കെട്ടിപ്പടുക്കുകയും അഭിവൃദ്ധി
പ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുവാനുള്ള എല്ലാ പരിശ്രമങ്ങളിലും
ഞങ്ങൾ പരിപൂർണ്ണമായ പങ്കു വഹിക്കുന്നതാണ്.”

ഈ പ്രസ്താവന വിശ്വസിക്കാൻ പാകിസ്ഥാൻഗവ
ണ്മെന്റു് കൂട്ടാക്കിയില്ല. ഇതൊരു തന്ത്രമായിട്ടാണ് അ
വർ കരുതിയതു്. പാകിസ്ഥാനോടു കൂറുള്ള ഒരാളായി
ഗാഫർഖാനെ കണക്കാക്കുവാൻ അവർ സന്നദ്ധരായില്ല.
സ്വാതന്ത്ര്യസമരത്തിൻ ഗാഫർഖാനും കൂട്ടരും കോൺഗ്രസ്സു
മായാണു സഹകരിച്ചുപോന്നതു്. കോൺഗ്രസ്സിന്റെ
കൊടിക്കീഴിലാണു പ്രവർത്തിച്ചതു്. കോൺഗ്രസ്സിൽതന്നെ
ഉറച്ചുനിന്നുകൊണ്ടു് മുസ്ലിംലീഗുമായി മത്സരിക്കുകയും
ചെയ്തിരുന്നു.

ഇന്ത്യയുടെ അതിർത്തിഗാന്ധിയോടും പാണികളോടും പാകിസ്ഥാൻ കാട്ടിയിട്ടുള്ള അക്രമങ്ങൾക്കു കണക്കില്ല. പാണികളുടെ പ്രിയപ്പെട്ട ബാച്ചാവാനെ 1948 ലാണ് പാകിസ്ഥാൻ ഗവണ്മെന്റ് ആദ്യം അറസ്റ്റ് ചെയ്തത്. അന്ന് അദ്ദേഹത്തിന്റെ പേരിൽ ഒരു കുറ്റവും ചുമത്തിയിരുന്നില്ല. അവർ അദ്ദേഹത്തെ ജയിലിലടച്ചു. സർവ്വവിധത്തിലുമുള്ള കഠിനശ്രമങ്ങളേൽപ്പിച്ചു. കടുത്ത മർദ്ദനംമൂലം അദ്ദേഹത്തിനു രോഗംബാധിച്ചു. പക്ഷേ മരുന്നുകൊടുക്കാൻ പോലും പാക് ഗവണ്മെന്റ് വിസമ്മതിക്കുകയാണുണ്ടായത്. മറ്റുള്ളവരുമായി ചേർന്ന് പ്രാഥമിക നടത്താൻ പോലും അദ്ദേഹത്തിനു സൗകര്യം നൽകിയിരുന്നില്ല. സാധാരണ ജയിൽപള്ളികൾക്ക് കൊടുക്കുന്ന ഭക്ഷണത്തിലും താണതരം ആഹാരമാണ് ഖാൻസാഹിബിനു നൽകപ്പെട്ടിരുന്നത്.

തന്നെ കരുതൽ തടങ്കലിൽ വെച്ചിരിക്കുന്നതിനെതിരായി ഖാൻസാഹിബ് പാക് ഗവണ്മെന്റിനോടു പ്രതിഷേധിച്ചു. തടങ്കലിന്റെ കാരണം തന്റെ 'കുറില്ലായ്മ' യാണെങ്കിൽ, ഒരു പരസ്യവിചാരണയ്ക്കു തന്നെ വിധേയനാക്കണമെന്ന് അദ്ദേഹം ആവശ്യപ്പെട്ടു. അതൊന്നും പാകിസ്ഥാൻ ഗവണ്മെന്റ് ചെവി കെട്ടിയില്ല. അവർ അദ്ദേഹത്തിനു ദ്രോഹമേൽപ്പിച്ചുകൊണ്ടുതന്നെയിരുന്നു.

പതിനേഴുവർഷക്കാലം ഗാഹർഖാൻ പാകിസ്ഥാൻ ജയിലിൽ കഴിച്ചുകൂട്ടി. ഇതിനിടയിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സഹപ്രവർത്തകരിൽ പലരും ജയിലുകളിൽ കിടന്നുതന്നെ അന്ത്യശ്വാസം വലിച്ചു. അതിർത്തി സംസ്ഥാനത്തിലെ കാൺഗ്രസ് ഗവണ്മെന്റിൽ വിദ്യാഭ്യാസമന്ത്രിയായിരുന്ന ഖാസി അത്താഉല്ലാഖാനും മറ്റനേകം പാണികളും തടവിൽ കിടന്നു മരിച്ചു. പുറത്തു വന്നവരാകട്ടെ, പുതിയ പുതിയ രോഗങ്ങൾ പിടിപെട്ട് പകുതി മരിച്ചുനിലയിലായിരുന്നു. നിരവധിപേർ കാഴ്ചശക്തി നഷ്ടപ്പെട്ടുപോയിരുന്നു.

അതിർത്തിസംസ്ഥാനത്തിലെ ലീഗുഗവണ്മെൻ്റ് പരാൻകാരുടെനേക്കു് അഴിച്ചുവിട്ട മർദ്ദനമുറകൾ ചെങ്കിസ് വാനെ വെല്ലുന്ന തരത്തിലായിരുന്നു. 'ബാബഡാ' എന്ന സ്ഥലത്തു തികച്ചും സമാധാനപരമായി നടന്ന ഒരു പൊതുസമ്മേളനത്തിലേയ്ക്കു വെടിവയ്പ്പുനടത്തി. ആയിരത്തിൽ പരം പരാൻകാർ ആ യോഗസ്ഥലത്തു മരിച്ചുവീണു. അവിടെ അറുപതുപേർ സ്ത്രീകളായിരുന്നു. 'സദ്ദാപി' എന്ന മറ്റൊരു സ്ഥലത്തു് അനേകം നിരപരാധികൾ കത്തിക്കുഴിക്കപ്പെട്ടു. അവിടെ പരാൻകാരുടെ വീടുകൾ പട്ടാളക്കാർ കൊള്ളയടിക്കുകയും തീവെച്ചുനശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. ഗ്രാമങ്ങളിൽ ബോംബുവർഷിക്കുകയുമുണ്ടായി. 'ചാർസുദ്ദാ'യിൽ നടന്ന വെടിവെയ്പ്പിനെ, ജാലിയൻ വാലാബാഗുമായി താരതമ്യപ്പെടുത്തിയാണു് ചില പത്രങ്ങൾ റിപ്പോർട്ട്ചെയ്തതു്. കണ്ണങ്ങളെ മടിയിൽ വെച്ചിരുന്ന അമ്മമാർപോലും വെടിയേറ്റു മരിച്ചു. ശിരസ്സിൽ പുറാൻ ഗ്രന്ഥങ്ങൾവെച്ചുകൊണ്ടാണു് ജനക്കൂട്ടം സമ്മേളനത്തിൽ പങ്കെടുത്തുകൊണ്ടിരുന്നതു്. നിരപരാധികളെ കൊല്ലരുതെന്നും, അകാരണമായി തുറങ്കിലടയ്ക്കപ്പെട്ട പരാൻകാരോടു് ഭയ കാണിക്കണമെന്നും ഗവണ്മെൻറിനോടു് അഭ്യർത്ഥിക്കാൻവേണ്ടിയാണു് സമ്മേളനം ചേർന്നതു്. പക്ഷേ പട്ടാളം വെടിവയ്ക്കുകയാണു ചെയ്തതു്. അമ്മമാർ മരിച്ചുവീണു. പിഞ്ചുപൈതങ്ങളെ പട്ടാളക്കാർ ചവിട്ടിമെതിച്ചു. വിശുദ്ധഗ്രന്ഥത്തിന്റെ താളുകൾ ചോരപ്പഴയിൽ ഒഴുകിനടന്നു!

ഈ സംഭവങ്ങളെപ്പറ്റി പാകിസ്ഥാൻ ആഭ്യന്തര മന്ത്രി അന്നു പ്രസ്താവിച്ചതു് ഇങ്ങനെയായിരുന്നു.

“അതിർത്തിസംസ്ഥാനത്തിൽ അബ്ദുൽഖയ്യൂംഖാൻ അധികാരമേറ്റെടുത്തപ്പോൾ യാതൊരതിർപ്പിനേയും അദ്ദേഹം നോക്കിനിന്നില്ല. എതിർപ്പുകളെ, അവ ആരിൽ നിന്നുണ്ടായാലും, അദ്ദേഹം കഠിനമായി ചെറുത്തുപാന്നിട്ടുണ്ടു്. ബാബഡായിലേയും ചാർസുദ്ദായിലേയും കൊലയ്ക്കുത്തരവാദികൾ അവിടത്തുകാർതന്നെയാണു്.”

ഒരു ഗ്രാമത്തിൽനിന്നു കരെ പാൻകാരെ അറസ്റ്റ് ചെയ്ത് ആദ്യം ആവുന്നത്ര ദേഹോപദ്രവമേൽപ്പിച്ചു. പിന്നീട് അവരെ നഗ്നരാക്കി നിർത്തി കൊടാവുകൊണ്ടു വീണ്ടും അടിച്ചു. അതിനുശേഷം തല കീഴോട്ടാക്കി കെട്ടിത്തൂക്കി മുളകു ചട്ട പുക ഏൽപ്പിച്ചു. അതുകൊണ്ടും മതിയാകാതെ കുതിരകളുടെ വാലുകളിൽ കെട്ടിയിട്ട് നിരത്തുകളിലൂടെ വലിച്ചിഴച്ചു. അവസാനം ഇരുനൂറ്റിറഞ്ഞ തടവറകളിൽ അടച്ചിട്ടു.

ഒരു ഖുദായി വിദ്മന്ത്ത് ഗാർ ഖുറാൻ വായിക്കുന്നതു കണ്ടാൽ പാകിസ്ഥാൻ പട്ടാളക്കാരുന് അയാളുടെ നെഞ്ചിൽ ഒരു വലിയ കല്ലുകയറ്റിവെച്ചുകൊണ്ടു പറയും: “ഖുറാനുമായി നിനക്കെന്താണു ബന്ധം? നീ ഹിന്ദുക്കോൺഗ്രസ്സിനെയല്ല അനുകൂലിക്കുന്നത്? നിനക്കു് പരിശുദ്ധ ഖുറാൻ പാരായണം ചെയ്യാനവകാശമില്ല.”

പാകിസ്ഥാൻ ഗവണ്മെന്റു് നിലവിൽ വന്നപ്പോൾ ആദ്യമായി ചെയ്തത് ഖാൻസാഹിബിന്റെ ഖുദായി വിദ്മന്ത് ഗാർകേന്ദ്രം നശിപ്പിക്കുകയായിരുന്നു. ഗാന്ധിജിയുടെ നിദ്ദേശമനുസരിച്ചു് ബ്രിട്ടീഷ് ഭരണകാലത്തു് ബാച്ചാഖാൻ നിർമ്മിച്ചതായിരുന്നു ഈ കേന്ദ്രം. അതിർത്തിദേശഗാന്ധിയുടെ സബർമതി ആയിരുന്ന ഇവിടെ ഗാന്ധിജി, നെഹ്റു, മൗലാനാ ആസാദ്, രാജേന്ദ്രപ്രസാദ്, മൗലാനാ ഹിഫ്സുൽറഹ്മാൻ മുതലായവരെല്ലാം വന്നുപോയും നിന്നിരുന്നു. ഇവിടെവെച്ചായിരുന്നു, സ്വാതന്ത്ര്യസമരക്കാലത്തു് ഖുദായി വിദ്മന്ത് ഗാർക്കു് പരിശീലനം നൽകിയിരുന്നതു്. വിദ്മന്ത് ഗാർകേന്ദ്രം നശിപ്പിച്ചതുകൊണ്ടുമാത്രം പാകിസ്ഥാൻ തൃപ്തിപ്പെട്ടില്ല. അവർ ഖാൻസാഹിബിന്റേയും മറ്റു നേതാക്കളുടേയും സകല സ്വത്തുക്കളും പിടിച്ചെടുത്തു; വീടുകൾ മുദ്രവെച്ചു. നിരവധി നേതാക്കൾ ഇന്നും ജയിലറകളിൽ മരണം കാത്തുകഴിയുകയാണു്.

ഇതാ, ഗാഫർഖാൻതന്നെ വെളിപ്പെടുത്തിയ ഒരു സംഭവം;

“ഞങ്ങളേയും ഞങ്ങളുടെ മുഴുവൻ കുടുംബാംഗങ്ങളേയും തടവിലാക്കി, ഞങ്ങളുടെ സ്വത്തുക്കളെല്ലാം പിടിച്ചെടുത്തു. കൂട്ടത്തിൽ എന്റെ മകൻ അബ്ദുൾ വലീഖാന്റെ കഷ്ടിച്ച് ഒരുവയസ്സുമാത്രം പ്രായമായ കുഞ്ഞിനെ കിടത്തിയിരുന്ന തൊട്ടിൽപോലും പോലീസ് എടുത്തുകൊണ്ടുപോയി. കുഞ്ഞിനു രോഗമായിരുന്നു. തൊട്ടിൽ കൊണ്ടുപോകരുതെന്ന് വലീഖാന്റെ ഭാര്യ പറഞ്ഞു. പക്ഷെ കുഞ്ഞിനെ താഴെ വലിച്ചിട്ടിട്ട് അക്രമികൾ തൊട്ടിൽ കൊണ്ടുപോവുകയാണ് ചെയ്തത്.”

മട്ടുനങ്ങളുടേയും ഭേദോപദ്രവങ്ങളുടേയും പതിനേഴു വർഷങ്ങൾ കടന്ന് ഗാഫർഖാൻ ജയിലിനു പുറത്തു വന്നിരിക്കുകയാണ്. ചികിത്സാരത്നം അദ്ദേഹം ഇന്ത്യയിലേക്കു വരാനാണത്രേ ആഗ്രഹിച്ചത്. പാകിസ്ഥാൻ അതിന് അനുവദിച്ചില്ല. അവസാനം അഫ്ഗാനിസ്ഥാനിലേക്കു പോകാൻ അവർ സമ്മതംമൂളി...

കാബൂൾ നഗരത്തിന്റെ ബാഹ്യപലയത്തിനകത്തെ ഒരു ചെറിയ കെട്ടിടത്തിന്റെ ഗേറ്റിൽ ഞങ്ങളുടെ ബസ്സ് ചെന്നുനിന്നു. മതിലിനുള്ളിൽ മുററത്തേക്കു കടന്നപ്പോൾ വരാന്തയിൽനിന്ന് ഒരു ദീർഘകായൻ മെല്ലെ ഇറങ്ങിവരുന്നതു കണ്ടു. രണ്ടുപേർ അദ്ദേഹത്തെ പടിയിറങ്ങാൻ സഹായിക്കുന്നുണ്ട്. ഖാൻസാഹിബ്! ആരോ വിളിച്ചുപറഞ്ഞു. ഞങ്ങൾ വേഗം അദ്ദേഹത്തിന്റെ അടുത്തെത്തി. വാൽകൃത്തിന്റെ ചുളിവുകൾവീണ മുഖം. കുറിച്ച താടീരോമങ്ങൾ നരച്ചിട്ടുണ്ട്. ഏതാണ്ട് നരച്ച നിറമുള്ള പരുക്കൻ ഖാദികൊണ്ടുണ്ടാക്കിയ പൈജാമായും ഷർട്ടുമാണു വേഷം. അവ മുഷിഞ്ഞിട്ടുള്ളതുപോലെ തോന്നി. ശരിക്കു നടക്കുവാൻ കഴിയുന്നില്ല. അത്രയ്ക്ക് അവശനായിരിക്കുന്നു. അവശത മറന്നെന്നുവണ്ണം അദ്ദേഹം ഞങ്ങളെ ഓരോരുത്തരെയായി മാറോടുപേർത്തു കെട്ടിപ്പിടിക്കാൻതുടങ്ങി, സ്നേഹവാത്സല്യങ്ങളുടെ വികാരോഷ്ഠമളമായ ആലിംഗനങ്ങൾ! ഓരോരുത്തരെ ആശ്വേഷിക്കുമ്പോഴും ഖാൻസാഹിബ് എന്തോ പറയുന്നുണ്ടായിരുന്നു.

ഗർഭംമൂലം വാക്കുകൾ വ്യക്തമായിരുന്നില്ല. അദ്ദേഹത്തിന്റെ കഴിഞ്ഞതാണ് കണ്ണുകളിൽനിന്നും അശ്രുക്കൾ ഒഴുകുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ഒരു ജീവിതകാലം മുഴുവൻ മർദ്ദനവും ജയിൽവാസവും അനുഭവിച്ചുകഴിഞ്ഞ വിപ്ലവകാരിയായ വൃദ്ധൻ സ്നേഹത്തിന്റെ മുമ്പിൽ സാഹോദര്യത്തെ കെട്ടിപ്പുണർന്നുകൊണ്ടു കരയുന്നു! ആ കണ്ണുനീർത്തുള്ളികൾ ഞങ്ങൾ ഓരോരുത്തരുടേയും നെഞ്ചിൽ അടൻവീണുകൊണ്ടിരുന്നു. വിശകലനാതീതമായ ആ വികാരപ്രകടനത്തിൽ ഞങ്ങളാകെ തളൻപോയി. ഞങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽപ്പെട്ട ചുരുക്കംചിലരെയാഴിക്കെ ബഹുഭൂരിപക്ഷം പേരേയും അദ്ദേഹം അതിനുമുമ്പ് ഒരിക്കൽപോലും കണ്ടിട്ടില്ല. ഞങ്ങളെപ്പറ്റി അറിയുകയുമില്ല. ഒന്നുമാത്രമേ അദ്ദേഹത്തിനറിയാവൂ. ഞങ്ങൾ ഇന്ത്യാക്കാരാണെന്നുമാത്രം. ഇന്ത്യാക്കാരെ കാണുമ്പോൾ അദ്ദേഹം കരഞ്ഞു പോകുന്നു. ഒരു ശിശുവിനെപ്പോലെയാണ് വൃദ്ധനായ ഖാൻസാഹിബ്. ഞങ്ങളുടെ കണ്ണുകൾ നിറഞ്ഞുപോയി.

മുക്തരായി ഞങ്ങൾ അദ്ദേഹത്തെ അനുഗമിച്ചു—അടുത്തുള്ള മറ്റൊരു കെട്ടിടത്തിന്റെ പൂമുഖത്തേയ്ക്ക്. തന്റെ ചുറ്റും ഇരിക്കാൻ ഞങ്ങളോട് അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു. വീണ്ടും മുകമായ നിമിഷങ്ങൾ കടന്നുപോയി. വിങ്ങിപ്പൊട്ടാൻ തുടങ്ങുന്ന വിഷാദത്തിന്റെ വാചാലമായ മുകൽ!

കണ്ണുകൾ തുടച്ചുണക്കിക്കൊണ്ട് ശ്രീ: അക്ബർ അലിഖാൻ സംസാരിക്കാൻ ശ്രമിച്ചു. അതിന്റെ ചുരുക്കമിതായിരുന്നു. “ഞങ്ങളെ കാണാൻ കഴിഞ്ഞതിൽ ഞങ്ങൾക്ക് അളവറ്റ സന്തോഷമുണ്ട്. എന്നാൽ അങ്ങ് ഇന്ത്യയിൽ ഞങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഇല്ലല്ലോ എന്നതിൽ അതീവ ദുഃഖമാണുള്ളത്. അങ്ങ് ഇന്ത്യയിലേക്കു വരണം. ഞങ്ങൾ അപേക്ഷിക്കുന്നു. ഞങ്ങൾ ഇവിടെത്തീർത്തുള്ള നൂറോളംപേരുടെ മാത്രമല്ല, മുഴുവൻ ഇന്ത്യാക്കാരുടേയും ആഗ്രഹമാണത്. അങ്ങ് തീർച്ചയായും വരണം.....”

ശ്രീ: രമേശ്ചന്ദ്രയും ഈ അഭ്യർത്ഥന ആവർത്തിച്ചു.

മറുപടിപറയാൻ അദ്ദേഹം ബുദ്ധിമുട്ടുന്നതുപോലെ തോന്നി. ഉൽക്കടമായ ഒരു വികാരവിക്ഷോഭം വീണ്ടും അദ്ദേഹത്തെ കീഴടക്കിയതുപോലെ. 'തെല്ലകഴിഞ്ഞു' അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു:

“നിങ്ങളെ കാണാനിടവന്നതിൽ എനിക്കു സന്തോഷമാണുള്ളതു്. കഴിഞ്ഞ പതിനേഴുവർഷങ്ങളായി ഞാൻ ഇന്ത്യക്കാരെ കണ്ടിട്ടില്ല. ഇപ്പോൾ നൂറോളം ഇന്ത്യക്കാരെ ചുറ്റും കാണുന്നതിൽ ഞാൻ സന്തോഷിക്കുന്നു. നിങ്ങൾ സ്വാതന്ത്ര്യത്തിലേ പരമന്മാരാണ്. ഒരു വലിയ ലോകസമ്മേളനത്തിൽ ഇന്ത്യയെ പ്രതിനിധീകരിച്ചു് തിരിച്ചെത്തിയവരാണ്. നിങ്ങൾ സ്വാതന്ത്ര്യത്തിന്റെ ഫലം അനുഭവിക്കുന്നു. സ്വാതന്ത്ര്യസമരത്തിൽ ഞാനും പങ്കെടുത്തിരുന്നു. ഗാന്ധിജിയോടൊപ്പം പ്രവർത്തിച്ചിട്ടുണ്ടു്; ജയിൽവാസമനുഭവിച്ചിട്ടുണ്ടു്. എന്നാൽ എനിക്കു സ്വാതന്ത്ര്യം കിട്ടിയില്ല. ഇന്ത്യ വിഭജിക്കപ്പെടുകതന്നെയാണു് ഞാൻ പറഞ്ഞിരുന്നതു്. അതിനുവേണ്ടി നിലകൊള്ളുകയും പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്തു. എന്റെ അഭിപ്രായം ഞാൻ ഗാന്ധിജിയോടു പറഞ്ഞിരുന്നു. ഇന്ത്യ വിഭജിക്കപ്പെടുകയില്ലെന്നു്, ഗാന്ധിജി എന്നെ ആശ്വസിപ്പിക്കാറുണ്ടായിരുന്നു. അഥവാ അങ്ങനെ സംഭവിക്കുമെന്നു തോന്നിയാൽ അതിനെതിരേ യുദ്ധം നടത്താൻ എന്നോടൊപ്പം നിൽക്കാമെന്നു് ഗാന്ധിജി എനിക്കൊപ്പം തന്നിരുന്നു. എന്നാൽ വിഭജനത്തെ കാൺഗ്രസ്സും ലീഗും അംഗീകരിച്ചു. ഗാന്ധിജി എന്നോടു്.....” അദ്ദേഹം അലോക്തിയിൽ വിരമിച്ചു. 'തെല്ലകഴിഞ്ഞു' വീണ്ടും തുടന്നു.

“ജിന്നയും ഇംഗ്ലീഷുകാരും ഞങ്ങൾക്കു് എന്തു് അനുവദിച്ചുതരാൻ ഒരുക്കമായിരുന്നു. രണ്ടുകൂട്ടരുടേയും ഒരുദാര്യങ്ങൾ ഞങ്ങൾ തിരസ്സരിച്ചു. പാഠണികളായ ഞങ്ങൾ കാൺഗ്രസ്സു് നേതൃത്വത്തിൻകീഴിൽതന്നെ ഉറച്ചുനിന്നു. ഞങ്ങൾ കാൺഗ്രസ്സിനെ ഒരിക്കലും ഉപേക്ഷിച്ചിട്ടില്ല. എന്നാൽ സ്വാതന്ത്ര്യപ്രാപ്തിയോടുകൂടി കാൺഗ്രസ്സ് ഞങ്ങൾ

ഒരു ഉപേക്ഷിക്കുകയാണ് ചെയ്തത്.....ഇന്ത്യ എന്നെ കൈ വെടിയുകയായിരുന്നു. ഇന്ത്യയുടെ മുമ്പിൽ, കോൺഗ്രസ്സിന്റെ മുമ്പിൽ ഞാൻ പാകിസ്ഥാൻകാരനായിത്തീർന്നു, മുസ്ലീം ആയിത്തീർന്നു. പാകിസ്ഥാന്റെ ദൃഷ്ടിയിൽ ഞാൻ ഇന്ത്യക്കാരനാണ്, ഹിന്ദുവാണ്. ഫലത്തിൽ ഞാൻ എങ്ങനെയായി. പാകിസ്ഥാന്റെ തടവുപള്ളിയിൽ യി.....ഇപ്പോൾ നിങ്ങൾ പറയുന്നു ഞാൻ ഇന്ത്യയിലേക്കു വരണമെന്ന്....എനിക്കിതിനു കഴിയുമോ?

ഞങ്ങൾ യാത്രപറഞ്ഞപ്പോഴും ഖാൻസാഹിബിന്റെ കണ്ണുകൾ കരകവിഞ്ഞൊഴുകി.

മടക്കയാത്രയിൽ എന്റെ മനസ്സുനിയന്ത്രണ ആ കൂടിക്കാഴ്ചയുടെ വികാരഭരിതമായ ഓർമ്മകളായിരുന്നു. ഖാൻസാഹിബ് പറഞ്ഞത് എത്ര ശരിയാണ്. ഇന്ത്യ, തന്റെ അതിർത്തിഗാന്ധിയെ ഉപേക്ഷിക്കുകയായിരുന്നു. മൗലാനാ ആസാദിന്റെ പാദുകൾ ഓർത്തുപോകുന്നു.

“അബ്ദുൾഗാഫർഖാൻ അദ്ദേഹത്തിന്റെ പാട്ടിയും എപ്പോഴും കോൺഗ്രസ്സുമായി സഹകരിച്ചു. ലീഗിനെ എതിർത്തു. കഴിഞ്ഞുപോന്നവരാണ്. മുസ്ലീംലീഗ് ഖാൻസാഹാദരന്മാരുടെ ബലശത്രുവായിരുന്നു. ലീഗ് എതിർത്തിരുന്നിട്ടും അതിർത്തിസംസ്ഥാനത്തിൽ കോൺഗ്രസ്സ് ഗവണ്മെന്റ് രൂപീകരിക്കാൻ കഴിഞ്ഞവരാണ് ഖാൻസാഹാദരന്മാർ. വിഭജനംനിമിത്തം ഖാൻസാഹാദരന്മാർക്കും കോൺഗ്രസ്സിനും വിഷമാവസ്ഥ നേരിട്ടു. വാസ്തവത്തിൽ ഖാൻസാഹാദരന്മാരെയും അവരുടെ പാർട്ടിയേയും ലീഗിന്റെ കാരണത്തിന് വിട്ടുകൊടുക്കേണ്ടിവരികയാണ് ഉണ്ടായത്.”

തങ്ങളുടെ സുധീരം നിലയുറപ്പിച്ച പടപൊരുതിവന്ന പാൻകാരെ ഒരു അക്രമിഗവണ്മെന്റിന്റെ കാരണത്തിനുമുമ്പിൽ നിസ്സഹായരാക്കി വലിച്ചെറിഞ്ഞുകൊടുക്കുകയായിരുന്നു, കോൺഗ്രസ്സ് എന്നത് ചരി

ത്രവസ്തുതയാണ്. ആ കൃതഘ്നതയുടെ പാപഭാരം കോൺ ഗ്രസ്സ് ഇനിയും ഇറക്കിവെച്ചിട്ടില്ല.

ഡൽഹിയിൽ തിരിച്ചെത്തിയപ്പോൾ കേട്ട ഒരു വാർത്ത അല്പം ആശ്വാസകരമായിത്തോന്നി—ഗാഹർവാ നെ ഇന്ത്യയിലേക്കു കൊണ്ടുവരാൻ ശ്രമങ്ങൾ നടക്കുന്നുണ്ട്.

* * * *

ഡൽഹിമുതൽ ഹെൽസികീവരെ നടത്തിയ പര്യടനം എന്നെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം പലതുകൊണ്ടും വിലപ്പെട്ടതാണ്. ഒരു ലോകസമ്മേളനത്തിലെ പ്രതിനിധികളിലൊരാളായിരുന്നു ഈ ചെറിയ ഞാൻ. ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും വലിയ രാജ്യം സന്ദർശിക്കാൻ കഴിഞ്ഞു; ഏഴെട്ടു വിശ്വനഗരങ്ങളിൽ താമസിക്കാനും സാധിച്ചു, ഒട്ടേറെ കാര്യങ്ങൾ പഠിക്കാനുണ്ടായിരുന്നു. എന്നാൽ മുഴുവനും അറിയാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടില്ല. അതിനു വേണ്ടത്ര സമയം കിട്ടിയില്ല. എങ്കിലും അറിഞ്ഞിടത്തോളവും അനുഭവിച്ചിടത്തോളവും, ഒരു നേട്ടമായി ഞാൻ കണക്കാക്കുന്നു. അതിന് ഞാൻ എന്റെ സുഹൃത്തുക്കളോടും സഹപ്രവർത്തകരോടും കടപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. നിരവധി മുഖങ്ങൾ എന്റെ മനസ്സിൽ തെളിഞ്ഞുനിൽക്കുന്നുണ്ട്. അവരുടെ മുമ്പിൽ ഞാൻ കൃതജ്ഞതാപൂർവ്വം ശിരസ്സുകനിക്കട്ടെ. കൂട്ടത്തിൽ എടുത്തു പറയേണ്ട ചില പേരുകളുണ്ട്—ശ്രീ: വി ആർ. കൃഷ്ണയ്യർ, സുബ്രഹ്മണ്യശർമ്മ, ആൻറണിതോമസ്സ്, നാരായണൻനായർ, കാമ്പിഗ്ലേറ്റിൽ കരുണാകരൻ, കെ. എസ്. ആനന്ദൻ, അടൂർ സുരേന്ദ്രൻ.



